

# الْحُلَّةُ الْجَوِّيَّةُ

فِي الْمُرَكَّبَةِ الْهَوَائِيَّةِ

وهي رحلة من شرقي افريقية الى غربها  
قد باشرها ثلاثة رجال انكليز قصداً في اكتشاف  
الاماكن المجهولة

منقولة عن كتاب يوليوس ورن الغرضي  
بقلم يوسف البان مركيس تلميذ مدرسة الابهاء اليسوعيين  
في بيروت

طبعة ثانية مصححة



مطبعة الابهاء المرسلين اليسوعيين  
في بيروت سنة ١٨٨٤









# الرحلة الجوفية

في المركبة الهوائية

وهي رحلة من شرقي افريقية الى غربها  
قد باشرها ثلاثة رجال انكليز قصدًا في اكتشاف  
الاماكن المجهولة

منقولة عن كتاب يوليوس ورن الفرنسي  
بقلم يوسف البان مركيس تلميذ مدرسة الابهاء اليسوعيين  
في بيروت

طبعة ثانية مصححة .



بمطبعة الابهاء المرسلين اليسوعيين  
في بيروت سنة ١٨٨٤



## الفصل الاول

في مقصد العلامة فرغوسن ووقوع المباحة عنه

لما كان اليوم الخامس عشر من شهر كانون الثاني سنة الف وثمانمائة واثنين وستين اذاعت الصحيفة الانكليزية المعروفة باسم دالي تلفراف النبذة الآتي ذكرها

انه عن قريب ستجلب للعيان غيوم الظلام التي تستر عن الخاص والعالم ما في بطون افريقية واقمارها الشاسعة من الاسرار والخبيايا واكنوز والنفائيا وقد طالما جد في اكتشاف العلماء والسياح وبنلوا وسعهم في الدخول الى تلك الاقاليم والبطاح وفي الايام السالفة كان يُعدّ ضرب من الجنون والخرافات التشجيع للرحيل بقصد اكتشاف عيون النيل

فالعلامة برث رحل الى بلاد السودان في الطريق التي سلكها دنهام وكلابرتون وبحث العلامة ليونكستن عن احوال بلاد افريقية من رأس الرجاء الصالح الى بحري الرمزي واما القبطانان بروتون واسيك فاكشفوا البحيرات العظيمة الداخلة وبذلك فتحا سبيلاً لنشر راية التمدن في تلك الاقطار حيث ترفرف الى الان اجنحة ظلام الجهل الدامس . اما قلب افريقية فهو القطر الواقع ما بين البحيرات الموما اليها وذلك لم يتمكن سائح من الولوج فيه وبه تشوط الامال

فقد صمم العلامة ساموئيل فرغوسن احد السياح الشهيدين على ان

يفك عقدة الرحلات السابقة باقداً على اكتشاف قلب افريقية من الشرق الى الغرب في المركبة الهوائية وبلغنا ان صعود فرغوسن الى الفسحات الجوية يكون من جزيرة زنجبار عند الساحل الشرقي اما تروله الى الارض في تقدير الله سبحانه وتعالى وهو يهديه الى حيث يشاء

وقد عرضت هذه المسألة نهار البارح في الجمعية الجغرافية الملوكية في لندرة وقر رأي اعضائها على بذل الفين وخمسمائة ليرة انكليزية لمصاريف هذه الرحلة الجوية

وسنطلع قراء صحيفتنا ان شاء المولى على وقائع هذه السفارة التي لم يسبق لها مثيل . اهـ

فلما انتشرت هذه النبذة قام الجدل على قدم وساق بهذا الخصوص وظنّ اكثيرون ان مقصد العلامة فرغوسن ضرب من الخرافة والحكايات اشبه به برونو الاميركاني الشهيرة خزعلات وغرائب المضحكة ثم اخذت بعض الصحف تستهزي بجمعية لندرة الجغرافية وتسخر بما جاء عن فرغوسن ورحلته الجوية في المركبة الهوائية فهضت صحيفة المانية واجبرت الميامات المذكورة على السكوت لان احد مديريها كان يعرف العلامة فرغوسن وحذاقته العجيبة وجراته الغريبة

وما مضت برهة الا وقع برقع الشك عن اعين الناس وأزعز الى معمل ليون ان يشتغل قماشاً حريراً خاصاً بالقبة الهوائية وامرت الحكومة الانكليزية بان تقام تحت امر فرغوسن السفينة المعروفة باسم ريزولوت ليركبها وينقل عليها لوازم سفره

وقد اذاعت من ثم الميامات عدة كلاماً كثيراً عن هذا المشروع الغريب فنها ما تنبأت على نجاحه وفلاحه ومنها ما هزأت بفرغوسن وارانته ومركبته ومنها



ما اشارت عليه ان يندفع بمركبته الهوائية الى الاقطار الاميركانية وذلك بنية  
الجزء والسخرية

ولا حاجة ان ذكر جميع اراء كتاب الجرائد بهذا الشأن بل نقول انه قد  
تشارط اقوام كثيرون بعضهم بين بعض حسب عادة الانكاذب اولا على وجود  
العلامة فرغوسن الحقيقي او الوهمي . ثانيا على الرحلة ذاتها اذا كانت تُبشر او  
لا تُبشر . ثالثا على نجاحه في مشروعه او فشله . رابعا على رجوعه او بقاءه  
في تلك الاقطار الشاسعة وادعوا مبالغ عظيمة تنفيذا لهذه الشروط

ولذلك رأيت الناس جميعا من العامة وللخاصة شاخصين ومحدقين الابصار  
بذلك الانسان العجيب الذي يتجاسر على المرور باواسط افريقية ومفاوزها  
الهائلة وكثيرون هم الذين اقبلوا عليه وارادوا الاشتراك معه في رحلته فإني ان  
يقبل احدا دون ان يعطي سببا عن رفضه ومن المعلمين الماهرين في صنيع  
الالات وغيرها من ارادوا ان يفهموه عن اشكال مركبتهم الهوائية ليتخذوها  
اسما له فإني ان يصنع لاحد وكان معتمدا بشغله ويتأهب للرحيل



## الفصل الثاني

في صاحب العلامة فرغوسن وجداله معه على التحال  
وفي ذلك فوائد

وكان للعلامة ساموئيل فرغوسن صاحب حميم محبوب على اطباعه وخلاتقه  
وينحونحوه في جميع ماأربه وهو من بلاد إسكتسيا يقال له ديك كنادي وكان  
يقطن مدينة ليط بقرب ايدميرج ومهنته الصيد وقد جاء عنه انه كان ماهراً حاذقاً  
في ضرب الرصاص وخصوصاً بالسلاح المعروف بالقرينة اما قامته فلا تبلغ اقل  
من ستة اقدام انكليزية وتلوح على وجهه تبشير المشاشة والبشاشة وهو على  
جانب عظيم من حدة الطبع ذو قوة وبأس وجرأة وجسارة وبسالة طبيعية  
وقد استمر وجهه من قبل حرارة الشمس وكان حاذ البصر اسود العينين

وقد كان صاحب العلامة فرغوسن في البلاد الهندية لانهما كانا من فرقة  
عسكرية واحدة ولما كان ديك في تلك البلاد يصيد الافيال والثورة وكان  
ساموئيل يبحث عن انواع النباتات والحشائش واجناس الدواب والحوام كل  
منهما كان ماهراً في حرفه ولم يعرض اصلاً لهذين الصاحبين ان ينشل الواحد  
الاخر من تهلكة ولذا كانت رباطات صحبتها وثيقة واذا اتفق لهما ان يتفارقا  
قد قربتهما وجمعتهما سريعاً جاذبية التعطف والمحبة

وعند رجوعهما الى لندرة كانا يتفارقان دائماً لداعي رحلات العلامة  
ساموئيل ولكن عند رجوع هذا من السفر كان يقصد محل صاحبه ليس  
ليزوره فقط بل ليقضي عنده بعض الايام والليالي  
واما ديك فكان لا يتحدث الا عن الماضي وبالعكس ساموئيل فانه

لم يكن يتصرف إلا في المستقبل فهذا ينظر الى امامه وذلك الى ورائه ولهذا  
السبب كنت ترى سامويل خائفاً دائماً مجروح الهمة وكذا دي راتماً على سواحل  
الراحة

وبعد رحلة العلامة فرغوسن الى قطر الطيبة الشاسع استمر سنتين في  
لندرة ولا يتكلم قطعاً عن رحلة اخرى او مشروع غير ما عناه في حياته فظن  
صاحبه الموما اليه انه قد خدمت في قلبه نار الرغبة في ركوب مطايا البحار  
وغوص البطاح والتفتار لكثرة ما قضاه من الاسفار وكثيراً ما حثه على  
الاضراب عن مثل هذه الافكار بقوله له : حسبك ما درست وسافرت  
وبحثت اما سامويل فلم يكن يجيبه بشيء لهذا الكلام بل كانت تلوح على  
وجهه امارات التبحر والتبصر ويهم دائماً في الشغل والعمل ويسهر الليالي في  
ضرب حسابات وامتحان آلات لا يدركها انسان وكأنك به قد اتبع رأي الشاعر  
العربي حيث قال

بقدر الكثرة تكسب العالي ومن طلب العلا سهر الليالي  
يفوص البحر من طلب الآبالي ويحظى بالسيادة والنوال  
ومن طلب العلا من غير كد اخضاع العمر في طلب المحال  
وكان يفكر ديك بنفسه بما عساه يتبصر به العلامة فرغوسن وما الذي  
يشغل منه الانكار في الليل والنهار

قد اطلع على هذا السر الخفي بقرائه نبذة الصحيفة التي اذاعت مقصد  
العلامة في رحلته الجرية

وعند فروغه من تلاوة تلك الاساطير صاح وقال : اللهم هل اهمات  
عبدك سامويل فان مخاضه قد فرغ من التعقل وتخلاه الجنون كيف عساه  
يجوز اقطار افريقية في المركبة الهوائية فلا ريب ان ما كان يتبصر به منذ

سنتين هو هذه السفرة التي لا يتصورها عقل بشر ألا اذا كان مصاباً بداء  
السرسام

حينئذ انت اليه زوجته وقالت له : لعل ذلك سر ضمته دعاو لا  
تدركها

فاجابها وقال في الحال : انك لا تعرفين خلق هذا الانسان فانه اذا رصد  
وجد واذا عزم تم ولكن ليت شعري ماذا يريد ان يفعل في طبقات الجوهل  
حسد التسورة على طيلانها وصمم الثية على الاقتناء بها فاني سابل للجد والجهد  
لاصده عن ضلاله والا اذا ترك على حاله يخطر بباله ان يرتقي الى طبقات  
القمر في ليلة راقية

ولما عقب الصباح تلك الليلة ركب ديك الركبة الحديدية النارية قاصداً  
مدينة لندرة وما مضت ثلاث ارباع الساعة الا وصل الى بيت صاحبه العزيز  
فطرق الباب خمس مرات بشدة وعنف فنهض فرغوسن دون ان يعرفه وفتح  
له الباب بيده ولما بصر به قال له : أنت ديك وما عساك تطلب في لندرة  
في ايام الصيد

وبعد ان تصافحا وقرأ السلام بعضهما بعضاً قال ديك : اتيت لامنح عمل  
جنون لا اسم له

قال ساموئيل : وما عسى يكون هنا الجنون  
قال ديك : وهل لقال حقيقة دالي تلفراف صحة عن رحلتك الجوية  
قال ساموئيل : وبهذا تعني فمالك والصحف فانها قليلة التحسب . اجلس  
هنا لاطلعتك على حقيقة الامر  
قال ديك : وكيف اجلس قبل ان تخبرني ان كنت على عزم في معاملة  
هذه السفرة

قال ساموئيل : نعم يا خليلي واني متأهب للسفر للحاجات قد...  
 فقاطعه ديك وقال : اين هذه الحاجات لا قطعها اربا والقيها خارجا  
 فتندبها الريح كالهباء المنثور

وفي الحقيقة تلاعبت وتشتد على محيا ديك اطوار انكدر والحمية  
 قال ساموئيل : مهلاً مهلاً يا صاحبي لو كنت عالماً بمقاصدي ومآربي لما  
 كنت حميت وحضت

قال ديك : وما هذه المقاصد والنوايا  
 فقير ساموئيل للحديث بقوله : لولا تراكم الاشغال عليّ لكنت اطلعتك  
 على كل ما يخص رحلتي  
 قال ديك : وما حاجتي اليه

قال ساموئيل : لاني مصمم التية على ان اخذك معي في مركبتي  
 فلما سمع ديك هذا الكلام قفز قفزة الغلام وقال : لمركّ وهل ارضى  
 بان اكون محبوساً وياك في منزل بيت لحم ( وهو منزل السجّانين في لندرة )  
 فقال ساموئيل : لو اصححت لي سماً عشر دقائق لشكرت لي معروفني على  
 اختياري اياك دون غيرك لرافقتني

قال ديك : هبّ اني لبيت الزهاب فماذا تفعل

قال ساموئيل : ولن تفعل ذلك

قال ديك : ولن فعلت

قال ساموئيل : عند ذلك سأنطلق وحدي

قال ديك : هات لنا لرى حديثك لعلّ فيه ما يشعني

قال ساموئيل ثمّ تتحدث يا صاح ونحن على مائدة الفطور وبعد ان  
 وصلنا الى المائدة وجلسا مقابلين قال ديك : لعمرى كيفما قلبت مقصدك

وجنته ضرباً من النبوة والوبال وراه نوعاً من الحال وعرياً من كل تعقل  
ولفراز

قال ساموئيل : ساذى ذلك عند الامتحان اذ عند الامتحان يُكرم  
المرء لو يُهان

قال ديك : لله درك كيف تمحّن الامر والواجب عليك عدم الامتحان

قال ساموئيل : ما ترى يعني

قال ديك : هل يخفى عليك ما سيجي بك من المصاعب والاختار

والمهالك

قال ساموئيل : انما المصاعب يجب على الانسان الظفر بها ولما  
الاحطار فن تراه يتحاشى عنها ويتنزه وقد جاء ان زوايا الدنيا مشحونة بالرزايا  
واذا جلست على المائدة ووردت تناول الطعام فلا يحلو الامر من الخطر  
فعلينا ان ننظر الى ما سيجرى مكانه جرى ونعتبر المستقبل كأنه حاضر لان  
المستقبل ليس الا بحاضر مقبل

قال ديك : وهنا قليل لديك أملك ممن يتكلمون على القدر

قال ساموئيل : نعم ولكن على الوجه الحسن . فليس لنا ان نهتم بما  
أعدّ لنا من النصيب بل الخلق بنا ان تذكر المثل الانكليزي القائل : من خاف  
ليُشقق لن يُعرق

فاجاب ديك لذلك المقال بما يطول شرحه ويضيق بنا المجال لذكره وبعد  
ان فرغ من القيل والقال والتنازع والجidal قال واذا كان لا بد من الترحال  
فلم لا تسير بالطريق التي سلكها الرجال

قال ساموئيل : آتسألني لماذا لا اسير في الطريق التي سلكها المسافرين  
من قبلي ولنت عالم ان جميع السياح الذين قصدوا بطون افريقية ذهبت

مساعيم هدرًا وهلكوا اشر الهلكات وأصيبوا بامر الرزايا والافات فقد ذُبح  
منغوبرك عند نهر النيجر وقُعد فوجل في مفاوز وادي الشاسعة ومات اودني  
في مُرُمر وكلايرتون في سكاتو وتقطع مزان الفرنسي اربًا وقُتل لاينك من التولج  
وذُبح الهمبورجي سنة ١٨٦٠. فهلك جميع هؤلاء. لانه ضرب من الحال ان  
يتحمل المرء طويلاً للجوع والعطش والمشاق والامراض وان ينازع ويباطح الوحوش  
الكاسرة والاقوام الموحشين البرابرة فما لم يتم بطريقة عسى ان يتم بطريقة  
اخرى وحيث انه يتمتع المرور في وسط تلك الاقطار وجب علينا ان نمر من  
فوقها

قال ديك : والحالة هذه فتمر من فوقها طائرين  
قال ساموئيل : وما لي ان اخشى وارتاب وقد رُتبت وهيت جميع الابواب  
فالني جهزت مركبتي الهوائية بنوع لا اخشى به السقوط واذا فرضنا وسقطت  
المركبة فاقم الرحلة على سنة من سبقي في ذلك ولكني واثق انه لجهة نظامها  
وترتبها لا تسقط ولا تنهار

قال ديك : كلا يا صاحبي لا تتقن بهذه القبة الهوائية  
قال ساموئيل : كن على بصيرة لني بونه تعالى وتوفيقه لا افارق مركبتي  
الا عند وصولي الى افاق افريقية القرية لان بها يتم كل شيء وبدونها اقع  
في وهاد المخاطر والوبال وبها لا اخشى الحر ولا الصر ولا الزوابع والزنازع ولا  
المحورر ولا السموم ولا الاهواء السقية ولا الارياح المشؤمة ولا الحيوانات الكاسرة  
حتى ولا الاقوام النادرة فاذا احسنت مجرارة لرتقي الى علٍ واذا شعرت ببرد  
اتزل الى اسفل واذا قابلني جبل او طوط امر من فوقه فاقطع الجبال والوديان  
والبطاح والغيطان ولجوز الانهار والبحيرات واتره عن جميع الافات واطير في  
الجو طيران البواشق دون ان يلاحقني ملاحق

فلما سمع ديك هذا الخطاب ارتاع فوادهُ وخالجهُ الاضطراب واخذ يحذق  
بصاحبه ويظن بنفسه انه طائرٌ في الجوّ ومتدبرج في عباب مجرور العلاء ثم قال :  
وهل وجدت وسيلة لقيادة المركبة الهوائية  
قال ساموئيل : كلا

قال ديك : اذا الى اين تذهب بها  
قال ساموئيل : اذهب حيث شاء ربك ولكن من فتي ان اسافر من  
الشرق ولحط في الغرب  
قال ديك : ولم ذلك

قال ساموئيل : لاني اسير مع ريح الصبا التي تهب ببساتين من الجهة  
الشرقية الى الجهة الغربية  
تأمل ديك برهة ثم قال : لست بتكلمن ... ريح الصبا ...  
بالحصر ... تقدر ... تو ... ا ... فتي ... رحلتك

قال ساموئيل : قل رحلتنا هل لك اعتراض اخر يا ديكاً  
قال ديك : كيف ولي الف اعتراض وقبل كل شيء اطلب اليك ان  
تقول لي كيف تريد الارتقاء والتزول والرجيل في تلك الطلول دون ان  
يفرغ التاز الذي به تطير المركبة

قال ساموئيل : ولنا اقول لك اني لا اقد ذرة واحدة من التاز

قال ديك : ونحط في الارض كيف ومتى شئت

قال ساموئيل : نعم يا صاح فاني احط كيفما شئت ومتى شئت

قال ديك : وكيف ذلك

قال ساموئيل : هذا سرّي الخبي فتي بي وكن على أهبة وقل معي :

السيد الى ما فوق



فحاول ديك ان يظهر رايه مطابقاً لرأي صاحبه ولكن في نيته ان يقاومه  
في مقصده مقاومة الاسود

فتم ساموئل الحديث بقوله : قد رخصت لي الحكومة الانكليزية  
في سفينة تكون تحت امري وتديري فلا بد من ان ابلغ جزيرة زنجبار قبل  
ثلاثة اشهر فهناك انظم مركبتي الهوائية وظير بها انا واياك



## الفصل الثالث

في ذكر الرحلات التي طافها المسافرون في بطون افريقية ومغاورها  
بقصد الانكتشافات الجديدة

واما الناحية التي اختارها العلامة ساموئيل مركزاً للانتقال منها الى  
الطبقات العلوية على اجنحة المركبة الهوائية فهي زنجبار وكانت نعم الخيار .  
وزنجبار جزيرة واقعة في جهة افريقية الشرقية في عرض جنوبي ٦° اي  
تحت خط الاستواء باربعماية وثلاثين ميلاً انكليزياً او نحو ٢٦٨ ميلاً هاشمياً  
( والليل الهاشمي بمقام ٤٠٠٠ ذراع ) فيليق بنا ان نستطرد لذكر بعض  
الرحلات التي باشرها المسافرون في افريقية بقصد الانكتشافات الجديدة  
وكان من قصد العلامة فرغوسن ان يعيدها وهما اثنتان ذات اهمية  
جزئية : الاولى رحلة برث سنة ١٨٤٩ والثانية رحلة الملازمين برتون واسبيك  
سنة ١٨٥٨

اما برث الهامبورجي فقد أُوذِن بان ينضم هو وابن وطنه اوفوروك الى  
الانكليزي ريشردسون الذي كان قاصداً بلاد السودان ببعثة من الحكومة  
وببلاد السودان واقعة بين ١٥° و ١٠° من العرض الشمالي ويتقضي للوصول  
اليها المسير في مسافة تنيف عن ١٥٠٠ ميل في وسط افريقية  
والى ذلك الوقت لم تكن تُعرف تلك البلدان سوى بسفرة دنهام  
وكلابرتون ولودنابي من سنة ١٨٢٢ الى ١٨٢٤ فتتبع الرفاق المذكورون  
اثار سلفاتهم وبعد ان وصلوا الى تونس وطرابلس تقدموا الى ما قدام وبلغوا  
مدينة مُرزوق عاصمة القران

ثم انشأوا عن الخط المستقيم وداروا نحو غات الى الغرب وهم مقادون بقوم من التوارج وبعد ان سُرقوا ونهبوا وذاقوا اشتر العذاب واضطروا مراراً الى المناضلة والكفاح وصاوا اخيراً الى غوطة الاصبان في شهرت ١ وهناك فارق يرث رفاقه وتقدم الى مدينة اغادس ثم رجع الى القافلة واخذوا في المسير في اليوم الثاني عشر من شهر كانون الاول فوصلوا الى اقليم دامرغو وتعارق الرفاق هناك وعند المعلم يرث الى مدينة كانو وكان وصوله اليها بعد العناء الجليل وتحمل الصبر للجميل ودفع المبالغ العظيمة لرؤساء اقوام تلك البلدان الظالة

ثم هجر مدينة كانو في ٧ اذار برفقة خادم واحد وكان مصاباً بداء الحمى ومع ذلك قد صمم النية على مشاهدة بحيرة شاد وبقى له للوصول اليها ثلاثمائة وخمسون ميلاً فتقدم نحو الجهة الشرقية ووصل الى مدينة زوريكولو في اقليم يُونو وهذه المدينة محط لركب لواسط افريقية وهناك بلغه خبر وفاة رفيقه ريشردسون من شدة الضنك والتعب وقلة القوت ولمشاق اخرى حلت في انسان متعوز الرخاء في معيشته ثم رحل الى كوكا عاصمة يُونو عند سواحل البحيرة وبعد ثلاثة اسابيع بلغ مدينة ترونو في ١٤ نيسان بعد هجره طرابلس الغرب باثني عشر شهراً ونصف

وفي ٢٩ اذار سنة ١٨٥١ سافر رفيقه اوفورك الى مملكة ادمورة في جنوبي البحيرة ووصل الى مدينة يولا ثم عاد الكرة في شهر آب على مدينة كوكو وهناك طاف حول مندارا وبرغبي وكانهم واقصى جهة من المشرق وهناك مدينة مزا الواقعة في ٢١° ١٧' من الطول الغربي

وفي ٢٥ من شهر تشرين الثاني سنة ١٨٥٢ بعد ان قضى رفيقه نجبة تقدم الى الجهة الغربية وتوج على مدينة سوكوتو وجاز بهر التيجر ووصل اخيراً الى مدينة تمبكتو وهناك التى الشيخ القبض عليه وليث يئنه وينقته امر الوبال

والثربة نحو ثمانية اشهر اما قوم الفولان فهاجوا وهاجوا لانهم لا يحتفلون زماناً بقاء رجل مسيحي في تلك المدينة فاقطع الشجر ورجل المعلم برث منها في ١٧ اذار سنة ١٨٥٤ واحتمى بتخوم المدينة ومكث ثلاث وثلاثين يوماً محروماً كل ضرورياته ثم دجع الى كاتو ودخل كوكا ولبث فيها اربعة اشهر ومن هناك سار في الطريق التي خطها دنهام حتى عاين اخيراً مدينة طرابلس الغرب في اواخر شهر آب سنة ١٨٥٥ ثم سافر الى لندن وحده في ٦ ايلول دون رفيق ولم يتجاوز ٤° من العرض الشمالي ولا الدرجة الدرجة ١٧° من الطول الغربي فذهه رحلة المسافر الباسل برث الذي حاز الشرف الخطير لدى اعيان العلماء واصحاب الفنون والذكاء .

ولكن لم يقدر قط احد على الوصول الى عيون النيل السرية وعلى ما قرره الطبيب الالاني فوديندورن ان المسافرين الذين بعثهم محمد علي سنة ١٨٤٠ لم يبلغوا سوى الى غندوكوروين ٤° و ٥° في السميت الشمالي وفي سنة ١٨٥٥ تسمى برون روليت قنصلًا لدولة سردينيا في مملكة السودان الشرقية خلفاً لمن مات قبله موت الشقاء والعلاب وهو وادي فهذا القنصل الجديد سافر من الخرطوم ودعا نفسه باسم يعقوب وتقدم الى ما قدام وهو يتاجر بالصنع والعلاب حتى وصل الى بلاتيا فوق درجة ٤° ثم عاد الكرة على خرطوم وهو مبتلي بمرض عضال بلغ به الى القبر سنة ١٨٥٧ فلم يقدر احد على مجاوزة الحدود المعلومة لا العلامة بنة الذي تقدم الى قرب غندوكورولاه رجع فمات في خرطوم وهو ضن من التعب وخور القوى ولا السائح مياي من البندقية ولا الساجر المالطي لتنديا دبئو الذي اهتم في الوصول الى عيون النيل لكه لم يزل مرأه وفي سنة ١٨٥٩ بعثت الحكومة الفرنسية موسيو غيليرم ليجان الى بلاد

لخرطوم واصحبه باحد وعشرين جندياً فسافر في البحر الاحمر ثم ترل الى ضفة النيل ومع هذا كله فلم يتمكن من مجاوزة تخوم غندوكورو واحاقت به المخاطر العظيمة لداعي ثورة ثارت ما بين النج

وطالما قد اوقت هذا الحشد شجاعة المسافرين والسياح وكثيرون هم الذين ارادوا الوصول الى عيون النيل برحيلهم الى جهة افريقية الشرقية فلم يتمكنوا من ذلك فن سنة ١٧٦٨ الى سنة ١٧٧٢ رحل السائح روس الاسكتسي من ماصوة وهي مينا بلاد الحبشة ووصل الى خراب اكسوم وشاهد عيون النيل حيث لا وجود لها ولم تأت لعلابة بثرة

وفي سنة ١٨٤٥ سافر السائح الفرنسي مزلن الى بغامبو قبالة زنجبار ووصل الى مدينة دجلالها حيث اذلقه سيد قوما اسر العذاب والبلاء وفي سنة ١٨٥٩ في شرباب سافر الشاب روشر المبرحي صحبة قافلة تجار عرب وبلغ بحيرة نيافا وهناك دُجج في رقادو

اخيراً سنة ١٨٥٧ بشت الجمعية المالوكية الجغرافية في لندرة الضابطين برتون واسيك المشهورين ليستقروا بمحيرات افريقية العظيمة في ١٧ حزيران قاموا من مدينة زنجبار وتوجهوا الى الناحية الغربية فبعد ان قضيا اربعة اشهر في مفارز الضيق والعذاب الشديد حيث نهبت حوائجها وقتلت ناقلوها وصلا الى مدينة كايه وهي مركز لاجتماع التجار والقوافل وهذه المدينة كائنة في اواسط بلاد القمر وهناك اكتتزا لها ذخائر القوائد بالاستفحاص عن اخلاق اقوام تلك البلاد وطبايعهم وحكومتهم وديانتهم وخرافاتهم وخرعياتهم ثم تقدموا الى اول البحيرات العظيمة وهي تنغايكا الواقعة بين ٣° و ٨° من العرض الجنوبي وكان وصولها اليها في ١٤ شباط سنة ١٨٥٨ وهناك شاهدا قواماً مختلفة واكثرهم بريرة ومتوحشون

وفي ٢٦ ايار رجعا الى صكاره وهناك مرض يرتون واعتراه سقم شديد  
فمكث مبيلاً به بضع شهر وفي تلك المدة جازاسيك ثلاثمائة ميل انكليزي  
في الجهة الشمالية ووصل الى بحيرة اوكراوي لكنه لم يعلن سوى طرفها الواقع في  
درجة ٣٠° عرضاً

ثم رجع الى كازه في ٢٥ آب وسافر مع رفيقه الى زنجبار فوصلا اليها في  
شهر اذار من السنة الثانية ومن هناك قصدا لندرة وخصصت لها الجمعية  
الملوكية الجغرافية معاشاً سنوياً

وقد لاحظ العلامة فرغوسن ان المسافرين المذكورين لم يجزوا درجة ٢٠°  
من العرض الشمالي ولا درجة ٢٩° من الطول الشرقي  
ولذا اراد ان يجمع بين رحلة يرتون واسيك ورحلة برث ومن ثم يقطع  
عرضاً ناف عن ١٢ درجة



## الفصل الرابع

في أهمية الرحلة الافريقية

وكان العلامة فرغوسن مهم في تجهيز لوازم السفر الطوي وهي : بناء القبعة الهوائية بحسب اصلاحات اخترعها ويكتم سرها وكان منذ زمان أخذ يدرس اللغة العربية ولغات الزنج المختلفة ونجح فيه ليس يسير لشدة قوته الذاكرة وانصباؤه على كل ما لبته قوته

ولما رفيقه ديك فلم يكن يفارقه بته كانه على خشية ان العلامة يُفقد ذات يوم خفية عنه وكان ينتهز كل فرصة مناسبة ليرجعه عن مقصده . ألا ان كلامه لا تأثير له في عقل صاحبه الغير المبالي به

وعليه كان يتهد سراً ويقول في نفسه : لابد لك ياديك لابد لك من تلك الرحلة المشتومة وعندها يظن بانته صاعداً الى الجوّ وطائراً في الفضاء لعبةً للارياح ويضيق صدره ويخفق منه القلب ويتضخ عرقاً بل له كان يشعر وقت الرقاد بهتزاز ولرئجاج مرصين يقلقان نومه ويرعبان جنانه ويُعممانه راحة الليل ولم تمض ليلة الا احسن بسقطه هائلة من اعالي طبقات السماء وفي الحقيقة سقط من فراشه اقله مرتين وهو في هذا الضغط والاضطراب

وقد اعتنى في اول الامر ان يظهر للعلامة فرغوسن اليوم الذي طرأ عليه في رأسه من جوى سقوطه هنا وقال له اذا كان من علو اشبار بُليت بهذه الثابتة فترى ما كان قد حلّ بي لو سقطت من طبقات السماء

اما فرغوسن فلم يتحرك فؤاده لهذا الاضطراب بل اجاب وقال : اتنا لا نسقط . فقال ديك : واذا سقطنا فما الحيلة

قال فرغوسن : كلاً فانا لا نسقط وكان جواباً قاطعاً بأننا اذ لم يتفوه  
ديك بعد ذلك بكلمة البتة

لما اعظم باعث لاغتياض ديك فكان ان العلامة لا يعتبر شخصه بذاته  
بل كانه من متعلقاته ومن بعض املاكه وعلى الخصوص فانه كان يفعل  
عند ما يسمع من فم فرغوسن التكلم في الجميع اذ كان يقول دائماً منسافر  
(نحن) ستتقدم (نحن) وقال دائماً قبتنا ورحلتنا ولم يقل قط قبتي او رحلتي  
فكان الامر بما يزيد ديك جزءاً واضطراباً ولوانه عازم على بمائة  
الرحلة او اقله على عدم اشتراكه فيها ومع ذلك لم يرد قط ان يعيظ صاحبه  
وخله العزيز عليه كان قد ارسل سراً الى مدينة ادمبرج يطلب بعض حاجات  
له وملابس واحسن انواع سلاحه للصيد

ففي ذات يوم اخذ يفاوض صاحبه على هذه الرحلة قصداً في منعه عن  
معائنها فبدأ يمارض العلامة على مقاصد رحلته فقال أهل من امر ضروري  
اكتشاف عيون الثيل وهل يستفيد بذلك الجنس البشري وهل تتحدن  
اقول تلك البلاد وتحظى بسعادة اوفر مما هي عليه الان وما تقع الاسراع الى  
ذلك اذ لا بد ان يأتي يوم يحوز فيه المسافرون بافريقية كلها دون صعوبة  
وهلم براً فاجابه حينئذ العلامة فرغوسن وقال أ تريد يا ديك بشس الادياك  
ان اترك هنا الفخر لغيري واتوقف عند موانع لا اهمية لها البتة فاعترض ديك  
كمألوف عادة وقال ولكن . . .

قال ساموئيل : ولكن ألا تعلم ان رحلتي تساعد نجاح الرحلات الحالية  
التي يعانها المسافرون أيجني عليك ان مسافرين حثيثين متقدمون الان نحو  
مركز افريقية وان البحيرة المعروفة باسم اوكاراوي الواقعة في الدرجة ٣٣ طولاً  
ظنها قوم انها تمتد من الدرجة ٢٣٠ من العرض الجنوبي الى الدرجة ٢٠ من



العرض الشمالي وعسى ان منها تلجس عين النيل فقد ظلت جمعية لنصرة الموكية الى هذا الامر بين الامة وبشت القبطان إسبيك برفقة غرت احد قواد الجنود الهندية واصحبوا معها جنوداً وجهازاً رحلتها تجهيزاً بليلاً وفي فيتهم ان يبلغوا البحيرة المذكورة ثم يرجعون الى غندوكورو على شاطئ النيل وقد امدتهم الجمعية بخمسة الاف ليرة فرحلوا من زنجبار في اواخر شهر تشرين الاول سنة ١٨٦٠

وفي تلك المدة ورد امر من الحكومة الانكليزية الى جون بتريك في الخرطوم ان يتزل في سفينة في الخرطوم ويحملها زاداً وحوائج كثيرة وينهب لينتظر القافلة في غندوكورو وأرسل له ثقة ذلك سبعة ليرة انكليزية

قال ديك : نعم ما فعلوا

قال ساموئيل : أ رأيت الان ان الوقت قد ضاق معنا ومست الحاجة لسرعة الرحيل الى تلك البلدان وما عنا ما ذكركم لك من عمد البعض لاكتشاف منبع النيل فقد رحل الناس كثيرون الى اواسط افريقية ليكتشفوا اراضيها وبقاعها وبطاحها

قال ديك : أ فما هم مشاة

اجاب ساموئيل : اي نعم مشاة ولا ينبغي عليك ايضاً ان السيد دي هكلن وكيل قنصل النمسا في الخرطوم رتب قافلة ذات اهمية للرحيل الى اواسط افريقية وجلّ قصدها ان تطلب المسافر وجل الذي أرسل الى السودان سنة ١٨٥٣ ليشارك العلامة برث باكتشافه وفي سنة ١٨٥٦ رحل من برنو وقصد اكتشاف ذلك الاقليم المجهول الواقع بين بحيرة شاد وملكة درفود فمذ ذلك الوقت لم يسمع عنه خبر ولم ير له اثر فارسل بعض الناس كتباً الى الاسكندرية يقولون فيها انه قُتل بامر ملك الوداي في بلاد السودان

ولكن كتب العلامة هرمان كتاباً الى لي ويحل يقول له ان ابنه لم يمت بل  
على ما قرره بدوي من بنو ان رجل التي القبض عليه في دارة وبقي هناك  
اسيراً وقد تألفت جمعية لطلبه وسافر وفدها في شهر حزيران الماضي  
قال ديك : وحيث جميع الامور سائرة على قدم النجاح والانتقان فما  
لنا من المشغلة في تلك الاقاليم والبلدان  
فلم يجب ساموئيل على هذا الكلام بل تحوّل عنه وانصرف وهو  
هز باكتافه



## الفصل الخامس

في خادم العلامة ساموئيل وزنة المسافرين

وكان للعلامة ساموئيل خادمٌ اسمه يوسف وهو شاب اديب ذو اوصاف حسنى اذا امره مولاه بقضاء حاجة لباه بالنشاط والامانة وقد نهج في صدقه نحو سيده طريقة غير مطروقة واتاه على رغباته يهمة غير همة وخليفة غير خليفة لشبه بالعبراني الامين الذي ارسله يسوع بن نون ليجتس ارض الكتنائين وكان العلامة يترك له التدبير في مهامه وخدمه لانه صاحب ذوق لطيف ولا يتهامل في امر من الامور

ومن العجب العجيب ان يوسف لم يكن يراجه في احكامه اصلاً بل اذا تفوه ساموئيل بكلمة رعاها بدقة وتحري وكل ما فكر به ساموئيل كان لدى يوسف مصيباً وكل ما قاله كان اريباً وكل ما امره به كان موعياً الاجراء وكل ما نحا نحواً كان مستطاعاً وكل ما تم امره كان لديه من العجائب والغرائب فلو تقطع يوسف ارباً لما رضى قط في حياته ان يخالف سيده في امر البتة

ولهذا لما خطر بال فرغوس الرحيل على اجنحة المركبة الهوائية وعلم به يوسف فطابق رأيه بذلك دون ممانعة وتحقق انه يسافر مع سيده لانه كان خفيف الحركات والاطوار ويساعد ساموئيل في امور كثيرة ذات اهمية جزيلة وقد طال ما اتبعه في اسفاره العديدة وكان من آرائه القريفة استصواب الامور جميعها واستهوان المصاعب والمتاعب ولم يعلم قط في زمانه جنس التشكي والتذمر ومن صفاته ايضاً القوة في جسمه والتبصر في الامور وعلم

اقتناره بجميع محاسنه وشأنه . فلما كان هنا الخادم منتقداً لسيده وقد طابته على راته في رحلته فلا عجب فيا جرى من الجدل والمناقشة بينه وبين ديك لان احدهما كان واقعاً في اليقين الاعمى والآخر في الشك والارتياب والعلامة فرغوسن كان بين الشك واليقين غير انه لم يعبأ لا بهذا ولا بذلك

ففي ذات يوم قال الخادم لديك يا سيدي وكيف احوالك ألا ترى اننا عن قريب ترتقي الى طبقات العلاء لتبلغ القمر

قال ديك : أتعني عن المصر الملقب بمجال القمر فانه اقرب من القمر ومع ذلك لا يحلوا بلوغه من المصاعب والاعطار

قال الخادم : وهل مع العلامة ساموئيل تقوم المصاعب وهلا تعلم انها تنبئ امامه كنعم جهام

قال ديك : اقول قولاً لا يخشى طيو من تكبر ان معاناة مولاك لهذه الرحلة ضرب من الجنون

قال الخادم : كيف ولم تر مركبة سيدي وقته في جعل الحاجات متشال الواقعة في ضاحية هذه المدينة

قال ديك : معاذ الله ان اطلق الى هناك لأشاهد مثل هذا المشهد

قال الخادم : ولعمري يفوتك منظر جميل جداً لأنه ما من شيء اجمل من تلك القبة الحمرية او احلى من ذلك القارب المعلق بها ليجلسنا براحة تامة

قال ديك : اذاً من فيتك الثابتة ان ترافق مولاك في رحلته

قال الخادم : وهل اتركه وحده طائراً في طبقات العلاء وان لم اتبع مولاي ساموئيل فمن يأتي ييدو اذا احاق به الويل ومن يمد له ساعده ليحوز مهواة ومن ينظر اليه ويرمقه بعين الملائفة والمراعاة اذا اصابه المرض واعتلته

السقم ولعمري ما دمت حياً فلا أزال محيطاً بمولاي لاداري مداراة الانسان  
للعين

قال ديك : يا لك من شهيم فريد عصرك ويوسف وحيد مصرك  
قال الخادم : أليس مرادك مراقبتنا في هذه الرحلة  
قال ديك : لا شك في ذلك قلت لا شك في ان اراقبكما في  
رحلتكما الى زنجبار وابذل وسعي في صد ساموئيل عن ارتكاب هذه  
الجريرة

قال الخادم : لعمري لك لن قصده بته عن قصده لان مولاي ليس  
بانسان محشو مخاضه بطعم الخزعبلات بل اذا قصد امرأ ترواه من جميع الناحية  
وقد فعله لاحالة والمخاتال بنفسه مع حيله لا يوقه عن اجرائه  
قال ديك : ان شاء الله عن قريب ينبغي املك  
قال الخادم : وعلى كل لا ينبغي امل حضرتك لانه يكثر الصيد في  
بلاد افريقية وانت من الصيادين الشهيدين فلا بد من ان تجد هنالك ما يسرك  
ويطربك

قال ديك : ان ما ينسرنني ويطربني هو ان يرجع العلامة عن غيو  
ويرعوي عن ضلاله

قال الخادم : ولكن لا خفي عليك ان اليوم يوم الزمة

قال ديك : وما الزمة

قال الخادم : لا بد ان مولاي يزِن ثقلنا ليري ما نعادله من الاذلال

قال ديك : لا حول ولا قوة الا بالله العظيم

قال الخادم : ولا تخاف من انه يطلب منك قلة تناول الطعام لتروق  
وتخف اذا وجدك ثقيلاً

قال ديك بعيد ان يزيتي  
 قال الخادم : ولكن البائن ان ذا الامر ضروري لمسير مركبته  
 قال ديك : وما لي ومركبته عسى ان يعتريها بسبي داء الفاصل او  
 القالح

قال الخادم : واذا اصابها هذا الباء فلا يمكن الارتقاء  
 قال ديك هذه رغبتى وطبق منيتي  
 قال الخادم : وانت تقول ذلك لان مولاي ليس هنا ولكن اذا اتاك  
 في هذه الساعة وقال لك من بعد اداء الاكرام تفضل للميزان فاجيب عنك  
 انك حاضرا للذهاب في الساعة والدقيقة

قال ديك : حاشى فاني لا ارضى بالميزان اصلاً  
 وفيما هما خاضعان بحج هذه المناقشة اذ دخل العلامة ونظر الى ديك  
 فكان هذا معبساً بوجهه فقال له تفضل يا ديك انت ويوسف لان مرادي  
 لرى كم تعادلان اثنانكما من الارطال فاود ديك الاستدراك  
 فقال له ساموئيل : انت والبرنيطة على رأسك ولا تخف

فاتبعه ديك ولم ينطق بكلمة وسار ثلاثتهم الى معمل الخواجات متشال  
 حيث كان الميزان المعروف بالميزان الروماني مستصباً وفي الحقيقة كان مراده  
 وزن رقائه ليعرف ميزانية مركبته فصعد ديك على لوح الميزان فسمه العلامة  
 يقول بصوت منخفض لا بأس بذلك فان الميزان لا يقسم ولا يؤخر في المسألة .  
 ثم قال العلامة بصوت عالٍ : وزن ديك خمس وعشرون رطلاً وسطر ذلك  
 في دفتره

فسأل ديك : أليس ثقلي بزلتد  
 فاجابه الخادم وقال : كلا وهب لك ثقل فانا خفيف وهكذا اعوض

عن ثقلك

ثم صعد يوسف بئجة ووقف منتظراً للحكم وإذا بصوت العلامة يقول :  
عشرين رطلاً

ثم طلع بنفسه وقال : الان دوري واطر لحسابه اثنا وعشرين رطلاً  
قال الخادم : واذا لم الامر لرحلتك يا مولاي فاني لا اتناول طعاماً  
لاقص من ثقلي ثلاثة او اربعة ابطال

قال العلامة متبسماً : لا فائدة في قلة اكلك يا شاباً اميناً وعلية خذ  
فهذه حصتك ( واعطاه رايلاً ) لتأكل بها ما شئت وتشرب ايضاً



## الفصل السادس

في تفاصيل المركبة الهوائية من القبة والقارب والالة السرية  
وتجهيز حاجات الرجل الضرورية

فلا غرو في ان المركبة الهوائية قد اشغلت بال العلامة ساموئيل ليلاً ونهاراً وما زال عاصكاً على تجهيزها وترتيبها باتقان ثلاثاً يطرأ عليها في العلاء حادث من طوارق الحدثن فزم في اول وهلة على ان يقبب القبة الحربية بنار الإدرجن لحد عنصرى الماء وهو اخف من الهواء باربع عشرة مرة ونصف وحصول هذا الغاز سهل جداً وهو ما اجدى المركبات الهوائية نفعاً جزئياً في ارتقاها الى الطبقات العلوية

فعلى ما حسبهُ ساموئيل بتدقيق ظن ان لوازم رحلته التي ينبغي عليه أخذها في المركبة تتطلب ثقل نحو ٦٦٦ رطلاً فاخذ يبحث كيف يجهز القبة الهوائية لتتمكن من حمل هذا الثقل وما يقتضي ان يكون وسعها

اما ثقل ٦٦٦ رطلاً فتوازي وزن ٤٤٨٤٨ قدم هواء مكعب او ١٦٦١ متراً مكعباً فاذا اوسع القبة الهوائية ١٦٦١ متراً مكعباً وملاها غاز الإدرجن عوضاً عن الهواء ٠ وغاز الإدرجن اخف من الهواء باربع عشرة مرة ونصف فيبقى خلل في الميزانية وقدره ٦٢٠ رطلاً اذ ان غاز الادرجن لا يزن سوى ٤٦ رطلاً وهنا الفرق الكاين بين ثقل الغاز الناخل في القبة وثقل الهواء المحيط بها هو الذي يحول القبة الهوائية قوة الصعود الى الطبقات العلوية

ومع ذلك اذا أدخل القبة ١٦٦١ متر غاز مكعب امتلأت بتمامها وهنا لا يوافق بل يأتي بالضرر حيث ان القبة الهوائية بارتقاها الى الجو تصادف في



العلاء هواء اقل ثقلاً من الهواء الكليل على سطح الارض فيأخذ الغاز في الاتساع والامتداد فيشق القبة في العموم لا يعلأ اصحاب الفنون القباب الهوائية غازاً سوى بنسبة الثلثين

اما العلامة سامويل فرغوسن فعزم على ان لا يعلأ قبة الأ بنسبة النصف وذلك لتقصد خفي كان كامناً في ضيقه واذا كان في عزمه ان يأخذ معه ١٦٦١ متراً مكعباً من الإيدروجن قد اوسع القبة اتساعاً مضاعفاً ثم رتب القبة على الهيئة المستطيلة المفضلة على غيرها وبلغ قطرها الاقي ٧٥ قدماً وقطرها العمودي ٥٠ قدماً (١) فكان وسع هذه الكرة ٩٠ الف قدم مكعب

وقد فكر العلامة فرغوسن في صنع قبتين هوائيتين مختلفتي الكبر والاتساع وجعل الواحدة داخل الاخرى فالصغيرة بلغ قطرها الاقي ٤٥ قدماً وقطرها العمودي ٦٨ قدماً ووسعها ٦٧ الف قدم مكعب وقصد ان يجعل لولباً يفتح من قبة الى قبة لتتصل وقت الحاجة بعضها ببعض ولهذا الوسيلة فوائد جمّة منها اذا اراد اخراج الغاز ليحيط على الارض فيخرج الغاز الذي تتضمنه القبة الكبرى حتى واذا أُفرغ بكمال فتنقى القبة الاخرى على حالتها ويمكن اذا مست الحاجة ان يرمي عن هذه القبة الكبيرة المثقلة عليه ويمكث متمسكاً بقوة القبة الثانية ومنها اذا حدث عارض او انخرقت القبة الكبرى فلا يمس القبة الصغيرة ضرراً البتة

اما القبتان الهوائيتان فصنعا من القماش الحريري المصلب ثم دُهنّا بمادة صمغية يوثق بها الهند وتُعرف عند الافرنج باسم عُنَابَرُكا وهذه المادة تمنع الموائع

(١) لا يتعيّن القارىء من هذا الكبر الفاحش فان العلامة متعلّقه صنع سنة ١٧٨٤ قبةً بلغ وسعها ٢٠٠٠٠ متر مكعب وكان من طاقتها ان تحمل ٢٠ الف كيلوغرام

من ان تتخلل الاقشة ولا يعسا انواع الحوامض ولا اجناس الغاز وجعل القماش في الافق الاعلى على طاقين حيث هناك القوة الشديدة

وضنع الجبال لحمل القارب من القنب الشديد الصلابة والمتانة وقد بذل وسعه في اتقان الاولين اتقاناً محكماً كما يعتني اهل السفن في احكام دقة المركب

اما القارب العتيد ان يحمل المسافرين فبناه من الخيزران على هيئة مستديرة وبلغ قطره خمسة عشر اقدام ثم مكنته بلفائف حديدية حوله فلم يبلغ ثقله مع ثقل الجبال سوى ٤٦ رطلاً

وضنع العلامة ايضاً اربعة صناديق من الصفائح الحديدية وكانت متصلة بعضها ببعض بجوار ذات لولاب وضم الى هذه الصناديق انبوبة يبلغ قطرها باهين وفي اخرها فرعان غير متساويين وطول الفرع الاكبر خمس وعشرين قدماً وطول الاخر خمسة عشر قدماً فقط ثم جعل هذه الصناديق في القارب بنوع مرتب حتى لا تشغل مكاناً واسعاً وحيث ان الانبوبة لا تتدرب الا وقت صعوده الى المركبة جعلها في مكان منفرد مع كربة كهربائية وجميع هذه الصناديق لم يبلغ ثقلها مع ثقل صندوق مملوء ماء سوى ١١٦ رطلاً

اما الالات التي اراد استصحابها معه فهي ميزانان لمعدل الهواء (بارومتر) وميزانا للحر والبرد (ترمومتر) وليرة لمرقة للجهة الشمالية (بوصلة) ومقياسان للوقت (كرونومتر) وأفق صناعي وآلة لقيس الاشياء البعيدة وعدا هذا جميعه فانه اخذ للقارب ثلاثة مراسر ولسماً حديدياً متيناً طوله نحو خمسين قدماً

واما الزاد للاكل والشرب فكان شايًا وقهوة وكهكاً ولحمًا مطحاً وقليلًا من العرق وماء عذبا ثقل مائة ليتر ومن الواضح البين ان هذا الزاد

يجب ان ينقص شيئاً فشيئاً وبذلك تنقص ميزانية المركبة الهوائية لان المركبة اذا نقصها ادنى ثقل عما رُكبت عليه يأتيتها بتأثير ولم يحمل العلامة ان يأخذ معه خيمة ليغطي بها جهة القارب ولحماً لتغطية الاجسام وقت الرقاد وبواريد الصياد ديك مع كمية وافرة من الرصاص والبارود  
فهاك خلاصة تفصيل الاحمال الشديدة ان تجعل في المركبة الهوائية  
عدد ارطال

٢٢	ثقل	العلامة سامويل
٢٥	=	ديك كنادي
٢٠	=	يوسف الخادم
١٠٨	=	القبة الهوائية الكبرى
٨٥	=	القبة الهوائية الصغرى
٤٧	=	القارب والجبال
٣١	=	المركبي والالات والبواريد
٣٧	=	الخيمة وغير ذلك
٦٤	=	المصك والمشرط
٦٦	=	الماء
١١٦	=	الصناديق الاربعة
٤٦	=	الإدريجن
٣٦	=	من رطل يُستعمل صابورة
٧٠٣		للمجمعة

## الفصل السابع

في ركوب السفينة وإيضاح القوة التي ترقى القبة الهوائية  
وتتألف حسب المراد

ولما كان نهار ١٦ شباط وافت السفينة الانكليزية التي اتينا بذكرها  
اتفا وارست باراء غرانويش وهي متأهبة لقبول العلامة فرغوسن ومركبته الهوائية  
فنقلت اليها المركبة في ١٨ شباط وذلك بانظار ساموئيل ثلايس شيئا ضرر  
البته ثم نقل اليها ايضا عشرة بوميل مملوءة روح الكبريت وعشرة بوميل مملوءة  
قطعا حديدية عتيقة وذلك لاجل احصال غاز الإدرجن ولم يعمل ان  
يجب مع هذا كله الإبراميل اللازمة لنشر الغاز وعددها ثلاثون

ثم ركب السفينة ورفيقه ديك وخادمه يوسف اما ديك فمع صكونه قسم  
الايامين المبرمة انه لا يريد السفر مع العلامة فرغوسن رأيت يوم ركوب السفينة  
تزل اليها وهو محموبا بخزانة كاملة من سلاح الصيد

وفي اليوم العشرين صنعت الجمعية للجغرافية الملوكية مأدبة فاخرة  
للمسافرين وحضر هذه المأدبة رئيس السفينة ورجاله وقد دارت بينهم كأس  
الندام فشربوا للدامة بسر الاجباء متمنين لهم ان يعيشوا السنين العديدة  
والايام المديدة ولما ديك فانتته التهانى لرحلته العلوية من جميع الحاضرين في  
ذلك المحفل فانهم بعد ان شربوا بسر فرغوسن ومجد لتكالفة شربوا بسر رفيقه  
الشجاع ديك الصياد

وفيا هم جالسون على مائدة الطعام اذ وفد رسول من الملكة وبلغهم  
تهنئتها للمسافرين وتميها لنجاح الرحلة الجوية في الحال شرب جميعهم نحيبة

لجلائها المنجمة وبعد قليل انصرف كل الى مكانه ليستريحوا تلك الليلة  
 والاصبح الصباح وكان اليوم الواحد والعشرين طلعت السفينة من مرسيا  
 وصارت تقدم السرعة قاصدة زنجبار في البحر الاحمر وفي ١٥ نيسان وبعد ان  
 ارست في اماكن حجة وصلت اليها بالامن والسلام  
 وفي غضون سفرهم كانت المناقشة قائمة بين الركاب على الرحلة المجرة وكان  
 يوسف الخادم فرحاً مبتهجاً ويحدث كثيراً رفاقه نواقي السفينة فقال لهم مرة له  
 بعد رحلتهم سوف يحذو كثير من الناس حذوهم اذ انه كلما ذق الناس  
 مثل هذه الامور زاد طعمها وغانا شوقهم لمعاتها ومراجعتها فكما انهم الان  
 مسافرون في المركبة بخط منحرف كذلك يسرون فيما بعد بخط مستقيم الى  
 ما امامهم

فقال احد السامعين : ألا ترتقون الى القمر  
 قال يوسف : حاشي وكلا لست احب القمر لانه معروف من الناس  
 وغال ايضاً من الماء فيقضي بنا العطش الى الهلاك  
 فقال احد محبي العرق : واذا وجدت هناك عرقاً ألا تستكني به  
 قال الخادم : كلا لا يزيد شيئاً من القمر بل مرادنا ان نرتقي الى تلك  
 النجوم السيارات المتألثة في البقعة السماوية ففي اول وهلة نمرُّ بـ زحل  
 فسأله واحد وقال : هل زحل هو اللابس الخاتم  
 قال يوسف : نعم اللابس خاتم الزواج ولكن الى الان لم يُعرف ماذا  
 اصاب امراته المسكينة

فقفز احد البحري الناظر اليه نظرة الدهشة وقال : أيعجزكم اذا الارتقاء  
 الى هذا العلاء لعمرى ان مولاك فاق الخيال قنرةً وحيّة  
 قال الخادم : والخيال بنفسه لا يستطيع على صنيع مثل هذه الامور

فقال بجري : وهو ينتظر فرصة للتكلم وبعد ان تموا بزحل قالى اين تتوجهوا بالسلامة

قال : غر بالمشتري وقه دُر المشتري فانها بلاد لا يطول بها النهار سوى تسع ساعات ونصف وهذا مما يوافق انكسالى

وهكذا كان يحدث بعضهم بعضاً بالمزاح والهرج وقد اخذ يوسف يتكلم عن نبتون والمريخ والزهرة احاديث مضحكة ومع ذلك مطربة لجسيم لرشاقة الخادم يوسف وسكب عباراته الملاحية

وفي اثناء مناقشته مع البحرية كانت المكاملة سائرة على قدم النجاح بين الضباط وفرغوسن بخصوص رحلته ومركبته ومسيرها فسألوه مرة ماذا يرواى عن ادارة المركبات الى حيث يشاء الراكب

فقال سامويل : انى لا اظن ان الناس يتصلون الى ادارة المركبات الى حيث شاؤوا وقد فحصت جميع الهيئات التي ظهرت الى الان فلم اَرَ واحدة منها تصلح لذلك

فاجابه واحد وقال : ألا يوجد نسبة عظيمة بين ادارة القباب الطيارة والسفن البحرية

قال فرغوسن : كلاً يا سيدي فان النسبة قليلة جداً وربما كلا شيء لان الهواء اخف من الماء بما لا يحصى فالسفينة لا تتغطس كلها في الماء بل نصفها واما القبة الهوائية فتخوض في الجو خوضاً تاماً وتبقى غير متحركة بالنسبة للسياط المحيط بها

قال واحد : وهل تظن اذاً انه غير ممكن اختراع شيء جديد بهذا الخصوص بواسطة العلوم الطبيعية

قال : كلا ثم كلا غير ان اصحاب العلوم يبحثون عن شيء آخر وهو

ان يستمر راكب المركبة الهوائية ثابتاً في الطبقات الهوائية في الجو الواقعة تعرضه لان الهواء في بعض الاماكن العالية يكون متساوياً وثابتاً في اتجاهه ولا تغيره الاودية والجبال المتكاثرة على وجه الكرة الارضية ولا ينبغي عليكم ان تغير الهواء وعدم مساواة به هو مسبب عنها في الغالب فاذا ما علا المرء هذه الطبقات وتوصل الى الاعالي فيحتد يتوقف عند الطبقة الواقعة تعرضه كما اشرت

قال رئيس السفينة : والحالة هذه لكي يتوصل اليها الراكب لا يقتضيه سوى الصعود والتزول وهنا الصعوبة كلها

قال فرغوسن : والاذ

قال السردار : مآل كلامي ان هذه الصعوبة لو المانع لا يكون الا للاسفار الطويلة وليس للرحلات القصيرة المقصود بها التنزه والشرح للخطر

قال فرغوسن : اكرم عليّ بايرادك سبب ذلك

قال السردار : لان اذا اراد المسافر في هذه القباب الطائرة الصعود الى العلالي لزمه القاء بعض ما يكون حمله من الثقل واذا اراد النزول لزمه ان يفقد شيئاً من الغاز وعلى هذا المتوال لا تخفى مدة الا ويفرغ زاده ان كان من الغاز ولن كان من الثقل

قال فرغوسن : هنا معظم المسألة فان المباحة ليست واقعة في هذه الايام عن ادارة المركبات حيث يراى ولكن جلّ البحث قائم في الصعود الى العلالي والتزول الى الارض من دون ان ينقص غاز الإيدروجن الذي تحويه القبة اي من دون ان يخسر شيئاً من قوة القبة الهوائية

قالوا : ولكن ألم يكتشف احدٌ بعد هذه الوسيلة

قال ساموئيل : بلى

قالوا : ومنو الذي اكتشفها

قال هنا الداعي : ولواني اكتشفتها لما كنت حملت قسي على المرد  
 بافريقية لاني لا اسير مدة اربعة وعشرين ساعة الا ويفرغ الغاز من قبتي  
 قالوا : ألم تتكلم عن ذلك في بلاد انكلترة  
 قال : كلاً بل ما زلت لسري كتماً وقد امتنعت الامر بنفسي  
 وتاكنت الفلاح فما الحاجة للتكلم عنه  
 قالوا : أتكرم علينا بكشفك لنا هنا السر  
 قال : ممّا وطاعة ثم بدا في الكلام واخذ الحاضرون يصيحون سماً  
 خطاه





## الفصل الثامن

في المعنى المتقدم ذكره

قال سامويل : قد طالما اراد اصحاب القنون ايجاد واسطة للارتقاء والتزول في المركبة الهوائية دون ان يخسر الراكب غازاً او يرمي من الثقل الذي قلته معه فاعياهم فتيتهم وذهب سعيهم هدرًا  
لما الواسطة التي اكتشفتها انا فهي متوقفة على ان ابسط الغاز الموجود ضمن القبة واضغطه حسبما اريد الطلوع او التزول وذلك بواسطة الحرارة لم البرودة وهاكم كيفية العمل

لا بد انكم بصرتم مع المركبة بخمسة صناديق لا تعرفون ماذا يفيد استعمالها فان الصندوق الاول يحوى مائة لتر ماء واليهما اضيف بعض قطر روح انكبريت لتزيد كهربائيتها وكما لا تجهلون فان الماء مركب من عنصرين عنصر الإيدروجين وعنصر الأكسجين فبواسطة الآلة الكهربائية التي استعمالها وهي معروفة باسم صفائح باترن ينسرب الأكسجين الى صندوق ثانٍ ويدخل الإيدروجين في صندوق ثالث وهذان الصندوقان يتصلان بصندوق رابع يدعى صندوق المزج ووصلتهما لولبان مختلفا الضخامة وفي هذا الصندوق يخرج الغازان الناشئان عن انحلال الماء ووسع هذا الصندوق ٤١ قدماً مكعباً وفي اعلاه قصبة من النحاس الأبيض لها ايضاً لولاب

ولكن معلوماً عنكم لهما السادة ان آتني ما هي الأ شكل قصبة يُمحصر فيها غاز الإيدروجين والأكسجين وتضرم ناراً مستعرة اللهب اشد تأججاً من نيران اكوار الحداين ولذا تقرر ذلك تأتي بذكر الجزء الثاني من الآلة

فن اسفل القبة الهوائية المطلقة غلقاً محكماً يخرج الأنبوتان مفترقتان الواحدة عن الاخرى بمسافة جزئية فالاولى تبتدي من وسط طبقات غاز الادروجن العليا والاخرى من الطبقات السفلى وكلاهما يزلان الى القارب بل الى داخل صندوق من حديد ذات هيئة عمودية اسمه صندوق الحرارة وهذا الصندوق مغلق بطرفيه بدوائر حديدية ايضاً

فالانبوبة البارزة من طبقات القبة السفلى تدخل في هذا الصندوق العمودي من الدائرة التحتانية وتتأوى داخله على هيئة البرغي وقبل ان تخرج من الصندوق تتوجه الى مخروط ذات دعائم محبوة على شكل طاس كروي ومن اعلا هذا المخروط تخرج الانبوبة الثانية وهي تتجه الى طبقات القبة العليا كما ذكرته آنفاً وهذا الطاس الكروي معمول من الذهب الابيض لئلا يذوب بقوة القصة حيث انها موضوعة في عمق الصندوق الحديدي في وسط الانبوبة المتأوية على هيئة البرغي وطرف لحيها يمس هذا الطاس الكروي

فكلما ذكرته لكم انها السادة ليس هو الاشبه المدخنة المعروفة منكم وهي المستعملة لتدفئة الخادع ولا ينبغي عليكم كيف ان هواء الخدع يمر بالانابيب ويستخرج فيدفع الخدع

وهكذا يصير في آلتى فان القصة اذا سخنت الادروجن الكائن في الانبوبة يسخن الطاس الكروي ويصعد الادروجن بسرعة الى الانبوبة المتوصلة الى وسط القبة الهوائية ثم يحصل للحالا من اسفل ويجذب بذلك غاز الطبقات السفلى فيسخن هنا بدوره ويصعد الى اعلا ويقوم مقامه وهكذا يتكون بين اللوالب والانابيب مسير غاز سرير جداً يخرج من القبة ويرجع اليه فيزيد حرارة

ولالحال ان الغاز يزيد يوماً  $\frac{1}{480}$  في كل درجة من درجات الحرارة فاذا

تأجج لهيب الحرارة بمائة عشرة درجة ينسبط الإدروجن بقية  $18/480$  او  
 ١٦٦٤ قدم مكعب فهنا يزيد قوة القبة للصعود ستة وعشرين رطلاً وإذا  
 رفعت الحرارة الى ١٨٠ درجة ينسبط الغاز بمعدل  $18/480$  فيقوم مقام وسع  
 ١٦٧٠ قدم مكعب وتزيد قوة صعودها باثنتين وست وستين رطلاً

فن هنا ترون انه يحدث فرق عظيم في ميزانية القبة الهوائية مع اني  
 ازمعت ان اقبيا بمعدل النصف بنوع ان الهواء الذي يقوم مقامه الإدروجن  
 يعادل قماش القبة ويحملها من المسافرين وما يقتضيه السفر من اللوازم  
 الضرورية والحالة هذه فان القبة تساوي ميزانية الهواء اي انها لا تصعد في  
 العلا ولا تنزل من تلقاء نفسها

فلكي اصعد ارفع الغاز الى درجة حرارة عالية بواسطة القصة فن زيادة  
 الحرارة يمد غاز الكرة الهوائية وتتعب وتبقى الى العلا

ولما وقت النزول فاني اخفف حرارة القصة فالارتفاع كما ترون يكون  
 لسرع من النزول وهنا من الفوائد حيث ان الاخطار هي على الارض وليس  
 في العلا ومع هذا كله فاني حملت كمية من الثقل حتى اذا لم الامر القبة  
 خارجاً لاتيقي بسرعة ولما الالوب الكتان في اعلاء المركبة فلا امسء بل تبقى القبة  
 الهوائية حافظة الغاز الذي املأها به وما احسنه من الحرارة والبرودة في هنا  
 الغاز هو الذي يرفعني ويتراني

وزيادة الايضاح اقول: ان من احتراق الإدروجن والاكسجين في طرف  
 القصة يحصل بخار الماء فوضعت في طرف الصندوق العمودي انبوبة لها  
 لولب اذا انضغطت ارتفع منها البخار  
 وهاكم الارقام بالتام

ان مائة ولثني عشر ليتر ماء اذا انحلّ عنصرها حصلت ٣٣ رطلاً من

الأكسجين واربعة اوطال من الادروجن فيكون ذلك بمعدل ٧٠ متراً مكعباً  
من الأكسجين و١٤٠ متراً مكعباً من الادروجن وبنج الغضرين يكون ٢١٠  
امتار مكعبة

فاذا فتح لولب القصبه فتحاً تاماً يُشعل قدر متر مكعب في الساعة  
واللهيب يكون اشد سعيّاً من لهيب الاتوار الغازية بست مرات في المعدل  
الايوسط اذا لم اُرد ان ارتفع الى علو باسقى لا اوقد الا قدر ثلث متر مكعب  
في الساعة فالمائة والاثنى عشر ليتر ماء التي ذكرتها تكفيني اذا لسفر ستانة  
وثلاثين ساعة او نحو ستة وعشرين يوماً

ولحال بما اني لتكن من النزول اينما شئت فاستطيع ان اترود ماء ويستمر  
سفري قدر ما اشاء

فهذا هو سري ايها السادة الكرام فانه سهل جداً ويتكامل بالنجاح ان  
شاء المولى واسططي الوحيدة هي امتداد الغاز وتقلصه وهذا لا يازمه محرك  
آلي كالاخنة او خلاصها بل ان هي الامدخنة اغير بها الحرارة وقيم مقامها  
البرودة وبالعكس ثم قصبه لتسخين المدخنة واطن لي جمعت بذلك كل ما يلزم  
لنجاح رحلي

فاني سيد قبتي ومولاه لاني اصعد متى شئت وانزل متى شئت واقف  
متى ما شئت وخصوصاً اذا تهدتني مهبّات الرياح باندفاعي الى اماكن  
لا تولفتني

فقال السردار: وستلقي منها ما يدفعك في برهة ساعة الى مسافة مائتين  
واربعين ميلاً

قال فرغوسن: قدرى هكنا انه بهذه السرعة يجوز الانسان افريقية في  
مدة اثني عشرة ساعة فانه ينهض من فواشه صباحاً في زنجبار وينهب لينام

في مدينة سن لويس في الجهة المقابلة  
فقال ضابط: وهل يمكن ان تُدفع القبة الهوائية بسرعة كهذه  
قال فرغوسن: وقد جرى ذلك في الامتحان  
قال الضابط: وهل لم يس القبة ضرر

قال فرغوسن: صكلاً وقد جرى ذلك عند تكليل نابليون الاول سنة  
١٨٠٤ فان العلامة غرزين دفع قبة هوائية من باريز الساعة الحادية عشر مساءً  
( قبل نصف الليل بساعة ) وكان مكتوباً على تلك القبة باحرف ذهبية  
العبارة الآتية: باريز في ٢٥ فبراير ( هو شهر لشجعة فرنسا بنوؤه من ٢١ تشرين  
الثاني او ٢٢ حسب السنين ) من السنة الثالثة عشرة لتكليل الامبراطور  
نابليون الاول

ففي القد صباحاً الساعة الخامسة ( قبل الظهر بسبع ساعات ) شاهد  
سكان رومة تلك القبة الهوائية تحوم فوق الوايتكان وبعد ان طافت حول المحقول  
برهة سقطت في بحيرة براشيانو فواتم اذا ايها السادة ان القبة الهوائية تعادل  
هذه السرعة العجيبة

فقال ديك: نعم يا ايها العلامة فان القبة تولزي هذه السرعة ولما  
الانسان فلا يتمكن من ذلك

قال فرغوسن: ولماذا فان القبة الهوائية غير متحركة بالنسبة الى الهواء  
المحيط بها وليست هي التي تمشي بل الهواء نفسه ولو شعلت شمعة وسط القبة  
المذكورة فلم يكن يترج الضوء قط فيها ولو فرضنا ان راصها انسان فلم يكن  
ينوق ادنى اضطراب او اختلاج. ولما انا فليس من فتي ان امتحن مثل هذه  
الامور بل اينما لقيت شجرة عالية ارسيت مركبي عندها وبت ليلتي كلها وقد  
حملنا زادا يكفيها مدة شهرين واذا طالت معنا الرحلة اكثر من ذلك فان

معنا صياد مشهور يغنينا بزاده اذا اشغل قليلاً  
قال احد الضباط وهو ينظر الى ديك : سوف تشتهر في تلك البلدان  
بصيدك يا سيدي

فقال آخر : فضلاً عما تشعر من اللذة وقت الصيد فان مسامحك  
ستتوجك بتاج النصر والمجد  
فقال ديك : ليها السادة اشكر... معروفيكم... على تهنتكم ايادي  
ولكني لست اقبلها...

فقال كثيرون سوية : فاذا لست بعازم على الرجل  
قال : كلاً

فقال واحد : ولا تصحب العلامة فرغوسن  
قال : ليس فقط لا اصحب بل انني اقيت معه لاصده عن مقاصده .  
فنظر جميع الحاضرين حينئذ الى العلامة فرغوسن كأنهم يستفهمون منه عن  
رأيه في ذلك فقال ساموئيل : لا تلتفتوا اليه ولا تجادلوه عن ذلك . لانه  
يظاھر انه لا يريد السفر ولكن في قلبه يعرف جيداً انه يسافر بلا شك  
فصاح ديك وقال : وحياة رأسك سافعل... واصدك...

فاردف فرغوسن قائلاً : لن تفعل شيئاً يا ديك لانهك معيذ وموزون  
بجسمك وبارودك وبواريدك ورصاصك فارجوك اذا ان لا تقول شيئاً  
فسكت ديك ولازم الصمت منذ تلك الدقيقة الى حين وصوله الى زنجبار  
ولم يعد يتكلم عن رحلته ولا عن شيء آخر

## الفصل التاسع

في وصول المسافرين الى زنجبار وارتفاع القبة الهوائية  
الى الطبقات العلوية

وكانت الريح موافقة لمسير السفينة ومياه البحر راتقة لا يهيجها هائج  
فكان اهل السفينة يتفألون بهذا على ان الرحلة الجوية تكون طبق الرحلة  
الجوية انتظاماً وهدوءاً وقد عيل صبر الملاحين لينظروا تلك الساعة التي فيها  
يركب العلامة ورفقائه المركبة الهوائية ولما دخل اليوم الخامس عشر من  
شهر نيسان ادرست السفينة في ميناء زنجبار وهي مدينة في جزيرة اسمها زنجبار  
ايضاً وكان ذلك قبل الظهر بساعة

اما جزيرة زنجبار ففي زمام إمام مسكات حليف الدولة الفرنسية  
والانكليزية ويطلق مينائها سفن عديدة من البلاد المجاورة لها وهي مفروقة  
عن بر افريقية يزرع ليس يتسع وسكانها يتاجرون بالفراء والعاج وخاصة  
بجشب الابنوس وهذه البلاد ايضاً مقر لمبيع العبيد وسوقهم رائج فيها لان  
فيها تحشد الغنائم التي يكتسبها رؤساء اقوام افريقية الوسطى بحاربهم  
بعضهم بعضاً ويعرضونها للبيع وهذه التجارة ممتدة جداً حتى عند ارياف  
النيل (١)

فند وصول السفينة الى زنجبار اسرع قنصل الانكليز لاقببال

(١) ان اهل الخبر ساعون كثيراً في هذه الايام في نسخ هذه العادة السيئة التي  
يستنكف منها كل قلب سليم . وقد نجح مسام اذ حرمت تلك التجارة شرعاً ووضعت  
قصاصاً على المخالفين

العلامة فرغوسن في منزله لانه كان عارفاً بمقصده بمطالعته الصحف الالوية وهو من جملة الذين ادخلوا رحلته في طي الخرجلات والخرافات ولول ما شاهد العلامة وقرأه السلام قال له: كنت في شك وعلى ريب من رحلتك ولكن تبين لي الان انك مزعج على تنفيذ اربك فزال مني الشك وتحققت نجاح مصطلحتك

فطلب العلامة من القنصل استعلامات عن القبطان اسيدك السامح الانكليزي فبلغه القنصل تحاريه ورأى انه متعذب جوعاً وعياء وبالكاد يمكنه ان يقدم في المسير على الهوياء  
فقال حينئذ ساموئيل: اتنا بجولة تعالى ستجنب هذه الاخطار والويلات ولا نرى منها ما يقص رحلتنا

ولما تأهب العلامة لتزيل قبة الهواية من السفينة بلغ بعض الناس القنصل ان لا يفعل ذلك في المدينة لان سكانها يمانعونها بالقوة الجبرية ولعمري لا شيء اقبح من الشهوات المتعصبة تعصباً لا طائل تحته فانه لما عرف سكان الجزيرة بقدم رجل مسيحي يريد ان يطير في الجو غضبوا وحنقوا وهاجوا وهاجوا اما الزنج فاحذ منهم الغضب اشد مأخذاً من العربان لانهم رأوا بهذه الرحلة ما يتنافى دينهم وظنوا ان القبة تطير قاصدة الشمس والقمر وتضر بهما ويفعل راسكبوها بهما ما شأوا فكيف يتكون ذا الامر والشمس والقمر ليهما بمقام سامر واعتبار فائق فصمموا النية على مقاومة هذا العمل بجميع قواهم وخوفهم

ولما علم القنصل بجميع ذلك اطلع العلامة وقبطان السفينة عليه اما قبطان السفينة فقال: لا يمانعنا شيء ولا نخشى احداً. فقال له القنصل: يا صاح اتنا قوز بالنصر والقلبة على العربان والزنج وخاصة لان عسكو الامام يدورن لنا



ساعد الاسعاف ولكن لا ينبغي على حضرتك ان سهماً واحداً اذا اطلت على القبة اذهب بقوتها وقايلتها وبطالت الرحلة فيلزم اذا ان تصرف بتأن واعتزاز علناً بندد هذه الحصاب وتربلها

قال القبطان : وما العمل فاينا اردت ان تركب تجدد نفس الملع  
قال القنصل : لا شيء اسهل من انكم تنقلوا القبة الى الجزائر الصغيرة التي ترونها بعيدة عن هذه المدينة وهناك لا يصدمك احد البتة  
قال سامويل : هنا رأي صحيح فالتنا هناك نبتي احراً لا يستعبدنا العيد باهوائهم الخمسة

وبعد ذلك الحديث توجهوا حالاً وتزلوا جزيرة كيني وجعلوا القبة في بقعة فسجية وسط غاب ثم صنعوا صاريين كبيرين يبلغ طول الواحد ثمانين قدماً ووضع الواحد بعيداً عن الآخر بمسافة طول الصاري وفوقهما البكرات وعليها الحبال وهكنا رفعوا القبة وكانت اذ ذاك غير منفوخة والقبة الصغيرة داخل القبة الكبيرة وترتفع كما ترتفع هذه وادخلوا الانبوبة التي منها يدخل الادروجن عند طرف كل من القبتين ولما اليوم السابع عشر من الشهر المذكور قوضوه في تجهيز الآلة لاحتفال الغاز وكانت مؤلفة من ثلاثين برميلاً وفيها يُجَل الماء يوردة للحديد والحمض الكبريتي ( اسيد سلفريك ) الموضوعين في كمية وافرة من الماء والادروجن يحل قبلاً الى برميل في وسط البراميل بعد ان يُفصل في طريقة ومن هناك ينفذ في الانابيب حتى يصل الى القبة وهكنا تمتلى القبتان بكمية محدودة من الغاز

وقد تطالب هنا العمل ثلاثة الاف ومائتي لتر من الحامض الكبريتي والفين وستائة وثلاثة وسبعين رطلاً من الحديد وواحد واربعين الف ومائتي لتر من الماء فابتدأوا به في الليلة التابعة واستمر نحو ثمانين ساعة وفي القد

كانت تتمايل القبة في الهواء فوق الزورق وقد ثقل عليها باسكياس كثيرة من الرمل

ثم رفع العلامة آتئاً لامتداد الغاز وانقباضه باعتناء جزيل وبعد ذلك وضعوا في الزورق لوازم السفر كما ذكرناها قبلاً

وقد تمّ هذا الشغل نحو الساعة العاشرة من النهار وكانت الحراس تسهر حول الجزيرة لئلا يطرقها احد من العبيد ام من العربان

اما الزنج في جزيرة زنجبار فكانوا يحيجون باصوات الغضب والحنق ويطوف السخرة فيما بينهم ويثرون فيهم روح الغضب واراد بعض المتعصبين ان يأتوا للجزيرة بالسباحة لكنهم منعوا عن ذلك حالاً

وبدأ الرقاؤون والسخرة حينئذ في المناداة الى السماء لتزِيل الامطار والحجارة للحجارة ( والحجارة للحجارة بمعنى البرد في تأويل اهل زنجبار ) ولا تمام ذلك اخذوا اوراقاً من جميع اصناف اشجار المدينة وغلواها على نار خفيفة وفي غضون الغليان ذنبوا خروفاً وادخلوا في قلبه دبوساً كبيراً لكن السماء ما زالت راتقة رغباً عن طقوسهم المضحكة وما رجبوا الا خسارة الخروف واتعابهم الباطلة

فجعلوا وقتئذ يشربون المسكرات ويعني كل على ميله بدون ترتيب ولا انتظام

ولما كانت الساعة الحادية عشرة من النهار اخذ المسافرون يتناولون الطعام وكان جالساً معهم القبطان وجميع الضابطات ولما ديك فكان يدمدم في شقيقه ويتم بعض الكلمات الغير المفهومة وعينه كانت شاخصة دائماً بالعلامة فرغوسن

اما الخزّن فكان خاطئاً رسومه على وجه جميع الحاضرين لان الافكار

لغنت في الانشغال من دنو الساعة العظيمة وبدأ جميعهم يرددون في فكرهم  
ما عسى يحلّ هؤلاء المسافرين الابطال وهل يا ترى يعودون الى الاوطان  
ويشاهدون الاخذان واذا حلّ بهم ويلٌ واضطروا الى النزول بين البرابرة فما  
تصبح حالتهم

اما العلامة فرغوس فكان يحاول ان يتخلص من الأسف الذي  
لاحت لوائحه على جميع الوجوه لكنه لم يستطع ذلك فتناقل بعض الكلام مع  
رفقائه ولكنها كانت عرية من كل رقيق وزهاء

ولما امسى المساء ذهب العلامة ورفاقه ووقدوا في السفينة لثلاثتهم  
مصيبة وعند الصباح والشمس اذ ذاك قد برغت اشعتها والنسيم رخم تزل جميع  
ركاب السفينة في الجزيرة ووقف عشرون ملاحاً عوضاً عن اكياس الرمل  
التي كانت ماسكة القبة

وفي تلك الساعة وقف ديك امام العلامة وغاطبه قائلاً: أعزمت عزواً  
ثابتاً على السفر

قال العلامة: ولا شك في ذلك

قال ديك: فاني قد بذلت جهدي لاصدك عن رحلتك وما بقي عليّ  
عتاب ولا لائمة ولهذا اوافقك في رحلتك

قال العلامة: كنت مؤكداً ذلك فلك الفضل الجزيل يا ابا الخليل  
ولما وافت ساعة الوداع تعانق الاصحاب مع الاصحاب ثم ركب المسافرون  
المرجة نحو الساعة الثالثة من النهار فشعل العلامة القنينة لتمتد الحرارة وسط  
القبة الطائرة والحال ارتفعت هذه القبة عن الارض نحو عشرين قدماً اذ ارخى  
الملاحون شيئاً من الجبال التي كانوا متمسكين بها

ثم وقف فرغوس ورفع البرنيطة عن رأسه وقال: فلنسين مركبتنا باسم

يوليا الحظ والسعادة وثقتها المنصورة ( فكتوريا ) فصاح الجميع قائلين فلتحي  
الملكة فكتوريا فلتحي أنكلترة

واذ غت قوة الحرارة وقد ودع المسافرون دقاتهم الوداع الاخير قال  
ساموئيل : ارخوا الجبال جميعا وسرية فارتفعت المنصورة الى العلاء واطلقت  
السفينة المدافع اصكراما لها واجلالا للمسافرين فزنت اصواتها في الافاق



## الفصل العاشر .

في مرور المسافرين في بلاد عديدة وميتهم على شجرة الصبار  
فوق جبل دوتوي

ولما ارتفعت المنصورة الى الاعالي كانت الريح لطيفة والجو دافئاً فلت  
نحو الف وخمسمائة قدم فوق الارض بخط مستقيم وقد عرف ذلك سامويل  
من الخطاط البارومتر بخمسة سنتيمترات تقريباً (١) وعند وصولهم الى ذلك  
العلو تغيرت الريح قليلاً ودفعت القبة نحو جنوبي غربي افرريقية

وكان يترأى لانيهم مشهد من اجمل المشاهد اذ ان الحقول باتت  
متجنسة الالوان والاشكال والاشجار المتألله الاوراق تجب التواظر وجزيرة  
زنجبار كأنها بقعة مستوية الارض وسكانها كأنهم هوائ وتساعد اليهم  
اصوات صراخ متواصل من اهل تلك الجزيرة

فسأمت نفس يوسف من السكوت في تلك الفرصة فقال : يا له من  
مشهد جميل تطيب له الحواطر ويروق للناظر

فلم يجبه احد على مقال له لان العلامة كان معهما براقبة التغيرات  
البارومترية ويدقق الفحص عن تفصيل صعوده وغير ذلك اما ديك فكان  
يحقق النظر متأملاً ذلك المشهد الغريب العجيب حال وجوده في الفضاء بين  
الارض والسما

ولما كانت اشعة الشمس شديدة الحرارة وازرت قوة القصة فعلت القبة

---

(١) كلما خط البارومتر سبتمبراً يكون راسب الهواء قد ارتفع مائة متر  
تقريباً

عن الارض نحو ٢٥٠٠ قدم

ولم تعد حينئذ تين السفينة لسيهم ألا كقارب صغير وكانت دغوة البحر الاحمر تخط وحدها تخم الافريقية الغربي. والارض الافريقية ملطحة ببقع خضراء فقال يوسف لرفيقه: ما بالكما لا تتكلمان فاخذ العلامة نظارة وبها يتطلع نحو الارض وقال: الآن وقت النظر فطينا ان ننظر ما ينبسط للابصارنا

قال يوسف: اما انا فلا اطيعي السكوت

فقال له سيده: تكلم قدر ما تشاء فانك بالكلام جدير وعليه طفق يوسف يُعبر عما ادركه من الانهال بابرز كلما يعلمه من الفاظ المتاف والمحجب

وفيا هم يجوزون البحر اراد العلامة ان يلبثوا محافظين على ذلك العلو وكان امامه ثوموتر وبارومتر فيراقبهما دائما ليعرف على اية حالة هم في الطبقات الجوية بل ويعين النظر في هيئة جانب افريقية الشرقي

وما مضى ساعتان ألا ابانت الريح القبة الطيارة الى فوق اليابسة واراد العلامة ان يقترب من الارض فحفف حرارة القصة وتزل حالاً الى علو ٣٠٠ قدم فوق الارض وحينئذ وجدوا فوق الجهة الشرقية المروقة باسم مريما وهناك اشجار باسقة ملتفة الاغصان والورق ومعرسة العروق وفي الجهة الغربية كان جبل أثورود

فبرت المنصورة بقرية عرفها العلامة قرية قَوْلَه سنداً على الرسوم الجغرافية الواردة في الخريطة الكبيرة التي جلبها معه وفيما هم فوقها سمعوا ضجيجاً وصراخاً عظيماً من سكانها ومنهم من رشق القبة بالسهم فكانت تئس باعينهم عابئة بسهامهم وبررعتهم ساخرة

وما زالت الريح تدفع القبة نحو الجنوب فرأى العلامة ان لا بأس بملك  
 فأنه تابع الطريق التي سلكها القبطانان يتون واسيك  
 اما كنادي فحذى اخيراً حذو يوسف ولحب كثرة الكلام فاخذ  
 يتناقلان الاحاديث ويقول الواحد للآخر كيفك يا صاح أليس انك تكوه  
 العربات والسفن برؤيتك هذه المركبة الهوائية فقال ديك حتى والسكة  
 الحديدية فنجح وافتح عليها لان الراسب يسير ككفة لا يشاهد ما يمر امامه  
 فقال يوسف : قل ما احلى القبة الطائرة فانتا نظير على اجنحة الهواء ولا  
 تتعب ولا يشق علينا المسير والطبيعة منتشرة امامنا فعنايتها باصارتنا متأملين  
 ونسبح رب العالمين

قال ديك : وما اجمل هنا المنظر وما احلاه وما ابعث هذه الطاعة الهية  
 لعبري أكاد اظن قسي غريباً في مجراضات الاحلام  
 فقال يوسف : ان عصافير بطني تصيح فهلاً تريدون ان نتناول  
 طعاماً

فقال سيده : نعم ما افكرت به فهات بنا نأكل  
 فاحضر يوسف الطعام حالاً وهو خبز ولحم مقدّد وبعدهما انتهوا من  
 الطعام قام الخادم ووضعت قهوة لذيذة المشرب حسب معرفته الخاصة وذائق  
 جميعهم لذة افراح سليمة قطيب لها الخواطر  
 ثم اخذ كلٌّ منهم ينظر الى تلك البلاد ويتأمل بها فكانت بقاية  
 الخصب والرياحان ومزدانة بوساد الخضرة والازهار ثم مروا بحقول مزروعة تبناً  
 وذرة وشعيراً وهي بالغة ناضجة وشاهدوا ايضاً قطعان غنم كثيرة العدد محفوظة  
 ضمن دائرة تسمى آمنة من غوائل الضباع وكلما مروا بسكان قرية سمعوا  
 ضجيجاً واصوات حتى تتصاعد الى المنصورة . اما العلامة فما زال مرتفعاً عنهم

بمسافة لا تبلغ إليها السهام وكثيراً ما لحقها الناس وهم يقتنفونها بالشتائم والعنات  
لكفهم لا يدرون ما يفعلون وما ابلد فعلهم

وعند الظهر طلعت ساموئيل برسومة الجغرافية فرأى الله فوق مدينة اورشليم  
وفي هذه الناحية أيضاً كان الزرع كثيراً والخضار فارشة تلك الارض والطيور  
تصدق بالانعام على الاشجار فتمنى ذلك لوانه استطاع ان يصطاد منها شيئاً  
ولكن ما الفائدة اذ لا يطيق احضارها ولو ضربها بالرصاص

وكانت القبة الطيارة تسير مسافة ١٢ ميلاً لفرنجياً في الساعة ولم تغض  
مدة الا وصلوا الى طول ٣٨° ٢٠' فوق قرية طندا

فقال فرغوسن يا رفاق انظروا فان برتون ولسيك ابتليا بلحى في هنا  
الحلّ وظنا ان اتبعهما الساقة ذهبت هدرأ ولا يستفيدان شيئاً من بعد فاذا  
كان التعب والضنك لعيالهما بوصولهما الى هنا فكيف اذا بتقدمهما نحو  
يتابع النيل واضطراهما الى خوض البطاح والمناور التي لاحد لها ولا قياس

وكثيراً ما مروا باقوام متسلحين بالكمائل وراؤهم يتبعون المتصورة  
بقصد رشقها بالسهام . فاراد ذلك مرة ان يعترب اليهم ليشاهدوهم عياناً فانه  
العلامة وقال : ألا تعلم انهم اذا ضربونا بسهم وخرقوا القبة تبدد الغاز وسقطنا  
على الارض متهورين

فقال ذلك : دعنا اذا بعيدين عن هؤلاء الجبانين ولكن يا ترى ماذا  
يحبسوننا ونحن طائرون في هذا الفضاء الفسيح فلا بد انهم يبعدوننا

قال ساموئيل : دعهم يبعدوننا عن بعد فانا بذلك نرجع الاضغاف ولكن  
الا ترى الان كيف تمر القرى والضياع فمن قريب نصل الى جبال لا سكان  
فيها ولا خضار

قال : في الحقيقة اني ارى بعض الاصكام نحو تلك الجهة



قال ساموئيل : وعن قريب رى سلاسل جبال اوديزا وجبل دوتوي  
واول ان تقضي ليلتنا وراءه ولكن ينبغي لنا الان ان تزيد حرارة القصة لتتفع  
الى عو خمسمائة او ستائة قدم فنجوز بندى الجبل بسهولة  
ولما ارتفعوا الى العلاء شاهد يوسف اشجاراً باسقة عظيمة فقال ويلاه

ما اعظمها واجسمها فان عشرة منها تكفي لان تؤلف غاباً او حشاً  
قال فرغوس : هذا شجر البواب فان منها ما له جزع تبلغ دائرته نحو مائة  
قدم وانظروا هذه الشجرة العظيمة فعلموا ربط الفرنسي مزان سنة ١٨٤٥ واخذ  
رئيس القوم الذي اتى عليه القبض في ان يقطع مفصله شيئاً فشيئاً وكانت  
الحمام اذ ذاك يتلون ترتيل الحرب ثم حسم حجرة واخيراً انتشل رأسه وكان  
للفرنسي مزان من العمر نحو ٢٦ سنة فألقى على هذه القسافة البربرية التي  
تستكنها القلوب ولا يطاق سمها

فقال كنادي : وكيف ان الامة الفرنسية لم تتقدم لهذا الاثم الفظيع  
قال ان الامة الفرنسية طلبت القاتل فعلم سعيد زنجبار ما عمل وبذل  
اقصى جهده فلم يحظى بالقاتل

ولما كانت الساعة السادسة ونصف بعد الظهر قابلت المنصورة جبل  
دوتوي فاضطر العلامة الى ان يرفع القبة الى عو ثلاثة الاف قدم وهكذا  
مرو بالجبل ولم يمهم ضر البتة

وفي الساعة الثامنة بعد الظهر تولوا المنحد المقابل لجبل وروما حيث  
المراسي فتعلق احدها باغصان شجرة صبار عظيمة وبقت متمسكة بها ثم نزل  
يوسف الخادم بجبل المرمي ومكة تمكيناً ولما اراد الرجوع الى الزورق أثر له  
السلم الحريري فساد الى مكانه بكل سهولة ثم اخذوا يداون العشاء لان  
الطبقات الجوية تحت منهم القابلية فسأل ديك العلامة وقال كم جزنا من

المسافة في هذه المدة

فأخذ العلامة يفحص عن ذلك في الرسم الجغرافي المسطر من صاحب  
بترمان وهو في غاية الضبط والدقة فرأى أنه انتقل الى درجتين عرضاً وهما  
مسافة مائة وعشرين ميلاً

وفيا هم يتناولون الطعام تفاوض بعضهم مع بعض على ان يقسموا الليل  
الى ثلاثة اقسام وكل واحد منهم يسهر في قسم والاثنان يوقدان يولحة  
فسهر العلامة في القسم الاول وكأذي في نصف الليل ويوسف عند الفجر



## الفصل الحادي عشر

في حُجَّى ديك ودوائها وتزوله الى الارض،  
مع يوسف طلباً للصيد

ففى الليل كله بالهده والاستكانة ولكن لما اصبح صباح السبت نهض  
ديك من الفراش وقد حسَّ بتعبه ونحول قوَّة ورجفة حُجَّى وكان قد تغير  
الغلك وتبععت السماء بالسحب وتهددت الارض بالغيث والعواصف اما تلك  
التواحي المعروفة باسم تقعرور فلا تزال فيها الامطار متواصلة في جميع فصول  
السنة الا في شهر كانون الثاني فلما تنقطع مدة نحو خمسة عشر يوماً  
وما مضت برهة الا هطلت الامطار وسالت السيول في تلك الوديان  
فقال يوسف: وما اردى ما هذه البلاد ظاني ارى ديكا منحرف الصحة بعد  
مرور ليلة عليه

فقال الصياد: في الحقيقة اني اشعر بحجى شديدة  
فقال ساموئيل: لا بدع في ذلك يا صاح لان هواء هذه البلاد من  
اسوء ما يكون في البلاد الافريقية وليس مرادنا البقاء فيها بل هيا بنا نسير الى  
اعلى الطبقات الجبلية

وفي الحال تزل الخادم ورفع المرسى ثم عاد الى محله ووفرَّ ساموئيل حرارة  
الغاز فتصاعدت المنصورة الى الاعالي وهي مدفوعة بريح شديدة  
ولما تدفع الى ما قنام اخنت البلاد في الاتسام بهيئة جديدة ومن  
الامور الكثيرة للدهان في الاقطار الافريقية ان بلاداً تطبيقه وصنعة الاهواء

تتأخم بلادًا سيئة المناخ والاهواء.

وما زالت الحمى تنبذ الصياد عنبا اليًا فالتحف بالحاف قائلاً : الآن

ليس وقت الضعف فإلي ولة

قال فرغوسن : مهلاً يا ديك عليك ان تعتم بمجل الصبر قليلاً وعلى

ان ابرئك بعد برهة بقدرة المولى

فتجب ديك من هذا المقال وقال لعمرى : اذا كنت طيباً وعندك

الادوية والعقاقير فارجوك ان تماريني حالاً لان صبري قد عيل واحب ان

اصكون سالم الصحة في هذا الرحيل

قال ساموئيل : سادوايك بدواء لا يكلفني شيئاً

قال : وكيف ذلك

قال : ولا اسهل من ذلك فإني عازم على ان ارتقي فوق هذه السحب

ولتبعد عن هذه الطبقة الوبائية فقط ارجوكم ان تصبر علي عشر دقائق

لأنشر الغاز

وما مضت الدقائق العشر ألا ارتقت القبة فوق الطبقة الرطبة واشتم

ديك نسيم هواء رخم ينمش الفؤاد فتروم حاله ورأى نفسه مقبلاً على الصحة

فقال يوسف : لعمرى ان هذه الادوية العجيبة

قال العلامة : بل هو امر طبيعي لا عجب فيه

قال يوسف : جنابك اعلم بذلك

قال العلامة : كما ان الاطباء توغز الى المرضى ان يرتحلوا من محلات

الاهواء السيئة الى محلات الاهواء السليمة ليستروا راحتها ويتعشوا بها هكذا انا

ارفع ديك الى طبقت الهواء السليم ليشنى من دانه

فقال ديك : وما اجل من هذه المركبة الهوائية فانها ككفردوس ارضي

قال يوسف: لا بل تهدينا إليه

اما المرأى الذي انبسط لاعين الطائرين فكان مبهياً جميلاً اذ السحب تطوي بعضها على بعض وتنعكس اشعة الشمس عليها فتجمل منظرها ثم ارتفعت القبة الى علو اربعة الاف قدم ولم يعودوا ينظرون الارض بل شاهدوا في الناحية الغربية ذرى جبال رويهو وهي على حدود بلاد اوغزو في درجة ٣٦°٢٠ طولاً. اما الريح فكان مهبها شديداً وتدفع المركبة الى عشرين ميلاً في كل ساعة اما هم فلم يشعروا بسرعة مسيرهم بل كأنهم جالسون على هودج لا يحركه محرك

وغب مرور ثلاث ساعات تم اظفار العلامة فرغوسن ورؤى ديك من سقبه ثم فطر بقايلة ومسرة

ثم قال: هوذا ما اعتضت به عن سلفات اكيننا وعندي انه افخر منه  
قال يوسف: نعم الهواء هواء هذه الطبقات وان شاء المولى سألني اليها  
لاقضي فيها آخر ايام حياتي

ولما كانت الساعة الثالثة من النهار صحت السماء وتبددت السحب في الافاق فشرعت المنصورة تنمو من الارض شيئاً فشيئاً واراد ساموئيل ان يحدد ريحا تقيده الى شمالي شرقي افرقية فوجدها في علو ٦٠٠ قدم فوق الارض وغب مرور برهة بان امامهم جبل

وفي تلك الساعة اخذت ذرى الصخور في الارتفاع واقتضى الحال ان يتخذوا في كل دقيقة من رؤوس بعض الصخور التي كأنها تهددت المركبة  
قال ديك: ان قبتنا فيما بين هذه الصخور كالسفينة التي تسير بين الصخور المتحركة في المياه

قال العلامة: طمن بالك يا ديك فان هذه رؤوس الصخور لا تمسنا

فلخنت المنصورة تمرّين ذرى الصخور والجلاميد ولا يسها ضرر ولا

عارض

ثم قال فرغوسن : لو كنا سرنا مشاة في هذه الاراضي المائية لخصنا في  
في بحر حماة لا مناص منه ولا مفر ولكنت تضورت دولنا عياء وقعباً مذ  
خروجنا من زنجبار الى هذه الناحية وكنا اصحبنا ضعفاء للجسم نحني البدن  
وهيهات ان يجلدنا الصبر ويولج فؤادنا التجلد وأتى مني من احصاء المصائب  
الكثيرة والمشاق العديدة التي تحيق بالمسافرين في النهار حراً لافح مضحك  
يكاد المرء لا يطيق احماله وفي الليل يرد قارس يلسع الجسم فلا يتمكن من  
مقاساته ومع هذا كله لا تخلو من الذباب التي قيل عنها انها تحرق الاقشة  
واذ لسعت البدن خبلت عقل الانسان هنا مع قطع النظر عن الوحوش  
الكاسرة والاقوام البرابرة

قال يوسف : اسأل لطف المولى ان لا يرميني في هذه المهلات

قال ساموئيل : لعمرك اني لم ابالغ في الوصف بل اذا سمعت قصص  
السواح ورواياتهم في رحلاتهم الافريقية اغرتك على سكب نبات العيون من  
الحنون

ولما كانت الساعة الواحدة قبل الظهر مروا ببجيرة ينحني والاقوام اذ ذاك  
في تلك النواحي يتهددون المنصورة بالسلاح فلم يظفروا بالنجاح ثم وصلوا الى  
الارض المعرجة الكائنة قبل جبل دوسو وهناك السلسلة الثالثة السامية من  
جبال اوراغانا

فاخذوا يتأملون جيداً هيئة تلك الجبال فكانت الاقسام الثلاثة مفروقة  
بعضها عن بعض ببطاح فسيحة وبين الصخور والجلاميد ترى العجالة والحصى  
مشتهة ومبعثرة . فالجهة المقابلة لزنجبار هي ذات منحدر وعرة جداً ولما في الجهة

الغربة فالتحدر لا يشبه بل هو سلحاح منحنية قليلاً ولا تتخلو من الجداول التي  
تصب في نهر كغاني في الجهة الشرقية حيث اشجار الجميز وقر الهندي والتخل  
والقرع متكاثرة بل على هيئة رياض

فقال فرغوسن : طينا الان ان نأخذ حذونا من هنا للجبل العالي وهو  
جبل روبيهو الذي تأويله في عرف اولئك الاقوام ( مرور الرياح ) فينبغي لنا  
ان ترتفع الى العلاء وعلى ظني اذا ما وصلنا الى علوه الاف قدم فقط فلا  
تجوز من الخطر ولا تظفر بالوطر

فقال يوسف : وهل كثيراً ما يقتضي الحال ان نصل الى مثل هنا  
العلو الشاهق

قال فرغوسن : كلاً لان جبال افريقية ليست بسامية الارتفاع كسائر  
جبال اوربا واسيا اما نحن فانا ولما اذ لنا غريها بقبتنا دون صعوبة وعلى الامر  
لسعر العلامة النار فازدادت الحرارة ودفعت القبة دفعا هائلا حتى اوصلتها الى  
علو ستة الاف قدم

فسأل الخادم سيده قائلاً : أنجز هذا الحد من العلو  
لجانب سامويل : اذا كانت القبة كبيرة فيتمكن الانسان من الصعود  
الى درجة اسمى من هذه كما فعله بروسكي ونغاي لوساك ولكن اخذ الدم يح  
من انفسهما واذنهما وعدما التنفس ومنذ بضع سنين تجرباً رجلان افرنسيان  
على الارتقاء الى الاعالي فاخترقت قبتهما...

فسأل ديك حالاً وقال : هل سقطا على الارض  
قال سامويل : لا شك في ذلك لكنهما سقطا سقوط العلماء الذين  
لا يسهم ضرر البتة في سقوطهم

فقال يوسف : سبادتي انكم احلوا اذا اردتم تجربة هذا الامر اما انا

فلست بعالم بل جاهل واثر ان ابقي في الحالة الوسطى وقد قيل حب  
النهاي غلط خير الامور الوسط ولا ارد ان ابقي في علو باسق ولا في وطوء دني  
فان الطمع ضرر ما نفع

ولما بلغوا طو ستة الاف قدم اخذ يحث ثقل الهواء ولم يعد الصوت ينتقل  
الأبصيرة كلية ولختلطت الاشياء على بصرهم فامسوا لا يشاهدون إلا اجراماً  
غير مخططة ولا تين الطرق الأكشاك والبحيرات ألا كحواض

وكان الهواء الجوي يدفعهم فوق الجبال المكسوة ذراها بالثلوج كأنها باقية  
على حالتها الاولى من يوم خلقها المولى سبحانه وتعالى

فوسم فرغوسن هيئتها وجميع ما يحاورها بتمام الضبط والدقة  
ثم تزلت المصورة الى منحدر جبل روبيرو وكان هناك غاب واحراش  
فيها من الاشجار اعظمها والخضار اعجبها واغربها فدنا سامويل من الارض والتي  
المراسي فتعلق احداهما بشجرة جميز . ثم تزل يوسف ومكثه باعتناء وترك  
سامويل القصة في حالة الحيرة ثم قال للصيد : اذهب للصيد انت ويوسف  
فليكما ان تاخذا سلاحكما وتصطادان ما يحلو لحاطركما لتغتذي الان بين هذه  
الاحراش وتنشرح برهة

فتزل حالاً الى الارض ولما خفت القبة ثملًا تمكن فرغوسن من اطفاء  
نار القصة

فقال له يوسف من اسفل : حنار يا سيدي ان تطير وتركننا  
فقال فرغوسن : سكن على راحة بال فان القبة ممتكة جيداً فاذهب  
بالسلام فاني لتني لكم النجاح والتوفيق ولكن كنوا على حذر دائماً واذا ما  
دعمني دام فاني اطلق الرصاص حالاً فيكون ذلك علامة لاقبضاء حضوركم  
السريع . وهكذا تم الاثنان وانطلق الاثنان للصيد



## الفصل الثاني عشر

في هجوم الساعدين على القبة الهوائية  
ووصول المسافرين الى كازه

لما الارض التي كانوا يسرون فيها فكانت من فحار وهي تتشقق من  
الرمضاء ( شدة الحر ) وشاهدوا فيها بعض اثار القوافل وشيئا من عظام  
الحيوانات والناس معا

وبعد ما مشوا نحو نصف ساعة ولج يوسف وديك غابا ذات اشجار  
متنوعة وهما يرصدان طيرا ام حيوانا آخر ليصطاداه ولم يكونا يعرفان ماهي  
اجناس الحيوانات والطيور الموجودة في تلك النواحي

فقال يوسف : ان لنا نقعا في مسيرنا على اقدامنا ولكن ياليت هذه  
الارض سهلة وحسنة الانتظام

لما ديك فأوى اليه بالسكوت والوقوف لانه نظر عن بعد بعض  
الحيوانات الشبيهة بالابل ولما ان يكمن لها كئنه لم يدن منها قليلا الا احست  
بالخطر الحقيق بها . فكانت ولادة مورد الماء لتستقي منه فخذ احساسها  
بنمو عذوها شرعت تلعق لعقة وتظر الى الهواء اما ديك فتواى عنها ودار  
حول صخر ثم اورى زناد سلاحه فولت جميعن مدبرلت ولم يصب سهمة الا  
واحدة منهن فسر سرورا بليغا لهذه الغنية الفاخرة ولما اقترب اليها رأى لونها  
ضاربا على الزرق واللون الرمادي وبطنها مع ساقها ذات لون ايض اشبه  
بياض الثلج

فقال ديك لصاحبه : لله هذه الالوان ما اجعلها فان مرادي حفظ

جلدها

قال يوسف : ولماذا يا ديك

قال ديك : أما ترى هذا الياء والجمال

قال يوسف : اما ترى انت ان هذا حملٌ يتقل على صاحبنا فرغوس

اذ انه يفسد موازنة قبه

قال ديك : هذا صحيح ولكن يشق عليّ ترك هذا الحيوان

قال يوسف : كلاً لا نتركه كله بل نستخرج منه أولاً ما يقيننا وينفعنا

ثم نترك ما تبقى واذا شئت هيأت لك الان لحمة

قال ديك : افعل ما تشاء وتريد وانا ايضاً لا يصعب عليّ تهينة لحمة كما

لا يصعب عليّ صيده بالرصاص

قال يوسف : لا ريب في ذلك ولكن اتركني اتحمل الان هذا التعب

فيما تهياً لي وجاقاً على ثلاثة حجارة وبعد ذلك تكلف خاطرك بجمع قليل

من الحطب لنورث النار ونشوي عليها الحمام

قال ديك : على الرأس والعين فان جميع ما امرت به يتم بومضة عين

واخذ حلاً بانشاء الوجاق ولم تمض برة الا جمع الحطب واشعل النار

فصعد لمبها وطار شرارها وكان يوسف قد انتشل من جوف الحيوان السلسلة

وغيرها من الحمام الطرية وجعلها على النار لتشوى

وفياهما على هذه الحال قال ديك لرفيقه : أتعرف ما خطر في ذهني

قال ديك : خال في ذهنك ان الحمام ستضع عن قريب وهي شهية

للطعام

قال يوسف : كلاً بل طرق ذهني فكر وهو انه ما عسى يحل بنا لو

ذهبنا ولم نشاهد القبة الطيارة

قال ديك : وما هذا الفكر الذي تفكر به أظن فرغوسن يتكنا في  
هذه البلاد

قال يوسف : كلاً فليس الامر كذلك ولكن على فرض ان المرساة  
قلتت من الشجرة فترتفع القبة ويصعد معها مولاي

قال ديك : ومن الحال ان يفلت الانجر على هذا الحال وهبه جرى فان  
العلامة سيتر في مكان اخر لنتظروا ولعري ان آتت من الفجر الالات واحكمها  
توتيك وانتظاماً

قال يوسف : ولو هبت ريح شديدة فلها تدفعه الى حيث لا يمكن  
الوصول اليه

قال ديك : ارجوك الصمت يا مبشراً بالسوء فان حديثك هذا لا يبسط  
الحاطر

قال يوسف : يا سيدي ان جميع ما يحدث في هذا العالم هو طبيعي  
والحال كل امر قابل للحدث فاذا ينبغي على المرء ان يأخذ حذره قبل فوات  
الفرصة

ولم ينته ديك من التفوه بهذه الكلمات الا دوت طلقة بارودة في  
الافاق

قال ديك : مه ته يا يوسف . ما الذي تاب فرغوسن ليطلق الرصاص  
قال : ربما احاق به خطر هلم اليه راصين  
فجمع الرفيقان ما كان جهزاه من الصيد وعلقا على المسير نحو القبة  
الطيارة وكانت الاشجار المتكاثرة في ذلك الغاب تمنعها عن مراقبة القبة عن  
بعد ولم تمض برهة الا أطلقت رصاصة اخرى

قال يوسف : العجب العجيب الظاهر ان الخطر مبین فيجب علينا العجبة  
كيف ترى يا خليلي  
قال : هلم فلنسرع واظن انه ينافع عن نفسه  
ولما قطعوا الغاب شاهدوا القبة الهوائية مرتكزة في محلها والعلامة ساموئيل  
جالسا على مركبه

قال ديك : ربي ما هنا وما الذي خطر ببال فرغوس  
قال يوسف : أما ترى هنالك السردان المحيطين بالقبة  
فقطع ديك جيدا فشاهد عن بعد نحو ثلاثين شخصا يزاحم بعضهم  
بعضا وهم يعرّون ويصيحون ويتسلقون على شجرة الجميز ومنهم من كان قد  
ارتقى على الشجرة واخذ في التقدم نحو الاغصان العالية فكان للخطر على القبة  
ميتا

قال يوسف : اواه ما هذا الخطب لسيدي  
قال ديك : لا تخف بل ارمع في مسيرك وهول راضا فانا بجوله  
على سبند شمل هؤلاء الاعداء قبل وصولهم الى فرغوس فهيا بنا هيا  
ثم أطلقت رصاصة اخرى فاصابت حبشيا كان يتسلق على جبل المرساة  
وفي الحال شاهدا جسما ميتا تساقط من غصن الى غصن الى ان بلغ علو  
عشرين قدما من الارض فمعلق جسمه في العلاء وتزلت ذراعاه وتحنّاه  
تتنجب في الفضاء

قال يوسف : يا ويلاه وبأي جبل يعتصم هذا القرد الكبير  
قال ديك : مالك وله قد قربنا من القبة  
قال يوسف : وهو يقهقه ضحكا أما ترى يا ديك انه معتصم بجبل ذئبه  
فانه سندان وجميع هؤلاء السود هم سعادين

وفيا هما يتساقطان هذه الاحاديث اذا وصلا اليهن فدخلوا فيما بينهما  
ورياهن شردمة من السعادين الباقين في التوحش والبرية ولهن انياب  
هائلة كانياب الكلاب فأخذا يطلقان عليهن الرصاص فبددا شملهن وطرحا  
على الخضيض كثيراً منهن

ثم دنا كنادي من القبة وارتقى الى المركبة على السلم ولما يوسف قناري  
بين اغصان الجميز ليحل الرساة ثم اقتربت اليه المركبة فدخلها بسهولة وفي  
الحال ارتفعت القبة الى الاعالي واتجهت نحو الشرق بقوة هواء لطيف  
قال يوسف : لقد نجونا من معرة شديدة

قال ديك : كما قد ظننا انك محتاط بقوم من السودان  
قال فرغوسن : ولا يختلفون عنهم كثيراً انما وفعلاً اذ لنهم سعدين  
قال ديك : لا يمكن تمييزهم عن بعد  
قال يوسف : حتى ولا عن قرب

قال فرغوسن : وعلى جميع الاحوال فأننا نجونا الان من خطب جسم  
لأنه لو فلتت الرساة من الشجرة بجراك السعادين فلا ظم الى اين كانت  
لخنتي الرياح عنكم

قال يوسف لديك : اما قلت لك ذلك من بره  
قال ديك : لقد احببت في ظنك هنا ولكن لا ينبغي عليك اني كنت  
وقتيند معهم بتجهيز لحمان الصيد ومشتاقاً لمناولة ذلك الطعام الشهوي الناضج  
قال فرغوسن : بالحقيقة ان لحم هذا الحيران الشبيه بالاييل لذيذ وتشتهي  
النفس اكله

قال يوسف : دق منه اذا شئت يا سيدي فإنه حاضر واحكم لنا بصحة  
الامر

قال الصياد : نعم ان هذه النجمان وحشية لكنها ليستة الحجر ولا تعجها

المعدة

قال يوسف وهو يأكل : لعمرى لى ارضى بان يكون لحم هنا  
للميوان قوتي اليومي الى اخر يوم من حياتي ولكن ما الذة اذا كرع معه بعض  
جوعات من العرق اللذيذ ليحسن هضمه في المعدة

وفي الحال احضر شيئاً من هذا الشراب وناول رفاقه ثم تجمع حصته  
وفي تلك الساعة سأل فرغوسن صاحبه ديك وقال قل يا صاح ما رايتك  
الان هل ندمت على مراقبتنا

فاجابه ديك وقال : لعمرى ما من احد كان يطيق ان يمنعني عن مراقبتكما

ومساعدتكما

وكانت تلك الساعة الرابعة بعد الظهر فهبت ريح واسرعت المركبة مسيرها  
فكانوا يشاهدون الارض كأنها ترتفع امام اعينهم فدلهم البارومتر على انهم  
في علو ١٥٠٠ قدم فوق مساواة مياه البحر فاضطر العلامة الى ان يزيد حرارة  
القصبة لثلاث تقرب القبة من الارض وعند الساعة السابعة حامت القبة فوق  
بحيرة كنياميه وعلم فرغوسن من رسومي الجغرافية انهم في اراض تأسست فيها  
حديثاً بعض القرى المشتة بين اشجار البواب وغيرها وهناك مقر احد سلاطين  
أغوغو حيث خف التوحش على وجوه من الوجوه . لانه قلما باع فيها احد  
عضواً من عبيته . اما الناس فيسكنون هناك مع البهاائم وليس لمنازلهم ترتيب  
ولا انتظام بل كأنها اكواخ حقيرة تشبه كرايس عشب يابس

وبعد ان جازوا بحيرة كنياميه مرؤا بأرض صخرية ومجبرة الى ان بلغوا  
ارضاً ذات خضار وزرع وطير ولكن كان الهواء مستحكاً ورأيت القبة واقفة  
غير متحركة

فاتنزه العلامة هذه الفرصة الملائمة ليقم الليل كله في الجوّ اذ ليس ما يحرك قبة فيستريح ورفاقه في الطبقات العلوية باستكانة وطمأنينة ولنا قد ارتفع عما كان عليه عوالم قدم فكانت السماء اذ ذاك رائقة وفي كبدها تتلألأ النجوم واكواكب فسبح الجميع مولاهم على عجب خلّقه ورقد الصياد مع يوسف لان الثروة الاولى كانت على فرغوس ولما دخل نصف الليل ايقظ فرغوس ديصكا وفوض اليه المحافظة واوصاه ان يكون حريصاً وليناً في وظيفته ووعز اليه ان اذا دهمه ادنى عارض فعليه ان ييقظ حالاً من فراشه وقال له اياك ان ترفع الحافظك عن البارومتر لانه لنا بمنزلة البوصلة

اما الهواء في تلك الليلة فكان بارداً لان ميزان الحرارة تزل ٢٨ درجة عن حرارة النهار وما زالت الحيوانات الخارجة من مريضها هرباً من الجوع والعطش تضج وتصح اثناء الليل والضفادع تنق في مراقدها وابن اوي ينبج ويعوي

ولما اصبح الصباح واستفاق الرفاق من الرقاد نظر فرغوس الى البوصلة فعلم ان الهواء تبدل وتغير اتجاه القبة الطيارة لانها منذ ساعتين من الصباح اختطت مسافة ثلاثين ميلاً في الجهة الشمالية الغربية وتطلع برسمه الجغرافية فعلم انه ما زال بلاد مابنغورو المنحجرة وقد شاهد المسافرين فيها من حجر السيناء ذات الصقل الجميل وصخوراً كثيرة محبة ومتوشة البناء وللطوط وعظاماً مشتة ومبعثرة من الفيلة والجواميس ولم يشاهدوا فيها شجراً بل عن شواهدهم قامت احراش وغابات متسعة ووراءها بعض القرى والضياع

وعند الساعة السابعة تراءى لاعينهم صخر مستدير ذات مسافة ميلين شبيه بقرص سلحفاة عظيمة

فقال العلامة فرغوس : الحمد لله انا في سبيل الهدى وطريقنا مستقيمة

وها هي بلاد جيولوجياً في رغبة في ان احلّ بها برهةً لأجدد زاد الماء  
الضروري لآتي فنجرب اذا ان تتعلق بمكان  
فقال ديك : قلما يوجد اشجار في هذا المقر

قال : علينا ان نجرب علنا تتعلق بخلل صخر واوز الى يوسف ان يلقي  
المراسي فالتقاها ولما كانت القبة قد قصت شيئاً من قوتها الرافعة دنت من  
الارض واذا بمساة تمسكت بثقب صخر فوقفت المتصورة ثابتة غير متحركة  
فلا يظن القاري انه صاغ للعلامة اتحاد الحرارة في حالة وقوفه لان وثبة  
القبة حسبت على مساواة سطح البحر والحال ان تلك البلاد هي في ارتفاع  
وقد بلغوا فيها ٦٠٠ الى ٧٠٠ قدم عن سطح البحر فعلى هذا النوال كانت  
القبة تميل الى التزول وقد التزم العلامة ان يترك الغاز شاعلاً قليلاً ليحافظ على  
لبوئه في ذلك العلوم من الارض

وقد نظر العلامة فرغوسن الى الرسوم الجغرافية فعرف انه في الجهة الغربية  
من سفح بلد جيولوجياً حيث يوجد بعض غدران ماء فذهب اليها الحادم وحده  
حاملًا برميلًا صغيراً وقد شاهد الحبل الذي دله عليه فرغوسن فاملاً البرميل  
والقي به المركبة بعد مرور نحو ثلاثة ارباع الساعة ولم يشاهد في طريقه شيئاً  
غريباً خصوصياً الا حفراً واسعة لاقاع القبة وقد كاد يهوى في احداهن  
وقد احضر معه جنساً من البرسيم وهو خضرة كانت تأكله السباعين  
بتلطف فعرف العلامة ان هذه الخضرة تعرف بالفريقية باسم امينيو وهي كثيرة  
الوجود في نواحي جيولوجياً الغربية وقد انتظر فرغوسن خادمه بقلق لانه  
كان يخشى من طائر يطرد عليهم في تلك البلدان التي لا يراعى فيها ذمام  
الغريب وليس له امان على نفسه

ثم وضعوا البرميل في المركبة بكل هيئة لانها كانت قريبة الى الارض



كثيراً وبعد ان دفع يوسف المرساة طلع الى المركبة وجلس امام سيده فأضرم  
 لهيب القصبه وامتد الغاز وارتفعت المنصورة سائرة في طريق الرياح وكانت  
 المركبة اذ ذاك بعيدة عن مدينة كازه ذلت الاهمية العظيمة في اواسط افريقية  
 نحو مائة ميل وقد رجا المسافرون ان يصلوا اليها في النهار ذاة نظراً لوجود  
 الرياح الجنوبية الشرقية وكانت المركبة تسير مسافة ١٤ ميلاً في الساعة ولكن  
 قد صعب علي فرغوسن في تلك الدقيقة ادارة مركبته لانه لم يكن يمكنه ان  
 يرتفع الى علو باسقى بدون ان يمد الغاز كثيراً لان تلك البلاد كانت شائخة  
 الارتفاع وعلوها الاوسط ٣٠٠٠ قدم فبذل ساموئيل غاية مجهوده لان لا يمد  
 الغاز كثيراً وقد مرَّ بجبال واصكام كثيرة ثم بقريتي طمبرو وثوراولس وهذه  
 القرية كانت ببلاد اوينام وازى فيها الاشجار الباسقة ومنها شجر شبيه بالصيبر  
 يرتفع الى علو شامخ

ولما كانت الساعة الثانية بعد الظهر وكانت السماء صافية حامت  
 المنصورة فوق مدينة كازه الكائنة في مسافة بعيدة عن ساحل البحر بثلاثمائة  
 وخمسين ميلاً

فتطلع فرغوسن وقتئذ في مفكراته وقال رحلنا من زنجبار الساعة  
 التاسعة صباحاً وبعد ان سرنا يومين طفننا مسافة ٥٠٠ ميل جغرافي اما  
 القبطانان يوتون واسيك فلبنا مقيمين اربعة اشهر ونصف يسيران في الطريق  
 قسماً التي مررنا بها



## الفصل الثالث عشر

في مدينة كازه وسوقها واولاد القمر وحيّة رقصهم وعبادة قوم تلك البلد ليوسف  
وظهور قمرين في البقعة الساوية

اما كازه فليست بحصر الكلام مدينة ( لان ليس مدينة في اواسط  
افريقية ) بل هي مركز ذات اهمية جزيّة في افريقية الوسطى لكنها  
ليست الا مجموع ست اودية وفيها عدة اصكواخ للآوى اصحابها وشاهدوا  
بعضاً منها محتاطاً بساتين مزروعة بصلاً وبطاطة وباذنجان وحبّاً (شبه الكفاة)  
وغير ذلك مما يروق للخطار. اما اونيلازي فهي بلاد القمر ولا تخلو من الخصب  
وجمال المنظر وفي وسطها مقاطعة اوينه غبه وهي بلد جميلة ايضاً وهناك يقيم  
بعض آل عمان من عرب العراء الذين يتاجرون بالقراء والعاج والعبيد مع  
بلاد العرب والقوافل تأتيهم ببضاعة الفضة وغير ذلك مما هو غالي اثنان لانهم  
عائشون مع نساءهم وعبيدهم بصفاء البال وطيبة العيش ولا ينقص عيشهم  
حادث من طوارق الزمان فيتمددون ويمرحون ويدخنون اثناء الليل واطراف  
النهار ولقد يشاهد اصكواخ كثيرة حول تلك الاودية واسواق واسعة لفرش  
البضائع يحيط بها اشجار كثيرة. وهناك محل اجتماع القوافل فان منها ما يأتي  
من الجنوب مصحوباً بالعبيد والعاج ومنها ما يأتي من الجهة الغربية مصحوباً  
بالاقتان والادوات الزجاجية لاقوام البحيرات العظيمة

ولهذا ترى في تلك الاسواق اضطراب مستديم وضجيج وبعاق ولغط  
غريب فانك لا تقف برهة الا وتسمع صراخ المكارين وطنطنة الطبول والزمور  
وددقة الدواب ونهيق الحمير وغناء النساء وزقزقة الغلمان ومدقة الجمدار  
رئيس القافة

وشاهدوا تلك البضائع المروثة من العاج واسنان الفيلة المتنوعة والعسل  
والقطن وغير ذلك من الاشكال المتجسدة

ففي الساعة والحال عند ظهور القبة الهوائية فوق كازه بطلت الضجة وزال  
الصراخ وفر كل من ذلك القوم الرجال والنساء والعبيد والتجار والعربان والزنج  
مهرولاً الى كوخه ليحتجى فيه ولم يعد احد ظاهراً للوجود

فقال ديك لفرغوسن : اذا انت قبتنا دائماً بهذا المفعول فيصعب علينا  
جداً تمكين العلاقات التجارية مع مثل ذلك القوم

قال يوسف : ولكن اما تفطن ان لنا الآن معاملة تجارية سهلة جداً وهي  
ان ننزل يهدو وطمانينة الى الاسواق ونحمل ما خفَّ حملاً وغلاية من دون  
ان نعامل التجار وبهذا نصبح من الاغنياء المسمرين

قال فرغوسن : سيقا لك اثنا القينا الرعة في اول وهلة على هؤلاء الاقوام  
ولكن لا ثلث ان ترى الجميع راجعين سواء كان باعتقاد باطل ام برغبة معرفة  
ما شاهدوه

قال يوسف : هذا رأيك يا مولاي

قال : لا شك في ذلك وعن قريب تراهم مقبلين ولكن حذار من ان  
قرب اليهم لان قبتنا ليست قبة مصفحة ولا مدرعة بل اذا اطلق علينا ضربة  
رصاص ام اذا نبأنا بنبل وخرق قبتنا هلكنا لاحاجة

قال ديك : ألا تقزم على ان تتأخر هؤلاء الاقويين

قال فرغوسن : بلى اذا سنحت لنا التقادير لان مدينة كازه لا تحلوا من  
التجار والعربان المثقفين والتمدين نوعاً واثدرك جيداً ما حكي عن برتون واسبيك  
لنهما بالاضياقة حسنة من سكان المدينة قدي اذا انه لا يوجد مانع للدخول  
بينهم والحادثة معهم

ولما اقتربت المصورة من الارض تعلقت احدى مراسمها براس شجرة عالية  
قرب محلة السرق

وفي تلك الساعة ظهر القوم وخرج كل من خبائه لئلا يخرجوا الا قليلاً  
فقليلًا بحرص واحتراز

ثم هزل بعض السحرة المعروفين عندهم باسم وغنفا وهم حاملون القرع  
المدهون بالشحم والاصناف وغيرها من الاشياء المشهورة بقلة تطاقتها

ولم تغض برهة الا وازدحم القوم واحاطت بهم النساء والعلمان وضجت  
الطبول بضوضاءها ثم رفعت الايدي نحو السماء

فقال فرغوس: هذه عادتهم في الدعاء والتضرع وعلى ما ارى فانه عن  
قريب يصير لنا اهمية جزية عند هؤلاء الافريقيين وانت يا يوسف لربما  
ستسبي عندهم الهاء

قال يوسف: لا ازهدي في مثل ذلك الامر ولا اكره رائحة البخور

وفي تلك الدقيقة قام احد السحرة المعروف باسم ميانغا واوى الى الناس  
بالسكوت فسكوا جميعهم ثم تقدم نحو المسافرين في المركبة وخاطبهم بلغة  
مجهولة ليسهم فلما لم يفهم فرغوس كلامه تفوه على القوم ببعض الالفاظ العربية  
فاجيب على كلامه بهذه اللغة ايضاً

ثم خطب امامه الساحر خطاباً طويلاً انيقاً فخلص فرغوس من مآله ان  
هؤلاء القوم اتخذوا المصورة قس القمر وان هذه الالهة المحبوبة تنازلت ان  
تفوه منهم مع اولادها الثلاثة وان هذا لشرف عظيم شل ليف سكان تلك  
المدينة فاحسبوا لها من المنونين ومعرفها هذا لا يتنى من تلك الارض  
المحبوبة من الشمس

فاجاب فرغوس بامارات العظمة والكبر وقال: فايكن معلوماً عنكم ان

القمر يطوف حول بلاده مرة كل الف سنة اذ له يرغب في الظهور لآعين عابديه ويريد منهم ان يعرضوا لحضرته الالهية ما لهم من الحاجات والضرورات ولا يتكبروا ويصكوا في توسلاتهم بل يجب ان تكون غير مشوة بالجزع والخيفة

قال الساحر: ان سلطانا ( ويعرف باسم موالي ) قد أنس فراش المرض منذ سنين عديدة فبالتياسة عنه اتوصل الى جلالة القمر ليرفق بحاله ويدعو اولاده يشرفونه بحضورهم اذا شاوروا

فبلغ فرغوسن رفقاه تلك الدعوة فقال الصياد وهل مرادك ان تتوجه الى عند هذا الملك للجيشي

قال : وما المانع فاني ارى هؤلاء القوم حسني الالتفات نحونا ولا يأتونا بضررهما ان الجوراثي فلا تخاف على مركتنا  
قال : ولكن ماذا تصنع هناك

قال فرغوسن : لا تخف فاني اقضي شغلي بشيء من الادواء الطيبة المرحودة معي

ثم التفت نحو الجميع وقال لهم : اليوم حنَّ قلب القمر على سلطان بني اوفيام وازى وشاء بخاطره ان يسلمنا دواء شافيا لناؤه فليكن اذا متأهبا للاقتاتنا لاننا ذاهبون اليه

فضجت حينئذ اصوات هؤلاء الرهط بالتناء والبعاق واخذوا في المسير الى البيت الملوكي

ثم قال ساموئيل لرفاقه يجب ان نكون على حذرواهبة للرجيل اذا اضطررنا لترك هذه المدينة حالا فليقتد بك في المركبة محافظا على ما يكتفي من القوة الزاخرة بواسطة القصة اما المرساة فهي محكمة غاية التحسين ولا نخشى

عليها ولما نازل الى الارض ورافقني يوسف الى عند طرف السلم وهناك  
يستريح على خاطره

قال الصياد: وهل تنهب وحدك لحد ذلك الحبشي

قال يوسف: ألا تريد يا سيدي ان اتبعك الى النهاية

قال فرغوسن: لا اتضأء لذلك فان هؤلاء القوم ظنوا ان المهم القمر

أتى لزيارتهم فباع تقدم هذا الباطل لا يحكمهم مضرثا فارحوا باكم وليبق كل  
منكم محافظا على وظيفته

قال الصياد: سمعا وطاعة يا ايها المارلي

اما صراخ القوم فاخذ في الازدياد وكانوا يطلبون ابن القمر ليقتضي

وطرهم

قال يوسف: وما هذا الامر الظاهر انهم متجبرون نحو المهم وابنائهم

ثم نزل فرغوسن من مركبته واخذ معه بعض الادواء القوية وسار يوسف  
امامه ولوائح العظمة والوقار لائحة على محياه ثم جلس عند طرف السلم وقعد  
على ركبته حسب الزبي الشرقي فاحتاط به قوم من الافريقين باحتشام  
لائق

اما العلامة فرغوسن فصار وراء الآلات الموسيقية الشادية بانغامها الشجية

( وقله درها ) واحاقت به الحرة وغيرهم من المعتدين وما مشوا قليلا إلا

وفد ابن السلطان الذي كان وحيد الارث الشرعي دون اخوة الشرعيين فأتى

وسجد لابن القمر اما فرغوسن فانهض حالا بحركة لطيفة ثم مشي معهم في

تلك الطرقات المظلمة بانواع الاشجار والنباتات وما مضت نحو ثلاثة ارباع

الساعة حتى وصلوا الى سراية السلطان الكاثنة في سفح اكتر وهي نوع من

البناء المربع المسو في لغة اهل تلك البلاد باسم ايتيتينا وحول جدرانها قطع

فخارية منها على هيئة رعم انسان ومنها ما كان لحسن انتظاماً وهو على هيئة الحيات واما سقف المنزل فمفصول عن الجدران بعمد والهواء يتلاعب في الخدع من ذلك القلق لان الشبابيك غير موجودة فيها والباب يكاد يستحق اسم باب لصغره وهيئة الغريبة ولما بلغ فرغوسن الى ذلك الحبل لاقته الحفراء ورجال الدولة بزيد الاجلال وكانوا جميعهم اناساً يثلون حسناً هيئة اقوام افريقية الوسطى ذات بنية حسنة وقوة مشهورة وزواج سليم وشعورهم بمجدولة على هيئة الضفائر منسدلة على اكافهم وخدودهم مخططة بالحمرة والسواد والزرق من المصاغ حتى القم وعلى اذانهم الممدودة قطع خشب مستديرة والواح غراء سندروسي ولباسهم مبرقش وملون وكانت الجند واقفة وهي حاملة القسي والاسنة والفؤس والسيوف المتجسدة الهينات

فدخل العلامة ذلك البلاط الملوكي وما زال الصراخ والضجيج قائماً عند دخوله رغماً عن تدثر السلطان لحفاف السقم وشاهد عند اسكفة الباب اذئاب اذئاب ونواصي اعيار ( جمع غير وهو الحمار الوحشي ) معلقة نظير طلائع سمعية فلاقاه جم غفير من نساء السلطان وهن يضرين بالطبرل ويرزرن بالزمار وكثير منهن بديعات في الجمال كن يشرين الدخان بالغلايين الكبيرة السود وهن ضاحكات لا يكثرن بشيء وقد لبقت هن اثولهن المرقعة بقطع من الجوخ والالياف المنسدلة على حقوين رخاء كمنة لحظ منهن سنة لم يكن فارحات اقل من سائر رفيقاتهن وان كن معدت لان يُحطن في القبرحيات مع السلطان عند مماته

وبعد ان رفق فرغوسن بالخطة عين جميع ما تراءى لديه تقدم نحو تحت السلطان المصنوع من خشب وشاهده رجالاً بالغاً سن الاربعين سنة وقد طرحته في الفراش ودوخته المسكرات المختلفة ولا يمكن ابرأ داه بدواء وعلى

المخصوص لأن المرض قد نابه منذ سنين جمة وكان هنا السكير البائس قد  
اضاع حواسه وزال ادراكه ولو جمع له جميع نشادر العالم لما كان كافياً لأن  
يعيده الى نفسه

وفي مدة زيارة ابن القمر لجلالة السلطان خرت النساء ساجدات له  
وحنت ظهورهن فأخرج العلامة شيئاً من الدواء المقوي الذي كان معه وسقى  
منه السلطان فتحرك جسمه قليلاً ولما كان قد مضى عليه بعض الساعات ولم  
يبدأ أدنى حركة تمل على بقاءه في قيد الحياة سر القوم بالحركة التي بدت منه  
في تلك الدقيقة وضجوا بالصراخ علامة الشكر والمننية واجللاً للطبيب  
الساوي

وعلى الأثر ارتد فرغوسن عن المريض وأوسع فمحة بين هؤلاء القوم  
المزدحمين حوله وسار قاصداً منصوبته لأن الساعة كانت وقتئذ السادسة بعد  
الظهر

أما يوسف فكان منتظراً سيده بكل طمأنينة وراحة بال عند سفح  
السلم وحوله قوم من تلك المدينة يقدمون له ولجبات الاكرام اللاتي بآبن  
القمر

وكانت هيئته بشوشة مع عابديه المحدثين به وهو يخاطبهم بأحاديث  
لطيفة من جملة ما كان يراجعهم بآفته الانكليزية قوله هنا : اعبدوني  
اعبدوني يا لها الرجال ويا ايها السيدات لاني شيطان لطيف رقيق الجانب  
وان كنت ابناً للقمر

وقد قدم له هؤلاء القوم الهدايا استعطافاً بسمو ذاته الالهية واستغفاراً  
عن ذنوبهم وكانت تلك الهدايا بعض سنابل من الشعير وشراباً معمولاً من  
الشعير ايضاً فاضطر يوسف الى ان يدق شيئاً قليلاً من هذا الشراب ولما



كان مما تجبه الخنزة تأثر منه وكشر عن اسنانه لشدته مرارته فحسب القوم تلك الكشرة تسماً لطيفاً راقماً

وكانت الشابات تدرنم باصولهن الرخية في ذلك الحفل الديني ومنهن من كن يرقصن الفخر رقصه عندهن

فقال يوسف : ما لي اراكن ترقصن وانا لا ارقص فانظرن اذا لتعلمن كيف الرقص في بلادنا

واخذ من ثم ان يرقص رقصة مضحكة وهو يدور ويحوم ويهز برجليه ويديه وركبتيه ويتأوى وينعطف ويقف برهة ويكشر عن اسنانه وهكذا ابان للقوم الافريقيين كيف ترقص ابنا القمر

فما فرغ يوسف من حركاته واطواره الغريبة الا نهض كثير من منهم رجالاً ونساءً ولما كانوا منظوين على التقليد بنوع غريب كما يقلد السعاديون اطوار الانسان شرعوا في تقليد اطوار يوسف من الدورل والحركات والتكشير عن الانسان ورأيت من ثم هؤلاء الهيج قد هاجوا وماجوا وعربدوا وازبدوا وفيما هم على تلك الحال اذا اقبل فرغوس متجهاً نحو منصورية وكان الافريقيون حوله يزاحمون صارخين وسخريتهم وروساؤهم مضطربون اما هو فيسرع في مسيره وقد تعجب يوسف غاية العجب وظن بنفسه صبي ان السلطان هلك من مداواة طبيبه السماوي ويتهدده ليحققه به

وشاهد ايضاً كنادي اضطراب القوم وشغفهم ولم يفهم السبب ثم اقترب العلامة الى سفح السلم وكان القوم ضاربين عن المضرة بشخصه لاعتقاد باطل ما زال يجالنج ضيهرهم وكان ذلك حظاً لفرغوس اذ انه تمكن من البلوغ الى السلم وبه الى المركبة واتبعه خادمه في الحال

فقال فرغوس ليوسف : هلم واسرع فان الوقت قد ضاى بنا ولا تكثر

يجلّ المرساة لأن مرادي ان اقطع الجبل واترك المرساة  
فقال يوسف وهويتسلق المركبة : وما الذي جرى وما عسى ناب هوئلا.

القوم

ثم قال ديك وهو حامل سلاحه متأهباً لاطلاق الرصاص اذا لزم  
الامر : قل يا صاح وما بال هوئلا البرابرة  
فقال فرغوسن لرفيقه : انظروا الى الافق  
فقالا : وما الذي هناك .

قال فرغوسن : هناك القمر فاشار الى القمر الوردي المتلألئ الظاهر في  
كبد السماء الازوردية فلا شك ان ذاك القمر المألوف  
فاحتار القوم وقالوا في انفسهم : اما انه يوجد قران في الديباجة الزرقاء واما  
ان الرفاق الثلاثة ما هم الا خداعون ومكارون وليسوا بابناء القمر كما  
توهمنا

ولهذا لما رأوا ان العلامة قد تخلص من ايديهم وكاد يطير في الطبقات  
المجوية رفضوا الاسنة والحراب وتأهبوا ليطلقوها على القبة فقام احد الشجرة واومى  
اليهم ان لا يبدوا حركة فارتل جميعهم السلاح ثم تسلق الشجرة وعزم على ان  
يمسك جبل المرساة ويحرق المركبة الى الارض فمسك يوسف في الحال سكيناً  
وسأل مولاه وقال : دل اقطع الجبل

فقال فرغوسن : لتنظر قليلاً لاني امل حفظ المرساة ومتى اضطررنا الى  
قطع الجبل فلا يمنعنا مانع حتى ولا هنا العبد الخادع

وفي تلك الدقيقة كان هنا الساحري بعد الاحصان التي هي حول المرساة  
فتمثلت هذه حالاً ولما كانت القبة ذات قوة رافعة جذبت المرساة وجرتها  
اليها وجرت معها العبد الاسود الراكب على المرساة كأنه على حصان ذات

اجنحة وطار المسكين مع المسافرين الى الطبقات الجوية  
فاندش القوم اندهاشاً لا مزيد عليه عند معاينتهم احد سخرتهم طاراً في  
الاهوية

وكانت القبة بقوتها الصاعدة قد ارتفعت الى علو شاهق فقال ديك :  
لابأس من رحلته يره في هذه البلاد لانها توليه انشراحاً بتغير الهواء  
فسأل الخادم سيده وقال : هل نرخي هنا الاسود على الفور  
قال فرغوسن حاشاً : ليس هنا من دأبنا وكنا نقرب من الارض بعد  
يره ونضعه بكل هذه وراحة وارى انه بعد هذه الحادثة القريسة سيعظم  
شأنه لدى قومه وتريد قوته السحرية عندهم  
فقال يوسف : وربما يعبدونه كاله

وكانت القبة قد بلغت علو الف قنم والعبد الاسود مستمسك بجبل  
المراسة استمسكاً شديداً وعيناه شاخصتان بالمركبة وهو ساكت ولها  
ولما ابتعدت القبة عن المدينة خفف العلامة حارة القسبة ودنا من  
الارض فلما رأى الساحر نفسه قريباً انتهز الفرصة فرمى بنفسه من علو عشرين  
قدماً وركب الادبار قاصداً مدينة كازه فتح حيثئذ ثقله عن المركبة وارتفعت  
حالاً الى الجو



## الفصل الرابع عشر

في العاصفة الشديدة والنجاة منها وفي ارض بلاد القمر  
الارضية ومستقبلها

قال يوسف : هوذا قد تبيننا للقمر بلا استثنائه فتأبنا ما تأبنا وكنتنا نقع  
بين ايدي البرابرة ونذهب فريسة لتوحشهم ولكن لم تقل لنا يا مولاي هل لم  
تحسن تطبيقك لجلالة السلطان فخف مقام القمر عندهم  
وسأل ايضا ديك العلامة وقال : هات اخبرنا عن ذلك السلطان للجليل  
الشان

قال فرغوسن : ان السلطان رجل نشوان سيوصله سكره الى دركات  
المنية بعد برهة وجيزة ولايتأسف احد على فقدته . اما ما ينتج مما جرى انما هو  
ان كل مجد زمني زائل لا يلبث الا ان يلتحق به اسفا عليه  
قال يوسف : كان ذا امر يوافقني فاني قد نلت اجلا لا وتجيلا فاتبعي  
الحذ واصبحت الهأ على خاطري فحسدني القمر على ذلك وظهر حالاً في الاتق  
ملونا بالاحمرار وهذا مما يدل على انه قد ساءه صنيعنا

وفيا هم يتناقلون هذه الاحاديث اذا شاهدوا عن بعد سحبا وضبابا  
كثيفا يتراكم ويترام بعضه بعضا وهو مقبل من الشمال ثم عصفت ريح  
فدفعت الغمة الى بين الشمال والشرق اما الديباجة الزرقاء التي فوق المركبة  
فكانت راتقة لا سحب فيها ولا ضباب الا ان الجركان ثقيلا جدا  
ونحو الساعة الثامنة ليلا وصل المسافرون الى درجة ٤٠° ٣٢ طولاً  
و١٧° عرضاً ولما كانت الريح متأهبة للعاصفة كانت تدفعهم مسافة ٣٠

الى ٣٥ ميلاً في الساعة فمروا فوق صحارى أمفوتو الاربيضة ذات الخضاز  
والنضار وكان منظرها مدهشاً يحجب الابصار

قال فرغوسن : هوذا نحن في اواسط بلاد القمر وقد ذعيت هذه البلاد  
باسم بلاد القمر من الازمنة القليلة لقدمية عهد عبادة القمر فيها . لعمرى انها  
لارض رائعة الجمال

قال ذلك : قلما يشاهد في العالم ارض ذلك تضارة وخصب شديدة

ها

قال يوسف : لوكان ذلك حول لندن لما كان طبعياً غير ان القلوب  
لهامت به وراقت لمشاهدته الابصار ولكن يا عجب لماذا هذا الرعبان قد جعل  
في بلاد يسكنها الاقوام البربرية والوحوش الكلسرة

قال فرغوسن : ومن يعلم هلاً يأتي يوم وتصبح هذه البلاد مركزاً قمتن  
لانه عند ما تكل الاراضي الافرنجية عن ان تثبت لسكانها زرعاً وتفرغ منها  
وسائل المعيشة لربما يهجرنها ويقصدون هذه الحالات ويجعلونها سكناً لهم

قال ذلك : وهل تصدق في قولك هذا

قال فرغوسن : بلا شك ايها الخلل العزيز ألا ترى جريان الحوادث في العالم  
منذ ابتداءه الى الان فانك اذا اتبعت على ممر الاجيال مسير الشعوب  
ومعاشتهم ورجلهم من بلاد الى بلاد توصلت الى نتيجة قسها . تأمل أولاً في  
المشرق التي كانت مهد الجنس البشري فانها قد لبثت مدة اربعة الاف سنة  
تتني زرعاً وتنت نباتاً كافياً لاعزاز سكانها جميعاً ولما شاخت وفسدت أكثر  
اراضيها اخذت الاقوام في الانتزاع عنها ولاندثقت متهاقمة الى بلاد المغرب التي  
كانت ترهق وقتئذ بجمال الصبوة وما زالت هذه في دورها تكني سكانها مدة  
التي سنة حتى اخذ خصيها في الحمل وبدأت تنقص قوتها النامية يوماً فيوماً

وصارت الامراض تبلي محصولاتها وزرعها في كل سنة وكأنك بها انسان قد ذهبت ايام صبوة فشاح وهرم ووهنت قواه الحيوية وفسد منه الدم في العروق ولذا كم السبب جلت الان الاقوام الافرنجية تهجر بلادها وتتهافت مندفة الى البلاد الاميركانية ليرضع من حليبها الخصب ولا يحسب احدا ان ينابيعها غير قابلة النشف بل سيأتي يوم وتنفذ كموزها وتقطع في السن وتزول احراشها وغاباتها بفوس الصناعة وتضعف الاراضي التي انتبت زرعاً كثيراً فيحتذر تجبه الاحاظ نحو البلاد الافريقية ويتهافت الناس لاقتطاف ثمار كموزها التي ما زالت تحتشد فيها من قديم الازمنة ويتعمدون مناخ اقليمها في مدة قليلة ومستصبح هذه البلاد التي نحوم طيل الان اكثر ريعاناً من غيرها وتقوم فيها الممالك العظيمة وفيها تكتشف الاكتشافات الثرية التي تفوق لربما البحار والكهربائية عجباً ودهشة

فقال يوسف: سيدي حبذا لو رأيت ذلك

قال فرغوسن: مهلاً مهلاً يا يوسف فقد ابتكرت في رغبتك

قال ديك: وقد بان لي ان الجيل الذي فيه تقني الصناعة جميع الكموز الارضية سيكون جيلاً سيئاً وعندي انه لاثلز فيه المعيشة لان الناس لكثرة ما يبتكرون من الالات والادوات الخنسة سيكون مصيرهم ان يُبتلعوا منها وقد خال ببالي دائماً ان اليوم الاخير يكون اليوم الذي فيه يسجن الناس ماعوناً عظيماً بنار تعادل قوتها قوة ثلاث مليارات من حرارة الهواء فتأثركتاً من هذه القوة النارية الحية وتطير متشتة في الفضاء الفسح وتذهب كالهباء المتثور

قال يوسف: ويكون الاميركان لم يتقاعدوا عن الاهتمام في اختراع مثل

تلك الآلة

فقال العلامة: نعم ان الاميركان قوم يحبون شغل المواهب اعني بذلك

اختراع الآلات ولكن ما لنا ولهذا الاحاديث علينا ان تأمل بتناظر هذه الارض  
 البهية حيث اوتينا مشاهدتها  
 فكانت اشعة الشمس الاخيرة تتلألأ في تلك الازادي الزينة بالاشجار  
 الباسقة والحشائش والحضار الجميلة الشاهقة المثمرة ثمرًا عجيبة ولم تخلُ الغاب  
 والاحراش من فضاء فسيح في وسطها فكان مبنياً فيها بعض القرى وحولها  
 الاجام والسيارات العظيمة

ثم شاهدوا نهر الملتزاري الذي يصطب بحيرة تنغانيكا وهوينثي بين  
 الحضار ويتناول المجاري الكثيرة التجمعة في الازادي الحزفية وقت فيضان المياه  
 اما الطائرون في العلاء فكانوا يشاهدونها كنسج شلالات ملقاة على الجهة  
 الغربية من تلك البقعة

ثم شاهدوا المواشي السمان ترعى في النياض الاربضة وتتوارى بين الحشائش  
 المنتعبة اما الاحراش فترآت كباقة زهر تحتفي فيها الأسد والضباع والتمرة  
 ليأمنوا فيها من شر حرارة النهار

فقال ديك: ما احلى هذه البلاد للصيد فان رصاصة واحدة اذا أطلقت  
 على الخيرة اصاب طريدة جديدة بها فيا ترى هل لا يمكننا تخن الامر  
 قال فرغوسن: بكلاً ايها الخليل فان الليل يتهددنا بالعاصفة والعواصف  
 شديدة في هذه البلاد لان ارضها المسخنة بيران الشمس تشبه المدافع  
 الكهربية

قال يوسف: تكلمت في الصواب ايها المولى لان الحر متزايد والهواء  
 فاسد وكل منا يحس بقرب حدوث شيء خارق العادة  
 قال فرغوسن: ان الجو يحمل بالكهربائية وكل ذات حية تشعر بحالة  
 الهواء السابقة تناقض العناصر وافر معترفاً بانني لم اتأثر قط من ذلك مثل هذه المرة

قال ديك : حيث الامر كذلك ألا يوافقنا النزول الى الارض  
قال فرغوسن : احبُّ عليَّ الصعود من النزول ولا اخشى سوى ان يدفعني  
الى خارج طريقي تصلب المهبات للجوية

قال ديك : أتريد ان تسير الى جهة غير التي سرنا اليها حتى الان  
قال فرغوسن : اذا استطعت فاني اتجه ذات الشمال مدة سبع الى ثمان  
درجات لملي ارتقي الى عروض ينابيع النيل الموهومة واشاهد هنالك بعض  
اثار لرحلة القبطان اسبيك او لقافلة دي هكلين وهذا نحن الان في الدرجة  
٣٢°٤٠' طولاً ولارغب في ان اقعواثر خط الاستواء باستقامة

فقاطعة ديك في الكلام وقال له : انظر الى هؤلاء البرلق كيف  
تنسلق الارض لتخرج من البحيرات وهؤلاء التماسيح التي تصبح ملتصقة الهواء  
لتستشفة

قال يوسف : لقد ضاقت نفسها ولكن لما تنظران الى هذه زمرة  
الحيوانات التي ترحل بعضها بعضاً في مسيرها لربما هي ذئاب واطن انها تبلغ  
عدد المائتين

قال فرغوسن : كلاً يا يوسف فان هذه الأزمرة كلاب وحشية باسلة  
لا تخشى مصارعة السباع واذا التقى بها مسافر فيالتعاسته لانها تمزقه آرباً في  
الساعة والحال

فقال الخادم : ولما لا اخذ على نفسي ان اضم لهم الكمامة واذا كانت  
الشراسة من ذابهن فما لي ولهن

ثم تكاثف الهواء فاصبح الرفيق لا يسمع صوت رفيقه واختبأت الطيور  
في الاشجار ودلت الطبيعة كلها على انه عن قريب ستغمر الارض مياه  
امطار ويلة



وفي الساعة التاسعة مساءً حامت المتصورة فوق ضيع قطر مسنة وكانت  
بالكاد تمتاز للبصر لتكاثف الظلام

قال ديك وهو يستنشق بعل رثته من ذلك الهواء المتراخي : وما هذه  
الحال فان اوشك ان اخشى والباين لنا لا نتحرك في هذا الفضاء هلاً يرافق  
تزلنا الى الارض

قال فرغوسن وهو في اضطراب : ألا تبالي بالعاصفة المقبلة  
قال ديك : اذا كنت تخشى ان يدفعك عصف الرياح فلا حيلة لك الا  
التزل وتطمان هناك من كل غائلة  
قال يوسف : وربما لا تبدو العاصفة في هذه الليلة لان السحب عالية  
جداً

قال فرغوسن : وهذا الامر مما يجعلني ان ارتب في الارتقاء الى فوقها  
حيث يلزمنا الصعود الى علو شائع جداً ولا نعود نعرف ليلتنا كلها اذا كنا  
سائرين ام واقفين

قال ديك : بدار ان تبت رأيتك الان لتلايفوتك الان  
قال يوسف : لسو حظنا سقط الهواء ولو ذلك لكان دفنا بعيداً عن مقر  
العاصفة

قال فرغوسن : ان ذا بما يوجب انكدر فان السحب هي لنا ذات خطر  
مبين حيث انها حاوية بحاري متضادة قابلة ان تدبجنا في هباءها وبروقاً نارية  
نخشى منها ان تحرقنا . ثم اذا تزلنا الى الارض وربطنا المرساة في رأس شجرة  
فان هبة واحدة من الريح العاصفة ترمينا الى الارض وتوهي قوتنا وقوة  
منصورتنا

قال ديك : وما العمل اذاً وما الحيلة

قال فرغوسن: عندي ان نبتى في طبقة وسطى بين ويلات الارض  
واخطار السماء لينجا يفرجها المولى ويفتح لنا باب الرحمة وله الحمد فان عندنا ماء  
غزيراً لاضرام نار القصة بثلاثة وثلاثين رطلاً من ثقل الرمل نلقى منه عند  
الحاجة

فقال الصياد: ونسهر معك في هذه الليلة  
قال فرغوسن: لا حاجة الى ذلك يا خليلى بل ضعا زادنا في الحى وناما  
بسلام واذا مست الحاجة يقطكنا حالاً  
قال يوسف: ولكن ألا يوافق ان تنام انت ايضا اذ ليس ما يتهددنا  
الان

قال فرغوسن: كلاً يا يوسف فاني احبُّ السهاد ونحن الان غير متحركين  
واذا لم يحدث شيء فنبقي غداً في الحل نفسه الذي نحن فيه  
فتدثريك ويوسف بالحاف وتعددا في المركبة ورقدا ومكث فرغوسن  
وحده ساهراً في السماء الوسيعة

ثم اخذت الصيرون بالتزول رويداً رويداً وتكاثفت الظلمات وتراكت  
بعضها فوق بعض واحاطت السوداء كثائرة حول الكرة الازقية كأنها مزمنة  
ان تسحبها

وعلى الاثرضاء برقٌ سريع في ذلك الظلام ولم ينتهِ من لعنه الا قصف  
الرعد ودرى صوته في اعماق السماء

قال فرغوسن: هيا بنا يا رفيق لنهضا  
فلحال نهض ديك ويوسف من قوة قصيف الرعد الذي رَدَّقه صوت  
فرغوسن ووقفا ينتظران اوامر العلامة  
فقال ديك: وهل تنزل

قال فرغوس: كلاً فأننا لانطبق التزلول ولكن هيا بنا ان نصعد الى  
العلاء قبل ان تتحول هذه السحب الى مياه وتصف زوايع الرياح  
ثم اضرم نار القصة بقوة واخذت المتصورة في الارتفاع  
اما العواصف في تلك البلاد فانها تمتد سريعاً وتشتد كثيراً وما مضت  
برهة إلا اومض البرق ولمع في الغيوم ثم ارتدفت عشرون برقاً اخر حتى امست  
السما مخططة بشرير صكر بانية اخذت في التساقط مع الامطار الوابدة  
قال فرغوس: قد تأخرنا في تنفيذ امرنا وينبغي علينا الان المرور بمنطقة  
نارية بعبتنا المنعمة هواء قابل الاشتعال

اما ديك فما زال يلجج كلامه ويقول علينا في التزلول علينا في التزلول  
قال فرغوس: سواء صعدنا ام تركنا فلا يزال خطر الصاعقة محيقاً بنا  
ورد على ذلك اننا اذا تركنا الى الارض تشقت قبتنا حالاً باغصان الاشجار  
فقال ديك: ارى اننا نعلو الان

قال فرغوس: طلاع طلاع  
وما برحت البروق المتتابعة في وميض ولعان كالاسنة في القتال والبرق  
في قصيف وعجيج وشوهدت السماء كأنها شعة نارية ماجحة اللميع والريح  
تهب هبواً شديداً في دمس الظلام وتلوي لها السحب المستتيرة بالبروق  
وكان آلة نارية عاملة من العلاء على اضرام النار ونشرها

ومكث فرغوس محافظاً على قوة حرارة القصة والقبة تمتد وتبعد الى  
العلاء وكان ديك جاثياً على ركبتيه وسط المركبة وهو ماسك باطراف الحيمة  
لكن القبة كانت تدور دواراً يدوخ الراس وقد اضطرب المسافرون من شدة  
حركتها والرياح تصدم القبة وتجورها في بعض الاماكن فتتضعضض عظيماً  
ثم اخذ البرد في الماطلان واتبعه ضجة ولغط ولما القبة فبا انفكت تسير مرتفعة

وحولما تدور البروق بمخروط نارية يلاقي بعضها بعضاً  
 فقال فرغوسن : في حفظ الله تعالى هانحن بين يديه قليفل بنا ما يشاء  
 ومنه وحده نرجو نجاتنا من تهلكتنا وعلينا يا صاحبي ان نكون على حذر  
 من كل طارقة وبلاء وربما تحترق قبتنا فلا يكون سقوطنا الى الارض  
 سريعاً جداً

فبكاد بلغ صوت فرغوسن اذان الرقيقين لكنهما كانا يشاهدانه في  
 صفاء وهده تامين وسط البروق وعيناه شاخصتان باجمع النيران المحيطة  
 بقبته

وما انفكت القبة تدور وترتقي الى فوق ففضت ربع ساعة واذا قد تجاوزت  
 حدود منطقة السحب واخذ المسافرون حيثئذ في مراقبة تلك الاشعة الكهربائية  
 تحتمهم كالكليل ناري يتوج السحب وكأن ذلك الاكليل مركز في اسفل  
 المركبة وكان هنا المنظر من اجل المناظر الطبيعية التي يشاهدها الانسان لان  
 العاصفة اسفل والسما اعلا مرصعة بالنجوم والكواكب وهي صافية لا غم  
 فيها والقمر يلقي اشعته على تلك اليوم المضطربة

فتطلع فرغوسن في البارومتر ورأى انهم في علواثي عشر الف قدم عن  
 الارض ونظر الى الساعة فكانت للحادية عشرة ليلاً  
 ثم قال : شكراً مولانا قد زال عنا الخطر وبلغنا منانا وينبغي علينا ان  
 نحافظ برهة على هذا العلو

فقال ديك : ويلاه ويلاه ما كانت اربب تلك الساعة  
 قال يوسف : وقد شاهدنا هذه المرة شيئاً جديداً في رحلتنا واني مسرور  
 للحاظر لمشاهدتي العاصفة من العالي فانه مشهد يروق للناظر



## الفصل الخامس عشر

في بحر الحضرة ومصارعة الفيل والماشاء في البرية  
والليت فيها

ولما دخلت الساعة الرابعة صباحاً تراءت الشمس من وراء الاق  
وتبددت السحب من السماء وهباً في تلك الدقيقة نسيم الصباح وهو نسيم  
رخيم ينعمش القواد

ثم ظهرت للسيم الارض المتأرج عرّفها اذ انهم لم يحيدوا عن الناحية  
التي مكثوا فيها مدى الليل كله فتخفف فرغوس من حرارة القسبة وابتدأت القبة  
بالترول وذلك لكي تتجه الى الناحية الشمالية فبذل العلامة مجهوده ليجد طبقة  
هوائية موائمة لقرضه فما فجع مسعاه بل ما نبح الهواء ينفع المسافرين الى  
الجهة الغربية حتى اتوا على مرأى من جبال القمر المشهورة التي هي على هيئة  
نصف دائرة حول رأس بحيرة قفانيسكا وسلسلتها الظاهرة في الاق  
اللازوردي والوعرة جداً والصعب الصعود عليها واشبهت بحصن منيع يصعد  
المسافرون عن المرور وفي بعض ذراها قامت تلوج مستوية

فقال فرغوس: هوذا نحن في بلاد لم يأتها المسافرون ففحص عنها وقد  
توغل القبطان برتون كثيراً في الجهة الغربية لكنه قط لم يتوصل الى هذه الجبال  
العظيمة بل انه انكر وجودها خلافاً لراي رفيقه اسيدك الذي اثبت وجودها  
وزعم برتون انها خالت في عقل رفيقه كشبح خيالي. لما نحن الان فقد  
تأكدنا وجودها ولا يهتينا الريب بذلك

فسأل ديك وقال: هل نجوز هذه الجبال

قال فرغوس: ان شاء المولى فلا تفعل ذلك وارسل وجود طبقة هوائية

يكون فيها مهب ريح تدفعنا الى خط الاستواء واذا لزم الامر انتظر بركة الى ان تهب ريح مواقفة لعرضي كما يفعل في المراكب التي تلتقي الراسي في البحار عند هبوب رياح مخالفة لمسيرها

واذ كان يتجنى ساموئيل الطبقات الهوائية صادف ما وافق مسعاه فسارت القبة في جنوبي شرقي افريقية بسرعة وسطى

فقطلع في البوصلة وقال : هانحن سائرون في الجهة المواقفة ونطو على الارض بنحو مايتي قدم وليس ما يصدنا عن مشاهدة الاصقاع التي غربها ولما كان القبطان اسيك منطلقاً الى اكتشاف بحيرة اوركروي سار الى الناحية الشرقية ورّاً على خط مستقيم فوق مدينة كازه

قال ديك : وهل يطول مسيرنا هكنا

قال فرغوسن : ربما يطول قليلاً حيث مرادنا ان نتقدم الى جهة ينابيع الثيل ولكي نبلغ الحد الذي بلغه المسافرون المقبلون من الشمال فيجب علينا السير مسافة ستائة ميل ونيف

فقال يوسف : وهلاً نزل الى الارض لنحرك اقدامنا المتخدرة

قال فرغوسن : بلى ومع ذلك يجب علينا توفير زادنا ولكن عند ترونا سيأتنا ديك لحماً طري

قال ديك : هننا بين يديك يا خليي .

قال فرغوسن : ويازمنا ايضاً ان نجدد زاد الماء ولا اعلم هل تدفعنا الريح

الى اصقاع قاحلة وبناء عليه يلزمنا ان تأخذ احتياطنا من ذلك القليل وعند الظهر حامت المنصورة في درجة  $29^{\circ}10'$  طولاً و  $3^{\circ}10'$  عرضاً وقد اجتازت بقرية ايوغو وهي حد اوينام ولازي الشمالي بعد مرورها على بحيرة اوركروي

لما الاقوام القرية من خط الاستواء فتفوق تمدناً على غيرها من اواسط افريقية ويتولاها ملوك ذات سلطة مطلقة فيجودون على رعيتهن وينغون بنياً عظيماً والاقليم الذي تكثر فيه السكان المتألفون بعضهم مع بعض هو الاقليم المعروف بقراغوا

فاجتمع راي المسافرين الثلاثة على ان يتزلوا الى الارض في اول محلة مناسبة لغرضهم وكان مرادهم ان يكثروا عليها برهة طوية ثم ينظر فرغوسن الى القبة وجمع اطرافها ليرى اذا كان اعتراءها شيء من الخلل . فنخف العلامة حولة القبة وبعدة ثلث المراسي فاخذت تجر على حشائش كثيفة مساوية السطح يبلغ طولها نحو سبعة الى ثمانية اقدام

ولم تكن تلوي تلك الخضار لمرور المركبة فوقها ولا تتخللها حجارة ولا اشجار بل انها كبحر عرم لا هادية فيه

فقال ديك : ارى اننا نسير كثيراً في هذا المرج الفسيح لاني لا ارى شجرة يمكن ان تتعلق بها واطن انه قد قامت دون الصيد موانع ومصاعب كثيرة في هذه الاماكن

فقال فرغوسن : مهلاً يا ديك مهلاً ألا ترى انك لا تستطيع الصيد بين خضار تملو قامتك فانتا عن قريب نصل الى مكان يوافقنا

وفي الحقيقة كان مسيرهم الموهناً في ذلك البحر الخضضر المقلق مهب النسيم مما يطرب القواد ويسر الحاطر وقد اتى اسم المركبة طبق المسمى لانك كنت تزلها كأنها تشق الامواج والطيور ذات الالوان الالهية تتطاير احياناً من تلك الخضار متناغية باصولها الشجيرة في تلك الروضة الزهية وقد خطت المراسي المتبدلة خطاً شبيهاً بالخط الذي ترسمه السفينة في البحار

وفيا هم سائران ههنا اذا صدمت القبة شيئاً انتفضت منه فظن

المسافرون ان المرساة تعلقت باحدى الصخور المتوارية بين تلك الحضار

فقال يوسف : قد تعلقتا يا مولاي

فقال ديك : طيبك في القاء السلم

فما تقوه بهذا الكلام ألا ضحَّ صراخ حاذ في ذلك الفضاء فاندesh

المسافرون من ذلك ورفع جميعهم صوتاً واحداً قائلين : وما هذا

فقال واحد : هذا صوت غريب

وقال آخر : العجب العجيب ائنا سائرون

وقال آخر : قد انخلت المرساة

فقال يوسف : وهو مانسك بالحبل محاول جره : البائن انها مستمسكة

جيداً

فقال ديك : ويحك وهل يسير بنا الصخر

فما مضت برهة إلا شاهد المسافرون شيئاً مستطيلاً ومتلوياً فوق

الحضرة

فقال يوسف : لا ريب في انها حية رقطاء تمشي بنا

فقال ديك : أهي حية . . . . . ودك سلاحه متأهباً لاطلاق الرصاص

عليها

قال فرغوسن : كلاً ولم تصيبا بظنكما يا خليي فان ما هذا إلا

خرطوم فيل والفيل هو الذي يحينا

فأتأهب الرفيقان واستعدا لاطلاق الرصاص عليه

فقال فرغوسن : اصبراً قليلاً فان ينطلق بنا الى ناحية موافقة لنا

وبعد ان سار الفيل في ذلك البحر الاخضر تراءى لاعينهم في بقعة خالية

من الحضرة باكثر جلاء وامتياز ومن قامته الشاححة العلو علم فرغوسن انه ذكر



من طائفة حسنة جداً وله تابان يلعبان يابضاً ذات انشاء لطيف ويمكن  
ان طولهما يبلغ ثمانية اقدام ثم بصروا بالمراسة ان اطرافها تعلقت بنايه  
وتكثت بها

فما برح الفيل يسعى ويحاول التلصص منه فذهب سعيه هدرًا  
فقال يوسف وقلبه طافح بالسرور: هيا بنا هيا يا فيلاً اميناً فقد تنوعت  
كثيراً هيئة سفرنا في هذه البلاد اذ اخذ فيلٌ يحُرُّ مركبتنا كما تجر احياناً  
السفن بعضها بعضاً ونعم السفر على هذا النحو  
فقال ديك: ولى اين ينطلق بنا ( وكان سلاحه بيده وقد عيل صبره  
من انتظار امر فرغوسن لاطلاق الرصاص )

قال فرغوسن: اعتصم قليلاً بجبل الصبر يا خلي لي لائنا منطلقون الى  
جهة حسنة

اما يوسف فما زال يحث الفيل بكل انواع الالفاظ والعبارات اللطيفة  
ويصرخ باعلى صوته: حَوْ حَوْ هيا يا هجين البراري الافريقية سر بنا سر بنا الى  
قدام

ثم ابتدا الفيل في العدو السريع وهو يلوي خرطومهُ ذات اليمين وذات  
الشمال وفي قعره كانت تهتز القبة هزة شديدة فهيأ العلامة فأسأ ليقطع الجبل  
المعلقة عليه المرساة اذا لجأته الى ذلك الضرورة

لكنه قال: لا ارضى في ان اعتقه الا وقت الضيق

فدامت تلك الفسادة نحو ساعة ونصف والفيل لا يحس بتعب ولا كد  
وقد قيل عن هذه الحيوانات ذات الخرطوم انها تعدو عدواً طيناً ومن يوم الى يوم  
تُشاهد في امكنتها بعيدة بعضها عن بعض بمسافات شاسعة وتُشبه كثيراً بجيتان  
البحر العظيمة بحجمها وسرعة عدولها

فقال يوسف: في الحقيقة ما صنعنا ألا ويشبه صنع صيادي الحيتان  
 لاننا دلنا الخفاف فتعلق به الفيل كما تتعلق الحيتان بخطاطيف صيادها  
 اما فرغوسن فاضطر الى ان يغير مسيره وينفك من قائده لما تراءى  
 امامه في شمالي المرح من تغيير هيئة تلك الاراضي اذ شاهد عن بعد ثلاثة  
 اميال حرساً فيه الاشجار المكاثمة فارغز الى خليفه ديك قائلاً: دونك والفيل  
 فانه يجب علينا توقيفه عن مسيره فرفع ديك سلاحه واطلق الرصاص ولما  
 كان في مركز لا يتمكن به من تحكيم طلقاته اصاب الرصاصة راس الفيل  
 فانبسط على جلده كحبة لم ينزعج من تلك اللطمة بل عند ما طرق آذانه  
 دوي تلك الضربة رمع في سيره واخذ يعدو عدواً شبيهاً بسباق الخيل

فقال ديك: ويلاه فان الرصاص لم يوتر في راسه

قال يوسف: ان راسه لاصلب من الصخر

قال ديك: ومرادي ان اطلق الرصاصة على كتفه ثم دك سلاحه واوردى

الزناد فصاح الفيل بصوت هائل وما يرح يعدو

فقال يوسف: سيدي ديك يلزمي ان اتى بايئك والا لا ينتهي العارض

فدك سلاحه واطلقا كلاهما رصاصتين فاصابتا جوانب البهم

فعند ذلك وقف الفيل برهة ورفع خطومه ثم عاد الى جريه وهو يهز براسه

ودمه يسيل من جراحه سيلاناً وافراً

فقال يوسف: علينا ان نجعل ناراً دائمة

فقال فرغوسن: وناراً مستعرة للهيبة لانا لا نبعد عن الغابة اكثراً من

ستين ذراعاً. فاوقدوا النار الدائمة فقفز الفيل قفزة هائلة وارجت لها القبة ارتجاجاً

عظيماً حتى اوشكت ان تنحرق قطعاً ووقع الفأس حينئذ من يد العلامة الى

الارض

فاصبح المسافرون حينئذ في حالة نحيفة اضطربت لها اقتلتهم لان المرساة  
كانت ممككة في الفيل فلا يمكن قطع الجبل بالسكاكين التي كانت مع  
المسافرين وما افك الفيل يتقدم نحو الغاب وعند دنوه منه رفع راسه قليلاً  
فاصابته رصاصة قتلت عينه فوق ساعتين واضطرب ثم لثت ركبته وكشف  
جانبه الى الصياد

قال ديك : هالك رصاصة في قلبك يا فيل السوء ورماه برصاصة  
لخيرة

فزار الفيل وزجر وهمهم كدأً ومنازعة ثم نهض على قوائمه وعقف خرطومه  
فسقط بشقله كله الى الارض على احد ناييه فتحطم حطماً وكانت تلك الساعة  
ساعة الاخيرة

قال ديك : قد تحطم نابؤه وهو من العاج الذي يسوى في بلادنا كل  
عشرين رطلاً ٣٥ ذهباً انكليزياً

قال يوسف وهو نازل الى الارض وماسك الجبل في تزله : فانه غالي  
الثن على حسابك

قال فرغوسن : وماذا ينفعك اسفك يا خليلي ديك هل ترى قد اتينا لتتاجر  
بالعاج ونتمس الغنى والاموال في هذه البلاد فصمت الصياد

اما يوسف فنظر الى المرساة فراءها محكمة التعليق بناب الفيل الباقي  
سالم ثم قفز العلامة وديك الى الارض ولبثت القبة المنفوخة بنصفها مرسكة  
على جسم الحيوان

فصند نظر ديك الى الفيل قال : وما اجمله واعظمه فاني لم ار في بلاد الهند  
فيلاة قامة شبيهة بهذه القامة التمرودية

قال فرغوسن : لا عجب في ذلك لان الفيلة في البلاد الافريقية تسموظرة

وجالاً وطالما قد سعى في صيدها اقوام في سواحل الجنوب ولذا قد هجروا الى  
خط الاستواء حيث سزاهم مجتمعين بشرذمات

فقال يوسف : اما الان فاني عازم على ان اطبخ طعاماً لذيذاً مدهناً من  
هذا الحيوان وانت يا ديك اذهب واصطد ما شئت مدة ساعة او ساعتين ربما  
سيدي يناظر القبة ويصلح فيها ما شاء

قال فرغوسن : هاك اوامراً مناسبة فافعل اذاً يا يوسف ما شئت  
قال ديك : اما انا فاني منطلق لاصطاد مدة الساعتين التي تنازل يوسف  
ان يسمح لي بهما

فقال فرغوسن : انطلق يا صاحبي ولكن كن حريصاً ولا تبعد عنا كثيراً  
فتسلخ ديك بارودته ودخل الغاب وجعل يوسف يهتم بتقليم وظيفته فاحتفر  
في اول الامر ثقباً في الارض يبلغ عمقه قدمان واملاًه خشباً يابساً كان منتشراً  
بكثرة على الارض ومغطاً من فيلة قد مرت من هنالك كما دل عليه آثارها  
وبعد ان امتلأ الثقب ووضع فوقه حطباً كثيراً عالياً عن الارض بنحو قدمين  
واضرم فيها النار

ثم اقبل الى القيل الساقط بعيداً عن الغاب بنحو ثلاثين ذراعاً وحسم  
خرطوم البائع عرضه نحو قدمين في محججه ثم فصل فُدرَةً من لحمه وضم اليها  
احدى قوائمه اللينة جداً فان القوائم في القيل هي القطع الاخضر والالطف من  
جميع لحومه كالرمل في اللب وكالراس في الخنزير الوحشي

وبعد انخلال النيران في الثقب قام يوسف الرماد والحطب منه فكانت  
حرارة قوية وسط الثقب فلف قدر اللحم بورق العشب ووضعها في عمق ذلك  
الثقب المتأجج حرارةً ثم غطاها برماد سخن ووضع حطباً فوق الرماد وبعد ما  
اشعلها مدة وضعها فوجد اللحم قد شوي وفضج على احسن اسلوب

فاخذها وجعلها على اوراق خضراء ثم رتب الطعام على الحشيش الرطب  
ولحضر الكمك والعرق والقهوة ثم استقى ماء عذبا من ساقية كانت جارية في  
تلك الحضر .

فاحسبت تلك الولية مما يطرب ل خاطر وطن يوسف ان تناول الطعام شاة  
ان يزيد النظر بهجة وسرور

وقد قال في نفسه : ما احلى والذ من هذه المعيشة لاننا نساقر في اقطار  
وسعة بلا تعب ولا خطر ونأكل ونشرب في الاوقات اللازمة فما تراه  
خائسا علينا ومع هذا كله لم يكن الحولجا ديك يشاء مراقبتنا

اما العلامة فرغوسن فانشغل بفحص مدقق عن ادوات القبة الهوائية فرأى  
انها قد قاومت ما حصل لها من الضغط مذ مدة ولم يحصل لها خلل من  
ذلك ثم قاس علو تلك الارض المقيم فيها وحسب قوة القبة الرافعة فسر  
لرؤيته انها لم تفقد شيئا من الادروجن وظهر الى النظار الخارج فشاهد ان  
المادة الصمغية المدهون بها النطاء لم يعتورها ادنى فساد ولا يمكن ان يتخلل  
القبة بجهة من جهاتها لا الهواء ولا الماء

ثم نظر الى الزاد فكان غزيرا وقد مكثوا في رحلتهم من زنجبار الى  
ذلك المكان مدة خمسة ايام ولم ينفذ منه الا ما قل ولم يخرج العلامة سوى  
الى التردد بالماء من جديد

لما الاثاييب وغيرها من ادوات تخفيف الحرارة ونفوها قلبت سالمة من  
كل غائلة ولم يضر بها قط ما حصل للقبة من الاضطراب وقت ارتقاها  
فوق العيوم وامطائها القيل

وبعد ما فرغ من الفحص عن منصورة اخذ يرسم هيئة تلك البرية المحيطة  
بهم مع المجر الواسع والحوش المقابل لهم ورسم ايضا القبة منتصبة على القيل

## ذات الجمع الباهظة

وفي غضون ساعتين من الزمان اقبل ديك ومعه الاحجال المدهنة واخذوا بعض الحيوانات اللذيذة فقوض الى يوسف ان يشوي منها شيئاً زيادةً على ما هياه من العشاء.

قال لهم يوسف : هوذا العشاء حاضر فتفضلوا تأكل في الحال قد جلس ثلاثتهم على ذلك البساط الاخضر وتناولوا الطعام ووجدوا لحم الفيل لذيذاً جداً وشهيّاً للاكل ثم شربوا على ذكر الاوطان واخذوا في تسخين التبغ في تلك الاراضي الزهية التي لم يسبقهم الى التسخين فيها احد قط منذ نشأتها

وكان ديك يأكل ويشرب بفرح وطرب ويتكلم كثيراً وقد بلغ منه مبلغ الثمول حتى انه عرض على رفيقه العلامة بمجد ان يبنوا لهم هناك كوخاً وان يمضوا فيها ما بقي لهم من الايام في الرغد والهناء وعليه يعيشون ههنا عيشة رُبنسون الشهيد فيكون يوسف بمنزلة صاحبه الملقب بونتردي ( اي الجمعة )

ولما رأى العلامة ان هذا الصقع خالٍ من سكان قد اطمأن فعزم على ان يبيت ليلته مع رفيقه على الثرى فقام يوسف وهياً متواساً من النيران حول فرشهم لكي يمنع وثبات الوحوش الكاسرة التي لا بد من وجودها في تلك القفار فضلاً عن انه يمكن ان رائحة لحم الفيل تجتنب في تلك الليلة بعضاً من الضباع وابناء آوي وغيرها من الحيوانات فأطلق كنادي الرصاص مراراً عليهم ولكن مضت ليلتهم كلها دون ان يدمهم عارض سوء البتة

## الفصل السادس عشر

في ما كان من بحيرة اوكاروه وميت المسافرين على جزيرة قفرة  
ومشاهدتهم عيون النيل وامضاء اندريا ديينو

ولما اصبح الصباح واستيقظ الرفاق من الرقاد نحو الساعة الخامسة اخذوا  
يتأهبون للرحيل فحطم يوسف نايي القيل بالفأس الذي وجده بعد ان وقع من  
يد العلامة كما ذكر ولما جلس ثلاثهم في المركبة ولم يعد يصيغها عائق  
ارتفعت الى العلى ودفعت الريح المنصورة الى الجهة الشمالية الشرقية فقطعت  
١٨ ميلاً بالساعة

وكان قد حسب فرغوسن درجة مركزه من علو النجوم في الليلة السالفة  
ضرف له في درجة ٢٠°٤٠ عرضاً تحت خط الاستواء اي على مدى منه بمائة  
وستين ميلاً جغرافياً ثم مروا بقرى عديدة غير مكثرتين بما كانوا يسمعون من  
الصراخ والضجيج المتصاعد اليهم من الذين كانوا يشاهدونهم مارين فوق رؤوسهم  
واخذ فرغوسن رسم تلك الاضي مع ما تراه من المناظر ثم جاز بربوات  
زوعهي الوعة ككرووس جبل اوزاغارا ولما وصل الى تنغا شاهد بداية ذرى  
سلاسل كراغواه التي ظنها مشتقة من جبال القمر وقد قرب الى الحقيقة ما  
كان يقال في الحكايات القدية ان هذه الجبال هي مهد لبحر النيل لانها  
متأخمة لبحيرة اوكاروه . وقد زعم كثيرون ان هذه البحيرة هي للجامع الذي  
منه تجري مياه ذاك النهر العظيم

ثم شاهد اخيراً فرغوسن من الاقنى تلك البحيرة المشتهة التي بصريها  
القبطان اسبيك بدون تحقيق في اليوم الثالث من شهر آب سنة ١٨٥٨. وكان

تقل العلامة اليها من كافور وهي مقاطعة واسعة لتجار تلك البلاد  
فحركت عند ذلك شعائر فؤاده لانه قرب الى مركز احدى المقاصد  
ذلت الاهمية الجزية التي عانى بشأنها تلك السفرة الجرية فوضع المنظرة على  
عينيه وجد في البحر فيها والتأمل بجميع نواحيها واطرافها فكانت الارض  
تحت اقدامه جذباء قاحلة وقلما يصادف فيها بعض الوديان النابتة زرعاً  
والا كانت الارض مرتفعة في جهة اماكن رآها آخذة في استواء سطحها  
كلما قربت الى البحيرة ثم بدأت تتراعى لآعينه حقول الارز ويليها حقول  
الشعير وغيرها من النبات التي يستتقر منه الحمر ثم الموالي وهو نبات يقوم  
مقام القهوة وهناك عاصمة كراغواه المولفة من نحو خمسين كوناً يُعطيا القش  
وتحيط بها بساكنين مزدانة بالزهور

وقد بصر المسافرين من منصبتهم هياكل ذلك القوم الجميلة الباهتة  
الضاربة الى لون الاصفر المسمر وشاهدوا ايضاً النساء ذلت الجسم الضخم المتماشية  
في حقول الزراعة وقد تعجب يوسف وديك لما اطمعها فرغوسن ان سمن هؤلاء  
النساء مسبب عن اتخاذهن اللبن قوتاً يومياً لهن

فبعد الظهر وصلت المتصورة الى درجة ١٤٥° من العرض الجنوبي وغب  
مرور ساعات من الزمن دفعتها الريح الى ما فوق البحيرة

وقد دعا القبطان اسبيك تلك البحيرة باسم نياتزا فيتوريا وفي تلك  
الجهة اخذ فرغوسن يقيس البحيرة وكان ثمانين الف متر وعند طرفها  
الجنوبي لقي القبطان جملة جزائر فسمها جزائر البنغال ثم تقدم الى موازاة في الجهة  
الشرقية وهناك قابل السلطان قلاؤه بالاكرام وضافه بياقة ولطف ودار  
حول زوايا البحيرة الثلاثة لكنه لم يتمكن من وجود قارب واحد يعبر به البحيرة  
ويصل الى جزيرة اوكاروره الكبرى الكثيرة السكان وقد قيل عنها انها



مسادة من ثلاثة سلاطين مع انه لم يتحقق عنها الا انها شبه جزيرة عند  
انخفاض المياه المحيطة بها

فانحازت المنصورة الى البحيرة من الجهة الشمالية على كره من العلامة  
الراغب في ان يحدد دائرتها على جهة الجنوب اما سواحلها فكانت مملوءة ادغالاً  
كثيرة الاشواك واجامات ملتفة بعضها على بعض وتغطيها دبولت من البعوض  
الحالة عليها وهي متحمة اللون ولا يظن عن تلك الحالات انها مسكونة ام قابلة  
السكنى وكثيراً ما كانت تنمّغ افراس الماء باحراش القصب ثم تعود راضخة  
الى البعيرة لتتوارى في مياهها البيضاء.

اما الاقنى المشاهد على مدى البحيرة فكان عريضاً ولنا مجال للناظر انها  
بحر متسع والساقط طويلاً بين الطرفين فلا يمكن لمن وقف على جهة ان يبصر  
شيئاً من الجهة المقابلة سوى الماء المتراكم ولم تتألف العلاقات بين سكان  
كليهما وخصوصاً لان الانواء والزواجر فيها شديدة وغالبة للحدوث والرياح فيها  
عاصفة لانها عالية ومكشوفة

فشق على فرغوسن الاتجاه فوق تلك البحيرة وكان يخشى ان تدفعه  
الريح الى الجهة الشرقية ولكن واقفة للحظ ودفع ذات الشمال ولما صارت الساعة  
السادسة حلت المنصورة على جزيرة مقعرة في درجة  $1^{\circ}30'$  عرضاً و  $32^{\circ}02'$   
طولاً وهي بعيدة عن الساحل بنحو عشرين ميلاً اقربنجياً

فعلق المسافرون مراسيمهم على شجرة ولما امسى المساء سكن الهواء فقصوا  
الليلة بالهدوء والطمأنينة وفي تلك الجزيرة لا يستطيعون النزول الى الارض لان  
التاموس والبرغش تستقر الارض كحجاب مكاثف ولما ترل يوسف الى الشجرة  
لتمكن المرساة ثم عاد الى مركزه احسن بلسع الهوام ولذغها من كل جانب ولكنه  
لم يسوّه ذلك بل قال ان اللسع من دأب تلك الهوام

اما العلامة فرغوسن فلم يستصوب ان تفعل فيه طبيعة تلك الهوام بل  
رعى ما استطاع من الجبل خشية من ان يتصاعد اليه شيء من تلك البعوض  
البالغ اليه هديرها الخفيف

وقد عرف فرغوسن علو البحيرة فوق مساواة سطح البحر فكان ثلاثة  
الاف وسبعائة وخمسين قدماً كما حدده القبطان اسبيك

فقال يوسف وهو يفرك بكفيه : ها نحن مقيمون بمجزرة  
فقال الصياد : كنا نستطيع ان نطوف حوالها في برهة وجيزة ولكن لا  
يسكنها ساكن الا هذه الهوام اللطيفة الرقيقة الجانب

قال فرغوسن : ان جزائر هذه البحيرة ليست سوى اصكام عالية ومغمورة  
في المياه وقد اصابنا حظ بمصادفة هنا المجأ على هذه الجزيرة لان سواحل  
البحيرة لا يسكنها الا اقوام برابرة فارقدا اذا يا خليلى بسلام لان الليلة راتقة  
قال ديك : وهل لا نتخذ حذونا

قال فرغوسن : لا استطيع ان اطبق جفوني فان هواجسي تجلب لي السهاد  
ويكافيني النعاس من جراها واما غدا فاذا وافقتنا الرياح سرنا الى الشمال نخط  
مستقيم وربما اكتشفنا السر المكنون وهو عيون النيل فهل تظن انني اترقد  
وانا قريب من ينابيع هذا النهر الشهيد

فوق ديك ويوسف بمحافضة رفيقهما العلامة لان الاهتمامات العلمية لم  
تكن تسبب لهما الهواجس والافكار

ولما اصبح صباح الاربعا في ٢٣ نيسان رفعت المتصورة مرساتها وكانت  
وقتئذ الساعة الرابعة وكان غيم الظلام المحيق بالبحيرة يتبدد قليلاً قليلاً ولكن  
قد هبت الريح بعد برهة وضحلت غيماً كثيفاً كان مظللاً مياه البحيرة فارتفعت  
المتصورة الى المعالي واضطربت في اول وهلة ثم اتجهت نحو الشمال

فصفق العلامة بكفيه علامة الفرح والابتهاج وصرخ قائلاً : ها نحن في  
 سبيل مستقيم وإن شاء المولى نشاهد اليرم عين النيل والآن فلا نعود زلها أبداً  
 ونجوز الآن بخط الاستواء وندخل في نصف الكرة الشمالي  
 قال يوسف : وهل تظن يا سيدي أن خط الاستواء ماراً ههنا

قال فرغوسن : نعم يا خليي الأمين

قال يوسف : فأرجوك إذاً أن تأذن لي لكي اشرب على صحته حالاً إذ أني  
 أرى ذلك مناسباً

فضحك العلامة وقال : أفضل ما بدا لك واشرب كأس عرقٍ إذ شئت  
 ولعمري أن لك فناً خاصاً بك لكئة لا يخلو من القطنة والحكمة

وعلى هذا التسق كان احتفال مودهم بخط نصف الكرة الأرضية من  
 أعلا مركبتهم الهوائية

ثم عجت الرياح فأسرعت المركبة بالمسير فسارت ثلاثين ميلاً بالساعة  
 فشاهد المسافرين الساحل الغربي منخفضاً قليل العوج وسهلات أوغندا وأرونا  
 المرتفعة بعض الارتفاع

وشاهدوا مياه البحيرة الهائلة تعلو بعنفٍ كامواج البحر واستنبح العلامة أن  
 البحيرة عميقة جداً من مشاهدته بعض الامواج تدرج مدّة بعد سكون  
 الهواء ففرّوا بتلك البحيرة كلها ولم يبصروا فيها سوى قارباً أو قارين

فقال العلامة : لا بدع أن هذه البحيرة المرتفعة المركز هي لموض الطبيعي  
 الذي منه تجري مياه الأنهر التي في شرقي إفريقيا وما تجتنبه السماء اليها من  
 الأمجة تغشيه بالامطار وعندي أنه أمر مأكد أن منبع النيل من هذه  
 البحيرة

قال ديك : وهنا سنحققه إن شاء الله

وعند الساعة التاسعة اقترب المسافرون من الجهة الغربية فكانت قفرة  
ومخشبة ثم هبت الريح نحو الشرق فدفعت المتصورة الى الساحل الثاني من  
البحيرة فكان منحنيًا وفي آخره زاوية مكشوفة في درجة ٢٠° ٤٠ من  
العرض الشمالي وفي هذه الجهة الاخيرة جبال شامخة ذات رؤس قاحلة ويحترق  
هذه الجبال مضيق عميق ذو ثنيات عديدة يجري فيه نهر مزبد المياه.  
اما العلامة فكنت تراه محددًا نظره بتلك الحلات مع اعتناؤه بادارة  
الركبة وكان باذلاً جهده ان لا يفوته شيء مما وجد بتلك النواحي

ثم نادى رفيقه وقال لهما: لقد صدقت حكايات العرب المتداولة بينهم  
بقولهم عن نهر منه تتحول بحيرة او كازوه الى الشمال لان هذا النهر موجود  
بالحقيقة وهما نحن سائرون فوقه وماؤه تجري سريعًا وتلك سرعة  
منصورتنا وكل نقطة مما نشاهده من هذه المياه الجارية تحت اقدمنا تسير الى  
ان تصب في البحر الالبيز وما هي الا من مياه النيل  
فصاح ديك قائلاً: ها هوذا النيل وقد شارك العلامة رفيقه بابتهاجه  
وتعجبه مما

اما يوسف فقال: حيّ الله النيل. ومن عادة يوسف ان يجي ايا كان  
وقت طريقه وسروده

وقد قامت صخور وجلاميد بين ضفتي هذا النهر السري فعاقت مسير  
مياهه وما حقق العلامة في تخميناته مصادفة كثيرًا من مجاري المياه السرية  
والشلالات المحكي عنها

وشاهد سيولًا كثيرة لا يخصص عينيها نازلة من اعلاء تلك الجبال  
الحديقة بالنهر والساقطة فيه وفي الجهة الغربية كانت تنفجر مياه السواقي وتسير  
جميعها وفي مسيرها تحتشد سوية وتتسابق في الوصول الى ذلك النهر الآخذ

في التعاظم والتجهم شيئاً فشيئاً

فقال العلامة: لا شك في ان هذا هو النيل ولقد اشط العلماء بالتفتيش عن اصل اسمه كما اشطوا باستقراء منبعه فمنهم من اصله من اللغة اليونانية ومنهم من اصله من القبطية ومنهم من اصله من الهندية القديمة (١) ولكن ما لنا الان ولاصل اللفظة اذ قد أوتينا مشاهدة منبع المياه

قال الصياد : وكيف تؤكد ان هذا النيل هو الأذاك الذي شاهده المسافرين الذين اتوا من الجهة الشمالية واخبروا عنه  
قال فرغوسن : اذا واقفنا الهراء سنجد بحوله تعالى عما قريب يراهن ثابتة مقنعة لا راد لها

ثم اقررت الجبال بعضها عن بعض وقامت مقامها القرى والضياع الكثيرة والمقول المزروعة سمساً وذرة وقصب سكر ولما مرت المنصورة فوق سكانها هاجوا واضطربوا واطهروا الغضب والعدوان عوضاً عن ان يتأهبوا للعبادة اذ احسوا ان المسافرين اتاس غرباء لا الهة وكان من قصد عيون النيل حاول ان يسرق منهم كثيراً مكنوناً او جوهرة ثمينة فاضطرت المنصورة ان تمكث سامية الارتفاع ثلاثاً يبلغ اليها بوقيل العبيد ( والبرقيل آلة يُرمي بها البندق )  
قال ديك : لانستطيع ان نمخط في هذه الاراضي بدون خطر

فجأوبة يوسف وقال : لئلا هم الخاسرون لانهم يعلمون لذة محادثتنا  
قال فرغوسن : لا بد من التزول في هذا المكان ولو ربع ساعة وإلا فلا  
يمكنني ان اثبت نتائج رحلتي  
قال ديك : وهل لا بد من ذلك

(١) وقد جمع أحد العلماء اليرثيتين ارقام نيلوس على ما في اللغة اليونانية القديمة فبلغ عددها ٣٦٥ يوماً وهي عدد ايام السنة بتامها

قال فرغوس: لا بد منه ولو اضطررنا الامور الى المحاربة والمناضلة  
 قال ديك: هذا مما يسرنى واخذ في ملاطقة بارودة وتأهب لاذخارها  
 قال يوسف: نحن بين يديك فر بما تشاء واستعد هو ايضاً للمبارزة والقتال  
 قال فرغوس: لا تكون هذه المرة الاولى التي استنجد فيها العلم قوة السلاح  
 لان ذا الامر جرى في اسبانيا لعلامة فرنسي وهو يقيس ربح الدائرة الارضية  
 قال ديك: طمش روطك يا فرغوس وثق بجناظلين ماهرين  
 قال يوسف: وهل وصلنا يا سيدي

قال فرغوس: كلا وينبغي لنا اولاً ان ترتفع الى العلاء لنشاهد رسم هذه  
 الناحية حتى المشاهدة

قامتد الإذروجن واذا بالمتصورة علت برهة عشر دقائق الفين وخمسمائة قدم  
 فوق الارض ومن هناك بصروا بشبكة لنهر لا يحصى عبيدها محتلطة بعضها  
 ببعض تصب مياهها في النهر العظيم وغيرها ايضاً كانت تجري غرباً بين  
 الاكام الكثيرة المحيطة بها الحقول المخصبة

وفيا كان العلامة ينظر الى الرسم الجغرافي قال: لسنا ببعيدين عن  
 غندوكور وتسعين ميلاً بل لا نبعد عن الحد الذي بلغوه المسافرون الآتون  
 من الشمال بنحو خمسة اميال فلتقترب اذاً من الارض بتأن واحترار  
 فهبطت المتصورة نحو النقي قدم ونيف

وحينئذ قال العلامة: يا رفيق كونا على حذر فانا لانعلم ماذا يطراً علينا  
 قال ديك ويوسف: ها نحن على حضر

فسارت المتصورة متتبعه آثار النهر وهي تعلوه نحو مائة قدم وحسب  
 تخمين العلامة بلغ عرض النهر في ذلك المكان مائة متر وشاهد المسافرون  
 سكان تلك القرى الكائنة على ضفتيه في اضطراب وشغب وفي الددعة

الثانية شلالة قائمة علوها عشرة اقدم ولا يمكن التزول بها

فقال العلامة: هندي هي الشلالة التي دلَّ عليها موسيو دينبو

وسكان حوض النهر آخذاً في الامتداد رويداً رويداً وبدأ المسافرون يشاهدون جزائر كثيرة منتصبة في وسطه اما العلامة فما زال محدقاً بها ومشدداً نظره اليها كخفة كان كالمختار في امره اذ جعل يبحث عن مركز خفي ولم يكن يقع بصره عليه

فتقدم بعض السودان في القارب الى ما تحت المركبة قراءهم ديك سلاماً جميلاً باطلاقة عليهم الرصاص فلم يصب احداً بل التي في قلوبهم الرعب والهلع ولما هروا الى كضين الى ضفة النهر

فودعهم يوسف وقال: بحفظ الله وامنه يا خلان ولو كنت منكم لما تجرأت قط على الرجوع الى هنا كنت اخاف جداً من وحش جوي يرمي الصواق من العلاء على من يشاء

وفيا هم على تلك الحال اذ لمسك العلامة قنارته على القود ووجهه بصره الى جزيرة منتصبة وسط النهر

وقال: هالك اربع اشجار

وفي الحقيقة كانت اشجار اربع مرتفعة في طرف تلك الجزيرة

ثم قال: هذه جزيرة بنغا

قال ديك: وسنده ماذا يكون

قال فرغوسن: ان شاء المولى ترثنا هناك

قال يوسف ولكن ارى ان العيد حالون عليها

قال ديك: ان كلام يوسف طبق واقعة الحال فاني اعلن نحو عشرين

رجلاً مجتمعين في هذه الجزيرة

قال فرغوسن : وهل يميننا هؤلاء عن انقاذ مرغونا فاننا نبدد شملهم  
 قال ديك : اذا حسن ذلك لديك فاننا في يديك  
 وعند ما اقتربت المنصورة من الجزيرة سككت الشمس قد وصلت الى  
 السميت وانهزت الغروب

لما العبيد الذين هم من قبيلة مكادواذ شاهدوا القبة الهوائية ضجروا  
 في الصراخ ورفع واحد منهم قلنسوته عن رأسه وجعل يهزها في الهواء فاتجنتها  
 ديك هدفاً له ورمها برصاصة فسقطت من يده متفرقة وذهبت شذو منذر  
 فالت الشجاعة عن قلوب البعيد مدبرة وخافوا من تلك اللطمة الجوية خوفاً  
 عظيماً ولحال اسرعوا جميعاً بالترول الى النهر وجازوه بالسباحة ومن هناك اخذوا  
 يضربون القبة بالمخارق والمجالاتق والاسنة لكنها لم تصبها قط ضربة واحدة ثم  
 تطلعت مرساة المنصورة بثقب صخر وتزل يوسف الى الارض في الساعة والحال  
 فقال له العلامة : انصب لنا السلم وانت يا ديك تعال معي

قال ديك : والى اين ولم

قال : هلم بي نذهب سوياً لانه يعوزني شاهد

قال ديك : هاننا بين يديك

قال فرغوسن : وانت يا يوسف كن اميناً في حراستك

قال يوسف : كن مرتاح البال من هذا القليل فاني مسئول بالجميع  
 ثم ذهب العلامة برفيقه الى مجموع صخور منتصبة عند رأس الجزيرة وهناك  
 جد في الفحص والتفتيش واخذ ينبش في الاجام حتى تنحسبت يده بالتم ثم  
 مسك فجأة بيد رفيقه وقال له انظر الى ههنا  
 قال : ارى حروفاً

وفي الحقيقة كان حروفان منقودين في الصخر وظاهرين للبيان بجلاء وبيان



وهي A.D اي ا . د . د

قال فرغوس : اعلم يا رفيقي وقتك الله ان ا . د . د هما اول حرفي اسم  
اندريا ديبو وهو من سبق جميع الذين قصدوا اكتشاف عين النيل في  
التقدم الى هذا المكان

قال ديك : ان ذا امر لا رد عليه

. قال العلامة : وهل عندك اشكال في الامر الان

قال : لانا هذا النيل ولا ريب فيه

ثم نظر فرغوس الى هذين الحرفين الثمينين نظرة لعيرة واخذ رسمها بدقة  
تامة

وبعد ذلك قال الى رفيقه : هلم بنا نعود الى قبتنا

قال ديك : فلنسرع لان بعض العميد يتأهبون لعبور النهر والاتيان الى  
هذا المقر

قال العلامة : لا يهنا الان شيء اذا دامت الريح بوجه دفعتا ذات

الشمال نصل الى خندوكورو ونعلن ابناء الاوطان

وما مضت عشر دقائق الا خفت المتصورة بصعودها الى الاعالي ثم

نشر فرغوس الراية الانكليزية في تلك البطاح دلالة على فوزه بالنجاح



## الفصل السابع عشر

في الجبل المرجف واقوام نيام نيام وما كان من احاديث العرب  
عن تلك البلاد

فاذ شاهد ديك رفيقه العلامة ناظرًا الى البوصلة سأله قائلاً : وما هو  
اتجاهنا

قال العلامة : اننا نسير الى جهة شمال الشمال الغربي  
قال ديك : ويلاه ان هذه الجهة ليست الشمالية  
قال العلامة : كلاً : واطن انه يسر علينا جداً الوصول الى غندكورو  
وذلك مما يكدرني . غير انه على كل الاحوال فلنا قد وصلنا جبل اكتشافات  
الجهة الشرقية بالشمالية فليق بنا الاسف  
واخذت المتصورة تتعد رويداً رويداً من النيل

ولاحت من العلامة التفاتة الى تلك درجة العرض التي امتنع على اعظم  
السواح قطعها وقال : هاك تلك القبائل العاصية التي عنى عنها بتاريك ودارنو  
ومياني والشاب بلان الذين تركوا لنا احسن القوائد المتعلقة بالنيل الاعلى  
قال ديك : والحالة هذه قد آيدت اكتشافاتنا سابق تحننات العلماء  
قال فرغوسن : اي نعم قد آيدتها كثيراً فان يتابع البحر الابيض معومة  
في بحيرة عظيمة كالبحر وكثيراً ما ظلمت الاشعار بشانه محاولت ان تأصله من  
ينبوع سجاوي وقد دعاه القدماء باسم اوقيانوس وقرب الى ظلم انه جار من  
الشمس بنحط مستقيم . ولا شك ان مثل هذه التخيلات الشعرية تحسر شيئاً  
من رونقها فعلينا ان نستقي من مياه القوائد التي يأتينا بها العلم فننبذ ما زاه

عرباً عن الصحة ونستمسك بما فيه صحة الرأي

قال يوسف: وهناك شلالات أيضاً

قال فرغوس: لئما هي شلالات مكرو في ثلاث درجات عرضاً ولا شيء.

ادق من ذلك ولقني لو كنا تمسكنا من الرحيل فوق جبط النيل

قال الصياد: وكأني أرى عن بعد رأس جبل

قال فرغوس: هذا جبل لكويك المعروف عند العرب بالجبل المرتفع

وقد طاف أندريا ديبو حول هذه البلاد وهو متحل لنفسه اسم لطيف أندي

لما الاقوام الساكنون بالقرب من النيل فهم اعداء بعضهم لبعض ولا

ينفكون من القتال والمصارعة وعليه فلا بد من ان يكون ديبو المذكور قد عانى

من المشقة والمصاعب والمخدورات معظمها

وقد حملت الريح على اجنحتها منصوره المسافرين الى الجهة الشمالية

الغربية وجد العلامة في ان يجد طبقة هواة منحرفة عن الاتجاه الى جبل

لكويك لتتخي عنه

فقال العلامة: خليّ منذ هذه الساعة تبادرحتنا الافريقية لاننا فيما سبق

لم تتبع الآثار من سلفنا وهانحن الان نزمي بانفسنا في بحر هذه المفاوز المجهولة

منا قولا لي هل نحمد همتكما ويورد نشاطكما

فصاح الرفيقان بصوت واحد وقائلين كلا ثم كلا

فقال فرغوس هيا بنا هيا يا خليّ ولنسير بحفظ المولى

ولما دخلت الساعة العاشرة وقد مرّ اذ ذاك المسافرون فوق وهلات

واحاش وقرى متفرقة وصلوا أخيراً الى جانب الجبل المرتفع فقاتروه ومضوا

بذير عاقه

وفي ذلك النهار التحد الذكر اي في ٢٣ نيسان مرّوا بيرة خمس عشرة

ساعة مسافة ثلاثمائة وخمسة عشر ميلاً جغرافياً وذلك بقوة ريح شديدة  
ولكذلك كنت تراهم في هذه المدة الأخيرة ملتجئين بشعار كآبة لا سبب  
ظاهر لها وقد ملك السكوت المطلق في اقتنسهم فهل يا ترى كان فرغوسن  
غارقاً في بحر التأمّلات من جرى اكتشافاته ام كان رفيقاه حاملين على  
عاتقهما عبء الاهتمام بالرحلة العتيقة وسط البلاد القفرة والمفاوز الشاسعة  
وهم اذ ذاك لا يعرفون لها بدءاً ولا نهاية فلا شك في ان جميع هذه الامور  
تمثلت افكار المسافرين وقد خالجهما التذكر بالاطوان والحلّان

اما يوسف فما لاحت على محياه ألا لوائح علم الاكترت بشيء واذا  
خطره على بال ذكر هوى الاطوان قد قال : لم تغب عني الاطوان بل انا  
غبت عنها وهذه علة غربي ومع ذلك قد نظر الى سكوت رفيقه بعين الحومة  
والاعتبار

فبعد الساعة العاشرة مساءً التفت المركبة مرساتها في جوار الجبل المرتفع  
وتناولوا العشاء بالهناء ثم رقدوا بجواسة كل منهم  
وفي القد طرقت اذبهانهم الافكار الصافية وكان الجور رائقاً والريح  
تتلاعب في تلك الافاق ومهبها من الجهة الموافقة فقام يوسف وقدم لرفيقه  
فطوراً لذيذاً فانتعشت منهم الاكباد وتحولت اخلاقهم من دار العبوس  
الى دار اليناس

واما البلاد التي جابوها في ذلك اليوم فهي شاسعة جداً وتحومها من  
جبال القمر الى جبال درفور وتلك المسافة تضكاد تبلغ مسافة اوربا من  
اولها الى اخرها

فقال العلامة : اتما ماؤون الان بالبلاد التي زعم عنها انها بمكة أروفا  
ولرأى بعض اهل الجغرافية ان بحيرة عظيمة ممتدة في اواسطها فسنعلم ان كان

في هذا الامر بعض ظواهر الحقيقة  
قال ديك: وكيف لمكن افتراض ذلك الرأي

قال فرغوسن: انهم افتراضوه من كتابات العرب الذين يكثر من  
الاجار والاحاديث فان بعض المسافرين عند وصولهم الى كازيه او الى البحيرات  
العظيمة تلاقوا بعيد من الاقاليم المتوسطة فاستعلموا منهم عن بلادهم ثم  
شخروا رزمة اوراق بتلك الاخبار واستخرجوا منها اقيسة وذهبوا فيها مناهب  
شتى وهي في جوهرها لا تخلو من بعض الصحة والحقيقة وقد رأيت الان ان  
كتاباتهم عن منبع النيل وقت موقع الحقيقة وان لم تؤخذ قبلاً على محمل  
الصق

قال ديك: في الحق تكلمت

فاستل فرغوسن كلامه وقال: انه بواسطة هذه الاوراق والاجار سُطرت  
الرسم الجغرافية ولهذا سأسير في طريقي طبقاً لهذه الرسوم واصحها اذا مست  
الحاجة

قال يوسف: يا مولاي وهل هذه البلاد مسكونة بالاهالي  
قال العلامة: لا ريب في انها مسكونة ولكن بش السكنى وجميع  
هؤلاء الاقوام يُعرفون باقوام نيام نيام وما وضع هنا الاسم الا بمائة للمضغ  
والعلاك

قال يوسف: بالتمام والكمال نيام نيام نيام فكأنني ضائع

قال العلامة: لو كنت سبياً لهذا اللقب لما طابت لبيك

قال يوسف: فخر لي كلاك يا سيدي

قال فرغوسن: اعلم ان هؤلاء الاقوام معدودون اغوالاً يأكلون لحم

بني آدم

قال يوسف : وهل ذا امر لا يشوبه ريب

قال العلامة : ولا ريب فيه ومن الناس من قال عنهم ان لهم اذئاب كالذئاب والبهائم ولكن تحقق عندهم فيما بعد ان هذه الاذئاب خاصة بجلود بعض الحيوانات التي كانوا يتردون بها

قال يوسف : وما احلى من الذئب فانه يصلح لطرد الناموس والبعوض قال فرغوسن : ربما يصلح لذلك ولكن ينبغي ان ندخل هذه الحكايات في طي الحرافات معما نسبة احد السواح من رؤوس الكلاب الى بعض الاقوام الافريقيين

قال يوسف : ولا احلى من رؤوس الكلاب ايضاً لانها تصلح للعواء حتى وتنفع لأكل نبي البشر

قال فرغوسن : ان الامر المثبوت صحته والموجب كل لسف لنا هو ان هؤلاء الاقوام متولعون جداً في تلقف بشرة الانسان وطالبونها بفرامر عظيم قال يوسف : اورد ان لا يغرموا في جسدي

قال الصياد : وهذا جيبك يا يوسف

قال يوسف : اذا طرأ علينا يوم قحط وجوع ومست الحاجة الى ان أؤكل فارغب في ان تنتفع بي انت وسيدي ولكن اذا وقعت في ايدي هؤلاء البرابرة وقضي عليّ بان اكون لهم غناء لا بد من ان اموت خزيًا وكمدًا قال الصياد : حياك الله يا يوسف فقد تم الاتفاق بيننا وعولنا على ان نتمد عليك وقت الحاجة

قال يوسف : سادتي انا بالخدمة

قال العلامة : انه يتقوّه بهذا الكلام لتعني به وثيقته قوتاً جيداً فيسمن

به مضخم

قال يوسف : ان ذا رأيي محتمل استوحذ عليه حب النلات المفروط لان  
الانسان حيوان

ولما كان بعد الظهر تغطلات السماء بضباب مخن يتصاعد من الارض  
ويمنع المسافرين عن تميز الاشياء في طريقهم قد عول العلامة على ان يرمي  
المرساة الساعة الخامسة خشية من ان تصدم المركبة رأس صخرة وهم لا يشعرون  
بذلك

فقضوا ليلتهم حيثما كانوا ولم يطرأ عليهم طارق غير ان مثل ذلك الظلام  
اوجب عليهم مضاعفة السهر والاحتراز

وعند الصباح قد هبت الريح بشدة وصار الهواء يدخل متعمقا  
في اسفل القبة ويحرك الآلة التي كانت تملأ فيها االياب امتداد الغاز فنموا  
اضطرابها بجبال شددت بها وقد تم يوسف هذا الامر باحكام وفعلة

وتن يوسف في فوهة القبة الهوائية وحقق انها مسدودة سداً محكما  
فقال العلامة : لنا فائدة من جهتين بسدادة الفوهة فن الجهة الاولى  
لا يتلف الغاز الثمين ومن الجهة الثانية لانترك وراءنا ذنبا قابلا للاشتعال لانه  
يخشى عليه اخيراً ان يلهب ويحرق القبة

قال يوسف : ولا اردأ من هنا حادث السوء في رحلتنا  
قال ديك : وهل اذا لا سمح الله بلىنا به تهوّرنا الى الارض بسرعة  
قال العلامة : كلاً فلا تهوّر بسرعة بل يأخذ الغاز في الاشتعال  
رويداً رويداً وتنزل قليلاً قليلاً وهنا ما جرى للسيدة الفرنسية بلنشار وهي  
راكبة مركبة هوائية قد اشتعلت قبتها وهي ترمي بالاسهام النارية من مركبتها  
لكنها لم تسقط حالاً ولولم تصدم في ترونها مدخنة قلبت قاربها لما كان اصليها  
ما اصليها من السوء

قال الصياد: اومل ان لا ينوبنا مثل هذا العارض المشؤم لاني الى الان  
لم ارَ خطراً في رحلتنا ولا ارى سبباً يصعدنا عن الوصول الى اربنا  
قال العلامة : ولانا ايضاً واعلم يا صاح ان العوارض التي طرأت على  
راكبي المركبات كانت دائماً مسببة عن قلة فطنتهم او عن قصور بدا منهم في  
بنا القبة والآلتها ومع هذا كله فلم نسمع عن حوادث سببت الموت لراكبي  
المركبات الا ما قلَّ ويكاد يبلغ الواحد في الالف ولكن في العموم ليست  
الاعطارد الا في الارتفاع فوق الارض والتزول اليها ولذلك ينبغي لنا ان نكون  
على حرص وحذر وان لا يبدو منا قصور وتوان في الاعتناء التام  
قال يوسف : هذا وقت الغداء يا سادتي فنستكني حالياً في ان نتناول  
لحماً قديداً وبعده نشرب القهوة الى ان يتمكن ديك من ان يصطاد لنا بعض  
الوحوش ذات اللحوم اللذيذة





## الفصل الثامن عشر

في الانية السماوية والاشجار السامية الارتفاع والمذبة الشفيع  
التي تحفظها الوعائط الالهية

ثم اشتدت الريح وهبت من جهات مختلفة ولم يُعرف لها اتجاه ولنا  
كانت المنصورة تثب وثبات شديدة مديدة تارة نحو الشمال وطوراً نحو  
الجنوب ولم يستطع فرغوسن ان يصادف مهياً ثانياً  
فلما نظر ديك الى الابرة المنطاطيسية وراها تضرب وتتذبذب كثيراً  
قال: اننا نسير بسرعة هائلة لكننا نتقدم قليلاً الى ما قدام  
فقال العلامة: ان المنصورة تسير اقله مسافة ثلاثين ميلاً في الساعة  
وطيك يا ديك ان غيل بينك الى اسفل فترى كيف تتوارى للحقول عن  
ابصارك وانظر الى هنا القاب ايضاً فكانه مسرع الى ملاقاتنا  
قال الصياد: اما ترى ان القندقد قد قام مقام القاب فما مضت برهة الا  
تكلم يوسف وقال: هاك القرية قد قامت مقام القندقد فتأمل في السودان  
كيف ان الدهشة استولت على حياهم يا ما ابلدهم  
قال العلامة: ومن الامور الطبيعية ان تستولي عليهم البهتة والدهشة  
فان الفلاحين الفرنسيين عند مشاهدتهم القباب الطيارة في المرة الاولى ظنوا  
انها وحوش جوية فاطلقوا عليها الرصاص ولهذا لا عجب اذا حدثت السودان  
ابصارهم متفرجين على قبتنا  
وكانت المنصورة مارة فوق قرية وهي لا تعلمها اكثر من مائة

قال يوسف : طرقت ذهني ان التي لهؤلاء الاثام التفرجين لنية فارغة ان  
أذنت لي يا سيدي فاذا وصلت الى الارض سالمة من كل غائلة عبدوها  
كالهة واذا تحطمت كسراً اتخذوا تلك اكسر كل طلمات سخيرة  
فما فاه هذا الكلام الا ورمى بالاثية فتكسرت ارباباً اما السودان  
اضطربوا وضجوا في الصراخ ثم طفقوا ياؤن الى صكهم وفهم خوفاً من الغوايل  
الجوية

وبعد ان ساروا بهمة قال ديك : ها هو شجرة غريبة الشكل لانها من  
جنس في اعلاها وجنس آخر في اسفلها  
قال يوسف : ويحك يا ديك ان الاشجار في هذه البلاد تنبت بعضها  
فوق بعض

قال العلامة : لثنا حقيقة الامر هو ان جزع شجرة تين عليه تراب نباتي  
فهبت الريح يوماً ودفعت بذرة نخل على ذلك التراب فتمت الفخلة كانها  
زرعت في حقلة

قال يوسف : لعمرى لها لصناعة جميلة ساهتم بحولها تعالى في ان اجريها  
بجذائق لندرة ان ذلك مما يطرب الحاطر ويحب الناظر وهي وسيلة ظريفة  
لتكثير الاشجار ذات الازهار لارتقاء للذائق الى الجو ولا بد من ان يسر بهذه  
الصنعة اصحاب العقارات والاملاك الصغيرة

ثم اضطرت المنصورة الى ان تلو الارض كثيراً ثمّرت فوق اشجار باسقة  
يلعب علوها نحو ثلاثمائة قدم ونيف وهي من جنس البان الطويل العمر  
قال ديك : وما احلى هذه الاشجار وما اجملها لعمرى لم ار في حياتي  
مشهداً هياً كشهد هذا الحرش ذي الاشجار القنية الايام وارجوك يا فرغوسن  
ان تتمن فيه قليلاً

قال فرغوسن : في الحقيقة ان اشجار هذا الغاب من العجب العجيب  
ولكن الاعجب من ذلك هو انه في البلاد الاميركانية توجد اشجار اشخ  
وليسق منها

قال ديك : ولعجابه وهل من شجر اسمى علواً وارتفاعاً من هذه  
قال العلامة : لاشك في ذلك وتلك الاشجار تدعوها باسم مموت تريس  
اي اشجار مموت فقد وجد في بلاد كاليفرنيا ارضة بلغ علوها اربعمائة وخمسون  
قدماً وهذا العلو يفوق برج لندرة (وهو من الابراج المشهورة في العلو) حتى واعظم  
اهرام مصر واما قاعدتها فبلغت دائرتها مائة وعشرين قدماً وقد أُستدل من  
الطبقات الظاهرة فيها ان عمرها ينوف الاربعة الاف سنة

قال يوسف : والحالة هذه فلا عجب في علوها وشموخها لان من عاش  
كثيراً طال كثيراً والشجرة التي عاشت مدة اربعة الاف سنة فمن الضرورة  
ان يوافق علوها طول عمرها

ولكن ما تمت حكاية العلامة وجواب يوسف الا توارى الغاب عن  
انظارهم ووصلوا فوق اكواخ مبنية حول ساحة مستديرة ووسط تلك الساحة  
شجرة وحيدة فلما نظر يوسف اليها قال : ويلاه اذا كانت هذه الشجرة تأتي  
بمثل تلك الاثمار منذ اربعة الاف سنة فلا احببها بالسلام ولا اسر برؤيتها  
قال هنا واوى الى جزيرة سامية العلو وقد غطي جزعها بكومة من  
عظام بني آدم وقد اعنى يوسف بالاثمار عن رؤوس مقطوعة حديثاً كانت  
معلقة على خناجر مشكوة في قشرة الشجرة

قال العلامة : يا لها من حرب شنيعة تشبه حرب البسوس فان الهنود  
في مثل هذه الحروب يسلحون رأس الاسير الذي يقع تحت غائلة القتل ولما  
الافريقين فيقطعون راسه تماماً

قال يوسف : فان لكل فريق عادة

فما مضى برهةً الا تركوا وراءهم تلك القرية ذات الرؤوس الخضبة بالدماء  
غير انهم وصلوا الى قرية اخرى شاهدوا فيها منظرًا يقتت الاكباد ويمزقها  
تحسراً وتأسفاً اذ بصروا بجثث بعض القتلى المأكولة الى نصفها وعظاماً  
مجردة عن اللحم واعضاء اجسام بشرية مبعثرة هنا وهناك وتجذب رائحتها  
الضباع وابناء آوى ليلتقوا بينها ما بقي من اللحم

قال العلامة : لا ريب في ان هذه اجسام المحجورين وفي بلاد الحبشة ايضا  
يُعاقب الائمة بعقاب ليس اقل شناعة ورداءة اذ يلقونهم عرضة للوحوش  
الكاسرة فبعد ان خنقته هذه بنهشة من نهشاتها الميتة تأخذ في ان  
تبتطعمهم على خاطرها وهوائها

قال الصياد : ليس هذا العقاب امرٌ من المشتقة بل لنا هواشنع واقبح  
كثيراً

قال العلامة : ان عقاب المتنين في بلاد افريقية الجبوية هوانهم  
يُجملون في أكواخهم مع ماشيتهم واحياناً مع عائلتهم ثم تُضرم فيها النيران  
فيحترق الجميع معاً واتا اسمي هذا العقاب توحشاً لكنني اقرُّ معترفاً مع صاحبي  
ديك ان المشتقة عقاب بربري ايضاً وان كان اقل قسوة وشناعة من ذلك  
اما يوسف فتوضع الجولة فليصع بصره بعض شذومات من الطيور الكاسرة  
تحوم في الافق

فنظر اليها ديك بالمنظرة وقال : لنا هي نسور جميلة وسرعة طيرانها تضاهي  
سرعة مسيرتها الجوي

قال العلامة : وقانا الله من صدمة تصدم بها هذه الطيور قبئنا فاني  
اخشاها اكثر من الوحوش الضاريات والاقوام المتوحشين

قال ديك : ولما هذه الحاقة ألا تعلم أننا نبدد شملها بالرصاص  
قال العلامة : أحبُّ عليَّ أن لا احتاج إلى حدِّك هذه الدفعة لأن قماش  
قبتنا ليست من حديد ليقاوم قرة من قار منقارها غير أني أراها قد اختشت  
قبتنا ولم تجنِّبها إلينا غرابة منصورتنا

قال يوسف : ولكن طرق ذهني فكرٌ يا خليُّ فإن الأفكار تداهمني  
اليوم بالمشترى والميثاق وهو لو أمكننا أن نلقط زرة من النسور الحية ونزبطها  
بمركبتنا لقد جرئنا في الجوّ على أجمل منوال

قال العلامة : وقد عُرضت هذه الطريقة بمجديّ أنا الذي يمنع قود الأمر  
هو الخلق الجموح المنفطرة عليه تلك الطيور .

قال يوسف : وهلاً يمكن ترويضها وتهنيئها وعوضاً عن العجم تجعل عصاة  
على عيونها فإذا أُحجبت عين اليمين سارت النسور ذات شمال والعكس بالعكس  
وإذا حُجبت العينان وقعت بعمّة الطيور

قال العلامة : أذن لي يا حبيبي أن أفضل ديكاً مواقفة على نسورك  
المقطورة لأن الريح لا تأكل ظليها وتُرى لي عين

قال يوسف : الأذن معك يا سيدي لكنني ما زلت ضابطاً ما رأيته  
من الرأي

قال العلامة : لا بأس في ذلك

وكان الظاهر والمقصود اخنت في سيراها في تلك البطاح وعلى القور  
طرق آذان المسافرين ضجيج وعري وصرير فتطلعوا من مركبتهم إلى أسفل وإذا  
ترأى لأعينهم ما حلهم على التأسف والتكدر ونجح اقتنهم غماً وكرهاً وهو  
مشهد قبيلتين متعوشتين في معيمة القتال يبارز بعضهم بعضاً ويقتل بعضهم  
بمائدة وضعت شديدة وبيناهم يقاتلون ويتباجون مباجة الكلاب إذا مرت .

المصورة فوقهم ولم يشاهدوها وكانوا نحو ثلاثمائة قهر محبكين في حومة المعركة وكثيرون منهم خائفون في دماء قتلاهم ومنظرهم مما تجبه الاعين وتألف منه القلوب

فعد ما بصروا بالقبّة الطيارة وقفوا لحظةً وزدادوا ضجيجاً وبهاقاً وجعلوا يرمونها بالسهم فوصلت منها واحدة بالقرب منها وتمكن يوسف من امساكها بيده

فقال جيتذ فرغوسن : فلترتفع الى الاعالي لثلا يصينا سهمٌ ولا نكون قليلي الفطنة فانه لا يجوز لنا ان نستقر في هذه الدرجة فاجذت المصورة بالارتفاع وما زال الذبح والبراز جارَيْن على قدم وساق ففجئت النبال وتكسرت النصال وتقطعت السم الطوال واحمرّ بساط الارض من هدر الدماء في ذلك القتال وكلما تجندل عدو الى الحضيض قتله خصمه بضربة قطع رأسه لحال وقد تماخلت النساء في تلك المعمة الهائلة فكنّ يتسابقن على جمع الرؤوس السابجة في الدماء المتفجرة وينهبن بها الى آخر ساعة القتال وكثيراً ما تصارعن فحظوى بتلك غنائم الظفر الكريمة المنظر

فقال ديك وقد شقّ قلبه سهم الكدر والنفور مما شاهده في تلك المعمة الهائلة : ويلاده ما افجع هذا المشهد وما اسواه

قال يوسف : ان التحاريين اناس ذوو صورة قيّمة ولكن لو لبسوا الثياب العسكرية لكانوا ككسائر الجنود في الحروب المدنية

فقال ديك : ارضب جداً في ان اتوسط بين هؤلاء التحاريين في هذه المعركة الهائلة

قال هنا ومسك سلاحه متأهباً لاطلاق الرصاص  
قال العلامة حنار حنار من هنا الصنيع فانه لا يأتينا إلا بالاذية والضرر

فلهم بما يعيننا وقل لي ايضاً هل تعرف من الطائفتين هي المنبئة لتوسط  
بينهما وتستصر لاحتلهن . فالخليق بنا ان نقر من هذا المظر البشع الذي تنفر  
منه القلوب . فلما اشرف رؤساء الجنود في الحروب على ساحات الحرب وتأملوا  
ما يجري فيها من سفك الدماء لنهب ذلك المشهد بغبتهم في المحاربة وجني  
الفتوحات

وكان احد رؤساء الطائفتين يتأزج طول القامة وعرض الجسم فانه كان  
يخترق صفوف العدو ويضرب بالنأس ويشك الرمح ثم التي لحظة رمحاً بعيداً  
عنه وكان مغمساً في الدم ورمى نفسه على احد الجرعى ثم جنم ذراعاً بضربة  
واحدة من النأس ومسهكه يديه رافعاً ياه الى فيه وجعل يعضه بتواتر

قال ديك : ويلاه ما هذا الوحش القوي لقد عيل اصطباري  
قال هنا واطلق عليه رصاصة فاصابته في جبهته وصرعه الى الارض  
مستلقياً على ظهره فندد سقوطه استولت الدهشة والرعب على قلوب اتباعه  
وارتاعوا من موت رئيسهم العجيب وهاجت منهم الافكار لما اخصاهم فازدادوا  
شجاعة وحماة وعليه قد قرّ نصف المتحاربين من حومة القتال

فقال العلامة : هلموا بنا نرتقي الى طبقة اعلى لنجد ريحاً تدفنا الى  
مكان بعيد عن مشهد هولاء البرابرة لانه قد يجن في قلبي حاسة النعم والكدر  
ولا عدت اطلق النظر اليه

وبعد ان رحلوا برهة شاهدوا عن بعد الطاقة المستظهرة قد انقضت على  
القتلى والجرعى انقراض الجوارح وجعلت تتنازع على لحومهم السخنة لتأكلها  
بشراهة وحرص

فقال يوسف : أف أف ان ذا موجب الاستكراه القرار الفوار  
واما المنصورة فشرعت في الارتفاع والامتداد وتبعم قوم من اولئك

البرابرة المسوخ وهم يضجون في الصراخ والعريز ولكن لما دفعها الريح الى الجنوب  
توارت عن المذبة الهائلة ومأكلة اللحم البشري  
فكانت الارض في تلك المحلات مختلفة الهيئة والمنظر وتخططها مجاري  
المياه الكثيرة السائلة الى الجهة الشرقية ولا بدّ انها تسكب مياهها في صاب  
البحيرة نواو في نهر الغزلان الذي اتى عنه المسافر لجان فوائد غريبة الاشكال  
والالوان ولما امسى المساء التقت المنصورة مرساتها في درجة  $27^{\circ}$  طولاً و  $4^{\circ}20'$   
عرضاً شمالياً بعد ان قطعت مسافة ١٥٠ ميلاً





## الفصل التاسع عشر

في القارة الليلية والصوت الصارخ اليّ اليّ وبذلك الاجتهاد  
في نجاة المرسل

وكان ظلام الليل حالصاً لم يسبح العلاء فرغوسن ان يميز تلك البلاد  
ويعرف مركزه ولما كان متعلقاً بمركبته فوق شجرة عالية فبا لكاد تمكن من روق  
اوراقها المتكاثفة في ذلك الظلام الدامس

وقد توكل الحراسة مدة الثلاث ساعات التي يليها نصف الليل فقام ديك  
ليجوس مكانه فحوصه فرغوسن على ان لا يغفل في حراسته عن مراقبة ما يمكن  
ان يطرأ عليهم من الحوادث وقال : خال لي اني سمعت تنغمماً ولغطاً تحتها  
ولا ادري ما هو

قال ديك : لربما سمعت اصوات بعض الوحوش الكاسرة  
قال العلامة : كلاً فاني التخنته شيئاً آخر وعلى كل حال عليك ان تيقظنا  
عند ما يروك ادنى شيء

قال ديك : لا بد من ذلك  
وبعد ان امال العلامة باذنيه الى اسفل ولم يسمع شيئاً ارتقى على فراشه  
وتدثر بالحاف وتام

وكانت السماء مظلمة بغيم كثيفة ولكن الريح في استسكانة وهذه ولم  
تتنبذ قط المتصورة وان تكن معلقة برساة واحدة  
فلبت ديك مناظراً قصبة القبة وكان سائداً ذلعه على المركبة ويتأمل  
نحياباً بما حوله من السكوت العميق وينظر تارة الى الافق كمن يستفحص عن

امر وهو في اضطراب وقتي وحسب انه يشاهد ضياء مبهما  
وفي لحظة ظن انه شاهد جلياً ضياء ساطعاً عن بعد نحو مائتي قدم  
كأنه كان كالبرق السريع اذ توارى عن بصره ولم يبق له اثر  
فلم يكن ذلك الضياء الا كلك الاحساسات المضينة التي تتردى  
لاعين المتأملين في ظلمات الليل الخبيكة  
فسكن روع ديك وذهب اضطرابه وجعل يتأمل في الفضاء واذا  
بصغير حاد دوى في جو تلك الافاق

فسأل ديك في نفسه قائلاً: هل هنا هو صوت حيوان ام طير الليل  
او هل هو صراخ ابن آدم  
وكاد ديك ييقظ رفيقه لحشيتيه من خطب يعلم به وهو على تلك الحال لكنه  
قال في نفسه: ان كان هؤلاء رجالاً او وحوشاً فهم غير قادرين على الوصول  
الى قبتنا ثم ظفر الى سلاحه واخذ منظرة الليل وجعل يحلق بصره في الفضاء  
فخيل له انه رأى تحت القبة خيالات تتسلق على الشجرة ثم ارسل بدر  
الليل شعاعاً طفيفاً من بين مخالبين فتمكن ديك من مشاهدة بعض اشخاص  
متحركين وماجحين في الظلام

فطرق حيثن ذهنه تلك السعدين اللاء في صارعها العلامة وهو اذ  
ذاك مقم وحده في المركبة وساعته وضع يده على كف العلامة  
فاستيقظ فرغوس لحال وقبل ان يستفهم من رفيقه عن واقعة الحال قال  
له ديك: صه يا فرغوس ولا تتكلم الا بصوت منخفض  
قال العلامة: وهل من حادث طراً

قال: نعم فليستقن يوسف

فلما استفاق يوسف من الرقاد اخذ الصياد في التخيير عما تراه له

فقال يوسف قبح الله السعادين فانها تود ان تقتلنا  
 قال العلامة: وعلينا باخذ الاحتياط اللازم  
 قال ديك: اني ازل مع يوسف الى الشجرة بالسلم لنفك المرساة  
 قال العلامة: اما انا في غضون ذلك ساعد الآلة لنتمكن من الصعود الى  
 العلاء بسرعة وخفة

فقال يوسف: هلم يا ديك نزل  
 فقال لها العلامة: اياكما ان تستعملتا السلاح اذا لم تحوجكما الى ذلك  
 الضرورة القصوى لان لا فائدة لنا ان يدري بنا احد في هذه التواحي  
 فاوى ديك ويوسف الى العلامة بالاشارة جوابا عن سؤاله ثم تلا الى  
 الشجرة وارتكزا على اغصان كبيرة كانت المرساة متعلقة باحدهما  
 ثم وقفا لحظة فاصتين فسمع يوسف حككا في قشر الشجرة  
 فسلك يد رفيقه وقال: انصت باذنك واسمع  
 قال: اني سامع وخال الصوت يقرب منا  
 قال يوسف: عسى ان يكون ما سمعته صغير حية  
 قال: كلا لانه كان يشبه صوتا بشريا  
 قال يوسف: احب علي ان يكونوا اقوالا بلادة من ان تكون افاعي مسته  
 فاني لا اطيقها

ثم مضت برهة وقال ديك: ان الضجة تزداد رويدا رويدا  
 قال يوسف: نعم فان الآتي الينا يتسلى ويصعد  
 قال ديك: انت قم في حراسة هذه الجهة وانا اتوكل حراسة الاخرى  
 فكنا كلاهما منفردين على ذروة غصن كبير ثابت بخط مستقيم في  
 وسط تلك شجرة البواب التي تضاهي حشا بكبرها واتساعها

فإذا كشف الأوراق ظلاماً على كشف الظلام ولكن قد دنا يوسف من  
رفيقه ورمى إليه أن ينظر إلى ناحية الشجرة السفلى وقال : لنهم عبيد سود  
ثم سمع الرفيقان كلاماً تداولته العبيد من أسفل  
فرفع يوسف سلاحه مستعداً لا يرث النار  
فقال له ديك : مهلاً رويداً يا يوسف

وفي الحقيقة كان بعض العبيد السود قد تسلقوا الشجرة وهم هائجون  
وماجئون وكانوا ينسربون على الأغصان كالافاعي وقد تحققت دنوهم بما افاحه  
اجسادهم من الروائح الكريهة لكونها مبروكة بالشحم المتن  
ثم تراءى لأبصار ديك ويوسف راسان وذلك بمساوات الفصن المقيان  
هما عليه

فقال ديك : هيا يا يوسف اطلق النار  
فاطلقت الرصاص معاً وسمع اطلقتها دوي أشبه بقصيف الرعد ثم نحد  
الدوي ما بين اصوات الاكساب وغب مرور دقيقة من الزمن غابت تلك  
الشرذمة السوداء.

وأما الذي التقى اصحابنا الثلاثة في بحر القلق والحيرة هو انهم سمعوا صوتاً  
تحلل ذلك الضجيج ولم يكن يخطر بالبال انهم يسمعون وظنوه مستحيلاً وهو  
صوت بشري نطق الكلمات الآتية باللغة الافرنسية بوضوح وجلال وهي :  
A moi ! A moi ! إلى إلى

فتنهل ديك ويوسف عن هذا الصوت العجيب وطادا مسرعين إلى  
المركة

قال لها العلامة : أسمعنا

قال ديك : سمعنا الصوت العجيب الصارخ إلى إلى

قال العلامة: عساهُ صوت رجل فرنسي رماهُ التعس في ايدي هؤلاء.

البرابرة

قال ديك: ربما هو سائحٌ افرنسي

قال يوسف: اولاحد المرسلين

قال الصياد: ولها على حظهم فانهم يقتلونه وينقونه عذاب الشهداء.

الالم

قال العلامة وقد خالجه صدره شعائر الاضطراب والتأسف: لا شك في ذلك وهو ان احد الفرنسيين قد اضحى فريسة لتوحش ذلك القوم المكره ولكن لا نزل من هنا الا بعد ان نكون بذلتا جدنا وجهدنا لتنجيه من تهلكته ولا ريب انه لسامع طليقة البارودة يكون قد خطر له في بال ان يدغرية قد امت لمعرفته ووساطة عجيبة من العناية الالهية ادركته فلا تخين اذا امله يا خليلي. كيف رايتما

قال ديك: ان ذا الراي راينا يا فرغوسن وما نحن بين يديك فربما

تساه

قال فرغوسن: طينا ان نهبي مذ الان شغلنا وغدا عند بزوغ الفجر نجد

في انشاله من ايدي قاتليه

فسأل ديك رفيقه قائلاً: ولكن كيف نبدد مثل البرابرة السودان

قال العلامة: تحقق لدي الان انهم لا يعرفون الاسلحة النارية لانهم خافوا منها خوفاً عظيماً وذهبوا رائعين مرتعدي القرائص فيلزم اذا ان تقتتم فرصة اضطرلهم بهذه الوساطة ولكن لا نبدا في امره الا عند الصباح حتى نرى هل يوافقنا المكان

قال يوسف: لا بد من ان يكون هذا المسكين قريباً منا لانه...

فأفاه باللفظة الأخيرة ألا أعاد الصاخ صوته قائلاً: إلى أي  
 قال يوسف وهو مختلج القواد: تصال هؤلاء البراة ونجّر لعالمهم فانهم  
 لا يزالون يذبونه وعساهم ان يقتلوه هذه الليلة  
 فسك ديك يد العلامة وقال له: أ سمعت ما قاله يوسف عساهم ان  
 يقتلوه هذه الليلة

قال فرغوسن: ان ظنكم بعيد عن الحقيقة لان هؤلاء الاقوام المتوحشين  
 لا يقتلون اسراهم الا في النهار ويقتضي انقاذ فاعلمهم الرديئة سطوع اشعة  
 الشمس المضيئة

قال ديك: وهل يا ترى لا يوافق ان انتهز فوصة الظلام وتزل منسرفاً  
 اليه واتسله من غائله ثم لتي به الى المركبة  
 فقال يوسف: سيدي ولما اذهب برقتك

قال فرغوسن: مكلنكم يا خلي رويداً رويداً فان قصدكم هنا هو  
 برهان واضح عن خلوص طويكنما وشجاعكنما لكنصكنما ربما تضران بنا جميعاً  
 وعوضاً عن ان توليا ذلك المبتس خطاً سعيداً فانكمما تجملان نصيبه التمس  
 والويل

قال ديك: وما سبب ذلك فان هؤلاء البراة ذهبوا متخوشين مرتعين  
 ولا عادوا يرجعون الى هذا المكان

قال العلامة: اتوسل اليك طالباً ان تسمع لقالي ولا تنقاد لشعائر حنيتك  
 التي تحنك على بذل اقصى جهدك في خلاص المتعذب

قال ديك: أراه كيف يكون حال هنا المسكين المضطرب القواد  
 الذي لا يجيب احد سؤاله ولا يأتيه معين ولا مجير وربما ظن ان قد خدعته  
 خواسه وليس ما سمعه من صوت الطلقة الأهباء منشور واضغات احلام

قال العلامة : فما اتني اطمئن باله الان

ثم استوى قائماً وسط المركبة ورفع صوته صارخاً باللغة الافرنسية وقال :  
طأمن من روعك يا ايها الاسير المصنوب وثق بثلاثة اصحاب يحرسونك  
فمرت البرابرة باصواتهم الحادة وضجوا صارخين وهكذا منعوا الرفاق  
الثلاثة من ان يسموا جواب الاسير

فقال ديك : واسفاه عليه قائمهم يذبحونه او هم مستعدون لذبحه وستذهب  
وساطتنا هدرًا ولا تكون نعمت الأتعيل ساعة قتله وشدة غنايه فعلينا اذا  
ان نشغل الان في امر نجاة

فقال العلامة : وكيف العمل وما الحيلة وما الذي تظنه مناسباً لنعمله فيما  
بين هنا الظلام الدامس

قال يوسف : آه لو كانت تبديد هذه الظلمات بدور ساطع  
قال العلامة : وما الذي تصنع اذا تبديد الظلام واستثار هذا المكان  
قال الصياد : وحينئذ تسهل علينا الامور فاني اترل حالاً الى الارض ولابد  
شمل هؤلاء الافئال بضرب الرصاص وافعل ما اشاء  
فقال العلامة : وانت يا يوسف ما الذي تصنع

قال يوسف : سيدي اني اسير في الطريق اللين واتصرف تصرفاً خالياً  
من الخطر وهو اني اعلم الاسير المبتس أن يهرب الى صوب معلوم  
قال فرغوسن : وكيف تعلم ذلك .

قال يوسف : اعلمه بواسطة هذا السهم الذي مسكته لما كان طائرًا في  
الجو فاني اربط فيه رقة واصلها اليه او استعمل واسطة أخرى وهي اني  
اخاطبه بصوت مرتفع اذ لا يفهم السودن لغتنا

قال العلامة : ان مقاصدكم صعبة النفوذ ولا تصطح لنجات الاسير المضنوك

لأنه كم يصعب عليه القرار من ايدي معنیه واما قصدك يا ديك فانه ربما  
ينجح اذ تلقي اسلحتنا النارية الرعب في قلوب البرابرة وتجعلهم يذهبون شذر  
مذرو لكن اذا خاب مسعاك وحبط عملك فلك تسمي في خطر مبین وعود  
نضطر الى الاهتمام بنجاة اثنين عوضاً عن الواحد فالافتق اذا ان نهم ونجد  
بدون ان نكون عرضة للخطر

قال الصياد : عليك ان تهتم في الامر حالاً

قال يوسف : سيدي هل انت قادر على ان تبدد هذه الظلمات

قال العلامة : ان ذا ليس بمستحيل

قال يوسف : اذا تمت هذا الامر دعوتك اول علماء عصرنا

فكثرت فرغوسن لحظة وخاض بحر الفكر متروياً في امر النجاة وكان رفيقاه  
محدثين به يحجبون وقتي اذ جاشت انفسهم من موقعهم للحارق العادة وما  
مضت برهة الا اخذ فرغوسن في الكلام وقال : انصت لمقاتلي يا خليلي فاني  
فكرت فكراً وهو انه لم يزل عندنا نحو ٣٦ رطلاً من الثقل حيث ما حملناه  
من الرمل باق على حاله ولم نغس قط فاذن ان هذا الانسان مع شدة ضنكه  
وتضره تحت مطارق العذاب لا يزن اكثر من واحد منا فيبقى اذا عندنا  
نحو ١٢ رطلاً يمكننا ان نلقيا لترتقي بسرعة الى الاعالي

قال ديك : وكيف يكون اجراء الامر

قال العلامة : انك تسلم معي لي اذا تمكنت من وضع الاسير في المركبة  
والقيت عني ثقلًا يوازى زنته فلا يحدث خلل في موازنة القبة ولكن اذا رغبت  
حيث في ان ارتقي بسرعة الى الجو لافر هارباً من هؤلاء الوحشين فيلزمني  
ان اتجه الى قوة مضاعفة لقوة القصة والحال اذا القيت ما بقي من الثقل  
في الوقت المعلوم فلا شك لتي اصعد بسرعة عجيبة



قال ديك : ان الامر بين لا شبهة فيه

قال العلامة : نعم القول ولكن هنا محذور وهو اني عند ما اريد النزول فيما بعد يلزمني ان اتقد كية من الغاز متقلبة لما اسكون القيتة من الثقل الزائد والحال ان هنا الغازين جدا مع ذلك لا يسوغ لنا ان نأسف على قدح عند ما تمس الحاجة لنجاة انسان من الهلاك

قال : في الحق تكلمت يا خلي يا خلي ومن الواجب ان نبذل كل ما في وسعنا لنجاة

قال العلامة : فلنبادر اذا الى العمل وفي بدء الامر اجعلنا اكياس الرمل على طرف المركبة لكي نتمكن من القائها دفعة واحدة

قال يوسف : وهذا الظلام اكثيف

قال فرغوس : ان هذا الظلام يستراستعدادنا ولعبتنا ولا يتبدد الا عند نهاية شغلنا ولما انما فكونا على حذر وضعا استحثنا بالقرب منك عسى ان تمس الحاجة لاضرام النار وعندنا هنا الطنبجة والبارودتان والرفرفران فجميعها ترمي سبع عشرة رصاصة نطلقها في برهة ربع دقيقة اذا شئنا ذلك . ولكن ربما لا نضطر الى هذه الطريقة القصوى فلنأخذ الان بالعمل ألعنكم على حضر

قال يوسف : ها نحن بين يديك وقد وضعت الاكياس على طرف المركبة والسلاح بالجانب منهم

قال العلامة : هيا تحمّصا شديدا فان يوسف مفوض بالقاء اكياس الرمل وديك بنشل الاسير ووضع في المركبة ولكن لا يفعل احد . منكما شيئا قبل ان امره به ولت يا يوسف اذهب الآن وحل المرساة وارجع حالا الى المركبة

قتل يوسف متديلا على الجبل وفعل ما امره به سيده وطاد الى مكانه

في بهة وجيزة فقامت حينئذِ المتصورة في الهواء وكادت لا تتحرك  
 فنظر فرغوسن الى صندوق المزج وتأكد ان عنده كمية كافية من  
 الغاز لكي يضرم القصبه عند الحاجة ولا يضطر الى استعمال كوة بزن الكهربية  
 ثم رفع الانبوبتين المتفرقتين عن بعضهما وهما المستعملتان لحل الماء من  
 عنصريه وبعده نبش من كيس السفر قطعتي الفحم مبريتين وفي آخرهما رأس  
 حاد فاحكهما في طرف كل من الانبوبتين

فتنحس رفيقاه متأملين فيما كان يصنعه دون ان يفهما غايةً اما هو اي  
 العلامة فبعد ان قضى شغلَهُ استوى على قنميه في وسط المركبة ومسك في  
 كل من يديه قطعة من الفحم وقرب رأسهما الى بعضهما  
 في الساعة والحال استنار المكان بضياء عجيب وكانت قطعتا الفحم كشمعة  
 نارية فبدد ذلك النورا كهربيائي ظلمات الليل للحالكة المحيطة بهم  
 فقال يوسف متعجباً: يا هي يا سيدي  
 فقال العلامة: مه صه يا يوسف لا تقل شيئاً



## الفصل العشرون

في المرسل العازري وانتشاله من ايدي البرابرة وسيرته وواجهه الاليمة  
وحسن مداراة العلامة فرغوسن له

فحول فرغوسن توجيه شعاع الثور الكهريائي من مكان الى مكان ثم  
وجهه الى مكان سمع فيه اصوات اضطراب وشغب وجعل رفيقه يتفرسان في  
ذلك المكان

فشاهدنا ان شجرة البواب المتعلقة بها المرساة مرتفعة بين حقلين حقل  
سمسم وحقل قصب سكر ويتخللهما نحو خمسين كوكاً متشتة المراكز ويطوف  
حول تلك الاكواخ رجال الطاقة لحالة في تلك البقعة

ثم بصر الرفاق الثلاثة بجثثة متركزة على الخضوض ظهير الساري وذلك  
عن بعد نحو مائة قدم من قبته وعند اسفل الجثثة شاب مضطجع يبلغ عمره  
نحو ثلاثين سنة ذو شعر اسود مستطيل وجسده عري نصفه عن الثياب  
نحيف مهزل العافية مخضب بالدماء مثن بالجرأ ورأسه مائل الى صدره  
كما كان السج على الصليب

وشاهدوا في قمة رأسه شعراً مخلوقاً مستديراً شبه اكليل الكهنة  
فصاح يوسف وقال: لانا هو مرسل هو كاهن ولا شك  
قال ديك: واسفاه واخسرناه عليه

قال العلامة: سنبيحه الان بجوله تعالى يا صاح كن مرتاح البال يا خليلي  
فلما بصرت الطاقة السوداء بالقبة الهوائية الشبيهة بالنجم ذات الذنب  
ولها ذنب ذو نور ساطع بلغت منهم الدهشة والانهال اشد مبلغ وخبجوا  
في صراخ الفزع والطلع فرفع حينئذ الكاهن رأسه ولم اذ ذاك نور الامل

على عياده ثم مد يده نحو مخلصيه كأنه يتوسل اليهم ضارعا وهو كمن يرى  
مناما

قال فرغوسن : حمداً وشكراً لباري البرايا الذي نجاه من الهلاك اما نحن  
فلا يهسر علينا نسله لان الرجال السود تكبلوا بسلاسل الخوف والرعشة  
ومهدوا لنا سبيل الخلاص فهل لتعالى حضريا خليي  
قال ديك : نعم قل ما تشاء

قال فرغوسن : اطني القصة يا يوسف  
فتم يوسف امر سيده ودفع التسم الرخم قبة المسافرين فوق الاسير  
فما كانت القبة تأخذ في التزلزل مع تقلص الغاز لما فرغوسن فكان يميل  
بنوره نحو اولئك الرهط ويحكه قليلا ليضيء لاما كوميض البرق فاضطرب  
السودان اضطرابا عظيما وبادروا مسرعين الى اكلهم ومكث الامير منفردا  
وحده في محل عذابه وقد اصاب فرغوسن قبلا اذ وثق بما تلقاه المتصورة مع  
نورها الكهربائي من الرعشة في قلوب العبيد

فلما اقتربت القبة من الارض رجع بعض العبيد الاكثر جسارة  
وجواءة الى اسيرهم اذ دروا له عن قريب سينجو من ايديهم وكانوا يصرخون  
صراخا هائلا . فسك ديك سلاحه ليرميهم بالرصاص فتمهم فرغوسن عن  
ذلك

وكان الكاهن جاثيا على ركبتيه اذ ليس له قوة ان يستوي قائما وهو  
ليس بملتق على الخشبة ولا مربوطا بها اذ لا حاجة الى رباط لشدة ضعفه  
وهزله . فلما وصلت المتصورة الى الارض وضع ديك سلاحه في مكانه ومسك  
الكاهن من تحت بطيئه واقفا ياه الى المركبة والتي يوسف وقتنذ اصكياس  
الرمال التي اشترنا اليها

فكان فرغوسن يؤمل الارتقاء سريعاً وبخطة عجيبة ولكن القبة خيبت منه الامال اذ مكثت في الجو غير متحركة بعد ان ارتفعت نحو اربعة او خمسة اقسام

فلاحت على وجهه لوانح الفرع وصاح بصوت يحاجله الرب وقال : ما الذي يمكنا

والساعة هرول بعض العبيد وهم يصوتون بصراخ الوحوش الضاريات  
فال يوسف برأسه الى خارج المركبة وقال : سيدي ان احد هؤلاء السود  
تعلق بمكبنا

فقال فرغوسن : اياك يا ديك وصندوق الماء  
فهم ديك مقصد العلامة وفي ساعته اخذ صندوقاً من صناديق الماء  
الذي يبلغ وزنه نحو عشرين رطلاً ونيف ورماه حالاً الى الارض  
فلما خفت القبة فجأة قفزت قفزة هائلة الى الجو وبلغ علوها نحو ثلثمائة قدم  
فشم القوم السود الحزري والفجل اذ فلت الاسير من بين ايديهم وأُقتل ملتحقاً  
بشعاع نور ساطع

ثم قفزت القبة قفزة اخرى فجائية وعلت عن الارض نحو الف قدم  
فقال ديك وقد اوشك ان يفقد موازنة جسمه : وما هذا  
قال فرغوسن : لا تخف يا ديك فقد رنخى النذل الاسود قبنا  
فقال يوسف للحال برأسه الى اسفل وشاهد العبد الاسود ناشر ذراعيه  
وهو يدور في الهواء كدولاب ثم سقط على الارض فتهشم  
فأبعد وتنبذ العلامة السلكين الكهربيين وعاد الظلام الى احتباسه  
وكانت الساعة اذ ذاك الواحدة بعد اتصاف الليل  
وفي تلك الدقيقة استفاق الفرنسي من غشائه وقم عينه فقال له

العلامة : ابشرك فانك نجوت من الهلاك

فاجاب الرسل باللغة الانكليزية وقال وهو يتبسم تبسم الاكثاب :  
نعم اني قد نجوت من ميتة شنيعة فاني اشكر معروفكم يا اخوتي على صنيعكم  
وجميعكم ولكن ارى ان ساعتي قد اقتربت وايامي فنيت فمن قريب ارحل من  
هذه الدنيا الى الآخرة

ثم عاد الى سباته اذ كان جسمه مضطجاً الى الغاية

قال ديك : : واسفاه عليه فانه في حالة النزاع

قال العلامة : كلاً يا ديك ثم كلاً لكئة خاتر القوي لشدة العياء والعذاب

فلنجعله تحت الحيمة ليرقد هناك

فمدوا ذلك الجسم النحيل المهزول تحت الحيمة بلطافة وغطوه بخلعهم  
وكان اذ ذاك مغشوراً بانثار العذاب والجراح المشعبة بالدماء وقد اثرفها الحديد  
والنار تأثيراً بليغاً . فصل العلامة بمرلجة ثم غطاها بفسال صنعة من خرقة  
صكتان وكان حاذقاً في هذه الصنعة ويداري المريض كطبيب ماهر ثم اخذ  
قليلاً من الدواء القوي من لجرافته وسكب قططاً منه على شفتي الكاهن  
فسك المريض حينئذ بيد طبيبه دلالة على المنونة والخطوى وبالكاد  
تلفظ بكلام الشكر ان قال له : اشكر معروفك . . . ليها القاضل . . .

ثم رأى فرغوسن موافقاً ان يترك الكاهن لينام ويأخذ راحة تامة لجسده

فجرّ حواليه ستار الحيمة ورجع الى مركزه لادارة القبة الهوائية

وقد خفت موازنة القبة مع وجود الضيف الجديد ثقل ثلاثين رطلاً

فولحالة هذه لم يكن فعل القصة لازماً ليلستمر المسافرون في طوق مناسب وعند

بروز الفجر هبت ريح لطيفة فدفعتهم نحو غربي شال الغرب

فذهب فرغوسن برهة لينظر الى الكاهن فراه مغنياً عليه

فقال ديك : حفظ لنا المولى هذا الضيف اللليل الذي بعثه إلينا . قل  
يا فرغوس هل لنا أمل بشفاؤه .  
قال فرغوس : الأمل به تعالى واطن أنه يبرأ بالملادة وطية هنا الهواء  
الرائق

فقال يوسف وهو مضطرب القواد : أوله كم كابد هذا المبتس من سرّ  
العذاب ولكن أتعلمان يا خليلي أنه أكثر شجاعة منا اذ تجرأ على الاقدام الى  
هذه البلاد وحده دون رفيق  
قال الصياد : لاشك في ذلك

فما اراد العلامة في ذلك النهار ان يقطع رقاد المريض بل تركه قائما في  
مفاور غشائه العميق لكأنه كان يتأوه احيانا ويتذمر من اوجاعه وهذا ما  
اقلق بال فرغوس بشأه

وعند المساء مكثت القبة ثابتة في الجو وسط الظلام واستمرت مدى  
الليل كله واراد فرغوس ان يحوسهم جميعا واعتاض عن الرقاد بالسهاد  
وفي الند عند الصباح كانت القبة قد اتجهت قليلا نحو الغرب واستبان  
النهار رائق الجو خاليا من كل غاشية ونادى المريض اصحابه بصوت حسن  
فسرّ لتلك الرفاق الثلاثة ورفعوا عنه ستار الخيمة فاستنشق ذلك النسيم الرحيم  
نسيم الصبا يهجه قلب وفرح لا مزيد عليه  
فسأله فرغوس قائلا : كيف حالك اليوم

قال الكاهن : ربما احسن من البارحة ولكن اتم من اتم يا اصحابي  
لاذركم في صلاتي الاخيرة فاني ما شاهدتكم الى الان الا كني حلم وبالكاد  
اعرف ما جرى لي ولكم عند ما سعيتم في تخليصي من التهلكة  
فقال العلامة : نحن مسافرون لكليزيون قد قمنا على ان نجوز بلاد

افريقية بالقبة الهوائية وفي مرورنا بتشرنا باقاذك من ايدي معنيك

قال المرسل : ان للعلم ابطالا

قال الصياد : وللدِين شهداء

قال العلامة : وهل انت مرسل

قال : اني كاهن من رسالة الالباء العازارية وقد هداكم المولى بتأثوا اليّ  
وتنشاؤني من العذاب فليستجدا اسمه تعالى اما حياتي فقد قدمتها ضحية ولكن  
ارجوكم ان تجربوني عن احوال اوربا وخصوصا عن احوال البلاد الافرنسية  
اذ اتم قادمون من اوربا ولانا لم اسمع قط خبرا عن تلك البلاد منذ خمس  
سنوات

قال ديك وقد خطت الدهشة رسومها على محياه : انت اذا مقيمٌ وحدك  
بين هؤلاء البرابرة منذ نحو ٥ سنوات يا العجب

قال المرسل : انها انفس ثمينة مات السيد مخلصنا ليفنسيا وما هم الا اخوتنا  
لكهم جهلاء متوحشون وليس ما يعلمهم ويعلمهم سوى الديانة وعدها  
اما فرغوسن فاخذ يحدث المرسل عن احوال البلاد الافرنسية بشرح  
مطول

فاصاخ المرسل باذنيه سمعا لمقال فرغوسن وكانت عيونه تسكب العبرات  
من الاماق ثم هيا له العلامة شيئا من شراب الشاي وسقاه اياه فشربه  
بسرور ولتهاج وحيث تمكن من ان ينهض قليلا من فراشه واستوى عليه  
وتبسم ثغره بلطافة اذ شاهد نفسه محمولا على اجنحة الرياح في جو رائق كثير  
الصفاء

ثم قال لاصحابه : انكم في الحقيقة مسافرون ذور شجاعة وبسالة وستنجحون  
في مساعاكم وتشاهدون الاقارب والخلان والاطوان



ولحال أمسك عن التلطف بكلمة أخرى اذ خارت قواه واضطّر الى ان ينسبط على الفراش وقد انخبطت قواه انخطاطاً شديداً حتى انه لما ارتقى بين يدي فرغوسن مدة بعض ساعات كان كالميت لا يبدأ بحركة ولم يتأسك العلامة عن اظهار جاشه وكدره وقال في نفسه : هل ترى يفارقنا سريعاً هذا المرسل المسكين الذي انتشلناه من ورطة هلاكه

ثم ضم جرحه من جديد واستعمل كثيراً من ذلك الماء الباقي عنده ليبرد غليل احشائه المتهبة وبذل غاية جهده ودكانه في مداراة وملاطفته . فكانت تتعش روح المريض رويداً رويداً بين يديه واخذت حواسه اذا لم تقل حياته في الرجوع اليه

فاخبر المرسل المسافرين سيرة حياته بوجيز العبارة وقد تلقن العلامة كلام الكاهن من فيه بصعوبة اذ خالجه اللغة والتهمة لشدة ضنكه وعيانه وقد كان طلب اليه فرغوسن ان يتكلم باللغة الافرنسية لكونها اسهل عليه اما هو فيفهم بسهولة ما يقال فيها

لما المرسل فكان قد ولد في قرية ارادون من مقاطعة مُربيهان في شمالي فرنسا وقد عطف منذ نعومة اظفاره الى اعتناق العيشة الكهنوتية فدخل رسالة الاباء العازارية المؤسسة من القديس الحيد منصور دي بول قاصداً بذلك خوض المشاق في الاسفار مع كفرو بذاته وزهدو في الدنيا وابطالها ولما بلغ من العمر زها ٢٤ سنة هجر وطنه قادماً الى سولمل افرقية ثم اوغل في البلاد حتى وصل الى التبانل الحاة في مصبات النيل الأعلى بعد ان قاسى ما قاساه من المشقات والاعتاب والجوع والعطش وهو مع ذلك صابر على حاله مسرور القلب والخطاير متضرع الى ربه تعالى فجد في ارشاد تلك الاقوال وهدايتها الى السيل المستقيم غير انه لم ينجم ورذلت ديانتُه

وذهبت غيرته باطلاً وعمل سوء. المعاملة جزاء على احساناته وخيرته فحبس  
 عند قوم بريري من قبائل نيامبرة وكبد في سجنه مرَّ الشتاء والاهانات  
 والعذاب. لكنه ما يرحم يعلم ويعظ ويبتهل اليه سجنائه وتعالى واذا في ذات  
 الايام تبارزت طاقة مع تلك الطاقة التي كان محبوباً عندها فشئت شهما  
 ورتقتها خرائق واذبتها طرائق واتلت فيها البوائق صكنا هي من عادة تلك  
 الاقوام الوحشية ولولم يحسب الكاهن الاسير قتيلاً لكان ثابته النفس والويل .  
 واذ نجح لم يشاء ان يرجع الى ورائه بل دخل في اواسط افريقية وهو يقضي  
 مصالحة في الرسالة والهداية وكانت ايامه زاهرة حين أُعدَّ مجنوناً وذلك لمواظبته  
 على تعليم الدين المسيحي واحتمل ما يلزم فيه من المشقات والاهانات . ثم طاف  
 حول تلك الاقاليم البربرية مدة سنتين مستطيلتين متسلحاً بنرس تلك القوة  
 الالهية الفائقة الطبيعة التي كانت تدفعه اليها . ومنذ سنة كان قد اقام عند  
 قبية من قبائل نيام نيام المدعوة يوافي وهي من البانلات في التوحش وكان  
 من برهة بعض الايام قد مات كبيرهم فظلموا الكاهن وقالوا انه هو السبب  
 في موته الغير المنتظر وعزموا على ذبحه وكانوا يعذبونه منذ نحو اربعين ساعة وقد  
 قرأهم على ان يقتلوه في القيد عند الظهور كحسب رأي العلامة . ولما سمع  
 طلقة الاسلحة التارية صاح بصوته وقال : اليّ اليّ وقد خيل لهُ انه ثابته في  
 مفازة اللطم واذا بصوت العلامة قد اتى وطأ أن باله وروعه  
 وعند ما انتهى من قصته قال : لا اتأسف على ذهاب روحي الى خالقها  
 ومخلصها

فقال لهُ فرغ من : لا تيأس بعدُ من الحياة قلنا بالقرب منك وتحيك  
 بعونه تعالى من الموت كما نحييناك من آفة العذاب  
 فقال الكاهن وهو صابر على مصابه : حسبي ما تلت من حكم المولى

فليتجد اسمه تعالى لاني حظوت قبل موتي بشاهدة اصحاب افاضل وسميت  
لغة وطني

ثم عادت قواه الى ضعفها وقضى النهار بين الرجاء والخوف وكان ديك  
مرتاع القواد ويوسف يمح من عينه الدموع على اقتراد  
وكان مسير المنصورة غير سريع وكأني بالريح قد ارادت مداراة حملها  
التفيس وملاطفتة .

ولما امست قد لمح يوسف في الافق الغربي ضياء عظيم فلو وجدوا في  
عروض ارفع لحسبوه فجراً شامياً اذ تراءت السماء شائعة ناراً فاخذ العلامة في  
الفحص عنه بتدقيق ثم قال لقا هنا هو بركان يقذف النيران  
فقال الصياد: ولكن لا ترى ان الريح تنفضنا الى ما فوقه  
قال العلامة: هب انها دفعتنا اليه فلنا نجوؤه في علو تأمن به من غائلة  
غيراته

وغب مرور ثلاث ساعات بلغت المنصورة جبلاً بدرجة ١٥° ٢٤ طولاً  
و ٤٢° عرضاً وامامه فوهة البركان النارية تقذف سيول مواد منوثة مختلفة  
الاجناس وتدفع منها قطع صخور الى علو شاهق . ومن الجاري النارية ما كان  
يشبه الشلالات الزبدة بتساقطها من الفوهة الى اسفل . فرب المسافرين ذاك  
المشهد البهي كحة كان ذا خطر عظيم لان الريح ما زالت تهب مهبطاً وتدفع  
المنصورة الى ذلك الجزو المضطرب لهيباً

ولما لم ينجحهم تجنب هذا العائق بل لزمهم ان يجوزوه فاضرم العلامة حجارة  
القنصة الى ان بلغت المنصورة علو ستة الاف قدم وكانت بينهم وبين البركان  
مسافة نحو خمسمائة ذراع

وقد استطاع الكاهن المريض من فراشه ان يشرف على ذلك الجبل

التلوي ويتأمل بمواده الزيدة المدفوعة منه بشدة كسهم ملتهبة  
ثم قال: لهُ مشهد بهي فسيحان من كوّن الكون ونجب في خلاقه  
الرفيعة والمهانة معاً

ولما المواد النارية المدفوعة من ذلك البركان فكانت تنزل متساقطة على  
سفح الجبل وتبسط على الأرض فراشا من لهيب النار المتقدة والتأججة . وفي  
الليل كنت ترى اسفل القبة مضيئاً من سطوع التياران المتصاعدة ومعها كانت  
تتصاعد الى القبة حرارة شديدة . فاقمّاسك فرغوسن ان بادربالترحال هرباً  
من وقوع الويل والاختطار

قبل ان تصاف الليل بساعتين من الزمان لم يعد يبين للجبل الناري الا  
كنقطة حمراء في الافق وما زالت المنصورة سائرة بالامن والسلام في طبقة  
جوية اقل ارتفاعاً



## الفصل الحادي والعشرون

في موت الكاهن ودفعه والنقر الذهبية واضطراب يوسف في جمع الاموال  
وما حصل له من التكاية

وكانت ليله هية تطرب الحاطر فاضطجع الكاهن واهي القوي وثام غائباً  
عن حواسه

قال يوسف : أهواه على هذا الشاب الذي لم يبلغ بعد من العمر سوى  
ثلاثين سنة فان رقاده ربما هو الرقاد الاخير

قال العلامة : سينطلي نور حياته بين اذرعنا وقد ضاق بنفسه اصكثر مما  
كان قبلاً وما لي حيلة لافرجه

قال يوسف بنضب وحسب : فبهم الله اهلك الصالحين المحرمين الذين  
اتلوا فيه للتكبير وترى كيف قد وجد هذا الكاهن المتشبع باثماً يشفق عليهم  
ويمنعهم ويسامحهم على ذلتهم واتهم

قال العلامة : ها قد أوتي من السماء بليّة هية عساها ليلته الاخيرة ولكن  
لا يعود ينوق عذاباً شديداً ولا يكون موته الا رقاداً راتقاً

ثم تلجلج المتأزع ببعض كلمات فدا منه العلامة ورأى ان نفسه ضاق  
جداً والتمس الهواء فسمع له سحر الخيمة واستشقى حيثئذ نسم تلك الليلة  
الشفافة حيث النجوم والكواكب ترسل اليه نورها المرتجف والقمر يحثفه بياض  
شعاعه

قال بصوت ضعيف : اني متوجه راحل عنكم الان يا اصحابي جازاكم  
الله على جميلكم اسالة تعالى ان يوفي غني احسانكم ويبلغكم منزلكم

قال له ديك : لاتقطع الرجاء بعد فان ما هنا الا ضعف وقتي زائل  
وكيف يأتي الموت في مثل هذه الليلة المبهجة

قال المرسل : ان الموت نصب عيني ولا منه مناص فدعوني انا ملة فانه بداية  
الامور الابدية ونهاية الاهتمامات العالمية لرجوكم يا اخوتي ان تجعلوني جاثياً على  
ركبتى

فانهض ديك قليلاً وقد استولت الخنية على قلبه اذ رأى اعضاءه الخائرة  
الفاقة القوى قد تعرضت

ثم صاح قائلاً : الهى الهى كن لي راحماً وشفوقاً  
وقد اضاء وجهه لامعاً كأنه لابس انوار الحياة للجيدة وصاعد الى الاعالي .  
بارتفاع عجيب عن الدنيا التي لم ينق فيها فرحاً ولا ملذة وذلك في تلك الليلة  
التي كانت تلقي عليه روحها اللطيف  
ثم منح البركة لرفاقه الذين لم يوانسهم سوى يوم واحد وكانت تلك  
البركة حركة الاخيرة وارتقى بعد ذلك بين اذرع الصياد المعروقة عيناه بالدموع  
السخينة

فاشرف عليه العلامة وقال : هذه دقيقة الاخيرة يقضي فيها نجبة  
ولحال ركب الرفاق الثلاثة سجداً ليصلي كل على حدة بسكوت تام  
وبعد بركة قال فرغوسن : غداً عند الصباح ندفن في هذه الاراضي  
الافريقية التي سقاها بعرقه ودمه

وفي تلك الليلة اقام كل من الرفاق الثلاثة بجراحة الميت في الاوقات  
المعينة لهم ولم يتفوه احد منهم بكلمة بل اعتاضوا عن التكلم بنف الدموع  
وصدعة الفؤاد

ولما اصبحت كان مهب الريح من الجنوب والمنصورة سائرة سيراً بطيئاً  
فوق ضفصف كائن على جبل وصادفوا في طريقهم لقواء براصين مطفئة  
وخنادق مزروعة والارض كلها خالية من نقطة ماء واحدة وقد اقتضح لى

المسافرين قُتل تلك الاراضي وجسها مما شاهدوا من الجلايد المتفاقة بعضها فوق بعض والاراضي المحورة

ولما عزم العلامة على دفن الميت عند الظهر لراد التزول الى خندق بين صخور ذات كنه اصلي ليكون له ذلك الخندق عترة ملاذ يأوي اليه قبته لئلا تصدها الرياح عند تزولها الى الارض حيث ان تلك الناحية كانت خالية من اشجار يطي عليها المرساة ولكن لم يعد يمكنهم التزول الا بفقد كفة وافر من الغاز لسبب القاهم اكياس الرمل عند انتشار الكاهن الى القبة كما كان لبأ به العلامة رفيقه ديك

ففتح حيتذ فرغوس لولب القبة الخارجية واذا بالادروجن قد اخذ في التنقص وتولت المنصورة في الخندق تزولا بطيئا

وعند ما مس القارب ارض الخندق انطلق العلامة اللولب . لما يوسف هفز الى الخارج حالا وما زال ماسكا بيده الوحيدة طرف المركبة وفي اليد الاخرى يلقط من الارض حجارة ويضعها في المركبة حتى وازنت ثقله ثم جعل يجمع يديه الاثنتين ويكوم حجارة اخرى الى ان بلغ وزن ما وضعه نحو ثمانين رطلاً ولساعته استطاع العلامة ورفيقه ديك ان يتزلا الى الارض ومكثت المنصورة في موازنة ثامة وكانت قوتها الصاعدة غير قادرة على رفعها عن الارض في تلك الحالة

الا انه لم تلجهم الضرورة الى وضع حجارة كثيرة لان ما جمعه يوسف من القطع الصخرية كان ثقيلاً جداً وحمل فرغوس على ان يتب اليه ثم قطع في الارض فكثت مفروشة بالقطع الصخرية الكثيرة والجلايد البرفيرية فقال في نفسه : هذا شيء جديد كشفناه

لما ديك ويوسف فابتعدا قليلاً ليجدا محلاً يصلح لنفن الميت وفي ذلك

للمحقق احسن المسافرين بحجارة زائدة لان شمس الظهر كانت ترميه باشعتها  
المتجهة على الخط المستقيم

ولما وجدنا المحل المناسب رفعا اولاً نقر الصخور المقرشة وعزقا الارض  
وحفرا فيها ثقباً عميقاً لاستطيع الوحوش الكاسرات ان تنبش وقال جثة  
الميت لتعندي بها

ثم وضعا فيه جثة الشهيد باحترام ووقار  
وبعد ذلك طمأ القبر بالتراب ووضعا فوقه حجارة صخرية على هيئة

ضريح

لما العلامة فكان خائفاً من الفكر ولم يصحح سما لصوت رفيقه لكي  
ينهب منهما ويطلب ملجأ يلطي فيه من حرارة الشمس الشديدة

فقال له ديك: وجم تفكر يا عزيزي ساموئيل

قال: انا امل يا ديك بمضادة غريبة في الطبيعة وصدقة عجيبة في القدر  
أ تعلم يا ديك في اي ارض دفن هنا المسكين البائس الذي كفر بالعالم  
ولما طيله وبناته ايضاً

قال الصياد: ما قولك يا صاح

قال العلامة: ان هذا الكاهن الذي نذر الفقر يرقد الان في معدن

ذهب

فصاح ديك ويوسف قائلين عجيب: ويلاه كيف يرقد في معدن

ذهب

قال العلامة: نعم في معدن ذهب لان الحجارة التي ندوسها كانت  
يكون قية ولا غنى لنا هي معدن ذهب كلي النقاوة

قال يوسف تذكراً: ان ذا لمن المستحيل يا سيدي



قال العلامة : اذا فحصت قليلاً فلا تلبث ان ترى بين الحجارة الحرفية والصخرية كثيراً من النقر الذهبية الخاصة

فبادر يوسف فحال كانسان فاقد العقل وجعل يجمع تلك القطع المشتتة وكان ديك راغباً في ان يخذ حذوه واذا بالعلامة قال ليوسف : سكن رائق البال يا صاح ولا تدع الطمع . . . .

قال يوسف : تكلم ما تشاء يا سيدي  
قال : ما هذا وكيف فيلسوف نظيرك . . . .

قال يوسف : لا توجد فلسفة تصدني عن جمع هذه الاموال  
قال فرغوسن : مهلاً يا يوسف تأمل ماذا تنفعا هذه الاموال اذ لستنا قادرين ان نحملها معنا

قال يوسف : ولم لا تقدر ان نحملها  
قال : لانها تثقل قبنا وقد كنت ارجو في ان لا اطلعك على هذا الامر خشية من ان يجلب عليك الاسف والتدم

قال يوسف : وكيف زحل تاركين هذه الكنوز المنخورة لنا . نعم هي لنا أيليق ان لا نكثر بها

قال : احرص على ذاتك يا صديقي لئلا تصاب بحمي المال ألم تعلم من الميت الذي دفناه الان ان تحتقر اشياء العالم الباطلة

قال يوسف : بلحقى قلت ولكن على جميع الاحوال هذا ذهب : وانت يا سيدي ديك ألا تساعدني لاجمع قليلاً من الكرات والربوات النهمية

فقال الصياد مبتسماً : وما الذي تفعل بها هل اتينا نطلب الثنى والثروة فانا ولها

قال العلامة : ان الكرات والربوات ثقيلة ولا تودع في الجيوب بسهولة

فقال جيتنر يوسف : أ فلا نستطيع ان نحمل من هنا المعدن بدلاً  
من ثقل الرمل

قال العلامة : لا بأس فاني اسمح لك بذلك ولكن على شرط لك لا  
تعبس عند ما تلقي ريويت من ذهبك خارجاً عن المركبة  
قال يوسف : ويلاه كيف تلقي ريويت من الذهب ولكن هل كل هنا  
ذهب خالص

قال نعم يا ليها العزيز فان هنا المكان حوض كرمت فيه الطبيعة كنوزها  
مذ اجيال وهنا ما يعني بلاداً واصقاعاً بتمامها . فان الكنوز التي أودعت بطن  
هذه المغارة القفرة تحكي كنوز بلاد أستراليا وكاليفورنيا

قال يوسف : اما لجميع هذه الكنوز ستذهب هدرًا لا يتنفع بها مرء  
قال : انه من الممكن ان لا يتنفع بها انسان ولكن على كل حال فاني اسلي  
حك المهم والتكدر المستحذرين على قلبك  
قال يوسف وقد لاحت على وجهه شعائر الندم : لعمرى ان ذا امره  
عسير

قال العلامة : مرادي ان ارم لك اعلاماً راهنة تدل الى مركز هنا  
المكان فاذا رجعت الى الاقطار الانكليزية اعلمت به وفائق اذا خال لك  
ان الاموال الغزيرة توليهم السعادة والمخظة

قال يوسف : دعني من هذا الحديث يا مولاي فاني ارى الملقى في  
كلامك ومن الواجب عليّ الصبر والتحمل واما الان فاسمع لي ان املاً  
المركبة من هذا المعدن الثمين وهما بقي عند نهاية السفريكون ربما لنا  
ثم اخذ ينقل الحجارة من الارض الى المركبة يهتجة الفواد وما لبث ان  
جمع نحواً من الف قنطرة من الثقل الصخرية المنخور فيها الذهب كفي صوان ذي

## صلاة عظيمة

وكان ينظر اليه العلامة متبسكاً وفي غضون ذلك تطالع على مركز مدفن  
الكاهن فوجد أنه في درجة ٢٢° ٢٣' طولاً و ٤٠° ٥٥' عرضاً شمالياً ثم رمق رقعة  
اخيرة لقبر ذلك الرجل الفرنسي وعاد الى مركبته

وقد رغب في ان يرسم صليبا من خشب ولو غير متين ليضعه على القبر  
وسط تلك القفار لكنه لم يجد شجرة واحدة ثابتة في جوارهم فقال الى رفيقه  
الصيد ان الله عارفٌ بهذا المكان وكفى

وكان فكر فرغوس مشغلاً في امرهم جداً وهو أنه لكان اكرم بال  
جزيل من تلك الكنوز الثمينة لو أوتي وقتنذ بشي من الماء تعويضا لصندوق  
الماء الذي رماه عند تمسك العبد الاسود بالقبة ولكن ما الحيلة وهو مقيم في  
تلك المفاوز الموحلة والقفار القاحلة . فاشغل هذا الامر باله وهيج بلباله اذ أنه  
مضطر بالضرورة القصوى الى اضرام نار القصة بالماء واذا ما عطشوا فليس  
عندهم ما يبرد غليلهم ولهذا عزم ان لا يفوت فرصة تمكثه من تجديد زاد  
الماء

فلما اتى فرغوس الى المركبة وجد القطع الصخرية الكثيرة التي كان كوها  
يوسف الطميع فظلم اليها ولم يقل شيئا ثم جلس الصياد في مكانه وقبهما  
يوسف وقد ارشقى كنوز الخلق بعين الطميع والحرص . فاضرم فرغوس قصبة  
القبة فتسحق الحمال الانبوب الذي على شكل البرغي واخذ الإدروجن في  
السريان وامتد الغاز اما القبة فلم تتحرك من مكانها

فنظر يوسف الى سيده بقلق واضطراب

فناداه العلامة باسمه

اما هو فكان صامتا ولم يجب سيده

قال له العلامة: اما اسمعني يا يوسف  
 فاقوى يوسف بالاشارة دلالة على كونه سمع صوت فرغوس لكنه لم يشاء  
 ان يفهم ما يقوله له  
 قال فرغوس: ارجوك ان تتكرم عليّ من مخاضك وتلقي جانباً من هذا  
 المعدن خارجاً عن المركبة

قال يوسف: ولكن اما اذنت لي يا سيدي .....  
 قال فرغوس: ما اذنت لك الا ان تضع شيئاً مقابل الثقل  
 قال يوسف: ومع ذلك ....

قال فرغوس: أريد اذا ان نستقر في هذه القفار الى ابد الابد  
 فظفر يوسف حينئذ الى الصياد بعين اليأس والقنوط اما هنا فاقسم  
 بسمة من ليس له مقدرة على تنفيذ الارب

قال فرغوس: ولى متى يا يوسف  
 قال وهو شرّ عنيد: ألا تستقل قصبك  
 قال فرغوس: الا ترى ان القصة مشتتة ولما القبة فهي لن ترتفع اذا

لم تلق شيئاً من الاحمال التي ثقلت بها المركبة  
 ففرك يوسف اذنه ثم اخذ قرة صخرية وهي الاصغر والاحف ثقلاً وجعل  
 يستعبرها وينقلها من يده الى يده فكان وزنها نحو ثلاثة او اربعة ارطال  
 انكليزية فرماها وهو يظفر اليها بشوق

اما المنصورة فاستمرت غير متحركة من مكانها  
 فقال يوسف: ولعجباً من حالتنا لم لا تزال عليها  
 قال فرغوس: لم تل على ما نحن عليه فلماور شغلك يا يوسف  
 وكان ديك ينظر الى يوسف ويضحك. ثم التى يوسف نحو عشرة ارطال ولم

تحرّك القبة فعلا الاصفرار وجهه ولاحت عليه لوانح الكدر  
 قال فرغوسن: الاقلم يا يوسف ان وزن ثلاثتنا يبلغ نحو سبعين رطلاً  
 ونيف فيجب عليك ان تلقي ثقلًا يضاهي ثقلنا ليتمكن الارتفاع  
 فصرخ يوسف بقلب جريح: لا حول ولا قوة الا بالله وكيف التي  
 سبعين رطلاً

قال فرغوسن: هيا يا بُني هيا والتقي ايضاً شيئاً لتلوعن الارض  
 فتفس يوسف الصعاء واخذ يرمي الحجارة من القبة وفي خلال ذلك  
 كان ينتظر بهمة ويقول: ها نحن ترتفع  
 لما صوت العلامة فكان يحميه قائلاً: لسا في ارتفاع بل ما زلنا على  
 حالتنا

ثم قال اخيراً: ها القبة قد تحوكت  
 قال العلامة: ادم ثم ادم  
 قال يوسف: اوكك لك يا سيدي ان القبة تطلع الى العالي  
 قال العلامة: لومر ولا تنفك عن الرمي  
 فاخذ يوسف قرة اخيرة يأس وكدر ودحرجها الى الارض فانفتحت  
 المنصورة نحو مائة قدم وراز المسافرون ذرى ذلك للجبل بمساعدة حراة  
 القصة

قال العلامة: اعلم يا يوسف وفكك الله اباك لا تزال محافظاً على مال  
 جليل واذا توقفتنا وتمسكتنا من حفظه الى النهاية كفأك لان تكون غنياً الى  
 آخر يوم من عمرك

فسكت يوسف ولم ينطق بكلمة بل عمد مضطجاً على فراشه المديني  
 فاستل فرغوسن كلامه وقال للصيد: أظنرت يا ديك كيف فعلت قوة

هنا المعدن في نفس ذات شهامة عجيبة وقلب سليم رائق فكم من الشهوات  
والاهواء بل لكم من الالام لكان يهيجها معدن مثل هنا لو شاع خبر  
اكتشافه . لعبري انّ ذا بما يحسرا لكبد وفتح القواد  
وفي العشة كانت قد تقدمت المتصورة في الجهة الغربية نحو تسعين ميلاً  
وهي بعيدة حيثنذر عن زنجبار بخط مستقيم الف واربعائة ميل



## الفصل الثاني والعشرون

في دنو المسافرين من الصحراء وليالي خط الاستواء وتقلل زاد الماء وما صمموا عليه  
من المقاصد والنوايا

فتعلقت المصورة في شجرة قامت منفردة في ارض قفرة وقد يبست  
نصفاً وقضى المسافرون ليلتهم بامان وهدوء وذاقوا فيها لذة الوسن اذ انهم  
قد تشوقوا الى الرقاد لما اثر في قوادهم الاهتمامات التي ادركتهم في اليومين  
السالفين

وفي الغد عند الصباح طادت السماء الى صفائها وزغت الشمس متلألئة  
فاثرت زناد الحرارة ثم ارتفعت القبة في الهواء وبعد امتحانات عدة وجدوا بها  
خفيفاً دفعهم الى شمال الجهة الغربية

قال العلامة: أنا لا تنقم يا رفاق الى ما قدام وعلى ظني انما قد جزنا  
نصف الطريق في رحلتنا هذه بمرهة عشرة ايام ولكن اذا دلمت الحلال على  
هنا المتوال من السير البطيء لثمت ايام وشهور تصل الى آخر الجبال وما  
يزيدنا نكاية على نكاية هو ان الماء عندنا سينفذ عما قليل  
قال ديك: الامل ان نجد ماء قبل قاذ ما بقي منه لانه من المستحيل  
الانصادف نهراً او جدولاً او بحيرة في فسيح هذه الصحراء كله

قال العلامة: هذه رغبتي وراية مشتهاي  
قال ديك: وهل لم تعوق مسيرنا تلك الاحمال الباهظة التي ثقل بها  
يوسف مركبتنا

قال هنا قصداً في نكاية يوسف من باب المزح اذ له قد كاد يصاب  
بنفس مصاب رفيقه عند اطلاعه على تلك النقر الذهبية ولكن لما كان قد  
كظم شدة حرصه ولم يتظاهر بما اطرى عليه حينئذ فواده اتمم بسمة انسان

ذي تبصر في الامور وسكان يضحك لهواً وهزاً من رغبة يوسف في حشد  
الاموال

فرماه يوسف بالخطرة موشرة اما فرغوسن فتأثر على السكوت وافكاره  
موجهة باضطراب مري نحو مفاوز الصحراء ومسافتها الشاسعة فانه في تلك  
القفار كثيراً ما تنقضي اسابيع حمة ولا تجد فيها القوافل يبر ماء لتروي منها  
غليل العطش ولهذا كان مشدداً حرسه في مراقبة الاراضي المنخفضة لعل الماء  
فيها يجتمع

فهذه الاهتمامات مما جرى لهم من الحوادث الساقطة غيرت منهم القلب  
والجنان وقلبت مسامرتهم واحاديثهم الى السكوت وخوض بحور الافكار  
والمواجس

اما يوسف الخادم الهادي البال فقد تحول من هيئة الى هيئة منذ ما  
اطلع على تلك النخبة الثمينة والاموال الجزية فلازم الصمت ولغذ يحرق  
بصره بحرص الى تلك الحجارة المكومة في المركبة ويتأمل بها كثيراً ويذكر  
في نفسه قائلاً: اليوم لا قيمة لها اما بعد فيبين عظم ثقلها

كان منظر تلك البقاع والقدائد هائلاً وبها يكبل المرء في سلاسل  
القلق والهلع ويوهيه في وهدة العجس والبلبال اذ اخنت الصحراء في الامتداد  
والتوسع وتذر الزرع في الارض ولم يعد يرى للاسكواخ من اثر بل باتت  
الرمال البيضاء والحجارة المحمرة كجمر النار وبعض الاجمات الشائكة ثم  
شاهدوا في تلك الهابة العقيمة سلسلة صخور ذات رؤوس حادة عرية من كل  
تراب وهيبتها هيئة الصوان فالتبه فرغوسن الى ذلك الجذب ونكر فيه  
كثيراً

ولم يتيسر لهم ان يروا اثر القوافل تجرأت على خوض بحور تلك القفار



اذ لم يرَ عظم من عظام الناس ام للحيوانات وكان لابد من بلوغ بحر عظيم من الرمال التي تثقل بعضها على بعض كامراج طامة

فصكروا في الرجوع الى الوراء غير ان ذا من الحال لقلة الماء الفاضل فاقترضت الحال ان يتقدموا الى قنّام وكان يودّ العلامة لو انّ طاصفة تهبّ وتنفهم عن تلك الاصقاع ولكن اين القيم والسحب وابن الريح العاصفة فانقضى النهار كله ولم يحجزوا فيه اكثر من ثلاثين ميلاً

فوهاً لو قد زاد الماء ترى ما الذي لقد اصابهم بالحقيقة لم يبقَ عند هم من الماء سوى ثلاثة عشر اقدراً ونصف ولذا وضع فرغوسن ثلثه على افراد لكي يربطوا قلوبهم عند التهابها بنار العطش من جراء تلك الحرارة الشديدة الباقية الى ٩٠ درجة انكليزية ولبقى الثلثين الاخرين لاضرهم نار القسبة ولكن هذه الكمّية لا تحصل سوى ٤٨٠ قدماً مكعباً من الغاز والحال كانت القسبة تنفق نحو تسعة اقدام مكعبة في برهة ساعة من الزمن فولحالة هذه كان معهم ما يكفيهم مشياً مدة اربعة وخمسين ساعة لا غير وقد حسب هذا كله بدقّة

فقال العلامة لرفيقه : ما بقي لنا غير اربعة وخمسين ساعة وحيث قد صحت التبة على ان لا نمشي في الليل لعلنا نصادف جدولاً ام نبأ ام مستنقع ماء نقوة فيكون عدد الايام الذي يتيسر لنا فيها السير ثلاثة ونصف وقد اضطرت الى ان اعطىكم بهذه الحالة الفجعة التي نحن عليها لانه لم يبقَ عندنا الا القليل من الماء فوضعت شيئاً منه لتبرد غليل عطشنا فمن الواجب علينا منذ الان ان لا نبدره ولا اسقيكم الا عند اللزوم

قال الصياد : افعل بنا ما تشاء يا فرغوسن ولكن لم نضطر بعد الى قطع الرجاء أ لم تقل انه باقى لنا ثلاثة ايام ونصف  
قال العلامة : نعم يا عزيزي

قال : يا ترى ما النفع من الاسف والتحسر فما لنا اذاً ولهذا الفسك  
دع هذه المدة تمضي وبعدها فتفكر فيما يلزم عمله واما الان فليتنا ان نضاعف  
سهرنا واتقاهنا

وعند العشاء توزع الماء باقتصاد وشح واضيف اليه قليل من العرق لان  
كثرة لاتفيد تبريداً بل التهاها

وفي الليل قرأت القبة على صفصف بان كأنه في انخضاض عظيم  
وبالتكاد كان يبلغ علو سطحه عن مساواة سطح البحر نحو ثلثمائة قدم . فضاء نور  
الامل في قلب فرغوس لهذه الحادثة قد ذكر ما خمنه اهل الجغرافية من وجود  
بحيرة في قلب افريقية ولكن هب ان تلك البحيرة موجودة في الحقيقة  
فكيف الوصول اليها من كون السماء رائقة ولا فيها تغيير البتة

فعبير الليل الصافي مع ضياء سماءه المتلامع باشعة الكواكب والنجوم  
وردة النهار الواضح باكثر صفاء ورواق وسطعت فيه اشعة الشمس بشدة  
الاحتراق ولما كانت الساعة الخامسة قال : هيا على الرحيل ولكن استمرت  
المنصورة بهمة جامدة في ذلك الجو الرصاصي لا تمشي ولا تلوي

وقد كان في امكان العلامة فرغوس ان يجايد تلك الحرارة الشديدة  
بارتفاعه الى طبقات عالية فلم يصفه عن ذلك سوى قلة الماء لانه لو اراد  
الصعود الى العلأ لاقضى الامر اتفاق كمية وافية من الماء وهنا من المستحيل  
فاكتفى بحفظ قبته في علو مائة قدم عن الارض وهناك كانت تهب ريح  
خفيفة تدفها نحو الاقوى الغربي

ثم فطروا قليلاً من اللحم المالح وعند الظهر كانت القبة قد سارت بعض  
الاميال

فقال العلامة وقتئذ : لنا لانستطيع ان نمشي باكثر سرعة من هذه

فلما نحن الآمرون بل مأمرون ونطيع بصد جميل  
 قال الصياد : حيناً لو كانت لنا الآلة اللدافة في هذه الواقعة  
 قال العلامة : لا شك في ذلك يا ديك ولكن على شرط ان هذه الآلة  
 لا تنفق ماء لتفعل حركتها وألا تكون للحالة واحدة فانه الى هذا اليوم لم يُخترع  
 بعد شيء قابل الاستعمال . والقباب الطائرة هي الان كما كانت السفن قبل  
 اختراع البخار وقد مكث الناس لاختراع الآلة مدة ستة الاف سنة فلنا والحالة  
 هذه وقت طويل للانتظار  
 . فقال يوسف : تباً لهذه الحزاة القاذرة . قال هذا وهو يمسح عرقه الجاري  
 من جبينه قاطراً

قال فرغوس : لو حوينا الماء لكان لنا فائدة من هذه الحزاة اذا انها تبسط  
 الإدرجن الذي في القبة ولا يتطلب اللولب الذي على هيئة البرغي لهما  
 شديداً . نعم انه لو لم تكن الماء على وشك الفروغ لما لزمنا ان نجد في  
 توفيرها . قبح الله العبد الشقي الذي اخسرها ذاك صندوق الماء الثمين  
 قال ديك : وهل تدم على ما فعلت يا صموئيل  
 قال كلاً يا ديك حيث قد اتقنا المرسل المبتهس من ميتة شنيعة ولكن  
 لو بقي عندنا صندوق الماء الذي رميناه ككفنا مسيراً مدة ثلاثة عشر يوماً  
 وفي هذه المدة لامكان ان نبحوز القتركة

قال يوسف : وهل لم تقطع نصف الطريق في رحلتنا الافريقية  
 قال فرغوس اذا اعتبرنا ذلك بالنظر الى المسافة فكون قد قطعنا نصف  
 الطريق ولما اذا اعتبرناه نظراً الى المدة ومكث الريح في سكون فلا اعلم اين  
 يكون نصف الطريق واطن ان الريح مائلة الى العدم  
 قال يوسف : دع عنا هذا الحديث ولا تتأسف على حالتنا قد نبحونا في

مدة سفرنا من كل آفة وهما جرى لنا فاني ماسك بجبل الامل ولا تحيب  
ثقتي بل انا اقول كما انا سجد ماء عند الاقتضاء فليطمأن منكما البال  
وليذهب عنكما كل هجس ولبال

لما الارض فكنت آخذت بالانخفاض من ميل الى ميل والعروج  
الذي للجبال كان ينتهي عند الرمال . فقام هناك للحشيش المتفرق مقام  
الاشجار الجميلة اكثانة في الجهة الشرقية ومن النباتات ما كان قريباً من  
الفرق في بحر تلك الرمال وصخور كثيرة متساقطة من جبال بعيدة قد تحطمت  
في سقوطها وتبعثت حصى مسنونة في تلك البادية وستدوب وتصير رملأ  
حشنا وبعدة تحولها حرارة الشمس الى حب ناعم للغاية

قال العلامة : هاك يا يوسف افريقية كما كنت تتصورها ولنا قلت لك  
الله يلزمك ان تشدد حبك ولاءك

قال يوسف : نعم سيدي ان ذا امر طبيعي حرارة ورمال وهل يليق ان  
تطلب شيئاً آخر في مكان كهذا . ثم قال ضاحكاً اعلم اني ما كنت اثنى  
كثيراً بنبلك واحشاك لان في ذلك تناقص وهل ياترى تحملنا العذاب والشقاء  
لتأتي من بلادنا ونجد هنا خضرة لواضحة وبساتيننا فهذه هي المرة الاولى  
التي فيها ارى ذلتي مقيم في افريقية حقيقة ويسرني ان اذوق شيئاً من حلاوة  
مقرها

وعند المساء قرر العلامة ان المتصورة لم تحط عشرين ميلاً في ذلك  
النهار الشديدة حرارة ولما تولدت الغزاة في طي التمسق خيم تلك المفازة ظلام  
مدلم ومخن معاً

وكان القدر نهار الخميس وهو اول يوم من ايام شهر اياراما الايام فكنت  
تلي بعضها بعضاً بسياق واحد من شأنه ان يلقي المسافرين في وهدة القنوط

والباس وكل صباح يماثل الصباح الذي عبر . وما زالت الشمس عند الظهر  
ترميم باسعتها القاذرة والليل يزيد الحرارة ثقلاً والهواء قد اضحى تنفساً  
لانسمة وخيل انه عما قليل سيذول ذلك النفس الطفيف من تلقاء ذاته

اما العلامة فرغوسن فاضمر في قلبه تلك شاعر الكدر التي دهمته من  
جواء تلك الحالة المفجعة وما برح متسكماً بسيا الطليقة والورق كانسان محتبك  
قد تدرن على اتحام الانظار وخوض الناي . وكان ضابطاً منظرته ويتطلع في  
مراكز الافاق كلها على يصادف ما يهديو الى منبع ماء فما شاهد الا لقطعاع  
الاصكام والاراضي النباتية وانسباط الرمال كبحر طام لانهاية له

ثم هاجمته افكار المسئولة التي تحملها على عاتقه بسبب استرقاقه ديك  
ويوسف اعز اصحابه الذين اقادها بقوة الصحة او الخدمة . فتلاعبت في ميدان  
دماغه جيوش الافكار واطرق برهة ولن لم يظهر على نفسه ادنى ارتباك فسأل  
نفسه هل تصرف حسناً باقدامه على تلك الرحلة الجوية وهل لم يسلك طريقاً  
محرومة او لم يحاول في سفره مجاوزة حدود الاستحالة وهل لم يترك الباري سبحانه  
وتعالى لاجيال متأخرة معرفة تلك البلاد المجهولة

فصلمته هذه الظنون وتخللت عقله في وقت واحد كما يحدث للمرء في  
ساعة يئأس فيها من الخلاص . واذا لم يستطع ان يثبت جيوش المعلوم الواثبة  
عليه قد كاد ان يخرج من حدود الرشد والصواب وبعد ان تقرر في عقله  
ما وجب عليه اهمالة قبلاً اخذ يهتم بما يجب عليه فعله ساعتئذ فقال في نفسه :  
هل يا ترى هو امر مستحيل الرجوع الى الوراء ام هل ليس في طبقات الجو  
العالية مجاري رياح قادرة ان تدفعه الى بلاد اقل محولاً وجلباً . فله قد عرف  
الاصتاع التي مر بها لكنه جاهل الاماكن التي يتجه اليها ولما ضايقة ضيقه عزم  
على ان يشرح لرفيقه واقعة الحال كما هي بطائق الحرية . ففسر لها الامر جلياً

وذكرهما بما قد تم من العمل وأوضح ما بقي عليهم منه وأكد انهم يحصر  
 المعنى قادرون على الادبار والرجوع الى الوراء وبعد ان فرغ من شرحه التمس  
 منهما ان يعرضاه لربهما

فقال يوسف : ليس لي رأي سوى رأي سيدي وما هو مزعم ان يكابده  
 من المشقة ساكابه انا ايضا باكثر جوار وبسالة منه ولى حيثما سار اسير  
 انا ولى حيثما مضى مضيت معه

فقال العلامة : ولت يا ديك

قال ديك : اما انا يا خلي صموئيل فلتست بقاطع جبل الامال ولعمري  
 قبل ان اقدم معك على السفر لم اغفل قط عن اخطار وعوارف ولكنني  
 غزمت على ان لا اكثر هذه الاخطار ولا اعتبرها طالما رأيتك قاهما فيها .  
 فاننا لك جميعا وقسا واما رأيي في الحالة الحاضرة فهو ان ندام رحيلنا وننتهي الى  
 الغاية واطن ان اخطار الرجوع الى الوراء تضاهي اخطار التقدم الى ما قدام .  
 فهيا اذا على المسير وثق بصدقتنا نحن الاثنين

فحرك قلب فرغوس من مثل ذلك الكلام وقال : عافاكما الله يا صاحبي  
 الاحقاء . فهذا الذي كنت اؤمله من حبكما وتعلقكما بصدقتي وقد اجلاني  
 كلامكما شجاعة وبسالة فاشكر معروفكما وحبكما

ثم قبض ثلاثتهم بعضهم على يد بعض دلالة على تجديد مباني المحبة  
 والوداد والامانة

فاستل فرغوس كلامه وقال : انصتا لقالي يا رفيقي . انه بموجب تقريبي  
 لسنا بعيدين عن جون غوينه اكثر من ثلاثمائة ميل فلا يمكن ان تكون  
 الصحراء بلا نهاية حيث ان ساحل غوينه كثير السكان ومعروف لحد مسافة  
 بعيدة من البحر المحيط . فاذا لم الامر ذهبنا الى تلك الجهة ومن المستحيل ان

لأنصادف في طريقنا بڑا او غوطۃ لنجد زاد الماء . ولكن ما نحن في احتياج  
اليه الان انما هو الريح التي بدونها نستقر ثابتين وبامدين في الفضاء .

قال الصياد : صبرا جميلا يا خليلي

فبعد ذلك النهار المستطيل وهم ينتظرون حوكة في الجو فلم يظفروا بعلامة  
تلقى في قلوبهم شعاعا من الامل بل توارت الشمس وراء الافق وهي  
ترمي رمل الصحراء باسعتها النارية

فاتفق فرغوسن مائة وخمسة وثلاثين قدما مكعبا من التماساز لاضرام نار  
القنصة مع انهم لم يسيرا سوى نحو خمسة عشر ميلا وبردوا لهيب عطشهم  
بكمية من الماء تبلغ نحواً من لترين

ثم جلا الليل بسكون عظيم ولم يطلب للعلامة رقاد

## الفصل الثالث والعشرون

في مناقشة فلسفية وظهور النجاة في الافق وتظهور قبة ثانية

ومشاهدة آثار قافلة وبئر ماء في الصحراء

فلما أصبح الصباح واشرق نور الشمس الوضاح ما زالت السماء رائقة  
نقية لا حراك في القضاء فارتفعت المنصورة الى علو خمماتة قدم وبالكاد  
انتقلت قليلاً الى الجهة الغربية

قال العلامة : هوذا نحن في قلب المقازة وما هي بجوار الرمل الطلعة  
تحت اقدمنا. فيا العجب كل العجب لما هذا النظام الغريب في الطبيعة ولما  
يا ترى ينبت الزرع هناك بالقرب من حدود الرمال وهنا هذا القمل والجلب  
مع ان الاراضي هي في خط عرض واحد ومومية بالاشعة قسمها

قال ديك : ايها الخليل ان علة ذلك ليس من شأنها ان تقلقي  
وان ما يهمني لانا هو الحال الذي نحن عليه فلا اهمية لخلافه

قال العلامة : دعنا نتفلسف قليلاً على ذلك فان التفلسف لا يجب

علينا اذية

قال ديك : هات نتفلسف ما تشاء فان الوقت طويل وبالكد  
نمشي في هذه الافلاك. فكأن الريح خاشية الهبوب لو راقدة في سرير  
الراحة

قال يوسف : اما انا فابشركم انه لا يطول بنا الحال لاني ارى سحابة في  
الجهة الشرقية

قال العلامة : نعم وفي الصواب تكلم يوسف



قال ديك : ولكن هل ترى نملك هذه السحابة وأنتينا بخطر وريح  
نافعين

قال العلامة : سنرى ذلك في وقته

قال يوسف : غير ان اليوم هو الجمعة فقلنا انك بايام الجمعة

قال العلامة : ان شاء المولى سيذهب عنك اليوم هذا الهم الباطل  
قال يوسف وهو يمسح العرق الوافر السائل من وجهه : حبنا وليسكن  
أفتر ما هذه الحرارة الشديدة . نعم ان الحرارة نافعة وخصوصاً في الشتاء ولكن  
في الصيف على المرء ان يتحوز منها على قدر استطاعته  
فسأل الصياد فرغوسن وقال : هلاً تخاف ان تضر حرارة الشمس القاذرة

قببنا

قال كلاً يا صديقي لان المادة الصغية التي طلي بها القماش الحريري  
تحمّل حرارة عظيمة جداً وقد وصلت لحياتاً حرارة القصبه الى مائة وثلاثين  
وخمسين درجة لتكثيرة ولم يتأثر منها غطاء القبة الداخلية الصغيرة

اما يوسف فكان بصره حاداً ويرقب الاشياء باحسن تمييز من  
المنظرات فقال وهو ينظر الى السماء : انها سحابة في الحقيقة يا خلي

فكانت هذه السحابة متعمقة في السماء كشفة متجمعة من غيوم صغيرة  
وليسكن لم تتغير قط هيئتها ومن هنا استنتج العلامة ان ليس فيها ريح  
تحركها

وقد تراءت في الافق منذ الساعة الثامنة صباحاً ومع ذلك لم تقم  
قبالة الشمس الا عند الساعة الحادية عشرة ثم تولدت وراء هذا الستار الكث  
وفي تلك الساعة انفصل من هذه السحابة الغيم الاسفل مبتعداً عن خط الافق  
الذي تلاه على اثر ذلك نوراً ديباً

قال العلامة: ان هذه السحابة منفردة فلا تتقن بها انظر اليها يا ديك  
أليست هيئتها كما كانت صباحاً  
قال ديك: لعمرى لا ترل كما كانت وعليه لا ارجو منها ريحاً ولا غيثاً  
عسى انها تدرهمنا لغداً

قال العلامة: هنا ما اخشاهُ حالة كونها في علوٍ شاهق  
قال ديك: ايها الصديق صاموئيل هلم بنا نلاقي هنا النعم الذي لا يريد  
ان ينشر علينا لواء سخائه

قال العلامة: اظن اننا لا ننجي من هذا العمل ثمرة البتة بل تريد اتفاقاً  
للغاز ومن ثم للماء ولكن نظراً لحالتنا الحاضرة فلا يسوغ ان نهمل شيئاً عسى  
ان يكون فيه خيرٌ لنا فهلما بنا ظلمع  
ثم اورى زناد لهيب القصة فالتبشرت الحرارة وللحال صعدت القبة بقوة  
الادرجن الممدد

فوصل الى السحابة في علو الف وخمسة امة قدم ودخل في ضباب متكاثف  
وداوم حفظه برهة في تلك الطبقة ولكن لم يجد فيها ادنى مهب ريح حتى  
وكانت خالية من الرطوبة وبالكاد ترطبت الاشياء التي لمستها. اما المنصورة  
فلما التحفت بذلك البخار حوت مشياً باكثر سرعة من الاول ولكن بنوع زهيد  
جداً وهذه كانت القائمة الوحيدة من الصعود الى السحابة

وفما كان العلامة يتأمل بككد ما جناهُ من النفع الطفيف في ارتقاؤه الى  
الاعالي واذا يوسف قد صاح معجباً وقال: وعجباً وعجباً  
فقال له سيده: وما الذي تره

قال يوسف: مولاي وسيدي ديك ما بالصكما لا تظن ان الى الامر  
النجيب الغريب

قال ديك : وما هو قل عاجلاً

قال يوسف : اعلمنا أننا لسنا وحدنا في هذا الحلاء بل هنا لصوص سارقة قد قلدونا في صنعتنا

قال ديك لفرغوسن : وهل يا ترى اصابه جنون  
ثم شخص يوسف صامتاً متأملاً باندهاش واندهال فنظر اليه فرغوسن  
وقال : هل تكون الشمس قد ضلت في دماغه واختل منه العقل  
فقال ديك ليوسف : ألا تقول لي اخيراً  
فقال له يوسف : انظر يا ديك  
ودله على مركز في المسافة للجوية

فصاح ديك مندهشاً وقال : لعمرى هنا مما يجب الإندهال : تطلع  
يا صاموئيل تطلع

فقال العلامة بسكون : بصرت يا رفيقي بما ينظران اليه  
قال ديك : قبة مثل قبتنا ومسافرون مثلنا ايضاً  
في الحقيقة كانت قبة هوائية تجرم في الهواء بركبتها ومسافريها وذلك  
بعيداً عن المتصورة بنحوماتي قدم وهي تتبع الطريق التي هم ساكنونها  
فقال العلامة : لم يبق لنا الآن قراء عليها السلام بالدلائل والاشارات  
فخذ يا ديك رايتنا ونشر الوانها بازاتهم

فانظروا ان المسافرين المتبين في تلك المركبة فكروا كما فكر هؤلاء في  
دقيقة واحدة لان الراية ذاتها اعادت الاشارات والحركات نفسها التي ابدعها  
الصيد

فقال ديك : وما المعنى بذلك يا فرغوسن

قال يوسف : انما هم سعادين يهزأون بنا

قال العلامة ضاحكاً : المعنى به أنك تفعل هذه الاشارات لنفسك  
يا ايها الخلل الوفي وتأويل ذلك اتنا نحن انفسنا في تلك المركبة وللخلاصة  
ليس تلك القبة الا منصورتنا

قال يوسف : سيدي من بعد اداء الاحترام الواجب لحضرتك اقول  
لك اني لآخذ كلامك بعين الصدق بل اعدّه ههنا منك  
قال له العلامة :قف على طرف المركبة يا يوسف وحرك ذراعيك فتحقق  
صدق مقالي

ف فعل يوسف ما امره به سيده وشاهد حركاته قد أعيدت تماماً  
قال العلامة : لنا هنا لعل وهو حادث بسيط من حوادث انعكاس  
النور ومسبب من تظلل الهواء الغير المتساوي الحاصل في طبقات الجو والسلام  
ختم

قال يوسف : ولا اعجب عندي من ذلك  
وكأنه لم يشاء ان يصدق هذا المقال فلجج حواكمه تكراراً بأنواع مختلفة  
قال ديك : ولا اغرب منه فانه يدهش النظر وقد قوت منا الحواطر  
لمشاهدة منصورتنا وجهاً بازاء وجهه . ألا تقران يا صديقي وقصصكم المولى انها  
ذات همة لطيفة وهيبة منيفة

قال يوسف : كيفما فسرت وشرحت فان الحادثة من اعجب العجائب  
وما لبثت صورة القبة ان اخذت في الاندثار رويداً رويداً ثم ارتفعت  
السحابة الى علو باسق وهجرت المنصورة فلم تحاول هذه ان تتبعها وضعت  
ساعة من الزمان واذا بالسحابة قد توارت عن العيان  
واما الريح الطفيفة فانتقصت قليلاً قليلاً وكادت تنخل حيز العدم  
وعندها اقترب العلامة الى الأرض ليساً

وقد كان منظر القبة سلا عنهم الهم والفكرة في احوالهم ولكن لما توارى  
عن البصر رجعوا الى ما كانوا عليه من الافكار الحزنة وهم يكابدون حرارة  
عظيمة جداً

وعند الساعة الرابعة بعد الظهر اشار يوسف الى وجود شيء بارز فوق بحر  
الرمال وما لبث ان عرفه جيداً وهو نخلتان ثابتتان على مسافة غير بعيدة  
فقال العلامة : اذا وجد نخلاً فلا بُدَّ من وجود نبع ماء ام بئر بالقرب  
منها ثم اخذ النظرة واكد تخمين يوسف

فصاح حينئذ قائلاً : ها الماء وللحمد لله ها الماء فلا شك انه واجد  
هناك وكيفما سرنا فسنصل اليه في نهاية الامر

فقال يوسف : والحالة هذه أيجس لي ان نشرب شرية ليينا نبلغ  
الماء لان الریح قاطعة منا النفس  
قال العلامة : فلنشرب اذا يا صاح

فشرب ثلاثتهم ليتراً كاملاً ولم يتبق لهم بعدُ الا ثلاث لترات ونصف  
لا غير

ثم قال يوسف : يا ما الله الماء ولفعها لعمرى لم اذق قط في حياتي لذة  
في الشراب كاللذة الحالية

قال العلامة : هنا ما يجنيه الاتساع من المنافع  
ولما كانت الساعة السادسة حامت المنصورة فوق النخلتين  
فلما تأملوا بهما رأوهما شجرتين نحيفتين يابستين شبه شجر بلا لحم لانهما  
خاليتان من الاوراق وماثلتان الى القناء اكثر منهما الى البقاء

اما فرغوس فخالج صدره الاضطراب عند ما حلق بصره فيهما  
ثم ابصروا تحت اقدامهم بحجارة بئر مكسوة بلا ترتيب وقد ضربت

اشعة الشمس القاذحة تلك الحجارة فكادت تحوّلها الى رمال ناعمة جداً ولم يروا للرطوبة من اثر . فاقبض قلب صموئيل من ذلك المنظر ولقد كان كشف لرفيقه ما يضره من الخوف لو لم يسمع تأذيهما وهتافهما فالتفت ورأى عن بعد في الجهة الغربية خطاً طويلاً مرسوماً من عظام مبيضة وشاهد حول النبع كوماً من تلك العظام فعلم من ذلك ان قافلة وصلت الى ذلك اللحد من الصحراء فالذين كانوا ضعفاء فيها سقطوا على الرمل قليلاً قليلاً ولما الاشداء فبعد ان كابدوا اقصى التعب وهزّوا انفسهم الى تلك العين قضا عنها نجهم وذاقوا كأس حمام المرة

فنظر المسافرون بعضهم الى بعض وقد علا الاصفرار وجوههم فقال ديك : لا تزلن الى هنا بل فتهرب من هذا المشهد المهيل الكبد فان البئر هذه لا تحوى قطرة من الماء .

قال العلامة : سكلاً يا ديك يازمنا ان نقف على الحقيقة لئلا تتشوش ضمائرنا فيما بعد ويدركنا الندم فسيان ان قضينا ليلتنا هنا او في محل اخر . وقد قام نبع ماء من زمن مديد في هذا المحل عسى ان يكون له اثر الى الان فحطت المنصورة على الارض ووضع يوسف وديك كمية من الرمل موازنة لوزنهما وزلاعن المركبة مبادرين الى البئر فدخلوها بدرج امسى رملاً ورأيا ان العين ناشقة من سنين عديدة وحفرو قليلاً في الرمل التام فلم ينظروا اثرًا للرطوبة

ثم طالما من الجب متوجين باكليل من العرق على جبينهما مكسوري القلب والمخاطر والرمل اذ ذاك قد غطاهما فولت الشجاعة مدبرة وقام مقامها القسوط واليأس

فلما نظر اليهما العلامة عرف قلة فائدتهما من التزول الى البئر وقد كان

عالمًا بذلك من قبل وشعر في ذاته بأنه منذ الآن وصاعدًا تقتضيه الحال ان  
توازي شجاعته ورويته شجاعة وروية ثلاثة رجال  
وكان يوسف قد اتى بقرية مقرنة فرماها وهو غضبان بين العظام المشتتة  
على الخبيض

وعند العشاء مَدَّ سَاطِ السَّكُوتِ التَّامِ ولم يتفوه أحدٌ بالكلام بل  
اَصْكَلُوا جميعاً بكَرهِ شَدِيدٍ مع انهم لم يقاسوا بعد شِدَادَةَ الْعَطَشِ وَنَوَابِهِ وَلَكِنْهُمْ  
قَانَطَرُونَ بِالنَّظَرِ إِلَى مَا أَقْبَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْحَنَنِ

---

### الفصل الرابع والعشرون

في العطش وتدم العلامة وإطفاء القصة ومراقبة الصحراء التاسعة وانفراد العلامة وسقطته وما نراه يوسف من القصد الثابت

فلم تبلغ المسافة التي جازوها في النهار كله أكثر من عشرة أميال واقفوا للمسير في تلك المدة مائة واثنين وستين قدماً مكعباً من التناز ولما كان السبت صباحاً تأهب المسافرون للرحيل وبعد برهة اخذوا بالمسير

ثم قال : عندنا ما يكفينا مشياً مدة ست ساعات فإذا عبرت هذه للدة ولم نكتشف بئراً ولا عيناً فإله يعلم ماذا يصيبنا فقال يوسف : إن الريح طفيقة جداً يا مولاي وعند ما نظر لوانح الحزن والتكدد قد علت وجه سيده قال : أوصل أنها ستهب عما قليل

أما أمهم في هب الرياح فكان باطلاً إذ إن السماء راتقة صافية ولشتدت الحرارة كثيراً حتى إن الترمومتر الانكليزي تحت ظل الخيمة دلّ على الدرجة المائة والثالثة عشرة

أما يوسف وديك فكانا مضطحين الواحد بجانب الآخر وهما يحاولان الفرار من الفكرة في تلك الحالة المأنة سواء بالوقاد أم بالحدرو وقد استبان لسيهما الزمان طويلاً عملاً لآفة شغلها . ولا شيء يجلب الضجر والارتباك نظير البطالة إذ لا يستطيع المرء أن يزيل عنه ذكر اسكندره وزياده بشغل من الاشغال ففي ذلك الوقت كان انشغالهما مترقفاً على التفكير والتجرب في تلك الواقعة المنجمة الاكباد وليس ما يليهما عن تصورهما نصب اعينهما

ثم علق العطش ينيقهم مرّ العذاب والشقاء والعرق الباقي لم يكن من



شأنه الآن يزيد كبدهم التهاباً وفي الحلق والصواب يدعوهُ اهل افريقية حليب الثور . وبالكاد كان باقياً نحو لقرين من الماء الساخن فكان ثلاثتهم يحدقون بحرمم بتلك النقطة الثمينة دون ان يحس احد منهم ان يبل بها طرف ثغره . فيا لها من حالة هائلة ترتعد منها الفرائص وترتفع منها القلوب اذ لم يبقَ معهم من الماء الا تلك الكمية الجزئية وهم مع ذلك لم يزالوا في قلب الصحراء .

فخاص فرغوس لجة الافكار ودهمة الهواجس والقلق فلم يستطع ان يشخذ لها الاسنة للقتال فسأل نفسه قائلاً : يا ترى هل تصرفتُ حسناً في اموري أما كان يوافي غرضي لو حفظتُ ذلك الماء الذي حليتُهُ هدراً الى غاز الإندروجن لكي البث مستراً في العلاء نعم اني سرت بعض السير ولكن ما هي المسافة التي جرتها فانها لا تستحق الذكر والاعتبار . فلو بقينا في الورداء بمسافة نحو ستين ميلاً فما الذي لكان ضربنا حيث ان الماء فرغ الآن في هذا المكان وان قامت الريح ألا يا ترى تهب هناك كههها هنا ولربما يكون هنا باقل خفية اذا هبت من الشرق . ألا اني مشيت طمعا في نوال الأرب . ولكن ما افقته من الماء الكثير كان كافياً لان استمر مدة تسعة ايام في هذه الصحراء . فما اطول تسعة ايام ومن يعلم ماذا كان قد طرأ في مدتها من الحوادث . غير انه ربما لو حفظت الماء لوجب عليّ الارتفاع بالقاء شيء من الثقل وعند ترولي كنت اقد غاراً جزيلاً فغاز القبة هو دمٌ وحياة لها فتصادمت هذه الافكار في عقله فيما انه يقبض على راسه يديه متأملاً

مدة ساعات يومها

ولما كانت الساعة العاشرة صباحاً قال في ذاته لا بد ان امتحن امرأ في اخر الامر له خيراً . فها اني اصعد الى العلاء لاستقصي طبقة تحوي مهب

رُجِحَ تَدْفَعُ قَبْتَنَا إِلَى قَدَامٍ وَلَا بَدْلَ لِي مِنْ هَذَا الْامْتِحَانِ وَلَوْ اقْتَتُ الْمَاءَ الَّتِي هِيَ غَايَةُ حِيلَتِنَا

وَفِيمَا كَانَ رَفِيقَاهُ رَاقِدَيْنِ اضْرَمَ نَارَ الْقَصْبَةِ وَاسْتَدَارَتِ الْقَبَةُ لِمَتَدَادِ الْأَدْرِجَيْنِ وَارْتَفَعَتْ بِحُطِّ مُسْتَقِيمٍ بِمَا عَظُمَ مِنَ السَّرْعَةِ فَسَعَى الْعَلَامَةُ فِي أَنْ يَجِدَ سَبِيلًا مِنْ عُلُوِّ مَائَةِ قَدَمٍ إِلَى عُلُوِّ خَمْسَةِ الْأَلْفِ قَدَمٍ لِكِنَّ سَعْيَهُ ذَهَبَ هَدْرًا وَلَمْ يَسْتَفِدْ شَيْئًا وَتَبَيَّنَ لَهُ أَنَّ الرِّيحَ عَلَيْهِ الْوُجُودُ حَتَّى وَفِي آخِرِ حُدُودِ الْجَوِّ وَفَرَّغَ الْمَاءَ آخِرًا وَلَمْتَمَعَ حِفْظُ النَّارِ وَطُفِيتِ الْقَصْبَةُ لِنَفَاذِ الْغَازِ وَاصْبَحَتْ آتَةً بِثَرَنِ لَا قَاطِئَةَ لَهَا ثُمَّ تَقَلَّصَتِ الْقَبَةُ الْمَهْوَاةُ وَأَخَذَتْ فِي التَّرَوُّلِ رَوِيْدًا رَوِيْدًا عَلَى الرَّمْلِ فِي قَسْرِ الْمَكَانِ الَّذِي طَلَعَتْ مِنْهُ

فَانْتَصَفَ النَّهَارُ وَهُمْ فِي دَرَجَةِ ١٩°٣٥ طَوْلًا وَ ٦°٥١ عَرْضًا بَعِيدًا عَنْ بَحِيرَةِ شَادٍ بِخَوْ خَمْسَ مِائَةِ مِيلٍ وَعَنِ جِهَاتِ لَفْرِيقَةِ الْعَرَبِيَةِ بِخَوْ مِنْ أَرْبَعِ مِائَةِ مِيلٍ وَنِيفَ

قَتَلَ دِيكَ وَيُوسُفَ إِلَى الْأَرْضِ وَذَهَبَ عَنْهُمَا الْحَدُّ

ثُمَّ قَالَ الصَّيَادُ: وَقَفْنَا إِذَا يَا خَلِيلِي

فَأَجَابَ الْعَلَامَةُ بِصَوْتِ الْمُهَيْبَةِ: لَا بَدْلَ مِنَ الْوَقُوفِ

فَقَهَمَ الرِّفِيقَانِ مَالَ كَلَامِهِ وَكَانَ سَطْحُ الْأَرْضِ عَلَى مَسَاوَاةٍ سَطْحِ الْبَحْرِ لِسَبَبِ انْخِفَاضِهِ هُنَاكَ وَلِهَذَا وَقَفَتِ الْقَبَةُ فِي مَوَازِنَةٍ تَامَةٍ وَعَدِمَتِ الْحَرَكَةُ عَلَى الْأَطْلَاقِ

وَبَعْدَ أَنْ وَضَعُوا فِيهَا رَمْلًا مَوَازِيًا ثَقَلَهُمْ تَرَلُّوهُ إِلَى الْبَرِّ وَهُمْ غَائِصُونَ فِي مَفَاوِزِ الْفِكْرِ وَبَلَّشُوا سَاعَاتٍ لَا يَتَحَادَثُونَ وَلَا يَتَفَاوَضُونَ فِي أَمْرِ هَذَا يُوسُفَ الْعِشَاءِ وَكَانَ لَحْمًا وَكُهْمًا وَغَبَّ أَنْ أَكَلُوا شَيْئًا يَسِيرًا شَرَبَ كُلُّ مَنِ مِنْهُمْ حِمْرَةً مِنَ الْمَاءِ السَّخَنِ

ولما جنَّ الليل وبدد الدجى ضياء النهار لم يسهر احد لحراسة القبة ولكن لم يرقد ايضاً احد لشدة الحرارة واشغال الفكر. ولما اصبح الصباح اخذ فرغوسن نصف لتر الماء الباقي ووضعه جانباً وقصدوا ان لا يمسه الا وقت الحاجة القصوى

فامضت برهة الا قال يوسف: أفتر اواه لقد ضايق صدري من الحرارة المترائدة

ثم تطلع في الترمومتر وقال: لا عجب من ذلك فان الحرارة في درجة مائة واربعين

قال الصياد: ان الرمل يلهب الاعضاء ويحمل البدن ككأنه خارج من اتون ناري يا رباه ما هذه الحال فانا لا نرى اثرًا لسحابة في السماء لعبري ان ذا بما يتزع العقل ويولي بناء الجنون  
قال العلامة: لا تقطن حبلى الرجا. يا رفيقي لان مثل هذه الحرارة يعيقها دائماً رياح عاصفات في مثل هذه النقطة من الكرة ويكون قدومها سريعاً كالبرق اللامع وان كانت الان السماء في صفاء ورواق عظيم فمع ذلك يمكن حدوث تغيير مهم باقل من ساعة

قال ديك: ولكن لا بد من ان يسبق ذلك دليل ام اشارة  
قال العلامة: اني ارى ميزان الهواء مائلاً الى انخفاض في الميزان  
قال ديك: اجاب الله دعاءك يا خليي صموئيل لاننا قد تسمرت في هذه الارض كطير مكسور الجناح

قال فرغوسن: ولكن هنا فرق بيننا وبين الطيور يا ديك لان اجتماعنا لازالت غير ممسوسة ولم يضر بها شيء. وأول ان يتيسر لنا العمل بها بعد فصاح يوسف قائلاً: آه ثم آه من ريح تهب بنا وتبلغنا الى عين لم يدر

خيفتني لا تعود نحتاج الى شيء . فان زادنا كافٍ وبالماء ننظر شهراً بتمامه ولا  
نحمل عذاباً واما العطش فهو شر مصيبة وبليّة

. فلم يكن العطش وحده عاملاً على تعذيبهم بل كان عقلم مضطرباً  
لمراقبة الصحراء مراقبة دائمة لان الرمال كبحر عظيم ليس فيها تل ولا عرج ولا  
حصاة واحدة لتقف انظارهم عليها . قد جرح فؤادهم ابساط تلك الفسحة  
المتساوية السطح واصابهم بالداء المعروف بداء القفار . ولعمري ان النظر الى  
زرقة تلك السماء غير المتغيرة والتأمل في اصفرار تلك الرمال الجزية المدى مما  
يفضي بالمرء الى الملح والرعب وكانت حرارة الجو الملتهب ثمانية مائة وكانها  
بارتجاف لهيب الاتون المضطرم . فاذا ما تأمل العقل بذلك الرواق البليغ خاب  
منه كل أمل من النجاة ولم يجد بُدّاً من الهلاك في هاتيك الطلول ولا  
يخال بنهته ما من شأنه ان يفرج همه لان الاتساع المديد نوع من الابدية  
ولها لما فرغ الماء عند المسافرين الثلاثة وهم مقيمون في تلك الصحراء  
الحارة اخذوا يشعرون بالتصورات القريية الخالية من الصواب وقد كبرت عينهم  
واضطرب بصرهم

فلما رفقت اجنحة الظلام وخيم العسق قد عزم العلامة على ان ينقض  
تلك الحالة المقلقة بسير سريع . فاراد ان يطوف تلك الصحراء مدة ساعات  
لا للاستقراء بل للشي  
فقال الى رفيقيه : هلمّا بي يا رفيقي لنسير مدة لان المسير يجيننا فعماً  
جزيلاً

قال ديك : لك تطلب مني امرأ مستحيلاً لاني لا استطيع ان اخطو  
خطوة واحدة

قال يوسف : احب عليّ الرقاد يا مولاي

قال : ولكن سيجلب عليك الرقاد او الراحة ضرراً ياريتي . فامض اذاً هذا  
لخمود والارتقاء وصاليا معي غشي . ما بالكما لاتسمعان

فلم يجبه رفيقاه على سؤاله ولما ذهب وحده يمضي في تلك الليلة  
الشفافة المتألثة بالنجوم والكواكب المرسعة في القبة اللانوردية . فرأى  
خطواته الاولى مضكة له جداً اذ انها خطوت انسان ولهن لم يمارس المشي  
من برهة طويلة لكنه علم انه يجني قعاً من هذه الرياضة فسار بعض الاميال  
نحو الجهة الغربية واخذ عقله يتشدد ولذا فجأة احبائه داء الألام ( هو دواء  
الرأس ) فظن في نفسه انه على حافة الهاوية وان ركبته انتشتا والقت الصحراء  
في قلبه رجعة الرعب والهلع . فتوارت المنصورة عن عينيه في حلقة الظلام  
وثقلت على راسه احوال الخوف والفرع وهو المسافر المشهور في الشجاعة والجرأة  
فحاول الرجوع الى الوراء ولكن كان سعيه باطلاً ثم نادى فلم يجبه احد حتى  
ولا الصدى وسقط صوته في الفضاء كما يسقط حجر في هوة لا قياس لعمقه  
ثم ارتقى على الرمل مضطجعا خائر القوى وليس له رفيق في وسط ذلك القفر  
الصامت الخيف

وعند لتصاف الليل طاد الى حواسه وهو بين يدي يوسف خادمه  
الامين لانه اي يوسف لما رأى ان قد طال غيبة سيده اخذه القلق وهول  
حالاً يتبع اثاره المطبوعة على الرمل بجلاء تام فوجده منشياً عليه  
ولما افاق قال له : ما الذي اصابك يا مولاي

فقال له العلامة : ليس ذلك شيئاً بل هو ضعف وقتي  
قال يوسف : نعم ليس ذلك شيئاً ولكن لنهض واستند على لترجع الى  
منصورتنا

فامسك العلامة على ذراع يوسف وعاد في الطريق التي سلكها قبلاً

فقال يوسف : لم خاطرت بنفسك يا هسي بلا فطنة  
ثم قال ضاحكاً : وربما كنت تشلت من اللصوص ولكن ما لنا ولهذا  
الحديث فلتكلم بجدي

قال العلامة : قل يا يوسف ما بدا لك فاني مصغر لكلامك  
قال يوسف : لا بد من ان نعمل لعمل لان حالتنا لا تدوم على  
هذا المتوال اكثر من بعض الايام واذا لم تمن الریح علينا بجها هنا لا  
حالة

فلم يأت العلامة بجواب  
فاستلى يوسف كلامه قائلاً : يجب ان واحداً منا ينزل نفسه جاً برفيقه  
ومن الصواب ان اكون انا ذلك الواحد

قال فرغوسن : وما المراد بقولك وما هو قصدك يا يوسف  
قال يوسف : انما هو قصد سهل جداً فاني اخذ معي زاداً وامشي دائماً  
الى ان ابلغ مكاناً في غضون ذلك اذا اقتدك المولى بریح مواقة فتسافران ولا  
تتظناني واما انا فاذا وصلت الى قرية اقضي مصلحتي ببعض كلمات عريضة  
اخذها منك خطأ فلما اني اتيك بالمساعدة اللازمة ولما اني اترك جلدي  
هناك فما قولك دام فضلك

قال العلامة : ان قصدك خال من التعقل والفطنة ككثرة جدو بشهامة  
قلبك يا يوسف فان ذا الامر مستحيل ولا تتركك تذهب عنا  
قال يوسف : سيدي لا بد من ان نتمن امرأ فان هنا لا يجب عليك  
مضرة لاني اقول لك تكراراً لك لا تتظنني عند هب الریح وفي حصر المعنى  
انا ارجو النجاح في مصلحتي

قال العلامة : كلاً ثم كلاً يا يوسف فلا تترق اصلاً بعضنا عن بعض

لان الاقتراح يزيدنا غما على همّ فانه قد كتب ما جرى لنا وربما قد كتب ايضا  
 له سيجث خلافة في المستقبل . علينا اذا ان نشظر بصبر جميل  
 فاصبر لضيف بك يوما تولا لم يلبث التازل ان يرتحلا  
 قال يوسف : فليكن كما قلت يا مولى . ولكن دعني اقول لك اني لا  
 اصبر ما ناف عن يوم واحد ها قد بلغنا يوم الاحد او بالحري الاثنين لانها  
 الساعة الواحدة من بعد لتتصاف الليل فاذا مضى الاثنين ودخل يوم الثلاثاء .  
 ولم غشِ باشرت قصدي لا محالة  
 فما اجاب العلامة الى مقال خادمه وبعد قليل بلغ المتصورة وجلس في  
 قاربها بالقرب من ذلك الذي كان غاصا في بحر السكوت المطلق ولوانه غير  
 اثم حقيقة

---

## الفصل الخامس والعشرون

في اشتداد الحرارة وفروغ آخر نقطة من الماء وليالي اليأس ومحاولة ديك  
قتل نفسه ومحبوب السموم

فلما أصبح الصباح في اليوم الثاني كانت اول نظرة العلامة الى زيتق  
الميزان فرأى انه بالكاد انخفض انخفاضا طفيفا

قال في نفسه : ما من شيء جديد

فخرج من المركبة وتطلع في الجو ليغوص عن حالة الهواء فلم يجد سوى  
للحرارة قسما والتقاوة المألوفة في الجو وثبت للحال على المتوال القديم من دون  
دليل ينبي عن تغيير قريب الآمد

فصاح جيتذ قاتلا : وهل اذا يجب علينا قطع الامل على الاطلاق  
اما يوسف فكان صامتا خاضعا في عمق افكاره وتأملا بما صممه من

اللقصد الثابت

لما ديك فاستنق من الناس مريضا وقد تشددت قواه الحيوية بنوع  
خارق العادة فكبلة العطش بسلاسل نوانيه وصده لتفناخ لسانه وشفتيه من  
التفوه بالكلام

وقد ذكرنا فيما مضى ان قطلت من الماء كانت لا تزال محفوظة في  
لجة الرفاق الثلاثة لهم علم بها فجعلوا يردونها في افكارهم وقلوبهم مشتاقة  
اليها اشتياقا عظيما دون ان يجسر احد على الارتشاف بها

ثم اخذوا ينظرون بعضهم الى بعض واعينهم زائغة تائهة وقلوبهم مفعمة  
حرصا وحشيا وكان ديك على الخصوص خاملا كل الحمول لاستمساكه عما  
لا يطيق المرء الاستمساك عنه فقضى النهار كله غائضا في بحر الهنيان وهو



ذاهب آيب ويضج باصوات الحشة ويعض قبضة كفه وكأنك به قد  
تأهب لتقح عروقه ومض دمه

ثم صاح قائلاً: ويلاه ويلاه من هذه البلاد بلاد العطش والجفاف  
فلاصح ان تدعى بلاد اليأس والقنوط

قال هنا وسقط على الارض وهما منخط القوي ولم يسمع له سوى صفير  
نفسه بين شفتيه الظامتين

وعند المساء تلى يوسف ايضاً بدء داء الجنون فجيل له ان الصواء  
الشاسعة تحاكي بحيرة عظيمة فيها ماء رائق صاف فجعل يرقي مراراً على تلك  
الرمال الملتبة ليرتشف منها وكان ينهض عاجلاً وشفته ملوشتين بالتراب

فحينئذ كان يقول لها بغضب وحق: ويلاً وتساءلك يا ابنتها البحيرة  
المشؤمة فان ماءك مالح للغاية

وفما كان العلامة وديك متدنين لا يديان حركة طرق يوسف فكر  
ان يأتي ويروي غليل ظمائه بتلك التقطعات المحفوظة من العلامة الى ساعة  
الضيقة الاخيرة فوثب على المركبة زاحفاً على ركبتيه وكشف الانية للحاوية ما  
فضل من الماء واذا حلق فيها عينيه اخذها بيده وجعلها على ثغره

ففي الساعة والحال سمع صوتاً قادماً منقطعاً يصرخ ويقول: اسقني  
اسقني

فما كان هذا الا صوت الصياد الذي رأى يوسف يشرب الماء فذب مقبلاً  
اليه وجثى امامه على ركبتيه باكياً فتحرك قلب يوسف شجناً وشفقةً وبكى هو  
ايضاً وناول ديك الانية فافرنها الصياد في فيه الى اخر نقطة منها

ثم قال ليوسف: اشكر فضلك يا خليي وعززي  
اما يوسف فلم يسمعه اذ سقط على الرمل وهما وظاب عن حواسه

فن يا ترى يعلم ما جرى في تلك الليلة المائة . . . ولما أصبح الثلاثة .  
استيقظ الرفاق الثلاثة وكانت الشمس كرشة تصب ناراً عليهم فأرأوا  
أعضاءهم آخنة في الجف والليس رويداً رويداً ولما اراد يوسف ان يقوم على  
قدميه لم يستطع حراكاً ولهذا اضحى لديه من المستحيل ان يتم ما نواه  
من العمل

ثم جال بعينيه حوله فشاهد العلامة جالساً في المركبة منحنط القوي  
مكتف اليدين على صدره وهو يشخص في المسافة شخصة لبله نظر الى نقطة  
خيالية . اما ديك فكان منظرة يهيل البصر وهو يحرك رأسه ذات اليمين  
وذلك الشمال كوحش ضار منخبس في القنص ثم وقف فجأة واحلق بسلاحه  
( القراينة ) الموضوعة في المركبة بالقرب منه

وبعد نهض متشدداً بقوة خارقة للطبيعة وقال : آه ثم آه . ثم اقبل  
واكضاً كابلو ومجنون واخذ القراينة ولحكم فورها على فيه  
فوشب عليه يوسف وقال له : سيدي سيدي ما بالك  
فقال الصياد شاهقاً : دعني واذهب عني  
واخذ كلامهما يتصارعان ويتنازعان  
فقال ديك : رُح رُح عني والاقبلك

اما يوسف فلبث ناشباً فيه يديه وتصارعا بهمة ولم يلتفت اليهما العلامة  
وفي غضون القتال أطلق الرصاص من السلاح بنتمة فدوى الصوت في  
الصحراء وتعدنا قام العلامة ولجال بصره حواليه  
وفيا هو على هذه الحال اذا تشدد بصره على القور ومد يده نحو الاقني  
صاح صارخاً : هناك هناك هناك

وقد خالج تلك الالفاظ حركة حماسة شديدة حتى افرق يوسف وديك

عن بعضها وجبلا يتطلعان الى بعضها  
 فكانت الصخراء مضطربة كما يضطرب البحر وتتوَجَّع يوم تقصف فيه العاصفة  
 وقامت امواج مزبلة من الرمال تنتشر وتلف بعضها على بعض وعامود  
 سحابي آتت من جنوب الشرق مستديراً متقلِّباً سارياً بسرعة عجيبة والشمس  
 اذ ذاك مستترة وراء سحابة كثيفة فارسل ظلها بساطة حتى المتصورة وحبات  
 الرمل الناعمة ~~تتوَجَّع~~ كدور الجزئيات المائعة ولم يزل ذلك الموج الرملي مقبلاً  
 اليهم

فاشرقت انوار الامل على قلب فرغوس وتلاألت على بحياه  
 ثم صاح قائلاً: نعماً نعماً هذا السموم قد اقبلت  
 فقال يوسف ولم يفهم معنى ذلك: نعماً نعماً السموم  
 فقال ديك بصوت الغضب واليأس: دع السموم تهب فانها تلتيقنا كأس

التون

فقال له فرغوس: كلاً يا ديك فانها تأتينا بكأس الحياة  
 وجعل يرمي من المركبة ما كان فيها من الرمال  
 ففهم اخيراً رفاقه وشراً يساعده في عمله ثم جلس في المركبة  
 فقال العلامة: والآن يا يوسف اصكروم عليّ بالقاء نحو خمسين رطلاً

من معنك

فبادر يوسف الى اجراء امر سيده مع انه شاعرٌ باثر اسفٍ زائل واذا  
 بالقبّة الهوائية علت عن الارض وارتفعت  
 فقال العلامة: قد حان لوان ارتفاعك يا قبة الحجر  
 فأتت السموم بهما السريع كالبرق اللامع وكادت لقوتها تسحق المتصورة  
 وتلاشيها وقد لمطرت عليها الرمال كالبرد

فصاح العلامة الى يوسف وقال : ارمِ بعد من الثقل يا يوسف  
فالتى يوسف قطعة كبيرة من المعدن الذهبي  
وقال : هوذا رميت فليطرب منك الحاطر  
فارتفعت حينئذ المنصورة فوق فورة الهواء ولما وصلت الى للعلاء  
انجذبت ساجدة على ذاك البحر المزبد بسرعة لا حد لها  
فلم يتكلم أحد من الرفاق الثلاثة بل كانوا شاخصين ومتأملين وقد  
بدت لهم ربح العاصفة  
وعند الساعة الثالثة نهد الاضطراب وسقط الرمل على الارض وكوم  
فيها الرطابي وعادت السماء الى روتها الاصيلي  
عندها وقفت المنصورة عن السير فحلت بالقرب من غوطه هي كجزيرة  
خضراء عاتية على سطح ذلك البحر الرملي  
قال العلامة : هوذا الماء هوذا الماء ولا ريب في ذلك  
ولحال فتح اللولب الأعلى فانسرب جانب من الادرجين وثارت القبة  
حتى لم تبعد عن القوطة الا بنحو مائتي قدم  
ولما المسافة التي جازها المسافرون في برهة اربع ساعات فبلغت مائتين  
ولربعين ميلا اي زهاء مسافة ١٠٠ ساعة  
وعند ذوالقبة من الارض قد تزل ديك ويوسف قافزين عن المركبة فقال  
لها العلامة : كوننا على حذر وحذا معكما البواريد  
فوثب ديك على قرابته وضبط يوسف بارودته وتقدما سرعا حتى وصلا  
الى الاشجار ودخلا تحت تلك الخضرة الرطبة فاستبشرا من ذلك بناء غدير  
لكهما لم يكترا بعض آثار حليمة عريضة رسمت في تلك الارض الناعمة  
وفيا هما عيشان اذا سما زهدا عن بعد نحو عشرين قدما

فقال يوسف : انما هنا زئير اسد

فقال ديك متعاطفاً : دَعُ زئير فاني لود معاركته . ترى صكم لنا اقوياء  
عند القتال

فقال يوسف : ولكن حذارِ حذارِ وليرشدك الثأني والحرص لان حياتنا  
نحن الثلاثة متعلقة بنحيطٍ بعضها ببعضٍ فاذا ذهبت حياة الواحد حصلت  
حياة الاخرين في خطر

فلم يصغَ ديك لكلام يوسف بل تقدم كاسدٍ ضارٍ وشرارٍ للجحاسة  
وللبساسة تغدح من عينيه وسلاحه منخور في يديه . ففي ظل نخلة كان سبع  
ذلت فاحية سوداء مستكناً كامناً للقتال فما بصر بالصياد الا قفز ليثب عليه  
ولكن بالكاد استوى قائماً حتى بادرة رصاصة خوقت قلبه كالمصاعقة وجذعته  
على الارض ميتاً

فصاح يوسف قائلاً : عفاك الله عفاك ياسيدي

اما ديك فبادر الى البئر عدواً وترل اليه على درج رطب ثم تمدد امام  
عين ماء بارد وغمس شفتيه فيه بلهجة ثم حذا حذوه رفيقه يوسف ولم يعد  
يُسمع لهما سوى لعق الماء ليرتويا من شدة ظمأهما

فبعد ان شرب يوسف تنفس وقال : حذارِ حذارِ يا ديك لا تطعمن في  
الشرب فان الطمع ضرر مانع

لما ديك فلم يلتفت اليه بل ما زال يروي غليل عطشه وقد غطس  
في ذلك الماء اللذيذ راسه ويديه وكأنه يحاول التمل بمثل تلك الحمرة

فقال يوسف : وسيدي فرغوس هلاً فتكر فيه

فما انتبه الصياد الا عند ذكر العلامة فرغوس ولحال ملاً لئمة كان قد  
احضرها معه واراد الطواع على درج البئر

فاندعش اندعاشاً عظيماً اذ وجد نافذة البئر قد سدّها جسمٌ عظيم هائل  
كثيف جداً ثم ارتدّ يوسف نظيره اذ كان تابعاً له  
فقال حينئذٍ: ها قد حبسنا في شرّ الحبوس  
قال ديك: ويلاه ما المعنى بذلك وما هنا الامر...  
فما فرغ من كلامه الا سمع زئيراً فرفق وقتئذٍ من هو ذلك العدو الباسل  
السائد مدخل البئر  
فقال له يوسف: الله سميع  
قال ديك: كلاً بل هي لبوة نحس الله طالما ولكن فلتصبر قليلاً فعليّ  
بتدبيرها

ثم جعل يذخر سلاحه بسرعة ونشاط  
وما مضت برهة الا اضرم النار فكان للحيوان قد توارى عن الابصار  
فقال الى رفيقه: هيا بنا هيا  
فقال يوسف: كيف نطلع وبعد لم تقتلها رصاصك لانها لو كانت ماتت  
لتدحرجت الى هنا وهي الان واقعة خارجاً ومتألمة لتنب على من يخرج منا  
اولاً فهو يكون فريستها ونصيبها  
قال الصياد: وما الحالة اذا وهل نلبث في هذه البئر محبوسين ورفيقنا  
فرغوس ينتظراً بفروغ صبر

قال يوسف: فلنجذب اليها الحيوان خذ بارودتي واعطني سلاحك  
قال ديك: وما مرادك ان تصنع  
قال: ستري الان

فاخذ يوسف بُرْدته وجعلها على رأس السلاح واطلعها الى فوق كقطعة  
لليرة فهجمت الليرة فكان ديك يترقبها فضرها برصاصة اصابته

فتدحرجت جيتنيز على الدرج وهي زائرة وقلبت يوسف فظنّ هنا انها غوزت  
 في جسمه براسنها لتقتلته ولذا بضربة ثانية اصابته اللبوة فكان اذ ذاك  
 فرغوسن قد ظهر على نافذة البئر وبارودته معه والدخان منها متاصد فرحف  
 يوسف من تحت اللبوة وجاز من فوق جسمها واعطى مولاه فرغوسن لينة الماء  
 في رمشة عين اخذها العلامة الى فيه ولفرغ نصفها وجيتنيز اسدى  
 المسافرين الثلاثة شكراً جزيلاً من صميم القواد الى عناية الرحمان التي حفظتهم  
 من شر العقائل ونجّتهم بنوع عجيب من كوارث الحدّاث



## الفصل السادس والعشرون

في الليلة المبهجة وقصة جس ابروس وانخفاض البارومتر  
وظلوه والتأهب للرحيل وثوران الزوامة

فكانت ليلة مبهجة تطرب الحاطر اذ قضوها في روضة اريضة تحت ظل  
اشجار ناضرة بعد ان تناولوا طعاماً لذيذاً قوّى لبدانهم ولم يحالوا شرب الشاي  
والعرق الممزوج بالماء

وكان قد طاف الصياد تلك القنطرة بجميع آفاقها واستقرأ سائر اجرامها  
وادغالها فلم يجد في ذلك الفردوس الاضي ذاتاً حيوة واذ اطمأن تماماً قد  
وقدوا جميعاً ملتجئين باعطيتهم وذاقوا في وسنهم لذة الراحة وولى عنهم مديراً  
ذكر العموم والبلايا النادرة

ولما كان الند وهو السابع من شهر ايار اشرقت الشمس بانوارها الساطعة فلم  
تحترق كثيف الاشجار والاجام الملتمة للظلمات بظلمها وقصد المسافرون الاستراحة  
في تلك الروضة منتظرين هبوب الريح الموافقة ولم يصدهم عن ذلك مانع  
لذ كان زادهم جزيلاً وافراً اما يوسف فنقل ادوات مطبخه الى تلك الخيمة  
وكان يشكل طبخ الاطعمة ويذير الماء بلا توفير ولا اسكترات

قال الصياد : يا عجيب من هذا الفرج العجيب بعد ذلك الضيق وهذه  
الافراح بعد تلك العموم والأتراح وهذا الرعيان بعد ذلك التحول وهذا القنى  
بعد ذلك الفقر قلله دّر من قال :

رأيت الدهر مختلفاً يدورُ فلا حزن يدوم ولا سرورُ

ولعمري لقد تاهزت افتقاد خيالي في تلك الساعة الهائلة

قال فرغوسن : لولا يوسف لما كنت الان تحدثنا على اختلاف احوال

الدهر واتقلاها واقبال الدنيا واديارها



فدّ ديك يده الى يوسف وقال له : خليي وصديقي لا شلت يدك  
المحسنتان

قال يوسف : لا يحمل الامر مثل هذا الشكران فليك لن ترد لي  
العوض اذا مست الحاجة الى ذلك غيرهه أحب عليّ الأاحتاج الى مثل تلك  
المعاونة

قال فرغوسن : يا لضعف طبيعتنا وما اسهل انحطاطنا لأمر طفيف  
قال يوسف : أهلك مشير الى القليل من الماء الذي تلف بدونه فهذا  
دليل الى ان الماء لمنصر كلّي الضرورة لحياة الانسان  
قال فرغوسن : لا ريب في ذلك والذين يُجرمون الأكل يحتملون علة  
اكثّر من الذين يجرمون الشرب

قال يوسف : نعم هنا صحيح لانه عند الضرورة يأكل الانسان كل  
ما يصادقه حتى وشبيهة ولو كان ذا الطعام بما لا تحمله المعدة بسهولة  
قال الصياد : ان البرابرة لا يفوتهم هنا الامر ولا يصعب عليهم  
قال يوسف : أجل ولكن هم متوحشون وبرابرة وقد تعودوا اكل اللحم  
الذي . فهذا بما تشأز منه طبيعتي غاية الاشتراز

قال العلامة : في الحقيقة ان هذا بما تنفر منه الطبيعة قوياً شديداً  
ولمنا لما حمل الى اوربا السواح الذين دخلوا بطون افريقية الاخبار عن  
بعض اقوام برابرة كانوا يقاتون بلحم غير ناضج فلم يؤخذ كلامهم على محمل  
الصنق وفي مثل هذه الظروف وقع لجس يروس حادث غريب ومضحك  
جداً

فقال يوسف وقد تمدد برخاء على الحضرة النضة : احلّ لنا هنا الحادث  
فان لنا وقتاً لنسمة

قال فرغوس : سمعا وطاعة اطعنا وقمنا المولى ان جسم بروس رجل  
اسكتندي من اقليم استرلينك وقد طاف بلاد الحبشة كلها حتي وصل الى  
بحيرة تيانا قصداً في اكتشاف عيون النيل وذلك من سنة ١٧٦٨ الى  
سنة ١٧٧٢

ثم رجع الى بلاد الانكليز ولم يُشر فيها رحلته الا سنة ١٧٩٠ قلم  
تصدق اخباره عن اقوام تلك البلاد بل ادخلت في طبي الخرافات والمزعومات  
وعلى الخصوص من حيث ان اخلاق الحبشة واطباعهم القريية تنافي الطباع  
الانكليزية وتختلف عنها اختلافاً عظيماً ومن جهة ما رواه جسم بروس ان  
شعوب افريقية الشرقية يأكلون لحماً غير ناضج .

فهاجت هذه الرواية قوماً جزيلاً ولم يقصروا احد بان يصدقها ولما كان  
بروس على جانب من الشجاعة وعدة الطبع اغتاض كثيراً من شك الناس  
في كلامه وفي ذات يوم كان رجل من بلاد وطنه جالساً في قاعة اندريج فاخذ  
يبيد على سماعه اي سماع بروس المقالات قصها التي اعتاد على المزاح بها اهل  
تلك المحلات ضحكاً على روايات بروس وصرح امامه بصوت عال ان اكل  
لحم الذي هو من المستحيل ولا يمكن تصديقه قلم يحاوله بروس على كلامه  
بل خرج برهة ورجع اليه بقطعة من اللحم الغير الناضج بعد ان غمها بالخل  
والهار على نسق الافريقيين ثم قال له : سيدي لقد سبيت لي لعانة عظيمة  
وشتمتني باظهارك لي شكاً في اريته وزعمك ان ذامن الحال فتأكيدا صدق كلامي  
اجبرتك على اكل هذه القطعة المحمية الغير الناضجة فاما انك تأكلها والآن . . . . .

فخاف الاسكتندي حينئذ واذعن لامر بروس ولما تناول قطعة اللحم كشر  
عن اسنانه دلالة على استمرازه وقوره . لما بروس فما زال محافظاً على استكاثته  
ورواقه ثم قال : ونفرض سيدي ان القضية التي نحن في صدها غير صادقة

فن الان وصاعداً اقله لا علت تقول انها من الامور المستحيلة  
 فقال يوسف : نعم للجواب جواب بروس فلو كان احاب ذلك الرجل  
 تحفة من تماوله اللحم التيء لكان قد قال جزاءه ولكن يا ترى اذا رجعا  
 الى بلادنا وشك الناس في رحلتنا . . . .

قال فرغوسن : فاذا تصنع حينئذ  
 قال يوسف : اني سأطعم الذين يشكون في رحلتنا قطع المنصورة بلا ملح  
 ولا بهار

فضحك الرفيقان من الفاظ يوسف المزجية وهكذا مرّ النهار باحاديث  
 لطيفة ثم عاد اليهم الامل مع القوة ومع الامل للمرأة ولخذ الماضي بالاضحلال  
 تجاه المستقبل بسيرة عجيبة

وقد عزت ليوسف السكنى في ذلك المأوى الطرب وودّ لو انه لم يكن  
 مضطراً الى هجرانه اصلاً اذ اصبح لديه ذلك المكان كمملكة احلامه وظن  
 بنفسه انه مستقرّ في قس يتيه . ثم طلب من سيده ان يتيه عن مركزه  
 وسطر في سجل سفرته انه في الدرجة ٤٣° ١٥ طولاً و ٣٢° ٨ عرضاً . لما ديك  
 فلم يحزن سوى على امره واحد وهو علم تمكنه من الصيد في ذلك الغاب  
 وساءه خلو محطهم من بعض الحيوانات الكسرة

فقال العلامة : كأنك يا عزيزي ديك نسيت حالاً ذاك الاسد وتلك اللبوة  
 فقال ديك بصوت الازدراء : هنا شيء لا يُذكر ولكن في الواقع ان  
 وجود ذينك الوحشين اللذين اذقناهما كاس الثون مما يحملنا نحن قرب بلاد  
 اكثر خصباً وديعاً

قال فرغوسن : ان برهانك يا ديك غير سديد لان هذه الحيوانات تجوز  
 غالباً مسافات شاسعة لتضورها من الجوع والعطش . والاجدر بنا ان نكون على

حرص وحذر في الية القبة وضرر النيران ثلاثا تدھمنا دلھية  
قال يوسف : وهل نضرر النيران لتريد حرارة على الحارة المحاضرة  
ومع ذلك فلا بأس من اضرارها وفقاً لمرادك ولكنني عند قطمي واحراقى تلك  
الاشجار البية الجزية النفع فلا بد لي من الشعور بعم باطن وتأسف  
قال العلامة : حاشا لنا ان نخرق الغاب بأسره فلنحافظ عليه ما امكنا حتى  
اذا بلغت غيرنا نجد فيه ملجاء وسط الصحراء  
قال يوسف : نعم القول ولكن هل تظن يا سيدي ان هذه الروضة  
عرفت من المسافرين  
قال العلامة : لا شك في ذلك لانها مشوى تقوافل المسافرين في اواسط  
البرية فلو اتوا الان زائرون لما سرت الا ما قل حسباً يرى لي  
قال يوسف : وهل يوجد بعد في هذه الاقطار من اقوام نيام نيام  
الباقين في التوحش  
قال العلامة : لا ريب فيه ان هنا الاسم يعم جميع الاقوام الخالين في  
هذه الاقاليم وجميعهم ذات عوائد مماثلة  
قال يوسف : افتر افت مع ذلك فان هنا امر طبيعي لانه لو كان اهل  
البدو على ذوق اهل الحضرة فام يكون الفرق بين كليهما مثلاً ان هؤلاء الايام  
الافاضل اعني بهم البرية لا يقتضي لهم التوسل والتجني ليلتقوا القطعة  
الحمية التي ابتلها الاسكتندي المنصور اتفاقاً بل والاسكتندي بعينه  
وبعد ان قال يوسف هنا ذهب يورث النار لحراستهم في الليل ككة  
لم يشعل الا قليلاً من الخطب وذهب ذلك الاحتياط هدرًا اذ لم يقع شيء  
يكدر صافي رقادهم ويقتلهم ادنى قلق  
وفي الغد لم يتغير الهواء بل استمر على استكانته وهدوءه وما برحت القبة

الهوائية عذبة الحركة ولم تتنذب اصلاً لتدل على ادنى نسيمة في الجو  
فاخذ الهم يشغل قلب فرغوس من جرى تلك الحال لانها اذا طالت  
على ذلك المتوال فينفذ زادهم وفيما كانوا سابقاً محتاجين الى الماء اصبحوا خاليًا  
في غاية الاحتياج الى الطعام وذهبوا فريسة للجوع الكلي

كحة نظر الى ميزان الهواء فرأى فيه انخفاضاً كثيراً فتطأ باله وهدأ  
روحه لان انخفاض الزيتق دليل واضح على تضيق قريب في الجو فعزم على ان  
يتأهب للرحيل ويصدر منتهزاً الفرصة الاولى عند هب الريح . فلما سلا  
صندوق اذخار الغاز وصندوق ماء الشرب ثم اخذ يوازن القبة الهوائية فاضطر  
يوسف الى ان يميل جانباً عظيماً من معننه العالي القيمة ولون الطمع عاوده  
مع عودة الصحة والقوة فتلال كثيراً قبل ان اذعن لسيده . اما هنا اي  
فرغوس فبين له انه لا يستطيع حملان ثقل عظيم وجعله يختار ما بين الماء  
والذهب فلم يعم ان يوسف التي على الرمل كمية وفرة من حجارته العزيرة

ثم قال : هذه ذخيرة منخورة لمن يأتي بسنا من المسافرين فانهم يدهشون  
عند ما يجدون كثرة في مثل هذا المكان

قال الصياد : واذا اتى عالم في الصدفة وعثر على هذه العجالة المعدنية

فاذا عساه يظن بها

قال العلامة : كن على يقين يا صديقي ان تعجباً يكون عظيماً ولا بد من انه  
يشهر ذلك التعجب في صحف وياومات عدة بكلام مطول جداً وسيأتي يوم  
نسبح به عن مصادقة طبقة معدنية ذهبية في وسط رمال افريقية

قال ديك : ويكون يوسف سبب هذه الحادثة

فتبسم يوسف لهذا المقال وعزى قواده على ما قدمه من المال الوفير  
اذ تصور في باله انه يكون سبباً لاختراع احد العلماء وشخصه كذا باوهامه الباطلة

ثم انتظر العلامة تغييراً في الهواء فبرغ الصبر فيما بقي من النهار كئيباً خاب لملأ إذ اشتدت الحرارة ولولا ظل الأشجار لناقوا حراً لا يُطاق ووصل الترمومتر في الشمس الى درجة ١٤٩ انكليزية فكان اجمع الرضاء يجري في الجو مجرى السيول وبلغت الحرارة أقصى درجة مما صادف السواح في الصحراء.

فند ما جن الليل اقام يوسف سور الحصار كما في اللمس ولما كان العلامة وكأدي ساهرين كل منهما في وقت حراسته لم يحدث قط شيء جديد.

ولكن لما كانت الساعة الثالثة بعد نصف الليل ويوسف اذ ذاك سهواً في دوره انخفضت الحرارة على البغلة وتجلبت السماء بجلباب السحاب واليوم واحلوك الظلام

فصاح يوسف في الحال الى رفيقه ليقاتل لهما من الرقاد وقال لهما: انهضاهنهما فقد اقبل الهواء.

قال العلامة وهو ينظر الى السماء: حان اخيراً الاوان غير ان هذه زوينة فلتسرع الى المتصورة مبادرين

فكان لابد من الاسراع الى المتصورة لانها كانت مائة لشدّة الزوينة وجماعة المركبة على الرمال فلو كان قد بقي شيء مما حوت المركبة من الثقل لطارت القبة الى الجوّ وخيت منهم كل امل في النظر بها

لما يوسف التشييط فقد عا عدو خيل السباق ووقف المركبة فيما كانت القبة متسطة على الرمل وانهزت الانخواق ثم جلس العلامة في موضعه واضرم القصة ورمى ما زاد عنده من الثقل

فالتى السواح فطرة اخيرة الى اشجار العوطة التي كانت تنثني من ثوران

(١٩٥)

الزوجة وذهبوا متوازيين في ظل ظلام الجوّ مع هبوب الريح الشرقية في علو  
مائي قدم عن الأرض



## الفصل السابع والعشرون

في رأيي احد علماء الفرنسيين والمرور بمملكة ادموفا وجبال اثنتيكا  
وضربونه ومدينة يولا وجبل باجلة وجبل منديف

ومنذ ما رحلت القبة اخذت تسير مسيراً سريعاً جداً وطالما قد عني  
السراح الابتعاد عن تلك الصحراء التي كادت تدفهم في رمالها وتوليهم  
الويل والتمس

ولما كانت الساعة التاسعة وربع صباحاً شاهدوا حشيشاً يتأيل في تلك  
الرمال فاستدلوا بها على ان الارض قرية منهم كما استدلل على قرب الارض  
ذلك الرجل الشهير الذي اكتشف بلاد امريكا اعني به خرسف كولمبو وبصروا  
بنباتات خضراء تبرز ما بين الحصى المشيرة الى قرب الصخور والجبال وكانت  
قصيرة جداً كأنها تخشى الظهور بإزاء الرمال المحيطة بها

ثم رقبوا في الافق كأنهم معوجة لكنهم لم يميزوا رسماً لما على قممها  
من النعم وعلى كل حال كان المنظر السابق اخذاً في الزوال والاضمحلال  
فقرأ العلامة السلام على تلك الارض الجديدة وقلبه اذ ذاك مفعم فرحاً  
وليتهاجاً وكاد يصيح كالبحري الرقيب في السفينة هوذا الارض هوذا ارض  
ثم مضت ساعة وتراءت تلك الاماكن لاعين العلامة بمنظر وحشي  
لكنها لم تكن متساوية السطح وجوداء كالاولى بل كان افق السماء البعيد  
يقتش بصورة بعض اشجار

فقال الصياد: قد وصلنا اذاً الى بلاد منمنة

قال يوسف: ما هذا الكلام فانه بعيد عن الاصابة اذ لم تر حتى الآن  
لعل هذه البلاد



قال فرغوسن: لا يطول بنا الحال حتى نرى سكاناً ان بقي سيرنا على ما هو عليه

قال يوسف: سيدي هلاً تزل في بلاد العيد والسودان

قال فرغوسن: بلى حتى نبلغ بلاد العرب

قال يوسف: أأعلمهم العرب العراء اصحاب الابل

قال فرغوسن: كلاً ليس من الابل في هذه الحال ألا ما قلّ جداً واذا

طلبتها فوجدتها في الجهة الشمالية بدرجات

قال يوسف: قد ساءني هذا الخبر

قال فرغوسن: ولماذا يا يوسف

قال يوسف: لو انقلبت الريح وصدتنا عن السير لكنت الابل تجدينا

تعا جزيلاً

قال العلامة: وكيف قمنا

قال يوسف: سيدي قد طرقتي فكرت وهو لنا قطرها في المركبة نجري

ونحن فيها - وما قولك يا سيدي

قال العلامة: قد طرق هذا الفكر غيرك قبل ان تأتي به فان احد علماء

الفرنسيس اصحاب العقل والذكاء (١) الف حكاية وذكر فيها مركبة مقادة

بجمال ثم وثب عليها اسد واقترسها وابتلع مع الحبل الضخم رابطها بالمركبة واخذ في

جر المركبة وهلم جرأ - الا يا ترى يا يوسف ان البفر على هذا النسق

تجمل من الطراز الاول ولا مناسبة لو مع نوع مسيرنا

فلما رأى يوسف ان رأيه اتى لبال غيره قبله تجمل واختضع ولكه اخذ

يفكر بجيوان يستطيع ان يقترب الاسد ولما لم يجد من له سطوة على سيد

اليهاثم رجع ينظر الى البلاد ويتأمل هيئتها وشكلها وما تحويه من القرائب  
فشاهد بحيرة ذات سعة وسطى وحولها اكمام لا تستحق ان تدعى جبالاً  
ورأى اودية كثيرة نضرة وفيها الاشجار المتنوعة الاجناس ملتقة بعضها ببعض  
وهناك الايلانس وهو جنس من النخل ذات اوراق عظيمة يبلغ طولها نحو  
خمس عشرة قدماً وساقها متدبر بالاشواك للمادة والروائح الزكية تفوح من ذلك  
التبات المشهور بقننة العرب وهي متصاعدة الى طبقة الجو الساخن فيها  
السراخ بقبتهن ولم تخل تلك الروضة البهية من شجر جوز السودان والبواباب  
واللوز وخلافها

قال العلامة : وما احلى هذه الروضة الاثينة

قال يوسف : هوذا الحيوانات فيما قليل نشاهد الناس

قال الصياد : كم هي جميلة تلك الفية هل ترى من المستع صيدها  
قال فرغوسن : وما الحيلة لتقف يا خليلي ونحن منجبون بهذا المهب  
للسريع الشديد دع عنك هذا الملم واهل قليلاً فسوف تجازى على صبرك  
ولحمك

وفي الحقيقة ان منظر تلك اليهاثم كان من شأنه ان يهيج الخيلة وقد  
احسن ديك بوش قلبه وتقلصت اصابه وهي قابضة على السلاح  
ولما حيوانات ذلك الصقع فتضاهي زهارها بهاء وروحا والكثيران تتفرغ في  
حشيش غليظ وتتوارى في خلالها لعلها وكثافتها والفية الرمادية اللون  
والسوداء والصفراء ذات القامة الباسقة تمر مروراً في وسط الغابات  
والاحراش وهي تحطم وتقرض وتجلب الخراب والدمار حيثما جازت . ومجاري  
المياه تمخر في انحدارها من اعلا الاصكام الشجرة هابضة لنحو الجهة الشمال  
وهناك خنازير الماء تغتسل وتضع في اغتسالها وغيرها من اليهاثم ترى مضجعة

على شواطئ البحيرة

وكان ذلك اكدان عجيباً غريباً لما يأتى من الحيوانات الكثيرة المتروكة  
الاجناس والطيور الغير المحصى عددها وذات الالوان المشككة وهي تحوم متلائة  
فوق النباتات الباسقة والخضار الائمة

فلما رأى العلامة مثل هذا الخصب وهذه النضارة الطبيعية علم ان هذه

بملكة اداموا

ثم قال ها نحن نسطو الان على الاكتشافات الحديثة فاني انهم منهم  
السواح الذين سبقوني واسير في الطريق التي لم يطبقوا تكييفها فهذا من  
حسن حظي وان شاء المولى سنخفى عن قريب اكتشاف القبطانين يرتون  
واسيك باكتشافات العلامة برث . هناك تركنا الانكليزيين واتينا الى  
هنا لمصادقة المبرجي وعما قليل نصل الى آخر محطة وصل اليها هنا العالم  
المجسور

قال ديك : يخال لي من المسافة التي جرتها . يوجد يون عظيم بين  
الاماكن التي قصدها السواح المذكرون.

قال العلامة : تعال نحسب هذه المسافة خذ الحارطة وانظر في اي طول  
هو راس البحيرة او كاروه حيث وقف السائح اسيك

قال ديك : انه واقع على التعريب في الدرجة السابعة والثلاثين طولاً  
قال فرغوسن : وما هو مركز مدينة يولا التي سنصل اليها ان شاء الله في  
نهاية النهار وقد بلغها برث الشجاع

قال ديك : مركزها في الدرجة الثانية عشرة طولاً

قال فرغوسن : فاذاً الفرق هو خمس وعشرون درجة وكل درجة خمسين  
عن ستين ميلاً فيكون اذاً الحاصل الف وخمسة ميل

قال يوسف : لعمرى ان ذا فتحة جميلة لمن يردُّ التره ماشياً  
قال العلامة : لا بد لنا من قطع مثل هذه المسافة فعلاً فان ليونكستون  
ومُغلت لا يزالان مقيمين في قلب افريقية ولا تبعد نياسا التي اكتشفوها  
كثيراً عن بحيرة تنغانيكا المكتشفة من برتون ولا يعضي هذا الجبل الا وتُعرف  
جميع هذه الاماكن . ثم نظر العلامة الى البوصلة وقال : ولكن ارى الريح  
تدفعنا كثيراً الى الجهة الغربية وكنت اود لو دفعتنا الى الشمال ولكن ما  
للجبل

وبعد ان سارت المصورة مدة اثنتي عشرة ساعة وصلت الى حدود  
بلاد النيكريسية اي السودان وسكان هذه البلاد الاولون من عرب الشول  
رعاة المواشي البادية . وفي الاقتر تراءت رؤوس جبال اتلنتيكا الشامخة التي لم  
تدسها بعد قدم رجل افريقي ويقال ان علو تلك الذرى عن سطح البحر نحو  
سبعة الاف وثمانمائة قدم

ثم تراءى لاعمين السلاح نهر حقيقي فعرف العلامة انه نهر بنوه لوجود  
التمائل العظيمة للحققة به وهو من اصاب نهر النيجر الكبيرة وقد دعا  
الافريقيون منبع المياه

قال العلامة لرفيقه : سيأتي يوم يكون فيه هذا النهر سيلاً طبيعياً لمد  
سلك العلاقات الى داخل النيكريسية وتوافي سفينة انكليزية تحت رئاسة  
احد قبائلياً المشهورين في الحلق والمهارة فتتله قصل به الى مدينة يولا وطلبه  
فلنا قاتلون في بلاد غير مجهزة

ثم شاهد السواح عييداً كثيرين يهتمون بحراسة الخيول وزراعة الحبوب  
ولما كانت غرة فوقعهم المصورة كشب الكواكب ترى الاندھاش مستولياً  
عليهم وبانفا اقضاء واغربة ولما امسى وقفوا السواح بعيداً عن مدينة يولا باربعين

الف ميل وامامهم كانت تقوم في الافق البعيد قمتا جبل منديف اللذان  
 فامر العلامة بالقاء المراسي فتملقت براس شجرة سامية الطول غير ان ريح  
 شديدة الهبوب اخذت تلاطم القبة الهوائية حتى انها قد انثنت وثناوت  
 وحصلت مراراً في خطر عظيم لان تيمزق فاثم العلامة ليلته كلها الا وهو في  
 سهاد وكاد لحياناً يقطع جبال المراسي ليفر هارباً من الزوبعة ثم بعده هدأت  
 الريح قليلاً ولم يعد يخشى العلامة من تجنب المنصورة

وفي الغد كانت الريح اخف مهباً لكنها دفعت السواح عن مدينة يولا  
 وقد اشتاق العلامة لرؤياها لانها قد بُنيت جيداً من الغلّان ولكن اذ لم  
 يكن له حيلة سوى الصبر سار مع هبوب الريح الى الجهة الشمالية مائلاً قليلاً الى  
 الجهة الشرقية

فسأل ديك ان يحيط برهة في تلك البلاد الكثيرة الصيد وولقته  
 يوسف على ذلك اذ قال انهم في احتياج صككي الى اكل اللحم الطري. اما  
 العلامة فلم ينقد الى بيتها لانه يخشى تلك الاقوام البرابرة ويرى القبة  
 مرشوقة بسهامهم

وكانت تمتد تحت المنصورة قري وضياع كثيرة ذلت اكلخ طويلة ما  
 بين المروج المتشعبة بزهور بنفسجية

وما اقصت الريح تدفع القبة الى جهة شمال الشرق رغماً عما بانته  
 فرغوس من المجهود لتصيرها فاحذوا يتقدمون الى جبل منديف المتوارى بين  
 السحب والغيوم ورؤوس هذا الجبل الشامخة تفصل حوض النيجر من حوض  
 بحيرة شاد

ثم شاهدوا الجبل المعروف باسم باجله وفي جانبه اثنا عشر قرية متعلقة  
 به محاطة اطفالاً اضطجعوا على حضن امهم وقد عظم هذا المنظر جمالاً لاشراف

السراح عليه من العلو وكانت الخنادق تتراعى لهم منطاة بالزروع المتروعة  
الاولون

وعند الساعة الثالثة بعد الظهر قابلت المتصورة جبل منديف وبما انه لم  
يتمكن العلامة من الحيد عنه قد اخذ بهم في مجازه فوقع حولة القصة الى  
مائة وثمانين درجة واذا بالقبة طلت عن الارض اكثر من ثمانية الاف  
قدم وهذه كانت اعلى طبقة وصل اليها السراح في رحلتهم الجوية . فعندها اعتراهم  
البرد واضطروا الى ان يتخفوا باغطيتهم خشية من المضرة ولكن لم يستمروا برهة  
هناك الا اخذوا بالتدول الى الارض بواسطة تخفيف حرارة القصة وقد كادت  
تتمزق القبة لشدة تمددها وانتفاخها واستطاع مع ذلك العلامة ان يحقق كون  
اصل ذلك الجبل جبلاً نارياً لمست فوهات المطفئة لهججاً قعيرة جداً

وفي الساعة الخامسة طلت المتصورة من ربح الجنوب قفزت في منحدر الجبل  
تزل الهوى ثم وقفت في بقعة خالية من كل شجر بوسط غلب وليس فيها  
ساكن اصلاً ولما مست الارض مكها يوسف لثلاث تفلت هاربة وقفز  
ديك من المركبة وبارودته في يده وصا في ذاك القضاء المنحني ثم طاد سريعاً  
بنية وافرقة من البط وجنس من دجاج القاب فهيها يوسف للطعام فاكلوا  
وشربوا بلذة وانسراح ورددوا بسكون واطمئنان تامين



## الفصل الثامن والعشرون

في مدينة مصفية وبجود احد المشايخ للعبة الهوائية والكلام من السواح دحام  
وكلا يرتون وودني وفوجل وما كان من الحمام الشاطئة نارا  
المرسة من والي قرناق

ولما كان القد وهو الحادي عشر من شهر ايار سارت المنصورة بمهب الريح  
وكان السواح يثقون بها ثقة التوتة بالسفينة المثينة  
ولم تكن تثقهم بها خالية من الدعم اذ انهم كانوا قد ساروا مسافة  
عظيمة ونجوا من كل ما من شأنه ان يورطهم في لجم الاخطار والمهالك  
كالمرض والزواجر والمنازل والمطامع ويسوغ القول ان العلامة كان يقيدوها  
كيفما شاء وكأنه بجرد الاشارة . ومع انه لم يكن عارفا ما هي البلدة  
التي تنتهي فيها رحلته لم يخش بته سوء العاقبة غير انه كان مشددا حوصه  
وحذره من الوقوع بأيدي الاقوام البرابرة المعتصين للجاليين في تلك البلاد ويعزز  
الى رفيقيه ان يترقا دولما كل طارق

ثم اخذت الريح تدفعهم قليلا نحو الشمال ولما صارت الساعة التاسعة  
بصروا عن بعد بمدينة مصفية الكبيرة المبنية على اكمة مرتفعة بين جبلين  
شائخين في العلو وهي في مركز حصين جدا اذ لا يستطيع الدخول اليها الا من  
طريق ضيقة وقت بين غاب وغدير

وفيما كانت المنصورة مارة فوق المدينة شاهد السواح شيئا مريباً يقوم  
خيالة وهو متسربل بثياب ذات اللون باهرة ولطامة مبرقون وقوم سمرعان  
يزيحون الاغصان لئلا تيق مسيره في الطريق

فقل العلامة قليلا ليتأمل هؤلاء الاقوام عن قرب ولكن كلما دنت  
منهم القبة الهوائية لاحت على وجوههم امامات الدهشة والحلع ولم تمض برة

الآخذوا في العدو على قدر حجة خيلهم  
لما الشيخ قلبت وحده منتصباً قائماً ولم يتحرك من مكانه ثم اخذ قرايسته  
واذخرها وجعل ينتظر متغطراً فدنا منه فرغوس الى نحو مائة وخمسين قدماً  
وقرأه السلام بالعريية

فعند ما سمع الشيخ هذا السلام السوي خرّ ساجداً على الخفيض ولم  
يستطع العلامة ان يليه عن السجود

فقال العلامة : انه لمن المستحيل ان لا يعتبرنا هؤلاء الاقوام بمنزلة خلائق  
فائقة الطبيعة حيث ان الافرنج الاولين الذين قدموا على هذه البلاد قد  
حسبوا من نسل فائق الطبيعة البشرية واذا ما حدث الشيخ الساجد لنا قومه  
ومثله عن هذه الصفة العريية قلن يقصر عن تعظيمها وزخرفتها وتجوذلة  
القرينة العريية بتصوراتها المدهشة وهكذا يأتي يوم تحكي فيه الحكايات العريية  
عنا على اساليب شتى

قال الصياد : هنا كما لا يسر الخاطر لانا اذا رغبنا في تمدن هؤلاء الاقوام  
فالا جدربنا ان نعتبر عندهم اناساً وهذا من شأنه ان يجعلهم يخالون حسناً ماهية  
قوة التمدن الادوي

قال فرغوس : سلمت معك في هذه القضية ولكن ما هي حيلتنا في  
ذلك فانك تتعب باطلاً اذا اردت ان تشرح لطلما هذه البلاد عن آلات  
القباب الطيارة فلا يدركون كلامك ويصرون على زعمهم ان ما رآه فائق  
الطبيعة

فقال يوسف : سيدي قد اشرت الى الافرنج الاولين الذين قدموا على  
هذه البلاد فهل تتكلم علينا بذكر ما هم

قال فرغوس : اطمح يا صديقي انا سأترون الان في الطريق التي سلكها



المضابط دنهام وقد اقتبله سلطان مندارا في نفس مصفية فكان باين بمكة  
 نابرونو ولحق يمزو بشيخ على قبيلة الفلاحين وحضر هناك محاصرة المدينة فلم  
 تنفع بواريد الشيخ أصلاً بل تبدد هو وجنوده بقسي الفلاحين فانتهز هؤلاء  
 فرصة النصر ليستأوا سيف الانتقام وخرجوا يقتلون اعداءهم ويشبهونهم  
 ويسلبون اموالهم وقد جردوا المضابط دنهام من اثوله ولولم يخف تحت بطن  
 حصانه ويعدوه عدو خيل السباق لما رجع أصلاً الى مدينة كوكا عاصمة  
 البرنو

قال يوسف : ومن ترى كان المضابط دنهام

قال فرغوسن : كان انكليزياً ذا شجاعة وبسالة وقد جلب معه فرقة  
 وطاف الافريقية من سنة ١٨٢٢ الى سنة ١٨٢٤ قاصداً حكمة البرنو  
 وذلك بمعية القبطان كلايتون والعلامة أودني فرحاوا من طرابلس الغرب في  
 شهر اذار ووصلوا الى موردوق قاعدة قزن وساروا في الطريق التي سلكها فيما  
 بعد المعلم برث عند ما قصد الرجوع الى اوربا ثم وصلوا الى كوكا بالقرب من  
 بحيرة شاد في ١٦ شباط سنة ١٨٢٣ . وقد اكتشف دنهام اشياء كثيرة  
 في مملكتي البرنو ومندارا وعلى شطوط البحيرة الشمالية وفي غضون ذلك اي  
 في اليوم الخامس عشر من شهر صكاتون الاول سنة ١٨٢٣ تقدم القبطان  
 كلايتون والعلامة أودني الى داخل السودان حتى بلغا صقاتو وقضى أودني  
 نجه في مدينة مرمهر وهو عيان من التعب والضئالة

قال ديك : قد أدت اذاً هذه البلاد الى العلم خراجاً جزياً بالفخايا  
 النفيسة التي ضُحكت فيها

قال فرغوسن : نعم يا خليلي فان هذه البلاد بلاد سوء والشوم حال فيها  
 فما لنا سائرون الان نجت مستقيم الى مملكة برغي التي قطعها فوجمل سنة ١٨٥٦

قصد الدخول في مملكة واداي وهناك لختي ولم يُعرف له أثر وقد أرسل ذلك للشاب البالغ من العمر ثلاثة وعشرين سنة فقط ليساعد العلامة برث في اشتغاله وقد تلاقيا معاً في الولد من شهر كانون الاول سنة ١٨٥٤ ثم طفق فوجلا يستقروا عن تلك البلاد وفي سنة ١٨٥٦ أرسل كتاباً وذكر فيها رغبته في الدخول الى مملكة واداي والبحث عنها حيث لم تدسها بعد قدم افريقية فالظاهر انه بلغ وارة حاصمة واداي . فمن الناس من قال عنه انه أسر هناك ومنهم من قال انه قتل اذ حاول الصعود الى جبل مقدس . غير انه لايسرغ ان يسلم حالاً في موت المسافرين لان هذا يصد عن طلبهم فكثيراً ما شاعت الاخبار الرسمية عن وفاة العلامة برث فسيبت له هذه الاشاعات حقاً وغضباً . فمن الممكن اذاً ان يكون فوجل أسر عند سلطان واداي طمعاً في فتيته . فعزم البارون دي فينس على الذهاب الى واداي فواجهته النية في القاهرة سنة ١٨٥٥ ولما الان فتوجهت جوقة سواح من ليبسيك ومعهم العلامة دي هككين وقصدوا وجود اثر لفوجل وعن قريب يتضح لنا ما كان نصيب ذلك الشاب الشجاع (١) ثم توارت مصفية عن ابصارهم وظهرت لهم بلاد متلارا الجزية الخصب والريعان ومنها غابات الأفاقيا والملبش ذات الزهور الحمراء ونباتات القطن والتيل . وهناك تجري مياه نهر شاري المربنة وهو لا يصب الا في بحيرة شاد عن بعد ثمانين ميلاً من ذلك المكان

فاخذ العلامة يدل رفيقه على ذلك النهر في المحارطات الجغرافية المرسومة من المعلم برث

(١) من بعد ان تمت رحلة العلامة فرغوسن ووردت الرسائل من السيدة وهي موجهة من مترجم رئيس الجوقة الجديد ومنها اخضع الخبر المشؤم ببيعة فوجل هذه الدنيا

وقال لهما: رايتما يا خليليَّ ان ابجاث هذا العالم للحاذق هي في غاية الدقة والضبط لاننا نسير بخط مستقيم الى اقليم نعوم وربنا الى قوتاك عاصمته وهناك كان نياح احد الانكليزيين المدعو تول وهو بالغ من العمر نحو اثنتي وعشرين سنة قتل وهذا كان قد لحق بالضايط دنهام في افريقية منذ بضع لسابيع فما لبث ان صادف فيها المنية فتعسأ ووبلاً لهذه البلاد المشؤمة فله بحق يقال عنها انها مدفن الافرنج

فشاهد السواح بعض القوارب نازلة في مجرى نهر شاري وهي تبلغ من الطول نحو خمسين قدماً واذ كانت المنصورة عالية عن الارض بنحو الف قدم لم تجذب اليها انتباه السوردين لما الريح فبعد ان كانت شديدة المهب اخفقت تنقص ونحفت شيئاً فشيئاً

فقال العلامة: وهل ترى يصينا الرواق كما في سابق الزمان قال يوسف: لا بأس من ذلك اذ لا علينا نخشى بعونه تعالى لاقلة الماء ولا محول الصحراء

قال العلامة: علينا ان نخشى اقولماً براهمة فاقوا قساة وقظاظه

قال يوسف: هوذا شبه مدينة

قال العلامة: انما هي مدينة قوتاك وارى ان التسميم يدفعنا اليها فاذا شئنا

رسما هيئتها وفصولها

قال ذلك: وهلاً مقارب من الارض

قال العلامة: هنا امر سهل لاننا نحن فوق المدينة دعني ابرم قليلاً لولب

القضبة فلا تلبث ان تأخذ بالترول

فقب مرور نصف ساعة وقفت المنصورة فوق المدينة بعلومائتي قدم

قال العلامة: اتنا اقرب الى المدينة من انسان واقف على قبة كنييسة

القديس بولس ومتفرج منها على مدينة لندرة يمكنا اذا التطلع على خاطرها  
قال ديك: اني اسمع صوت مطارق فما عساها تكون  
فجعل يوسف يحدج ببصره ويشدد نظره فرأى ان تلك الضججة صادرة  
من الحياصكين الكثيرين الذين يطرقون نسيجهم الممدود على لرواط طويلة  
وذلك في وسط الساحات

فأروا عاصمة لغوم كانها على سطح منبسط ويمتد لها اسم مدينة لان  
بيوتها متساوية الصفوف وطرقها عريضة وكان سوق العبيد قائما في ساحة  
فسحة وسط المدينة وهناك مشترون صككثيرون لان العبدات المتداريات  
ترغب كثيرا وتباع بقيمة وافية

فعند ما بصروا بالمصورة اصابهم ما اصاب غيرهم قبل اذ انهم شرعوا  
اولا بالصجيج ثم اتبع ذلك الضجيج سكوت الدهشة العظيمة وتروصت  
الاشغال ووقفت وزال صوت المطارق اما السواح فما برحوا واقفين لا يتحركون  
وهم يتأملون اولئك الاقوام الكثيرين ثم تروا ايضا نحو ستين قدما

فخرج حينئذ والي بلاد لغوم من مقره وهو حامل رايته الخضراء ومعه  
اصحاب الموسيقى الذين كانوا يضربون في ابواق من قرون للجاموس ذلت صوت  
النج ثم احاق به قومه وحاول العلامة ان يسمهم صوته فلم يطق ذلك

وكان لذلك الشعب جهة عالية وشعر متجعد واقف اقنى وهم متصفون  
بالعجرفة ولا يمتثلون من الذكاء والفتنة وكثهم مضطربون لظهور المنصورة . ثم  
تحقق السواح ان جنود الوالي اخذوا في الاحتشاد والتأهب لمحاربة عدو لم  
يسبق له مثيل اذ شاهدوا الحياية يتسابقون في الخيل ويسدون الى انحاء شتى  
قشر يوسف الرايات المشككة الالوان فلم يحظ بنتيجة البتة

ثم مضت قرة وطلب الشيخ الى قومه ان يصغوا له فخطب خطبة بالعربية

الممزوجة بلغة البغريمي فلم يفهم العلامة ولا كلمة واحدة لكنه علم بلغة الروماء العمومية ان الوالي يدعو للذهاب دعاء صريحاً . فودَّ العلامة الذهاب ولكن لم توافقه الرياح ولم يستطع الحراك من مكانه فاعتصم الوالي من هذا الرسوخ واخذ زعماءه ورجالته يعرفون ويضجون ليحملوا الوحش الجوي على الاطلاق

ففي الحقيقة كان هؤلاء الزعماء مما يوجب الاستعراب والاعتجاب فانهم متدثرون على جسد م خمسة اوستة قصان ملونة وطرزهم بلبعة كبيرة لتفاخاً وبعضها ترى كأنها مصنعة ومحض حشو . فقال العلامة لرفيقه ان هذه الهيئة واسطة عندهم لمراعاة السلطان والدخول في خاطره ودور البطن مما يدل عندهم على الطمع . فكان هؤلاء الناس الضخماء يتحركون ويومنون بالأيدي ويصرخون ويضجون وخصوصاً واحد منهم كان ضخماً جداً فظن به انه وزير اول في تلك الولاية لان الضخماء كما قيل لها اعتبار عظيم في تلك الديار

وكان العبيد السود أيضاً يضجون مع ارباب الحكومة ويتحركون كالسعادين وبالجملة كنت ترى نحواً من عشرة الاف ذراعاً مرتفعة ومتحركة باضطراب الجنون

فلما رأوا ان حركاتهم لم تجدر فعلاً بل ذهبت هدرًا وعدوم راسخ لا يتأثر منها جعلوا يتسكرون بوسائط افعل فاصطلف الجنود المتسلحون بالقوس والشباب قاصدين رشق القبة بالسهم الآن المنصورة اخنت حالاً بالارتفاع لئلا يصيبها ضرر من القسي فاخذ الوالي جيتنر قرابته ووجهها نحو القبة الهوائية فلما رآه ديك مستعداً لاطلاقها وهراذ ذلك يرصده رماه برصاصة فكسر السلاح بين يديه

فبعد هذه الضربة الغير المنتظرة اضطرب الكبار والصغار وتفرقوا طرائق وولوا الادبار هلعًا ورجلاً ودخل كل كونه فمضى النهار بأسره ولم يظهر احد

منهم البتة بل أصبحت المدينة خاوية خالية كالصحراء  
ثم جن الظلام فدخل الليل ولم تهب الرياح مطلقاً فاضطر العلامة إلى ان  
يلبث قائماً بلا حركة فوق الارض بلو ثلاثمائة قدم ولم ير نوراً يضيء ظلام  
الاصباح والبيوت بل كان السكون المطلق مستولياً على المدينة كفي بادية  
مقفرة فحمن العلامة من هذه النصبة فخافاً يجب التحذر منه فضاعف انتباهه  
وسهره

وقد اصاب حق الاصابة في حلمه وسهره لانه ما انقصف الليل الا  
ظهرت المدينة كأنها شعة متأججة ناراً واخذت للخطوط النارية تتصلب  
كالشبكة وكأبك بالمدينة قد لبست حلة النار ولشبت شعتها في الافاق  
قال العلامة : هوذا امرٌ غريب فيه العجب العجيب

قال ديك : سألني الله فكأنني ارى للحريق يتصاعد اليها  
وفي الحقيقة كانت تلك اللجة الملتهبة والمتأججة ناراً ترتفع نحو المصورة  
والاصوات المضجة مرتفعة معها والقرائنات تطلق في الجو قشأب يوسف لان  
يلقي ثقلاً رغبة في الارتفاع وما مضت برهة الا فهم فرغوس واقعة للحال  
فان هؤلاء الاقوام كانوا قد ارسلوا حماماً بعد ان علقوا في اذنها مواداً  
مشتعلة فلما احست بالنار اخذت تطير هرباً منها وارتفعت في الجو وهي تحط  
تلك الشهاب النارية . فجعل ديك يطلق الرصاص على قدم مكنته ولكن  
اعداءه كثيرون لا يحصون عدداً فكنت للحمام قد بلغت القبة ولاحقت بها  
فسرهدت جوانب المصورة كأنها في شبكة ملتهبة من جوا سطوع النور  
عليها

فما تماسك فرغوس ان رمى قطعة معدنية ثقيلة وارتفع حالاً بسرعة فوق  
تلك الطيور الخطرة وقد حامت للحمام تحت اقدامهم نحو ساعتين من الزمان وهي

طائرة الى انحاء مختلفة . ثم اخذت تحف وتمقص رويداً رويداً الى ان تولدت  
عن البصر باكلية واضلقت لاربا

. فقال العلامة : الان يمكننا الرقاد براحة

قال يوسف : ان هذا الفكر مدهش ويدل على خلقٍ عند هؤلاء  
البرابرة

قال العلامة : ان كثيراً ما يستعملون الحمام لاحتراق القش المنطاة به  
كواخ القرى ولما قرينا فطارت وطلت عن حمامهم  
قال ديك : حقا ليس للقباب الطيارة اعداء يتكفون من مضرة  
اصحابها

قال العلامة : بلى يا صديقي

قال ديك : ومن عسائم يكونون

قال العلامة : لقاهم اصحابها القليلوا الفطنة الذين يكونونها ولهذا احسبوا  
يا خليي " على التيقظ والفطنة فان الفطنة لا بد منها في كل امر

## الفصل التاسع والعشرون

في الارتمجال في الليل والكلام من سراندي وبجيرة شاد وباتها  
وفرس النهر واطلاق الرصاصة عليه عبثاً

ولما كانت الساعة الثالثة بعد نصف الليل ويوسف اذ ذاك قائم في  
حراسة ربه رأى المدينة آخذة في الابتعاد عنه وسارت المنصورة في الجو  
واستيقظ حينئذ العلامة والصيد معاً

فتطلع فرغوسن في البرصة وعرف ان الريح تدفعه الى شمال الجهة الشرقية  
فطاب منه الحاطر

فقال : ان نجم سعدنا مقبل معنا وقد فجعنا في كل مسع وستكشف  
اليوم بجيرة شاد قسها

فسأل ديك قائلاً : وهل هذه البجيرة فسيحة كثيراً

قال فرغوسن : لنها عظيمة جداً يا صديقي ديك واذا قيسست في طولها  
وعرضها الاكبرين بلغت مائة وعشرين ميلاً

قال ديك : انا نغير المنظر بعيننا فوق بساط مائع

قال فرغوسن : ناهيك بالمناظر والمشاهد الكثيرة التي تراءت لاعيننا في  
رملتنا هذه فليس لنا باعث للتشكي وعلى الخصوص من حيث انا نترهنا عن  
الحاطر الجسيمة

قال ديك : نعم يا سيدي صوبيل ما خلا انفساكننا من الماء في قلب  
الصحراء قلولة لما عددا واقعة واحدة مخطرة في رملتنا كلها

قال فرغوسن : ان منصورتنا عافاها الله حافظت على متانتها ولم يطرأ  
عليها طارئ فما نحن الان في اليوم الثاني عشر من شهر ايار وقد رملنا في  
اليوم الثامن عشر من شهر نيسان فتكون قد مشينا خمسة وعشرين يوماً وان



شاء المولى منصل بعد عشرة ايام

قال ديك : ولى اين الوصول

قال فرغوسن : الى حيثما شاء ربك ولكن هنا لا يهنا كثيرا

قال الصياد : اصبحت فلندع العناية الربانية تبلغنا الى حيث شئت معافين

صحيحين كما نمح الان . لعمري لا يبين علينا اننا جزا البلاد الاكثر وباء من العالم

قال فرغوسن : ولكن كان في استطاعتنا ان نرتفع الى العلو نتجو من

وبائها وهذا ما علمناه

فصاح يوسف وقال : حي الله الاسفار الجرية فها لنا سرنا في هذه

الرحلة مدة خمسة وعشرين يوما ونحن في صحة تامة وراحة ولشراح ولم يخل

من الاطعمة الطيبة غير اننا حزنا لراحة زائلة لحد ولنا احسن ان ساقى

آخذنا في التخلد لقة الحوصلة وجبنا لو مشيت مسافة ثلاثين ميلا لانتمش

ولتقوى

قال العلامة : مهلا ستفعل ذلك في لذة لندرة . ثم اعلم يا صديقي اننا

سافرا ثلاثة كما سافر دنهام وكلايتون ولوفرويك وكما سافر ايضا برث وريشرسون

وفوجل ولما نحن قلنا حظ وسعد اعظم اذ لم يفترق منا احد وبعني ان نبقى

ثلاثتنا سوية فلولا سمح الله بذلك حدث مرة ان واحدا منا يكون على الارض

واضطرت المتصورة الى الارتفاع تحوصا من خطر فجائي غير مستظر فمن يعلم ان

صكنا فمكن من الاجتماع عليه ولها اقول لديك تجربة تامة اني لا اود كثيرا

في ان يتطلى الى الصيد خوفا من مثل تلك الرزية

قال ديك : ولكن اؤمل ان تسمح لي بذلك لانه ينفضا لتجديد زاد

لحم فضلا عن لك قبل ان نسافر قلت لي ان البلاد الافريقية بلاد صيد

وفيها من كل ما يروق للخطار وما قد جزنا أكثر الطرق ولم اصطد شيئاً ذات  
لهيبة

قال العلامة: الظاهر يا صاح أنك نسيت ما فعلت أو بالأحرى لا يدعك  
انقضائك أن تتكرباً أتيت من الافعال المستحقة الذكر الجميل أليست  
خدمتك مثقلة يرقيل وفيل وسمدين فضلاً عما كنت تصطاده للطعام في  
كل فرصة ولم يكن قليلاً

قال ديك: وهل يُحسب هنا للصيد الافرنجي الذي يرى حيوانات  
الحقيقة كلها تمر امامه مرور الطير والصفور في بلادنا  
وهاك الآن سرية من الزرافة

قال يوسف: أظن ان هذه ظرافتي فاني اراها صغيرة لا تزيد حجماً عن  
قبضة الكف

قال العلامة: ليس ذلك إلا لاننا نبعد عنها الف ميل ولما اذا دنوت منها  
شاهدتها تلوذك ثلاث مرار

قال ديك: وما قوالك عن هذه الغزلان وتلك النعام التي تجري جري  
الرياح

قال يوسف: وكيف تقول انها نعام فاني لا اميزها قطعاً عن الدجاج اذ  
لا فرق بينها اصلاً

قال ديك: ألا يمكننا الاقتراب يا سيدي صموئيل

قال العلامة: نعم يمكننا الاقتراب ولكن لانستطيع التزول الى الارض  
فالحالة هذه لا أرى لك ممكناً باطلاق الرصاص على هذه الحيوانات فلما اردت  
قتل سبع ام غرام ضبعة لكان ذلك محتملاً فانها من الحيوانات للضرة ولما  
البريق والتزل فليس لك قمع من ذبحها لتأثيرك على ذلك حبك بالصيد

بل فرط تولك فيه ومع هذا فما اثنا فنون من الارض حتى لانعولها الأبطال  
ماتة قدم فاذا صادفت حيواناً كاسراً وميتة برصاصة في قلبه فيقر منك الخاطر  
ثم اخذت الصورة في التزول رويداً رويداً ووقفت في العلو المرام اليه  
ثلاثاً مدحهما داهية لان اهل تلك البلاد كثيرون ومتوحشون ونحشى على  
السافرين من خطر فجائي

وما تلك السواح طائرين فوق مجرى نهر شاري وسواحل هذا النهر مضطاة  
بفي الاشجار المتفتنة الاجناس ونباتات كثيرة ذلت الرانر متنوعة . والباسج فيها  
ما تختبط على الرمل ومنها ما تغطس في المياه بترق وتتره فيها وتتأهز بعد قليل  
شط الجزائر الخضراء القاطعة جريان النهر

وهكذا مر السواح بمقاطعة مفااتي بين الخضار والنضارة الطبيعية وعند  
الساعة التاسعة صباحاً وصلوا الى شط بحيرة شاد الجنوبي وهذه البحيرة تشبه بحر  
قاف لانحصارها في اليابسة ولتفصلها عن البحر للحيط وظلالاً قد أدخل ذكرها في  
سلك الخرافات والحكايات التي لا اصل لها ولم يكشف عليها سوى ذنهم  
ورث في رحلاتها الافريقية

فحاول العلامة ان ياخذ رسمها الحالي للتحلف كثيراً عن رسمها للأخذ سنة  
١٨٤٧ وفي الحقيقة لا يمكن تسطير هيئة تلك البحيرة فانها محتاطة بطاح موحلة  
يشق عبورها وكاد يربث يهلك فيها عند ما اراد ان يقطع احداهما ولا تعضي سنة  
على سنة حتى تصبح تلك البطاح للغطاة بالقصب ونبات البردي الطويل قسماً  
من البحيرة قسماً وكثيراً ما تعم المياه بعضاً من البلاد المبنية على ساحل البحيرة  
كما جرى في مدينة قرون سنة ١٨٥٦ فشهدوا البراق اي خنازير الماء تغطس  
في المكان الذي قامت فيه قبلاً مساكن مملكة البرنو

وكانت الشمس ساطعة اشعتها المنيرة على تلك المياه الصافية اللامعة اما

في الجهة الشمالية فيرى العنصران مختلطين في افق واحد  
فرغب فرغوسن في ان يبحق طبيعة الماء الذي طالسا قيل عنه انه مالح  
وجيث ليس خطر في النوم من سطح رفوف النصورة فوقه كالطير وعلت عن  
البحيرة نحو خمسة اقدام فقط

ثم تناول يوسف اية ودلأها الى البحيرة فلأنصفها ماء ثم ذاقه العلامة  
فرأى انه لا يصلح كثيراً للشرب وله طعم يشبه طعمة النطرون  
فبينما كان فرغوسن يسطر نتيجة اختباراته وامتحاناته قد دوت في الافاق  
طلقة الرصاص فان ديكاً كان قد شاهد برزناً جسيماً فلم يطلق اصطباراً  
وكان البرنق في رواق تام فلما احس بدوي الرصاص ضرب في الماء وكأه  
لم يضطرب من رصاصة الصياد

قال يوسف : كان الاوفى لو مسكناه بمخفاف

قال ديك : وما هو خطافنا

قال يوسف : انما هو احدى مراسينا فانها كثيرة الموافقة لهذا الحيوان

قال ديك : في الحقيقة هنا رأيي . . . .

قال فرغوسن : هنا رأيي ارجوان لا تنفذوه لانا لو مسكنا هذا الحيوان

برساتنا لجونا حيث لا يروق خاطونا

قال يوسف : ما لنا وله فانا علمنا الان كنه ماء البحيرة وكفى . ولكن هل

يوكل هذا السمك يا سيدي

قال العلامة : ان سمكك هو حيوان من جنس الفيلة وقد قيل ان لحمه

لذيذ ويتاجر به كثيراً سكان سواحل هذه البحيرة

قال يوسف : آه لو اصاب صاحبي ديك في ضربته

قال العلامة : لا يمكن جرح هذا الحيوان الا في بطنه وبين الفخاذه فربما لم

تجرحه قط رصاصة الصياد ولكن اذا واقني المكان فاني احطُ على جهة البحيرة  
 الشمالية فهناك منزل الوحوش وعلى ديك ان يفعل ما يشاء خاطره  
 قال يوسف : اودُّ ان يصطاد ديك بعضاً من هذه البرائق لاذوق لحمها  
 فانه ليس من الصواب ان يدخل الانسان قلب افريقية ويعيش فيها ممسكاً  
 بهم دجاج الغاب واحمال البرية كني بلاد الاكليز



## الفصل الثلاثون

في عاصمة البرنو وظهور النواشق ونازحتها المنصورة وما اظهر يوسف  
من الفيرة الخالصة عند انخراق غطاء القبة

وعند وصول المنصورة الى بحيرة شاد صادفت مهاباً ماثلاً الى الجهة الغربية  
وقد تجليت السماء بغير خفف حرارة النهار ولم تخلُ الريح من الميوب فوق  
تلك المسافة الفسيحة المائية وعند الساعة الواحدة قطعت المنصورة قسماً من  
البحيرة بخطٍ منحرف وتقدمت الى فوق الارض بمسافة سبعة او ثمانية اميال  
فساء العلامة اتجاهاً نحو تلك الناحية ولكن لما شاهد مدينة كوكا الشهيرة  
وهي عاصمة مملكة البرنو قلب كدره الى سرور فاخذ ينظر الى تلك المدينة  
للخاتمة بمجدلان من تراب الفخار ويوتها المبنية على شكل زهر اللب وجوامعها  
القليلة الاثنتان واشجار النخل والصنع الكلاية بخلق من الالوان الباقية عرضاً أكثر  
من مئة قدم والثابتة بين البيوت وفي الساحات العنومية . فقال يوسف :  
ان تلك المظال مناسبة جداً لتلك الحال نظراً لاشتداد حرارة الشمس فيها  
ولخص من ذلك نتائج تشير الى حسن العناية الالهية

وكوكا موقلة من مدينتين يمتازين الواحدة عن الاخرى وتفرقها طريق  
واسعة جداً يبلغ عرضها نحو خمسمائة وثلاثين متراً وعرف عندهم بالنندال وكانت  
وتتخذ غاصة بالحياة والمشاة

فمن الجهة الواحدة ترى المدينة ضيقة ذات دور مرتفعة ومن الجهة الثانية  
ترى القفر حالاً فيها وبيوتها لا يمتاز عن الاكواخ للفقيرة وسكانها فقراء جداً لان  
كوكا ليست بمدينة تجارية ولا صناعية .

وقد شبهها ديك بمدينة ادمبرج اذا امتلئت في سهلة واسعة وانقسمت الى  
مدينتين متفرقتين الواحدة عن الاخرى

ولما كانت مهبّات الرياح في تلك الناحية متقلّبة جدّاً قد هبت ريح  
فجائية دفعت المنصورة الى ما فوق بحيرة شاد بعد ان سارت اربعين ميلاً  
فبالكاد تمكن السواح من مشاهدة تلك المناظر

فترأى لهم حينئذ مشهد جليل وهو جزائر البحيرة اكدية التي يسكنها  
البيديوماه وهم قرصان مشهورون يُخشى منهم في تلك النواحي كما يخلف من  
التواجد في الصحراء

فتأهب هؤلاء القرصان لاستقبال المنصورة بالقسي والحجارة اما المنصورة  
فارتفعت عن تلك الجزائر وحامت فوقها كجمل عظيم  
ففي تلك الساعة ارشق يوسف نظره الى جهة الاق ثم قال الى ديك:  
سيدي ديك انت الذي تهجس بالصيد ليلاً ونهاراً هوذا ما يجب خاطرك  
ويقضي وطرك

قال ديك: وما هو يا يوسف

قال يوسف: اخبرني ان سيدي لا يكون هذه الدفعة من الحالفين لك في  
ضرب الرصاص

قال ديك: احلّ اذاً وما هو

قال يوسف: اترى في تلك الناحية البعيدة فرقة الطيور الجسيمة المتجهة  
نحونا

فسك العلامة منظرته وقال: ما عساها تكون هذه الطيور

قال ديك: بصرتها بصرتها فانها تبلغ اقلها يكون الاثني عشر

قال يوسف: اظنها بالغة اربعة عشر

قال ديك: أسأل المولى ان تكون هذه الطيور من الرذيات لتلايح

فرغوسن حجة عليّ ويعني عن ضربها بالرصاص

قال فرغوسن : ليس لي اذ ذاك كلام اقوله لك لانا اتقي ان هذه الطيور  
تبتعد عنا بالكلية

قال يوسف : وهل تجلف منها

قال العلامة : انها بواشق من الجنس الكبير واذا وثبت علينا . . . . .

قال يوسف : فانا تدافع عن انفسنا لان الرصاص والبارود عندنا كثير  
جدا ولا اظن تلك البواشق مخيفة جدا

قال العلامة : ومن يعلم بذلك

فما مضت عشر دقائق الا اقتربت الفرقة من المنصورة عن بعد مسافة  
طلقة رصاص لكنها كانت تفزع وقهر بصوت أبح ولا زالت تتقدم نحو المنصورة  
كانها متناظرة منها ولم يعترها ادنى وجل ولا هلع

قال يوسف : يا هذا الصراخ والضحج لرى الله يسورها تسلطنا على  
املاكها وطيرانها ظليها

قال ديك : في الحقيقة ان هيتها مربعة جدا واظن انها كانت ترمي القبول  
لو تسحكت بالقرينة التي اخترعها بوردي مور

قال العلامة : كن على يقين انها ليست باحتياج الى تلك القرينة

فاخذت البواشق تطير وترسم في طيرانها دوائر متسعة جدا ثم حامت  
بالقرب من المنصورة وكانت تحط السماء بسرعة طيرانها وتندفع اندفاعا قل  
المبلغ وترجع الى الوراء رجوا بشيا

فشمس قلب فرغوسن القلق والاضطراب من هذه الطيور ولما عزم على  
الارتفاع في الجو هربا من جوارهم المماو خطرا

اما البواشق فلم يطلب لحاظها ان تترك القبة الهوائية بل اتبعت اثرها الى

الاعالي



فأذّن الصياد سلاحه وقال : أرى لها تودّ مناظرنا  
وفي الحقيقة كانت تقترب من السواح فيها ما دنا نحو خمسين قدماً  
وصكّأها تستخفّ بالسحرة الصياد

قال ديك : اني ارجب كثيراً في ان اضربها بالرصاص  
قال العلامة : كلا يا ديك لا تورث نار غضبها وهيجانها بلا سبب فانما  
نحشها بالرصاص على مناظرنا والوثوب علينا

قال ديك : ولكنني لا اخطئ في ضرب الرصاص  
قال العلامة : أظن ذلك يا ديك فانك في خطأ مبين  
قال ديك : عندنا لكل منها أكثر من رصاصة

قال العلامة : وإذا لا سمح الله وثبت على جهة القبة العليا فكيف يبلغ اليها  
رصاصك فأحسب انك امام فرقة من الاسود في البادية او بمقابلة كلاب بحرية  
في قلب المحيط فان مثل ذاك الخطر يضاهي خطراً في الجو  
قال ديك : أتتكلم بجدّ

قال : نعم يا ديك وبجدّ جاد

قال ديك : وللمالة هذه فلننتظر برهة

قال العلامة : انتظر برهة وكن على اهبة اذا وثبت علينا ولكن اياك ان

تطلق رصاصة قبل ان البلك امري

ثم احتشدت الطيور بالقرب من الصورة وكانت اذ ذاك مساوغة الحجرة  
من شدة صراخها وعرضها التضروفي مرتفع بتعريف عليه عاوت ذات لون  
بنفسجي ويبلغ طول جسمها اكثر من ثلاثة اقدام واجتهدت متلألئة من  
اسفل باشعة الشمس المضيئة ولها مشبهة عظيمة مع الكلاب البحرية

فلما شاهدها العلامة تلحّته الى الاعالي قال : اني اولها تنبئنا وهما

ارتفعنا الى شرفٍ قلنا تعاونا كثيراً

قال ديك : فما الحيلة اذا وما العمل

فلث العلامة صامتاً وما تغوّه بلفظةٍ

فاردف الصياد كلامه وقال : صخ لي سمعاً ياسيدي صمويل فان هذه

الطيور تبلغ الاربعة عشر ونحن عندنا سبع عشر طلقة رصاص فاذا ضربناها بها

هلاً ظن انا نذيقها كاس للتون ولك ان تعتمد علي بجانب منها

قال العلامة : لاريب عندي في حذقك ومهارتك واؤكد لك ان الطيور

التي تقع هدفاً لرصاصك تذهب فريسة للحمام ولكن اقول لك تكراراً انها اذا

وثبتت على دائرة القبة العليا فكيف يصيبها رصاصك وسلاحك وللحال تبع

هذا الغطاء الذي يحملنا فهوى في لجة عميقة لجة للملاك اذ انا بعيدون

عن الارض مسافة ثلاثة الاف قدم

وفي تلك الفترة دنا احد هؤلاء البواشق الاكثر توحشاً ووثب على

النصرة ومخالبه ومنقاره اذ ذاك مفتوحة متاهباً لان يبع القماش الحريري

فقال العلامة : النار النار ياديك

فما فاه بهذا الكلام الا أصيب الباشق برصاصة الصياد وسقط وهو يدور

في الجو

وقد كان الصياد لخذ البارودة ذات الطلقتين ومسك يوسف البارودة

الثانية

فلما دوى صوت الرصاص شمل قلب الطيور الرعدة واللعع وتحت قليلاً

ثم عادت بعد برهة ولمارات الغضب لاثمة على اطوارها فرمى ديك في الحال

للطير القريب برصاصة اصابته عنقه وضرب يوسف طيراً ثانياً فكسرت له جناحيه

ثم قال : لم يبق منها سوى احدى عشر طيراً

ففي الساعة والحال غيرت الطيور فيها في مهاجرة السواح وارتفعت جميعها  
باتفاق واحد الى ما فوق النصورة فظفر ديك الى فرغوسن ورأى وجهه قد  
علاه الاصفرار رغماً عن حماسه وجأته وقلة استكثاره بطروق الحدائن واستولى  
على ثلاثهم سكوت عميق مشوب بالاضطراب واللعل ثم سمعوا صوت تمزيق  
اشبه تمزيق القماش للحريري وفي الساعة هبطت مركبة السواح وكادت تغلت  
من تحت اقدامهم وظرحهم ما بين السماء والارض  
فظفر فرغوسن الى البارومتر وراه يرتفع ارتفاعاً هائلاً فصاح صارخاً : القوا  
الثقل حالاً . القوة

ففي رشة عين توارت الحجرة المنيعة الباقية في المركبة  
قال : لا زلنا نسقط ونهوي . . . افوا صناديق الماء ايضاً . . . ألا تسمع  
يا يوسف . . . هائلاً واقعون في البحيرة

فاذعن يوسف لامر سيده ثم مال العلامة برأسه ورأى البحيرة كأنها اتية  
اليه وترتفع الى العلو وشاهد الاشياء قد تظلمت في عينيه ووصلت القبة الى  
مسافة مائتي قدم فوق سطح البحيرة

فصاح العلامة قائلاً : القيا الزاد ولا تتركاه منه شيئاً

فرمى الرفيقان الزاد مع صندوقه

فخفت سرعة السقوط ولكن ما يرحوا ساقطين دائماً وهم فوق البحيرة

فصاح العلامة صيحة اخيرة : ما بالكما لا ترميان ارميا ارميا

قال ديك : ما بقي عندنا شيء

قال يوسف بحجة : بلى

قال هنا ورسم على ذاته اشارة الصليب وغلب متولياً عن المركبة للبحيرة

فصاح العلامة مراً : يوسف يوسف

فلم يستطع يوسف على سماعه . ولما خفَّ ثقل المركبة انصكفت عن  
المهبوط ولارتفعت الى الاعالي نحو الف قدم وتعبأت الريح بنطاء القبة المنزوعة  
فدفعتها الى جهات البحيرة الشمالية

قال الصياد ايماً : واسفاه عليه فانه وقع في حجة الهلاك وعدمناه

قال العلامة : اما هلاكه فكان لنجاتنا يا ديك

ثم اذوت عيون هذين الباسلين دمة مخينة لفراق خليلهما واشرفا على  
الارض ليجدا له اثرأ فاما وجدنا لانهما ابتعدا كثيراً

قال ديك : ما حيلتنا الآن وماذا ترى نستطيع ان نصنعه

قال العلامة : مرادي ان لخط في الارض بادل فرصة تمكنني من ذلك

وبعد ان سارت المتصورة مسافة ستين ميلاً تلت في موضع قعر في

شمالى البحيرة وعلقت المراسي في شجرة قليلة الارتفاع ثم حكمها الصياد تحكيماً

فسخل الليل وحاول الرفيقان الرقاد فلم يقدرا على ذلك



## الفصل الحادي والثلاثون

في ظنون السواح واصلاح موازنة القبة الموائية وحساب العلامة  
وميد الصياد والاستقراء في بحيرة شاد

ولما كان غد اليوم الثالث عشر من شهر ايار عرف السواح للجهة التي حلاً  
فيها فكانت شبيهة بجزيرة قائمة في وسط بحلة عظيمة وحول هذه اليابسة  
قصب كبير كاشجار اوربا يمتد على مدى النظر  
وسكان مركز المنصورة اميناً لا يخشى عليها من خطر لان البطحة صعبة  
الممر وما لزهم ان يتبها الألحمة البجيرة فان الما كان آخذاً بالانسياط  
خصوصاً في الجهة الشرقية ولا يرى لعلمة ارض ولا جزيرة البتة  
ولم يكن الرفيقان قد تجاسرا بعد على الحادث من خليلهم يوسف البانس  
فانفتح الصياد الحديث عنه واخذ يث تخميناته لرفيقه  
قال : على ظني ان يوسف لم يبق ككأس الحمام فانه شهم شعاع نبيه  
وعارف بمن السباحة بل قليل المثال به ولما عبر خليج ادمرج لم يظهر عليه  
ادنى ارتباك ولا شيء من الاضطراب ولا بد من ان تعود زناه ولكن لا علم  
لي كيف ومتى يكون ذلك . اما نحن فليتنا ان نبذل الجهد والمجد ولا نهمل  
واسطة لتحصنه من الاجتماع علينا  
قال العلامة بصوت شجن : اجاب الله سؤالك يا ديك فلتنا فعل ما في  
وسعنا لنجده فلهنتد اولاً على مركزنا ولكن قبل كل شيء يجب ان نطلع عن  
القبة هذا النطاء الخارج الذي ليس له قعر فان وزنه يبلغ مائة وثلاثة ابطال  
فهذا لعبري ثقل جسم تلقه عنا

فابتدأ العلامة وديك بالعمل وفي أوّل الأمر تصكبا صعوبة كلية لانه  
لزمهما ان يعلما القماش الحريري الصلب قطعة قطعة وان يجزأه شتقا صغيرة  
ليخرجاه من بين خيطان الشبكة التي عليه وقد نظرا الى خرق الباشق في  
الغطاء فكان كبيرا جدا

وقد استمر في العمل نحو اربع ساعات ولكن لما تجردت القبة الداخلية من  
هذا الغطاء العظيم باتت غير ممسوسة وكانت وقتئذ المنصورة قد خفت من  
خمس ثقلها فتعجب ديك كل العجب من هذا الفرق الباهظ

فسأل رفيقه العلامة قائلا: هل يمكن لهذه القبة الصغيرة ان ترفعنا الى  
الجو

قال العلامة: صكن على طمانينة وراحة يال من هذا القليل لاني اصطحب  
الموازية واذا عاودنا يوسف اخذناه معنا ورجعنا الى المسير في طريقنا حسب  
العادة

قال ديك: اظن ياسيدي صموئيل اثنا لم نكن بعيدين عن جزيرة وقت  
ستقطنا

قال العلامة: نعم وانا اذكر ذلك واظن ان هذه الجزيرة كسائر جزائر بحيرة  
شاد يسكنها نسل قرصان وقتلة ولا بُدّ انهم دروا بكتبتنا واذا وقع يوسف بين  
ايديهم فماذا عسى يحل فيه ان لم يجالجهم اعتقاد باطل يصدم عن قتلوه  
قال ديك: اقول لك انه ماهر في جميع الحرف وانا واثق جدا بفطنته  
ولبايته

قال العلامة: وانا ايضا واثق بهما ولما الان ياديك فاذهب واصطد لنا  
ما يكفي زائدا لانه قد فرغ من عندنا كل شي ولكن اياك ان تبعد كثيرا  
قال ديك: على رأسي فلا اطيل عليك النية

فأخذ ديك البارودة ذات الطلقتين وتقدم بين الحشيش المرتفع النابت في غابة ليست بعيدة ولما سمع العلامة بعد دوي الرصاص يتقن ان صيده لا يخرج من ثمة جيدة

وفي غضون ذلك اخذ العلامة ينظر الى ما بقي في المركبة وعزم على اصلاح موازنة القبة الصغيرة فرأى فيها نحو خمسة ارطال من اللحم الملح وقليلًا من الشاي والبز ونحو خمس ليرات من العرق وصندوق ماء فارغ.

ولم يكن خافياً على العلامة ان خسارة الادرجين الذي انسرب من القبة اكبرى سبب لها قصصاً في قوتها الرافعة نحو تسعمائة ليبرة انكليزية. فاتخذ العلامة هنا الفرق أساً له ليصلح الموازنة فان وسع الصورة الصغيرة سبعة وسبعين الف قدم مكعبة وهي تحوي ثلاثة وثلاثين ألفاً واربعمائة وثمانين قدم غاز مكعبة ولما آله امداد الغاز فما زالت غير ممسوسة وصحيحة البنيان وهكذا الصخرة والاثوب الذي على هيئة البرغي فانه لم يصيبها ضرر البتة

فبلغت اذاً قوة القبة الرافعة نحو ثلاثة الاف ليبرة انكليزية فاذا جمع ثقل السواح وزاد الماء والمركبة مع ضرورياتها وأضيف الى ذلك نحو مائتين وخمسة وعشرين ليترًا من الماء. ومائة ليبرة انكليزية من اللحم الرخص فيكون مجموع ذلك القين وثمانمائة ليبرة فولحالة هذه يمكنه ان يأخذ معه ثقلاً يبلغ وزنه مائة وسبعين ليبرة فيستعمله عند الحاجة وهكذا كانت القبة في موازنة تامة مع الهواء المحيط

فتم العلامة بالفعل هذا النظام واقام مقام وزن يوسف ثقلاً زائداً من الرمل وقد لبث منشغلاً الى ان ولى النهار بالادبار فعاد ديك الى رفيقه وقد صاد صيداً وفراً من الارز والبط البري ودجاج الغاب وغير ذلك فيها جميعاً واحماها في النار بادخال قضيب رفيع في كل قطعة منها وتعليقها فوق حطب

اخضر مضرم بالنار وبعد ان تسخت بدرجة أبحيت خاطر ديك رفسها ووضعها  
في المركبة

وكان الصياد متأهباً لان يتم المؤنة في القدر  
ولما جن الليل على السائحين تشبها لحماً مطبوخاً وكهكاً وشياً وبعد ان  
اصكلا جيداً من قبل الثعب السابق استولى عليهما الثعاس فناما وكان كل  
منهما سهراناً بالحراسة في دوره فكنت تراهما كأنهما يسألان الظلام متفحصين  
عن رفيقتهما يوسف وكان يحال لهما حينئذ لهما ليسان صوتهُ ولكن واحصرته  
على هذا الصوت الذي ثميا استماعهُ فإنه لم يترك أذنتهما حقيقةً  
ولما سطعت اشعة الشمس المنيرة ايقظ العلامة رفيقه ديك وقال له:

لقد اطالت الفكري في ما ينبغي علينا فعلهُ لنجاة رفيقنا  
قال ديك: قل يا سيدي فاني قابل برؤيك قبل ان اطعمهُ  
قال العلامة: من الضرورة ان نطلع يوسف على اثر من لحوالنا  
قال ديك: لا بد من ذلك لأنه اذا تصوراننا تركناه فيستولي عليه اليأس  
والقنوط

قال العلامة: لا تظن مثل ذلك الظن فان يوسف يعرفنا حق المعرفة  
ومن الحال ان يطرقه فكر كهذا غير انه يقتضي ان يعرف مكاننا ومقرنا  
قال ديك: وكيف العمل

قال العلامة: انا نزمعون ان نجلس في المركبة ونرتفع الى العلا  
قال ديك: وعسى ان الريح تدفعنا الى ما ابعد فما حيلتنا حينئذ  
قال العلامة: ان الريح لا تدفعنا الى حيث لا نشأ تأمل سهبا الحالي فانها  
تدفعنا الى فوق البجيرة وهذا ما نرغبهُ الان ويوافقنا وسنبذل وسعنا في ان  
نستمر فوق هذا البساط المائي طول النهار فلا شك في ان يوسف ينظر



لينا حيث ان عينيه متجهتان دائماً الى العلو وربما يجد أيضاً وسيلة ليدلنا على مقرو

قال ديك: اذا كان معي واحد فانه يلنا لاحتالة  
قال العلامة: ونفرض انه أخذ أسيراً فمن عادة هؤلاء الاقوام ان يجسروا  
المأسورين في الاماكن الجهارية وعليه فانه يشاهدنا ويفهم غاية تفتيشنا  
قال ديك: ولكن فنتظر الى سائر الاحوال ونفرض اننا ما وجدنا له اثرًا  
ولا وجد هو منا دليلاً فترى ماذا نصنع

قال العلامة: اننا نبدل جهتنا في ان فصل الى جهة البحيرة الشمالية وتلبث  
منظورين على قدر استطاعتنا وهناك ننتظر ونستقرئ السواحل والشواطئ فلا  
بدء ان يوسف يجيئ في الطلوع الى احداهما ولا تترك تلك المحلات الآمن بعد  
جهدي كلي نبلة حبا به

قال الصياد: هيا بنا اذاً على الرحيل

فسطر العلامة مركز اليابسة التي اتمع ان يرحل منها فكانت بموجب  
رسومه في شمالي بحيرة شادين مدينة لاذي وقرة أنجيني التي زارهما القائد  
دتهام وفي خلال ذلك اكل الصياد مصيئته ولم يصادف في طريقه شيئاً من  
الوحوش الضارية التي تكثر في تلك البطاح

والا كانت الساعة السابعة صباحاً نُشلت المرساة من الشجرة بتعب جزيل  
مع ان يوسف كان يرفها دائماً بلا اعياء ثم انتشر الغاز وارتفعت المنصورة  
للمدينة الى طو مائتي قدم عن الارض فقي أول الامر اضطربت قليلاً  
ودارت على ذاتها لكنها دفت من ثم بهمبر شديد وتقدمت الى فوق البحيرة  
وهي تسير مسافة عشرين ميلاً في الساعة

فابرح العلامة واقفاً فوق البحيرة بطو مائتين الى خمسمائة قدم وديك

يفرغ أحيانا قرايته وكانا يأخذان بالطور فوق الجزائر ويقتربان كثيرا من الأرض بل يخطران بنفسهما ويستقرنان باعينهما في الآجام والادغال وفي كل طور لو صحقرا كان يمكن أن يجتني بها زفيقهما وتلا مرارا الى قرب القوارب الموجودة في البحيرة . فخذ ما كان يبصر الصيادون بالقبة الهوائية كنت تراهم يبادرون الى العطس بالماء ويسبحون حتى يصلوا الى جزيرتهم وامارت الخرج والملع لاشته على اطولهم وهياتهم

وبعد ان استقرأوا مدة ساعتين قال ديك : ما وجدنا شيئا  
قال العلامة : مهلا يا ديك ولا تقطع الرجاء منذ الان فالتنا لبنا بصددين  
عن مقر الحادثة .

وعند الساعة الحادية عشرة تقدمت المنصورة تسعين ميلا ومن ثم صادفت مهابا دفعا الى الجهة الشرقية بمسافة ستين ميلا وحامت وقتنا فوق جزيرة متسعة كثيرة السكان حسبها العلامة جزيرة فرام حيث توجد حاصية الليديمواه وعند كل اجمة كان يرجو فرغوسن ان يسمع صوت يوسف يناديه فقال في نفسه عساه حرا لم تأسره البلبرة فالتنا ننشله بلا تعب ولا اعياء وهب انه اسير فسنعمل بشأنه ما فعلناه بذلك للرسل العازاري وهكنا يعود الينا  
بالسلامة

ولكن لم يسمعنا صوتا ولم يشاهدنا له اثرًا فكان ذلك مما يوجب اليأس  
والقنوط

وفي الساعة الثانية ونصف بعد الظهر وصلت المنصورة الى قبالة قرية  
تغاليا اكثانة على جانب شاد الشرقي وهي النقطة الاخيرة التي بلغ اليها القائد  
دهام وقت دخوله في بطون افريقية  
فشمّل قلب فرغوسن القلق والاضطراب من جرى تداوم اتجاه الريح لانه

رأى انها دافعت الى الجهة الشرقية حيث مركز افريقية والقنار والبودي التي  
لانهاية لها ولا مناص منها

قال وتنبذ رفيقه ديك : لا بد من الوقوف ههنا والتحول الى الارض  
وينبغي لنا الرجوع الى البحيرة حبا بصالح رفيقنا يوسف وقبل كل شيء فلنجد  
مها مخالفا للمهب للمالي

قالت مدة ساعة وهو ينتقل من طبقة الى طبقة في الجبر وما تفصكت  
المنصورة معرجة الى الارض ولكن بعاد الف قدم ضدفت ريحا شديدة دفعتها  
الى شمالي الغرب

ولما عاد العلامة ورأى شاطئ البحيرة الشمالي أخذ يظن بنفسه ان يوسف  
ليس بموجود أصلا في جزيرة من جزائر البحيرة وألا قد كان اظهر ذاته  
لرفيقه باي واسطة كانت ثم قال عسى ان الافريقيين ذهبوا به الى البر  
ولم يخطر قط ببال الرفيقيين ان يوسف ذهب فريسة القوق لا انه  
ماهر في فن السباحة ولكن هنا طرقهما تصور هائل وهو ان التماسيح كثيرة  
الوجود في تلك النواحي وقد اعتدى هذا الفكر جنان كليهما ولكن لم يتجاسر  
احدهما ان يكشف به الاخر بل انه دهمهما علنا حتى ان العلامة ما تماسك ان  
قال بدون دياجة : لا تلبث التماسيح الأعلى شواطئ الجزائر او البحيرة وليوسف  
فطنة كافية لتجنبها وهي ايضا قليلة الخطر لان اهل ذلك البلد يسبحون في الماء  
ولا يخافون من وثباتها

فما فاه ديك بجواب بل أثر السكوت على المباحثة بهذا الامر المكدر  
وعند الساعة الخامسة مساء اشار العلامة الى قرب مدينة لارني ولما  
وصلا اليها شاهدا سكانها منشغلين في حصاد الاقطان امام اكواخهم المبنية  
من القصب المجدول وسط حظائر نظيفة ومنظمة وكان مجموع تلك الاكواخ

البالغة نحو الخمسين واقفاً في ارض منخفضة في وادٍ متسع قائم بين جبال  
واطية . ودفعت الريح لشدها منصوره السواح اكثر مما كان يرغب فيه  
العلامة ولكن لم تنم على ذلك الحال بل انقلبت مرة ثانية وارجعت الى مركز  
سفره اي الموضع الذي قضى فيه ليلته السالفة ثم تعلقت المرساة في رزم من  
القصب القائم هناك بكثرة عظيمة اذ لم تصادف شجرة تلتصق باغصانها  
ثم كابد العلامة صعوبة كلية لتهدئة المنصورة من شدة الريح لكنها  
خمدت بدخول الليل وسهر الرفيقان كلامهما وهما مكبلان بقيود القنوط

---

## الفصل الثاني والثلاثون

في الزوينة الشديدة وما انتشل به الرفقان من الفكرة المكثرة وهبوب  
الريح المضادة والمواقفة والرجوح الى الجنوب .

وعند الساعة الثالثة صباحاً هبت قحمة شديدة شبه العاصفة وكادت  
المنصورة تهوي الى الارض من ثقلها بايدي تلك الريح والقصب الذي حولها  
يمتدح ويتهدد القبة بالتزريق

فقال العلامة : هيا بنا على الرحيل يا ايها الخليل لان حالتنا لا تولقنا  
فقال ديك : ويوسف هل تركه

قال العلامة : معاذ الله تعالى ان تركه او انساه ولو دفعتني العاصفة الى  
مئة ميل في الشمال فاني لعود اليه ولكن هنا خطر على جميعنا

فصاح الصياد بصوت الكلبة والنبح الفؤاد وقال : كيف نرحل بدونه  
قال العلامة : أظن يا ديك ان فؤادي ليس عجوز مثل فؤادك على  
فراقه ولكن هلاً تضطرونا الضرورة القصوى الى الرحيل من هنا

فقال الصياد : هاتنا بين يديك فانظرنا اذا

ولكن حال دون ارتحلها صعوبة جزية لان المرساة كانت مشتبكة  
اشتباكاً شديداً ولم يستطع الصياد على اقتلاعها فكانت الريح تدفع القبة  
وتثقلها على وجه مخالف واضمحى حال ديك في خطر مبین لانه خاف ان

تفلت المرساة برمشة عين وترحل القبة الى الموطن المجرة قبل ان يبلغ اليها  
فلم يرغب العلامة في ان يمرض رفيقه لهذا الخطر بل ادخل الصياد الى  
الركبة وصمم على قطع جبل المرساة وعند ما قطعها قفزت المنصورة قفزة هائلة  
الى الغلاء وسمت عن الارض نحو ثلاثمائة قدم وسارت نحو الشمال على  
الخط المستقيم

فالتاد فرغوسن لتلك الزبنة وكف ذراعيه على صدره وهو في المركبة  
غارقاً في بحرٍ من الافكار الخزينة

وبعد سكوت يرهة التفت الى رفيقه ديك وقال : اتنا لربما جربنا الموتى لانه  
لم يُعطَ للانسان ان يرحل بمثل هذا الرحيل

قال هنا وتنفس الصعداء من قلب جريج

قال الصياد : لقد هنا بعضنا البعض من يرهة بعض الايام لتخلصنا من  
الانقطاع والويلات الكثيرة في رحلتنا الاقريقية . هل ترى تنقض الان

المثال

فصاح العلامة قائلاً : واسفاه على يوسف البئس ذلك الشهم الكريم  
الحجول باللفظ والمرودة ذي الطبع السليم الريان من ماء الكلام والقوة .  
قائه بعد ما أخذ عقله بالثروة والغنى من اكوز الثمينة فما تماسك ان ضحكها  
جميعها فهوذا هو الان بعيداً منا والريح تدفنا بسرعه لا ضداً لها وتقطينا  
عنه

قال ديك : ولكن فلنفرض سيدي فرغوسن ان يوسف التجأ الى احدى  
القبايل الكائنة في بحيرة شاد اما زاه يتمكن من الرجوع الى بلاده كما عاد  
ذنهام وورث الى الاوطان

قال العلامة : ولكن يا صاحبي ديك ألا تعلم ان يوسف يجهل لغة هؤلاء  
الاقوام ولا يعرف كلمة واحدة منها وهو وحده لا رفيق له ولا حيلة . واعلم ان  
السواح الذين تكلمت عنهم كانوا قبل ان يتقدموا في البلاد يرسلون الهدايا  
العظام الى رؤساء الاقوام ومعهم ايضاً فرقة من الجنود الشاكين بالسلاح  
المستعدين لهذه الرحلات ومع كل ذلك كان لابد لهم من احتمال العذابات  
والمشقات بأسواء حال . فهاذا ترى اذا يحل برفيقنا المسكين فان هذا

الفكر يقاتلني ويؤثلي وفي حياتي قط لم اتكبد حزناً اشدّ مرارة

قال ديك : ولكن سدرج اليه سيدي صموئيل

قال العلامة : انا سدرج ولو الجأنا الاحوال الى ترك المنصورة او العودة

الى بحيرة شاد راجلين بل الى فتح المحاورات مع سلطان الدرو . فاني لا اظن ان

العرب عندهم سوء ذكر نحو الافرنج الاولين

فاجاب الصياد بعزم وحاسة القلب : وساتبعك الى حيث سرت فلك

ان تعتمد عليّ واذا لم الامر أينما تنجم سفرتا وكما ان يوسف اظهر خلوصه نحونا

واقع نفسه في المهلكة حباً بنا فلنا فضحي ذواتنا لاجلو

فاحيا هنا الكلام روح الشجاعة والشهامة في قلب البهاثين وشعرا انها

متشدان بالفكر نفسه ثم عمل العلامة ان يلتقي بها محالفاً يقربه من بحيرة شاد

وبذل جهده في ذلك غير انه قد قصر عليه حتى التزول الى تلك الاراضي

لكون الزوبة ما زالت شديدة الهبوب

وهكذا مرّت المنصورة باقليم تيبوس وجازت قفراً ذات اشواك يُعرف ببلد

المجريد وهو على تحوم بلاد السودان ثم دخلت بادية الرمال الخططة باثار

القوافل فشاهدوا الروضة التي في تحوم البادية مكسية بلخضار وفيها ابار كثيرة

تحتاط بها الاشجار الجسيمة وهي اعظم روضة في البلاد الافريقية . لكنهم لم

يستطيعوا الوقوف فيها ~~ولكن~~ لم يحلّ القفر من قوم عربان وبعض اللحم

والابال الماددة رؤوسها فوق الرمال شبه رؤوس الاقاعي . فرّت المنصورة

فوقها كنجم خزل وهكنا طافت مسافة ستين ميلاً يبرهة ثلاث ساعات

وفي تلك المدة كلها ما استطاع فرغوس ان يقيم القبة الهوائية في مسيرها

فقال خيتند : ما هذه الحالة التي نحن فيها فاننا لانستطيع الوقوف ولا

التزول اذ ليس شجرة ولا صخرة نلقي عليها مرساتنا فهل يا ترى ازمنا ان

فجوز الصحراء من اقصائها الى اقصائها في الحقيقة ان المولى سبحانه وتعالى يعارضنا في نيل منانا

وفيا كان يتفوه بهذا الكلام ولمارات الغيظ والياس مستولية على حياءه اذا لاح له من الشمال ان رأى رمال البادية تائرة في وسط غبار كثيف وهي تدور محركة من الهبات المتضادة المشتبكة في الجوّ

وكان في وسط تلك الزوامة قافلة بكاملها مبتلعة من وثوب تلك الرمال الطيارة وقد تبددت شذر ملد اذ لعبت بها ايدي الرياح فكنت تسمع حينئذ أطيط الابل وحيتها وتأوه الناس وصراخ يأسهم ولقطاع قلوبهم وتارة سكان يلير عنهم ثوب مشكل الالوان ويحوم مع الرمال وفوق هذا جميعه كان عصف الزوامة يشبه قصيف الرعد بالهدير والعجيج

وبعد ذلك اخذت الرمال في التكنس بعضها فوق بعض وتألفت منها اصكام وريولات حيث كانت السهلة الممتدة كالبساط قامت طوة فوق القافلة بجاية دسرها

فتأمل الرفيقان هذا المشهد المروع ووجههما مكالم بالاصفرار وما عاد في مكنتهما ان يسوسا القبة الهوائية الدائرة في وسط مجاري الرياح المتضادة حتى لم يعد يقعها انتشار الغاز ولمتداده واذا وقعت في شباك تلك القوارة الهوائية اخذت ترتجف وتسرع في مسيرها وتنبئت تنبئاً هائلاً وجعلت الالات الموضوعة في المركبة تلاطم بعضها بعضاً حتى كادت تتحطم ومالت الاثايب حتى اوشكت الاقطاع وصارت صناديق الماء تتناقل من مكانها بضجة وحركة شديدة وتسر على السائقين ان يسمع الواحد صوت الاخر مع انها غير معتدقين ببعضهما عن بعض بمسافة قديمين وكان كل منهما متمسكاً بالحبال ومحاولاً ان يكبت ثابتاً رغمًا عن هياج الزوامة



وكان شعر الصياد مبعثراً وهو ينظر الى الرياح صامتاً ساكناً . واما العلامة فحُوِّلَ هيئته الى الجسارة والجرأة حسب عاداته عند ما الت به الاخطار ولم تلح على وجهه امارات الاضطراب الشديد بل كان في روق تام ولم يضطرب ايضاً عند ما وقعت المنصورة فجأة في الطبقات الجوية بعد ان دارت على ذاتها دورة اخيرة ثم غلبت ريح الشمال وظفرت بجميع الرياح وعكست مسير المنصورة وذلك بسرعة زائفة كما جرى في الصباح

فصاح ديك قائلاً : والى اين نحن ذاهبون

فقال العلامة : دع العناية الالهية تفعل بنا ما تشاء فاني قد اخطأت بعدم اتكالي عليها وهي عاركة بما يرافقتنا اكثر منا وبها نحن راجعون الى الاماكن التي آيسنا من العودة اليها

واما الطريق التي سارت فيها المنصورة فاختلفت قليلاً عن الطريق التي اتوا بها صباحاً ولنا شاهد السائحان في خلال الساعة التاسعة فسمع البادية عوضاً عن مشاهدة سواحل بحيرة شاد

فاشار ديك الى العلامة بهذا الامر

فقال العلامة : هنا لا يحسن كثيراً ويكفي ان نرجع الى الجنوب فائتاً

فصادف هناك مبانئ البرنو وودية وكوكا ونحط فيها لاجالة

فقال ديك : حيث انت راض به نحن عليه ومنشرح الخاطر فانا على ما

انت عليه ولكن ارجو المولى ان لا يدعنا نظوف الصقواء فيجل بنا ما حل

بالؤلك الاعراب التعيسي للحظ وفي الحقيقة ان ذلك المنظر اثر في وارب مني

القواد

قال العلامة : ان هنا الامر كثير للحدث فان اخطار التطواف في القنار

يضاهي اخطار السفر في البحار لان البادية تتناول جميع اخطار البحر حتى والابتلاع

قسهُ وزد على ذلك ان البادية فيها اتعابٌ ومشيقات لا يُطلق احبها والتجمل لها

قال كنادي : ارى الريح مائة الى المدهوء والاستكثة قلني اشاهد غيرة  
الرمال تحف كثافة وتوجها يقل والافق يأخذ في الانجلاء من غشاوة  
قال العلامة : حسنا تفعل الريح يهدنها فطينا ان قمص الافق لثلا  
تفوتنا نقطة واحدة لا ننظر اليها

قال ديك : دع هذا الامر علي قلني اثبتك حالا عند ما اصادف اول  
شجرة

قال هنا واخذ النظرة وجلس في مقدم المركبة



## الفصل الثالث والثلاثون

في قصة يوسف وما كان من عبادة الاثريين له ووصوله الى ارياف البصرة  
وسفره راجلاً ومكابדתه المشقة والتعب والجوع ومروره المنصورة وارتحالها  
ويأسه وصراخه الاخير

فماذا يا ترى قد اصاب يوسف في غضون تفتيش العلامة عليه وتكبيله  
التعب الباطل حياً به

فاعلم وقتك الله ان يوسف في سقوطه في البجيرة اول ما بدا منه كان انه  
نظر الى الغلاء فرأى المنصورة قد سمعت عن البجيرة وعلت بسرعة الى الجوف ثم  
غابت عن عينيه باتجاهها الى جهة الشمال فالتفت حينئذ ان سيده وصاحبه  
ديك فازا بالنجاة

ثم قال في نفسه : انه ضرب من السعادة والحظ ما طرقتني من الفكر  
لان ارمي بنفسي في البجيرة فداء لوفقي لانه ربما كان طرق هذا الفكر صاحبي  
ديك الصياد فلو خيل بنهني لما كان تماسك قط عن تيممه بالفعل . ولاسر  
صولي هو ان يندل انسان نفسه رغبة في نجاة اثنين اذ يتفضل الاثنان على  
الواحد في كل حساب

ولما اطمأن خاطره من هذا القليل اخذ بهم بأس نفسه فانه كان مقيماً  
وسط بجميرة عظيمة جداً وحيولها اقوام يحملهم بالكلية وربما هم من البرابرة  
المتوحشين كمة قال في ذاته : ان ارتعالي من هنا والقصوى به قبل اوله  
لا يجديني قماً بل من الواجب علي ان اضاعف حصي وتحمدي لامتخلص  
من حالتي ولاأكنث لانا الحاضر

وكان قد لح جزيرة في الاقترق قبل ان تحمل الطيور الجوارح على القبة وقد  
زعم يوسف ان تلك البواشق تصرفت تصرفاً لاق بشراسها المألوفة . فعزم اذا

على الذهاب الى تلك الجزيرة واستعان بجميع معارفه في فن السباحة بعد ان جرد نفسه من الثياب التي تريكه. فكلفت سفرة ستة اميال في البحر لا ترعبه ولهذا لما كان سابجا على الماء ما افكر قط بشيء سوى بان يسبح بنشاط وان يتجه خطا مستقيما الى ما قصده من المحطة

وبعد ان مضت نحو ساعة ونصف تقصت كثيرا المسافة الفاصلة ما بينه والجزيرة ولكن في اقترابه من الارض دهمته تصور هائل من شأنه ان يحمله على الحرب وهو ان التماسيح كثيرا ما تألف سواحل البحيرة ولم يكن يخفى عليه ما تطوي عليه تلك الحيوانات من الهامة وشدة الحريص في تلف لحمان بني آدم

فاضطرب يوسف من هذا الفكر رغمًا عما كان متصفا به من الخلة المائلة به الى الظن ان كل شيء في هذه الدنيا يجري بحسب الطبيعة وخاف ان يلد للتماسيح اللحم الايض. فلما لم يتقدم الى الساحل الا بحرص كلي وعينه محدقة بكلما حواليه ولما وصل الى قرب ريف مظلّل بالشجر الاخضر هب نسيم قاحت منه رائحة المسك الحارقة

قال: هذا ما كنت اخشاه فان التماسيح غير بعيد مني. فغطس في الماء ولكن لم يغطس غطسا عميقا ولذا ما تحاشى صدمة جسم عظيم ذات خراشيف مسنة فخلشت جسمه في ممره فحسب يوسف انه ذهب فريسته وجعل يسبح بسرعة من ناهز اليأس ثم طلع الى سطح الماء ونفس قليلا ثم عاد فغاب في الماء وهكذا قضى برهة كابد فيها ضيقة ورغمًا شديدًا رغمًا عما كان عليه من الجلد العريزي. ففي كل دقيقة كان يحال له انه يسمع حركة ذلك التماسيح ورواه فاعرا ما ضيقه ليتلمع بلعة واحدة وفيما كان محتفظا على ذاته من كل جانب وهو يسبح بلطافة واذا مسك من ذراعه ثم من وسطه

فتمرد حينئذ ان قد حاق به القمص والويل وفكر فكرة اخيرة بولاه واخذ  
يصارع وينازع كقاطع الرجا. وهو مع ذلك مشعربان قوة تجره الى سطح الماء.  
وليس الى التعر كما هي عادة التماسيح عند ما اصطادت صيداً  
فلما طفا وقبح عينيه نظر ذاته بين عشرين ذلت لون الأبنوس ماسكين  
به وهما يضجنان بصوت غريب

فما تماسك ان قال يا هجج فاني نجوت من شباك التماسيح ووقعت في  
شباك السودان. فلعمرى هذه احسن من تلك ولكن كيف ياترى يتجاسر  
هولاء على السباحة في مثل هذه المحلات

فكان يجهل يوسف ان سكان جزائر شاد يسبحون في المياه للحالة فيها  
التماسيح بلا خوف ولا قلق لان تماسيح تلك البحيرة شهيدة بقلة توحشها وعدم  
حرصها في اذية الناس

فكان يوسف قد نجا من خطر لكنه وقع في غيره فترك التقادير ان  
تفعل فيه ما تشاء وحيث لم يستطع للخلاف لتقاد الى الاسودين اللذين اتيا  
به الى الساحل ولم يظهر على ذاته وجللاً

فلما تردد في افكاره قائلاً : لا شك في ان هولاء العبيد نظروا الى  
المنصورة عند ما حامت فوق البحيرة شبه وحش جوي فقد شهدوا من بعيد  
لستطاتي فلا يبعد ان يجاؤا انساناً تزل من السماء ويتخفوه باصكرام خصوصي  
فلندع الحوادث تجري مجراها

تم فخطوب اذا احلتها طرقت واصبر فقد فاز اقوام بما صبروا  
فكل ضيق سيأتي بعده سعة وكل صبر وشيكاً بعده ظفر  
وفما كان يتحدث بهذه الافكار اذا وصل الى ساحة وفيها قوم سود من  
كل جنس وعمر وهي قبيلة من قبائل البيديوماه ولم يستع من خفة ثوبه

فانه كان على زيّ سكان ذلك القطر  
ولكن قبل ان يتبّه الى حالته وموقعه رأى العبيد قد اخذوا في تجميعه  
وتعظيمه فظمان دوعه من هنا الامر وان اتت لباله حادثة كازه عند ما ظهر  
القمر

ثم قال في نفسه : ارى اني مزعم ان اصبح ثانية الها وابنا للقمر . فلا بأس  
من هذه الحجة لانها احسن من غيرها عند ما تكون اجبارية واما الذي  
يهنئني فهو ان اربح زماناً حتى اذا اتت المنصورة فمرت فوقى انتهز الفرصة  
من حالتي هذه لاصعد صعوداً عالياً واجعل عابدي يتأملون هذا المشهد  
الغريب

ثم ازدحم القوم حوله واخذوا يحيدون له ويخجون ويمسونه وأنس للجميع  
به ولم يتهموا ان صنعوا له ولية فاخرة مؤلفة من الخليب للحامض وكان ذلك  
الخليب ممزجاً بارز مسحوق في العسل . فلما كان من دأب يوسف ان يقبل  
بكلما يأتيه تناول الطعام معهم واكل كثيراً وهكذا أرى عابديه كيف ان  
الالهة يتلقون الاطعمة في الفرس الغير الاعتيادية

ولما امسى المساء اتاه سحراء الجزيرة وضبطوا يده باحترام كفي وجاءوا به  
مخدعاً اشبه كوكباً محتاطاً بالظلام السحرية وقبل ان يدخله يوسف شاهد  
عظاماً مكومة حول ذلك المعبد فنظر اليها نظرة قلقة ثم خلوه به وتركوه فأخذ  
حيث يحب يبداء الافكار في واقعه وفيما ضم عليه من النية

ففي جانب عظيم من الليل ما يرح يوسف يسمع غناء وترتيلاً واصواتاً شبه  
اصوات الطبل وقرقة حديد تمحو في اذان الافريقيين ولما كان الرقص قائماً  
على قدم وساق حول الكوخ المقدس كان القوم يعرثون باصواتهم الضخمة  
وجميع هذا تجميعاً لمقام يوسف الفاتح

وكان يوسف ناظراً الى هذه القوغاء من خلال جدران الكوخ المبنية من الطين والقصب . فاجرت هذه الحادثة في وقت غير ذلك الوقت ربما لكان فرح عظيماً في تلك الطقوس القريية ولكن قد خيل في باله امرٌ اوقعه في بلال لانه وان نظر الى الاشياء بين رانقة بل مجردة فع ذلك قد ساء وجوده في تلك البلاد الوحشية وبين اقوام بريرة

وزد على ذلك انه قل السواح الذين تجاسروا قدموا الى تلك الافاق ثم عادوا فرجعوا الى الاوطان وعليه لم يثق كثيراً بعبادتهم وتكريمهم له لان عظمت هذا العالم والمجادة كانت عنده باطيل وله دواع كثيرة لاختلاها وعند الاكثرات بها ثم سأل نفسه بنفسه قائلاً: عسى ان عبادتهم تفضي اخيراً باكل المعبود

فع ارتباك بهذه الافكار التي من شأنها ان تلقيه في وهاد التأسف والتكد غلب عليه التعب ورقد في سبات لنيز وطال معه هذا الرقاد حتى الصباح لو لم تيقظه رطوبة غير مستظرة

ثم لمست تلك الرطوبة ماءً وازداد ذلك في كوخ يوسف حتى وصل الى واسطه

فقال: ما هذه الحال أعذب على عناب هل يا ترى انا غارق في غمر المياه قلعمري ما كنت في انتظار هذه الحيلة القريية وعلى كل لا امكث محبوساً حتى تبلغ المياه الى رقائي

وبعد ان تفوه بذلك القتال ضرب الحائط بكتفه فوجد نفسه في قلب البحيرة ولم يجد يرى اثر الجزيرة بل انها غطست في الماء بالليل وقام مقامها سعة البحيرة

فقال يوسف: بش البلاد لاصحاب الاملاك لانهم يدمرون رزقهم في

بوهة وميزة ثم شدد قواه وضاعف نشاطه للسباحة من جديد  
 فقد نجح يوسف من ايدي البرابرة بجاذبة من الحوادث التي كثيراً ما  
 تجري في بحيرة شاد فان جزائر كثيرة تتهور في هذه البحيرة مع انها تشهد  
 قبالاً صلبة نظير الصخور وكثيراً ما يأتي الاقوام الجارون لها بغوث المساكين الذين  
 يلجأون الى الفرار

لما يوسف ظم يكن عارفاً بهذا الامر كنه اخذه سيلاً الى تخلصه واذا  
 لمح قارباً ناهياً في البحيرة قد اقترب منه فراه شبه جذع شجرة حفر حفراً  
 حشناً وكان فيه مقنطران فطلع اليه ورأى مجرى ماء سريماً فانتهاز الفرصة واخذ  
 في المسير

ثم قال فلتنظرن قبلاً الى اين نذهب ولجرو من صكوك الصباح  
 ان يأتي بعوني لانه من حسن عاده ان يهدي الناس الى طريق الشمال  
 فوأي ان مجرى الماء يبلغه ريف البحيرة الشمالي فسار مسروراً ولما  
 كانت الساعة الثانية بعد لتصاف الليل صعد الى علوة مظنة بقصب شائك  
 كنه بصر هناك بشجرة وخيل له انه يرقد على اغصانها كهي فواش قسلسها  
 يوسف واخذ هناك في انتظار الفجر ولولم تمتع عليه الرقاد

واذ وافي الصباح سريماً حسب عادة في تلك بلاد خط الاستواء  
 التي يوسف لحظه على الشجرة التي التجأ اليها فاربعة منظرها رعباً شديداً لان  
 الحيات والحرباء تغطي اغصان الشجرة من اعلاها الى اسفلها وكان ورقها اذ  
 ذاك متولياً تحت لثاقها واذا ما شاهد احد تلك الشجرة قال عنها  
 انها تنبت دبابات ولما برغت اشعة الشمس اخذت تكذب وترحف وتلتف  
 فتشعر يوسف برعب خالجه النفود ورمى بنفسه الى الارض بين فصح الحيات  
 ثم قال : هنا شيء غريب يصعب تصديقه



فكان ينبغي عليه ان فوجل في رسالاته الاخيرة ذكر تلك القزاة الظاهرة في سواحل بحيرة شاد حيث تكثر الدبابات والهوام كثرة لا مثيل لها . فبعد ما رأى يوسف ما رآه عزم على ان يشدد حرصه في المستقبل واخذ يسير الى الجهة الشمالية الشرقية وكان يعتني كثيراً في تجنب الاصكوخ والبيوت والحمام وبالأجمال كل محل قابل لسكن الناس

وكم من مرة قد رفع يوسف الحافظة الى العلاء وهو يرجو مشاهدة النصورة غير انه ذهب تفتيشه عليها هدرًا ولم يرَ لها اثرًا فع ذلك لم تنقص ثقته بسيدو لما حالته فكانت تقتضي صبرًا جميلًا وشجاعة عظيمة للتجسس عليها اذ انه كان مضمونًا بالتعب متضورًا من الجوع لكونه لم يقتد سوى بالعروق ولب بعض الشجيرات او بثمار من جنس النخل فهذه كلها ليس من شأنها ان تقوي المعدة وتقيت المرء . ومع هذا كله فانه تقدم نحو عشرين ميلًا الى الناحية الغربية وكان جسمه مخدشًا بالاشواك في لمكة كثيرة وذلك لطاوعه الى سواحل البحيرة وارجله كلفت نخضة بالدماء فاصبح من ثم مسيره عسرًا ومؤلًا فاحتمل هذا العذاب بصبر ولما امسى المساء عزم على ان يقضي ليلته في سواحل البحيرة

فهناك اقتضاه الحال ان يقبسي لتع الهوام التي لا تحصى عددًا وهي من اجناس كثيرة كالذباب والبرغش والبعوض والتمل الذي يبلغ طوله نحو نصف باهم وهي تغطي الارض كالسباط الممدود . فما مضى عليه نحو ساعتين الا تثار الثوب الخفيف المكسي جسمه ولم يبق منه اثر فان الهوام قوضته كله فكانت ليله هائلة لم يستطع فيها يوسف رقادًا ولا راحة البتة

وفي غضون ذلك كانت الخنازير والجواميس الوحشية وغيرها من الحيوانات تضيح باصوات الغضب في الاجام او تحت مياه البحيرة وكانت تدوي اصواتها

في ظلام الليل فلم يتحرك يوسف من مكانه بل كابد من جوار ذلك عذاباً عالياً  
كاد أن ينهب صبره ويُفضي به إلى اليأس

ثم وافي النهار بعد انتظار طويل فنفض حيتن يوسف بسرعة ولما نظر  
حواليه هزت نفسه إذ رأى أن ضفدعة مسجة كبيرة وحشية قد ضاجعت ليلاً  
ومن مجرد النظر إليها تقز النفس وتحمل على التكره . فاحس يوسف بتقلب  
ألماعه ولكن قد تقوى من كرهه وعدا راضكضاً إلى البحيرة وارتقى في مياهها  
فوطب الماء قليلاً ما كان يكالبه من الحكاك ثم عاد إلى البر ومضغ بعض  
أوراق الشجر وسار في طريقه مجلد لم يدركه وأصبح كأنه لا يدري ما يفعله بل  
شعر بقوة تعلوفه قطع الرعاء

ومع ذلك أخذ يضوره الجوع وصاحت عصفير بطنه لأن بطنه لا يمكنه  
الاضطراب مثله فاضطر إلى أن يربط جسمه بحزام نباتي ولما عطشه فكان  
يروي في كل دقيقة وإذا أتى لباله ذكر ما احتمله في البادية من قلة الماء حسب  
نفسه سعيداً لحالوه من هذه الحاجة الفاقة للجميع إلا ما

ثم قال في ذاته إن يا ترى هي المنصورة فإن الريح تهب من الشمال  
وينبغي عليها أن ترجع فوق البحيرة ولا بد أن يكون سيدي صموئيل رتب القبة  
بموازنة جديدة ولكن كصفاه النهار الباح شغلاً فلا يبعد إذا اليوم الذي فيه  
المنصورة . . . ولكن ما لي ولها الآن فعلي أن اتصرف كأني لست بزمع أن  
أولها أبداً وإذا وصلت إلى مدينة كبيرة من مدائن البحيرة فاني أكون بمقام  
السواح الذين ذكرهم لي سيدي فلماذا لا انجو مثلهم فان كثيرين رجعوا إلى  
الأوطان وشاهدوا الخللان فالشجاعة الشجاعة إذاً ولا اليأس أبداً

فقيا هو يتفوه بهذا القال سائراً في طريقه وصل إلى غاب وشاهد فيه قوماً  
متوحشين متألين بعضهم على بعض أما هم فلم يدروا به كونهم عاملين على

سقي نبلهم بعصير نبت مسمّ وهي مشقة عظيمة همّ بها قبائل تلك البلاد  
ببهد حافل

فاختبأ يوسف بين الاجام وهو لا يتنفس لثلاثي نحس به وفيما هو رافع  
بصره الى العلاء لمح المنصورة بناتها سارية فوق راسه بطون نحو مائة قدم ومتمجة  
نحو البحيرة فودّ لو استطاع ان يسمع صوته او يعلم رفيقه بوجوده في تلك الحال  
ولكن انّى له من نيل هذا الملام

وفي تلك الساعة اذرت عينه دمة سخينة ولكن لا دمة اليأس  
والفتور بل دمة السرور ومعرفة الجميل الذي بنا من سيده نحوه فانه  
كان يستقرئ عنه ولا يريد ان ينهب بدونه فالتفت حينئذ ان ينتظر رجيل  
السودان حتى يطلق راصضاً الى ارياف البحيرة

واما المنصورة فتوارت عن البصر في طي الافاق فزم يوسف على انتظارها  
هناك لانه قال في نفسه: لا بدّ من رجوعها فوجت حقيقة واذا اتجهت نحو  
الشرق فركض يوسف وراءها واوى يديه وصرخ وصاح باعلى صوته ولكن  
عبثاً لان ريحاً شديدة دفعت القبة الهوائية بسرعة عظيمة ترتعت منه كل امل  
ورجاء

ففي اول وهلة خافت فيه قري الشهامة والرجاء وظن انه قد تاه في بيضاء  
الهلاك وحسب ان سيده رجل رحمة اخيرة وما عاد يرجع اليه فنهب عقله  
واضاع كل فكرة وبقي برهة لا حراك له جسماً وعقلاً

ثم شرع في السير كأنسان فاقد العقل ورجلاه مخضبتان بالدماء وجسمه  
مخدش وليث ماشياً كل النهار ومدة من الليل تارة كان ينسحب على اقدامه  
وطوراً كان يتوكأ على ايديه وكان يرى الساعة التي فيها تخور قواه ويأتيه الاجل  
لا محالة

فقيا هو يتقدم الى الامام اذا وصل الى قرب بطحة وكان قد جنه  
الليل ثم سقط بلا معرفة في طين لرج. وشعر كأنه يتساقط رويداً رويداً في  
تلك ارض الحماة ومبا مضت بعض الدقائق حتى رأى نصف جسمه مغمساً  
في الطين

فقال حينئذ: هوذا الموت هوذا قد أقبل ولكن، يا لها من مية شنيعة  
فاضطرب واختبط واراد الخلاص فلم يقز به بل ما زال يتعمق في الطين .  
وكان في حركته كأنه يحضر الهوة لنفسه ولم يد بال قرب منه قصبة ام قطعة  
خشبية ليستند عليها فايمن ان قد دنت ساعة الاخيرة واطبق جفونه  
ثم صاح قائلاً: سيدي سيدي ما بالك لا تأتني اليّ تعال تعال  
فتاه ذلك الصراخ المنفرد صراخ اليأس والقنوط في ييادي الظلام  
المسلم

## الفصل الرابع والثلاثون

في ما كان من العربان المجتمعين وملاحقتهم لاحد المزمومين وقتل الصياد  
عربياً برصاصة وانتقال يوسف من الارض بصناعة وحرقة

فمنذ ما فرض العلامة امر المراقبة الى ديك الصياد ما اقلق هذا عن  
التفوس في الاقنى بمحصره ولتباها لامثيل لهما  
وبعد برهة التفت الى العلامة وقال له : ارى هناك طائفة من الناس  
والهائم مجتمعين ولكن لا يتميز شي - منها بل اني اشاهدكم في حركة عظيمة  
لان امامهم غبارٌ كثيف من الرمال يرتفع من الارض  
قال صموئيل : يمكن ان يكون هذا ريحاً مخالقة ام قوارة ازمعت ان  
تدفعنا الى الشمال

فهض ديك ليفحص الاقنى جيداً

ثم قال لرفيقه : اظن انها طائفة من الغزلان او من بقر البرية  
قال العلامة : ان ذا من المحتمل ولكن اطمئ يا ديك ان هذه الفرقة  
التجمعة تبعد عنا نحو تسعة او عشرة اميال فانا اذا ظلمت بالنظارة الصغيرة  
لا اميز فيها شيئاً

فقال ديك : على كلدها اني مراقبها على جميع الاحوال لاني ارى فيها  
شيئاً غير اعتيادي يُشغل بالي وعلى ما اظن ان هذا الازدحام انما ازدحام  
خيالة يجارون في ميدان السباق هوذا قد اصاب تخميني فانهم بالحقيقة خيالة .  
تطلع يا فرعون تطلع

فتأمل العلامة بانتباه الى تلك الفرقة المزلحم بعضها بعضاً

ثم قال : على ما ارى قد اصبحت في ظنك فانها فرقة من عربان لمر  
تيبوسية والباين انهم يركضون الى الجهة التي نحن سائرون اليها غير ان عدوهم لا

موازي سرعة قبتنا ولا يمضي نصف ساعة إلا ونقف على الحقيقة ونعلم ما يجب علينا من العمل

ثم اخذ الصياد منظرة وجعل يحدق بصره فترأت له الحياة المزدحمون بالكثير وضوح وشاهد ايضاً بعضاً منهم يفردون على جلب ثم قال فرغوسن : في الحقيقة ان هنا هو سباق خيل فكأنهم يتعقبون شيئاً وادد كثيراً ان اشعر بما هو موضوع مطاردتهم

قال العلامة : صبراً يا ديك فن قريب نصل اليهم بل نتجاوزهم اذا داوموا للجري في هذه الطريق قسها ولعلم ان قبتنا تسير الان بسرعة عشرين ميلاً في الساعة ولا يوجد خيل يمكنها ان تجري بهذه السرعة

فرجع ديك الى المراقبة من جديد ولم تمض بعض الدقائق الا قال : انهم عربان يركضون ركضاً شديداً وقد ميزتهم حتى التمييز وهم ييلقون الخمسين وهوذا برانسهم تعود على جناح الريح فانها رياضة للحياة ورئيسهم يسبقهم عن بعد مائة قدم وهم يحركون ورائه متبعين اثاره قال العلامة : من ما كانوا فاني لا اخشى اذيتهم ولذا اقتضت الحال ارتفعنا الى العالي

قال ديك : اصبر قليلاً يا فرغوسن اصبر ثم استل ديك كلامه بعد فحص جديد وقال : انه الامر غريب حير فكيف لاني ارى شيئاً ما تمكن من معرفته ولا تميزه جيداً والبائن من كد الحياة وعدم مساواة جريهم انهم مطاردون احداً للاحقون برئيسهم كما ظننت

قال العلامة : وهل تؤكد ذلك يا ديك قال ديك : لا شك في هذا لاني اشاهد الحياة كلها راكضة وراء صيد

ولكنها ليست مصيدة حيوان بل انسان والذي يتقدمهم هو منهزم منهم وليس  
هو رئيسهم وقد خالجه الاضطراب  
قال فرغوسن: ألهه منهزم  
قال ديك: اي نعم سيدي  
قال العلامة: لانهولن اذا بصرتنا عنهم ولنتظرن ما يحدث  
فسارت القبة مسافة ثلاثة او اربعة اميال فوق هؤلاء للحياة للجارين  
بسرعة شديدة

وبعد ان قطعوا هذه المسافة صاح ديك بصوت مرتجف وقال: سيدي  
صموئيل سيدي فرغوسن  
قال العلامة: ما بالك املك  
قال ديك: هل هو حلم ام خيال هل هنا يمكن  
قال العلامة: وما معنى قولك  
قال ديك: تصبر علي  
قال هذا ومسح زجاجة النظرة وجعل يخلق بصره من جديد  
فقال العلامة: قل اذا ما هنا  
قال ديك: هو هو بنفسه يا صموئيل  
فصاح العلامة قائلاً: هو هو بناته ( قد اعني بلفظة هو هو عن مراده ولم  
يحتاج الامر الى ايضاح )  
ثم قال ديك: انه راصب فوساً ومنهزماً من أمام اعدائه . . . . . وهو  
بيد عنهم نحو مائة قدم  
قال العلامة وقد علا وجهه الاصفرار: عافاك الله يا يوسف  
قال ديك: لا يمكن ان يركب في انهزامه وجريه

(٢٥٢)

قال العلامة: لا بد ياديك من ان يرانا

قال هنا وخفض حلقة القصة

قال ديك: وكيف ذلك

قال العلامة: لا تمضي خمس دقائق ألا وتقرب من الارض حتى لا

صلوها إلا ٥٠ قدماً وبعد خمسة عشر دقيقة نصبح فوق رأسه

قال ديك: ألا يلزم ان تنه بطلقة بارودة

قال العلامة: كلا فانه لا يستطيع الرجوع الى الوراء وألا ذهب فريسة

لعدائه

قال: وما العمل

قال: الصبر يا صاح الصبر

قال ديك: الصبر وهو؟ لا، العربان ما العمل فيهم

قال العلامة: اننا نلحقهم ونسبقهم ولنا بعيدين اصكث من ميلين فقط

فليبق حصان يوسف جارياً بجرحه ولا نخشى العربان

قال ديك: الهى الهى

فقال العلامة: وما الذي جرى

فان ديكاً صاح بصوت مأبوس عند ما شاهد يوسف مضروباً على

المضيض لان حصانه قد اعياه التعب فسقط على الارض خائر القوى

فقال العلامة: انه بصرنا وفي نهوضه اشار لنا بحركة يده

قال ديك: ولكن قد اوشك العربان ان يلحقوه فما الذي ينتظره . لله الحمد

فاته شهم باسل عافاه الله عافاه

فكان يوسف بعد سقوطه نهض حالاً اذ وثب عليه خيال ثم قفز

كالفهد وحاد يسيراً عن طريقه ثم انقض على فرسه كالباشق ومسكه من عنقه



وخنقه باصابعه الحديدية ويديه العvisية وجنله على الارض طريقاً واخذ في  
انهزامه بسرعة الطير

فصاحت العرابان بصوت عظيم دوى في الافاق ولكنهم لم يشاهدوا قط  
المنصورة التي كانت تبعد عنهم نحو خمسمائة قدم وهي تطلو عن الارض ثلاثين  
قدماً فقط الآن ولحداً منهم قارب يوسف وحاول ان يضربه برمحٍ ولما كان  
ديك الصياد شاخصاً اياه اوقفه برصاصة واحدة وصرعه على الارض  
فلم يلتفت يوسف اصلاً لصوت الرصاص بل داوم المسير ولما الحيلة  
فوقف بعضهم ومنهم من خرَّ على وجهه في الارض عند مشاهدة المنصورة  
ومنهم من داوم معاقبة يوسف

فقال ديك: ولكن ما الذي يعملهُ يوسف فانه لا يفت

قال العلامة: بل لله يتصرف تصرفاً اوفق من الوقوف فاني فهمت غايته  
وهي انه لا يفتك من المسير الى جهة مسير القبة الهوائية ويثني بقطعتنا وتديرنا  
ونستشله من ايدي هؤلاء العرابان وهما نحن بعيدون منه نحو مائتي قدم فقط  
لله درة من شهيم فريد

قال ديك: ما الذي يجب فعله

قال العلامة: دع بارودك جانبا

فترك الصياد بارودته وقال: هوذا فعلت

قال العلامة: أ تستطيع ان تحمل بين ذراعيك ثقلاً يوازن مائة وخمسين

ليرة انكليزية

قال: واكثر من ذلك

قال العلامة: لا لزوم لـاكثر بل هذا كافٍ

فرفع العلامة اكياس الرمل وثاولها ليدك ليحملها بين ذراعيه

ثم قال : البث واقفاً في مؤخر المركبة وكن متأهباً لان ترمي هذا الرمل كله دفعة واحدة ولكن بجياتك لاتفعل ذلك قبل امري  
 قال ديك : ثقي بي وكن مطمئناً البال  
 قال العلامة : : والآن خسرنا يوسف وذهب فريسة الهلاك  
 قال الصياد : لانتحف يا فرغوسن والقي عليّ هذا المم  
 فوصلت المنصورة فوق رؤوس الخيالة الذين ما اتفكروا من تتبع اثر يوسف

واما العلامة فوقف في مقدم المركبة وهو ماسك السلم منشوراً ومستعداً لان يلقيه في الحقيقة الواقعة وكان يوسف بعيداً من اعدائه نحو خمسين قدماً اما المنصورة فتقدمتهم

ثم قال فرغوسن لديك : انتبه يا صاح  
 قال ديك : ها انا حاضر وعلى لهبة  
 ثم صاح العلامة بصوته الرنان : عليك عليك يا يوسف  
 قال هذا ورمى السلم فوصلت الدرجة الاخيرة الى الارض واثارت غيرة من الرمال

فعند ما نادى العلامة يوسف لم يقف هذا في محله بل التفت قليلاً فوصل السلم بالقرب منه وفيما كان يتماكب به صاح العلامة الى ديك قائلاً :  
 القِ الرمل يا ديك  
 فقال ديك : قد فعلت

فلما خفت المنصورة من ثقل يفوق ثقل يوسف ارتفعت في العلاء  
 حالاً وبلغت علو مائة وخمسين قدماً فوق الارض  
 وعند ما ارتفعت المنصورة وتذبذبت كثيراً في صعودها كان يوسف

متمسكاً شديداً التمسك بجبل السلم ثم اشار الى العربان اشارة غريبة وداعاً  
لهم وتسلق السلم بمحبة البهوان ووصل الى رفيقه فاقبله بين الاحضان  
فصجبت العربان وقتلوا باصول الدهشة والغضب لان المهزم طار من بين  
ايدسهم ولتصدت عنهم المنصورة بعداً شاسعاً

هتف يوسف: سيدي صاحبي ديك  
قال هذا وقع مضيقاً عليه من شدة الاضطراب والاعياء فيا كان  
ديك كأنه في بحر الهذيان يصبح قائلاً:  
قد خلص قد فاز بالنجاة

اما العلامة فرجع الى روايته القديم وقال: اواه ما هذه الحالة حالة يوسف  
فان يوسف كان متجوداً عن اثاره وليس على جسمه الا رسم من الكسوة  
ولما ذراعه فككتا مخضبتي بالدم وجسمه ميثناً بالجراح فكل هذا  
دل على ما تكبده من العذاب والشقاء ففض العلامة حالاً وضد جراحه  
وانامه داخل الحيمة

وبعد برهة استفاق من غشيائه وطلب كأساً من العرق فما اراد العلامة  
ان يرفض طلبه لان يوسف لم يكن يطيب كسائر الناس وبعد ان شرب اخذ  
بايدي رفيقه وقال لهما انه مستعد لان يقص قصته

فلم يسمح له رفيقاه بالتكلم في تلك الساعة وعليه عاد فوجد رقداً ثقيلاً  
كان في غاية الاحتياج اليه

فسارت حينئذ المنصورة خطاً منحرفاً الى جهة الغرب وعند ما اشتدت  
الريح وصلت الى حد القتر الشائك فوق النخلات التي قد اختها او اقتلعتها  
الزوبعة وبعد ان سارت مائتي ميل منذ انتشار يوسف قد جازت مساء  
الدرجة العاشرة من الطول

## الفصل الخامس والثلاثون

في طريق الغرب وبقطة يوسف وعناده وقتمة قصته ووصول السواح الى تجلة  
وقلق الصياد واتجاه المنصورة نحو الشمال

ثم سكنت الريح من مهبها الشديد وقرت المنصورة على رأس حمزة  
عظيمة

فسهر كل من العلامة وكنادي في حراسة القبة . اما يوسف فانتهر الفرصة  
وغرق في سبات جريح مدة اربعة وعشرين ساعة بغير انقطاع  
فقال العلامة : هذا الدواء النافع ليوسف اعني به الرقاد فان الطبيعة تأتية  
بالشفاء من تلقاء نفسها

ولما كان النهار عادت الريح شديدة متقلبة فكانت تهب تارة نحو  
الشرق وتارة نحو الجنوب غير انها هبت اخيراً اخذة المنصورة الى الجهة الغربية  
فطلع فرغوسن الى الرسوم الجغرافية ورأى انه قائم في مملكة دامرغو  
وواضي تلك البلاد مفوجة النسط لكنها ذات خصبر وريمان وبيوتها مبنية  
يقصب تتخلله اغصان شجرة يقال لها اسكاوية وترى فيها المحنات مرمقة فوق  
لخشب متصلة وذلك خشية من هجوم الجوزان عليها

وما مضت برهة الا وصل السواح الى مدينة زندر المشهورة بجبل العقاب  
المتسع القائم فيها فترى في وسطه شجرة الموت وكل من مرّ بفيتها يمسه الجللاد  
الجالس دوماً عندها ويشنقه على تلك الشجرة في السبابة والمحال

ثم طلع الصياد الى البوصلة وقال لفرغوسن : هوذا رجعنا الى طريقنا  
الشمالية

قال العلامة : لا بأس منها اذا قادتنا الى نمكجو فان رحلتنا لا تقاها رحمة  
توفيقاً ونجاحاً

قال يوسف وقد مدَّ رأسه من خلال ستار الخيمة ولمارات السرور على  
حياته : ولا تأثّلها رحمة بتوفيق صحة اصحابها  
قال ديك : هوذا صاحبنا الشهم الفريد ومخلصنا الوحيد . كيف حالك  
يا يوسف

قال يوسف : بالف خير كجاري عادي وطبيعتي فاني لم ارَ ابداً نسي  
منشرح الصدر اكثر مني في هذه الساعة وكيف لا يتشط من قد تحمم مثلي  
في بحيرة شاد ثم مشى برهة لانتسراح صدره فاقولك يا سيدي  
قال له العلامة : لله درك من شهم فريد ولكن كم سبت لنا من القلق  
والغم والرب والحلم

قال يوسف : اظنّ اني كنت على طمأنينة قلب من قبلكم . كلاً بل  
يكفّر كما ان تغتفروا بما سببنا لي من الفزع الشديد

قال العلامة : اذا قلبت المسألة على هذا التسق فلا تنفق على رأي  
قال الصياد : لرى انه لم يتغير اصلاً من بعد سقطته  
قال العلامة : ان حبك يا يوسف كان حباً خالصاً لنا وهو الذي نجاننا  
من الملاك لانا كما ساقطين في البحيرة بسرقة كنية وعلى الخط المستقيم فلو  
غطست الصورة في الماء من تراه لكان نشلها ونشلنا

قال يوسف : ولكن اذا كان انقلابي الذي تنازلت الى ان تدعوه حباً قد . . .  
خلصكم أ لم يخلصني لا ايضاً اذا انسا الثلاثة لا تزال على احسن حال واجود  
صحة وبالنتيجة فليس لاحد ان يعزى التقصير لنفسه ام لخاله

قال الصياد : سبحان من كوّن طبيبك يا يوسف فانك لا تسلم معنا بشيء .  
قال يوسف : احسن واسطة للاتفاق لنا هي ان نسي هذه المادة ولا  
تتكلم عنها لقد جرى ما جرى ان كان قبيحاً ام مليحاً فلا عودة اليه

قال العلامة ضاحكاً : يا لك من غيـدٍ . فلي القليل لا تـمـاسـك ان  
تحكي لنا قصتك

قال يوسف : اذا كان لابد من ذلك فلي الرأس والعين ولكن ارجب  
قبل ان اخبر قصتي في ان اشوي هذا البط المدخن . فاني ارى ان الصياد لم  
يدع زمانه ينهب باطلاً

قال له الصياد : ان الامر كما قلت

قال يوسف : عن قريب نرى كيف يسلك الصيد الاقربى مع معدة  
افرنجية

وفي الحال شوى يوسف البط على لهيب القصبـة واخذ كل حصة اما  
يوسف فكانت حصته وافرة لانه لم يبق طعاماً منذ بضع ايام وبعد ان شرب  
الشاي والعرق اخذ يقص ما جرى له من الحوادث والوقائع غير انه كان  
يظهر في كلامه نوع من العجـان والاضطراب لكن لم ينفك ملاحظاً الحوادث  
بتفلسفه الاضيادي ولما كان يرى العلامة ان يوسف قد اهتم في خلاص  
سيده اكثر مما في نجاة نفسه كان يسكه بيده علامة المعروف والشكر ونـعـند ما  
جـرّه الحديث الى التكلم عن غرق جزيرة البيديوماه فسر له فرغوسن كيف ان  
هذه للمادثة كثيرة الوقوع في بحيرة شاد

ثم وصل يوسف اخيراً بسياق حديثه الى الساعة التي فيها غطس في البطحة  
وصرخ صراخ اليأس الاخير

قال : سيدي لقد ظننت اني ولجت لجة الهلاك ولما اتجهت افكاري  
نحوك اخذت اصابع واخبط خبطاً شديداً وقد عزمت عزماً ثابتاً بان لا اترك  
نفسي عرضة للابتلاع بدون مجاهدة ومعاودة . واذا اجرت شيئاً عن بعد قدمين  
وما هذا الشيء . الا طرف جبل مقطوع حديثاً فنبلت جهدي وكدي حتى

وصلت الى ذلك الجبل فسكته ورأيتُه لا ينجو معي فانسجبت عليه واذا انا على ارض صلبة وشاهدت مرساة في طرف الجبل . فبالصوب ادعو تلك المرساة ( عن اذنتك يا سيدي ) مرساة الخلاص فاني عرفتُها من مرابي المنصورة ولهذا تبعت اتجاه الجبل الذي دلني الى اتجاه المنصورة وبعد ان كابدت شديد العذاب نجوت من السجّة . فتشدت قواي وتضاعفت شجاعتي فسرت مدة من الليل وانا مبتعد عن البحيرة ثم وصلت اخيراً الى طرف غاب عظيم فشاهدت هناك حوشاً ترعى فيه خيل وهي لا تفكر بشي . فني الحياة اوقلت يحسن بها كل انسان ركوب جياذ الخيل ويجري كالحياة فما اخنت قط برهة للتفكير بل وثبت على جواد وشرعت امري سرياً الى الجهة الشمالية . فليس لي ان اذكر البلاد التي لم اشاهدها ولا القرى التي تجبت المردى بها بل اقول اني جرت الخول الزرودة وقطعت الاجام والسياحات وسقت حصاني وضربتُه وافرغت جهدي بالاستجمال فوصلت الى حدود الاراضي الملوحة ولتصبت البادية امامي فقلت : ولا احلى منها لاني ارى ما امامي واره من بعيد . وكنت اومل دلياً ان المنصورة تنتظري فخاب املي ولم ار شيئاً حتى وصلت اخيراً في برهة ثلاث ساعات الى محطة عرب ووقمت وقعة الطير في اجبولة الصياد وانا كنت المصيد

اعلم يا سيدي ذلك ان الصياد لا يعرف قيمة الصيد حتى اصطيد هو بالذات ومع ذلك اذا امتطاع فليقتبس من مثل ذلك الصيد . هذا وكان العربان تجدد في اثري حتى اعبي حصاني واقترب مني احد العربان فانقضضت على فوسه وصارعة وخنفته غير اني لم افعل ذلك بنفساً له وعليه اومل له لا يريد لي سوءاً من قبل ذلك وحيثُني شاهدتكما ولما تعرفان بما جرى بعد هذا فقد جرت المنصورة تابعة اثري ونشلتني كالطائر من الارض . ألم يحق لي ان

اثني بكما وبمعروفكما ولباقكما. أما الآن فاسألك يا سيدي هل ما جرى ليس شيئاً طبيعياً بسيطاً جداً وكثير الوقوع وها انتي مستعدة لأن امسك العمل اذا امكنتي ان اتفكما بأمر من الامور ولكن كما قلت لك سابقاً لا تستحق المسألة ان تكلم عنها

قال العلامة : عافاك الله يا يوسف فلك ذات شمائل وطبائع حسنى ما لها من مثيل ولم نخطيء نحن اصلاً باتصكالنا على ذكائك وفطنتك  
قال يوسف : على الانسان ان يتبع جري الحوادث فينبجوا من المهاك وعندي ان الطريق الايمن لراحة البال هو اقتبال الامور كما تقبل الينا وفيما كان يحكي يوسف قصته قطعت المنصورة مسافة بعيدة في تلك البلاد ثم اشار ديك الى وجود اكواخ في الجهة الاقية تظهر كأنها مدينة فنظر العلامة الى رسوما وعرف انها قرية تجلة في مملكة دامرغو ثم قال سنجد هناك الطريق التي سلكها برث وفيما انفصل عن رفيقه ريشردسون واورويك . فكان ريشردسون متأهباً للمسير في طريق زندر واورويك مستعداً للاطلاق الى مارادي وكما لا يخفى كما لم يرجع الى اوربا من هولاء السواح الثلاثة سوى برث وحده

فنظر الصياد الى رسم اتجاه المنصورة وقال : فاذا نحن متجهون نحو الشمال على الخط المستقيم

قال العلامة : نعم نحن متجهون الى الشمال قواماً

قال الصياد : أليس من شأن ذلك ان يسبب لك شيئاً من القلق

قال العلامة : ولماذا

قال الصياد : لان هذه الطريق توصلك الى طرابلس فتضطر من جري

ذلك ان تطوف الصحراء الفسيحة



قال العلامة : اول انا لا نذهب الى بعيد كنهنا ولا بهذه الطريق المشوطة .

قال الصياد : وهل من نيتك ان تجل بمكان

قال العلامة : قل يا ديك هل ترغب في زيارة تمبوكتو .

قال الصياد : تمبوكتو

قال يوسف : اي نعم لا يسوغ لاحد ان يسافر في امصار افريقية وثقوة

زيارة تمبوكتو

قال العلامة : فتكون للخماس او السادس بين رجال اوربا الذين زاروا

هذه المدينة العجيبة في غرامها

قال الصياد : فلنذهب اذا الى تمبوكتو .

قال العلامة : وللحالة هذه دعنا نصل الى بين الدجعة السابعة عشرة

والثامنة عشرة من العرض وهناك توقع ريكاً مواقعة تقذف بنا نحو الغرب

اجاب الصياد . نعم الرأي انا هل بقي علينا مسافة طويلة في جهات

للشمال

قال العلامة : علينا مسافة مائة وخمسين ميلاً على الاقل

عندها اجب ديك : وللحالة هذه اود ان انا قليلاً

قال له يوسف : نعم يا سيدي وانت يا معلمي اقتف أثر ديك فانك محتاج

للراحة لاني اسهرتك سهراً زائداً

فاضجع الصياد في المظلة لما فرغوسن قلما كان يوثق فيه التعب ولنا

لبث راصداً

وفي برهة ثلاث ساعات كانت المنصورة تجوب بسرعة لا يزيد عليها

ارضاً مخصبة تغلونها سلاسل جبال شائعة قحمة وتخللها بعض اوطاد علوها

اربعة الاف قدم وتلب الثعام والظرافة والوعل بجفة وسرعة عجيبة في وسط

غابات من السطّ ونبات المستحية والهيلج وشجر النخيل . ثم تلى القلوات  
 الغامرة لارض مكساها دياج النبات مطراً بالانوار والالوان وهو بلاد الكلواس  
 وهؤلاء يلقون على وجوههم براقع من قطن ظليل التلواح جيرانهم الذين من يحلورهم  
 لا يأمن على نفسه من الهلكة لشدة شراسة اخلاقهم وغلو توحشهم . ففي  
 الساعة العاشرة مساءً بعد ما قطعت المنصورة تلك للساقة الطويلة وقدرها  
 مائتان وخمسون ميلاً وقتت فوق مدينة كبيرة فكان يرى منها على ضوء القمر  
 قسم بين عامر وغامر وبعض رؤوس ماء ذن مرتفعة هنا وهناك تضربها اشعة  
 النور فتظهر بيضاء فالعلامة قد اطلع من حساب علو الكواكب انه قائم  
 تحت خط عرض اغاد

فكانت هذه المدينة قديماً مركزاً لتجارة واسعة جداً الآنها قد بدلت  
 تتقهقر وتخرب قبل ان زلها الملم برث

اما المنصورة فكانت غير منظورة عن بعد فاستوت على الارض على  
 مسافة ميلين من اغاد في حقل واسع مزروع ذرة يضاء وقضوا الليل بسكون  
 وراحة وفي الساعة الثالثة بينما كانت ريح خفيفة تدفع القبة نحو الغرب مجنوب  
 افلج الصباح

فاسرع فرغوسن في اعتسام هذا الطالع السعيد فارتفع سريعاً وفرّ  
 هارباً



## الفصل السادس والثلاثون

في سرعة سير المنصورة وفي الاعمال الصادرة عن حكمة وفي الاتقال وفي الامطار  
المباركة وفي غاو والنهر الاسود والسواح كاهري وجوفروا وغواي ومونفوبوك  
وليك وداني كالية وكلايتون وجون وديشارلندر

قضي اليوم السابع عشر من ايارهيد وسكون وبدون عارض مكد  
وعادت تظهر المغازة وكانت ريح معتدلة تحمل المنصورة ما بين الجنوب والغرب  
بدون ان تميل يميناً او يسرة بل كان ظلها يرسم على الرمل خطاً مستقيماً لم  
يشوئه ادنى انحراف او اعوجاج

وكان العلامة قبل سفوه قد جدد مؤتها ماء اذ كان ينحش لثة  
يتمتع عليها النزول الى الارض في تلك البقاع المستهدقة لغارت التوارج  
الكثيرة. وكان هناك السهل المرتفع الف وثلاثمائة قدم عن شاطئ البحر ينخفض  
نحو الجنوب واذ قطعوا الطريق المودية من اغاد الى مرزوق المهدة باقدام  
الجمال بلغوا مساء الى الدرجة السادسة عشرة من العرض والرابعة ونصف  
من الطول بعد ان يكونون قد قطعوا مسافة مائة وثلاثين ميلاً من ارض  
مستوية ممتدة

ففي ذلك النهار اتم يوسف اعداد الطعام اخر ما كان عنده من الصيد  
فألقى للعشاء بشيء من لحم دجاج ارضي مشوي بما يهيج شلعية الاكل  
لجودته ولذته. اما الريح فكانت تصلح للسفر فصد العلامة على ان يداوم السير  
في ليل كان البد فيه تيمناً ساطعاً. فارتفعت المنصورة الى علو خمسمائة قدم  
فسارت ليلاً قاطعة مسافة فحورستين ميلاً هيدو وسكينة لا يلقى فيها طفل  
خفيف الثوم

لما في يوم الاحد صباحاً قد انقلب الريح فكانت تحمل المنصورة الى

ما بين الشمال والغرب وكنت ترى بعض الغربان تطير في الهواء وسرة من الشوح تطير بعيدة عنها بعداً عظيماً

فلما نظر يوسف الى هذه الطيور الكاسرة خطر له على بال ان يهني معلمه على ما رآه من الراي المصيب في اتخاذ مركبتين هوائيتين الواحدة ضمن الاخرى

فقال : كيف ترى كان حالنا لو كنا في ملفٍ واحد . لعمرى ان هذه المركبة الثانية هي بمتلة قارب في البحر توقي الركب من الغرق عند انكسار السفينة

اجابة معلمه : اصبحت يا صاح غير لتي لا لركن الى قلبي كل الاركان لانه لا يساوي المركب

قالك ديك : وما معنى قولك هذا

قال : معناني ان المنصورة الجديدة لا تسوى القديعة لما لان قماشها قد بُري ولما لان صنعها قد ذاب على حيلة الالبوة فاني تحققت تلفاً في العاز ليس بصغير الى الان لما معتبر وقد اخنت القبة بالميل الى الهبوط وقد اضطربت لتثبيتها الى ان ازيد الادرجن تمداً

قال ديك : لا حول ولا قوة الا بالله فاني لا لمرى علاجاً لهذا الخلل

قال العلامة : بالحقيقة لا علاج لهذا الداء يا صاحبي ديك ومن ثم يحسن بنا ان نسرع في المسير ونخشى من وقفات الليل

قال يوسف : أأنحن ببيدون من الساحل حق الان

قال العلامة : اي ساحل يا ولدي وهل نعلم الى اين تحملنا التقادير فكل ما يمكنني ان اقول لك هو ان تبوكو تبعد عنا مسافة اربعمائة ميل نحو الغرب

قال : وكم من الزمان يلزمنا للوصول اليها  
 قال : ان ساعدتنا الريح وصلنا الى تلك المدينة يوم الثلاثاء مساء  
 فعندها اشار يوسف الى سرقة بهائم واثام منسرة في القياقي وقال :  
 اذا فصل اليها قبل هذه السرب  
 ثم اتخني فرغوسن وديك ونظرا خليطاً كبيراً من كل نوع فكان هناك  
 أكثر من مائة وخمسين جملاً يؤجر الواحد بمائة وخمسة وعشرين فرنكاً  
 من تبركوا الى نافذة حاملاً قطعاً على ظهره وكل من الجمال تحت ذيله  
 جراب يلقي فيه بعره لكي يشعلوه في البرية اذ ليس للجمالة وقود خلافة في  
 القلوات

لما جمال التوارج فهي من البلة الاولى وتصبر على الظماء من ثلاثة ايام  
 الى سبعة وتسير يومين بدون اكل وهي اسرع من الخيل عدواً وتطيع بجنابة  
 صوت الحمار الذي هو قائد القافلة فتعرف في البلاد باسم مهاري . فبينما كان  
 العلامة فرغوسن يقص هذه القصص كان رفيقاه يحقدان بنظرهما الى ذاك  
 الجمهور الغفير من رجال ونساء ولولاد يسرون بعناء على كتاب رمل رغو  
 تغرق فيه اقداسهم ولا يتخلله الا قليل من العوسج والاششاب للراحة والعليق  
 التابت في بعض محاله وكانت الريح تدرى الرمال وتحو اثار خطواتهم حالاً بعد  
 تحططها .

فسأل يوسف : كيف تتوصل العربان الى معرفة الطرقات ويتمكنون  
 من وجود الابار المتفرقة في تلك القلوات الغسية

اجاب فرغوسن : ان العربان قد زينت الطبيعة عقولهم بذكاء غريزي  
 يهديهم في سبلهم . فالجمال التي يتوقف عن المسير فيها الاورباوي تحيراً  
 وارتاباً كما تطوفها العربان هدى وطليقة فيتخذون لهم علائم في الطريق

وتكفيهم ارشاداً في المسير وتكون هذه العلامات لشيء طفيفه كحجر او صخرة  
عشب او اختلاف لون الرمل وهلم جرا

وفي الليل يحملون انكسب القطبي دليلهم في الطرقات . فيقطعون  
مسافة اقل من ميلين في الساعة ويستريحون في الهاجرة . فانظر الان ما يلزمهم  
من الزمن لقطع الصحراء وهي مفازة طويها أكثر من تسعمائة ميل . اما المنصورة  
فقد كانت توارث عن بصر العربان وقد اولتهم الدهشة من سرعة مسيرها  
وودوا لو ماتوا بها جراً . فصد المساء بلغت الدرجة الثانية وعشرين ثانية من  
الطول وقطعت في الليل مسافة اكثر من درجة

والبرم الاثني قد انقلب الفلك انقلاباً تاماً فاخذت الامطار تنهل وبلا  
قراحت القبة والقارب ثقلاً لزج السواح وعن مثل هذه الامطار الشديدة  
قد نشأت البحيرات ومستنقعات المياه المشية سطح تلك البلاد وفيها من  
النبات الشجرة الفناجة والبواب والتمر الهندي

فمنه حاة بلاد صُراي وقراها المعمة بأسطحه مقاربة تائل القبعات  
الارمنية قتل ما فيها من الجبال . الا انه توجد فيها تلال بينها غدران وبرك  
مياه تخطها طيور الساج الاضي والفرغة وهي طائفة على سطحها وترى هنا  
وهناك سيول سريعة للجري تقطع الطريق فيلتزم المسافرون ان يجوزوها  
متمسكين بجبل مركب من اثنتين الاشجار القائمة على جانبي السيول ومدود  
من جهة الى اخرى وغابات مراتع للتامح والارعال والحرايط

قال العلامة : اوشكنا ان نرى نهر التيجراي الاسود فان البلدان تتغير هيئتها  
بقرب الانهار . لان الانهر طرقات جارية كما قيل وجارة وراءها الخصب وفيها  
بعد تأتي بالثمن والفلاح هكذا قد يزر النهر الاسود على جانبي مجراه البالغ  
الفين وخمسمائة ميل اكبر مدن افريقية واعظمها اهمية وعمراناً

فاخذت يوسف حركة العجب وقال : ان هذا يذكرني قصة من كان يتعجب من حسن العناية الالهية ويثني عليها جميل الثناء لانها اهتمت فاجرت الانهار في وسط المدن الكثيرة اربالقرب منها مع ان الانهار جرت مجراها قبل ابتناء المدن

فكانت المنصورة في الظهيرة تسير فوق قرية غاو وهي الان مجموع اسكواخ حقيرة مع انها كانت في القديم مدينة معتبرة بل قاعدة البلاد قال العلامة : هنا قد عبرت النهر الاسود لدى عودته من تمبوكتو. هوذا النهر الشهير في الاقصاء القديمة بشهرة نهر النيل الذي اعزى الخفاء منشأه الى الالهة وقد اشغل ظهير نهر النيل افكار الجغرافيين في كل زمان وتكاف الباحثون عنه مشقة كبيرة وتعرضوا لاختار وفيرة كما تكلف الباحثون عن النيل

وكان النهر الاسود يجري بين ضفتين منفرجتين وتحد مياهه نحو الجنوب انحداراً شديداً اما السواح فكادوا لا يميزون عرجاته العجيبة قال فرغوسن : اني اريد ان اخاطبكم عن هذا النهر ولو كان الان بعيداً منا جداً فانه يحبب بلاداً شتى ويسمى تارة نهر الدوايب وتارة نهر اللايو وطوراً نهر قرأ وفي بعض محال يدعى باسماء آخر وكاد يوازي النيل بطول مجراه. وكل هذه الاسماء معناها النهر في لغات البلدان التي يجتاز بها قال كنادي : لعل المعلم يرث سار هذا المسير

قال ديك : كلاً بل لما بارح بحيرة شاد مرّاً باكبدر مدن البرو والى فعب النهر الاسود في صاي وهي على مسافة اربع درجات تحت غاو ثم ولج اواسط تلك البلدان التي لم يكن تجسها احد وكان النهر يخلق بها بعرجاته وبعد ما قاسى اتعاباً جديدة مدة ثمانية اشهر وصل الى تمبوكتو. اما نحن فاننا نلغ

اليها باقل من ثلاثة ايام ان ساعدتنا الازياح  
فقال يوسف : هل عرفت ينابيع النهر الاسود

اجابه العلامة : منذ زمنٍ مديد قد رغب رجال كثيرون في الاكتشاف  
على النهر الاسود والنهيرات الصابة فيه ويمكنني ان اذكر لك اخصهم فمن سنة  
١٧٤٩ الى سنة ١٧٥٨ عرف ادمسون النهر وبلاد غورا . ومن سنة ١٧٨٥  
الى سنة ١٧٨٨ جاب غوليلاي وجوزفوا بلاد ستينغمي وصعدا حتى بلاد  
المغاربة الذين قتلوا صونية وبريسون وادم وريلاي وكوشله وكثيرين غيرهم من  
ساوا حظاً وهاهنا في تلك الامصار ولحق بهم موتوروك الشهير خليل  
ولندسكوت وابن وطنه الاكوسي . فهذا بشت في الشركة الافريقية من  
لندن سنة ١٧٩٥ الى تلك الاطراف فبلغ الى بيارا ونظر النهر الاسود وقطع  
مسافة خمسمائة ميل برفقة احد تجار العبيد وعرف نهر غمبيا وعاد الى لندن سنة  
١٧٩٧ . ثم عاد فسافر في ٣٠ ك ١ سنة ١٨٠٥ برفقة صهره اندرسون وسكوت  
المصور وجماعة من النعمة فوصل الى بلاد غورا هناك ضم الى جماعة فرقة  
عددها ٣٥ جندياً ورجع ينظر النهر الاسود في ٣٠ آب غير انه لم يبق في قيد  
الحياة من الاربعين اورياً الا احدى عشر قرأ والباقي قد هلكوا من جوار  
ما قاسوه من المشاق والازايا وسوء الهواء وقلة الضروريات . وفي ١٦ ت ٢  
بلغت اخر رسائل موتوروك الى زوجته وغب سنة اخبر احد التجار من تلك  
الاطراف انه لما وصل الى مدينة بوصا السكائنة على النهر الاسود في ٢٣ ك  
١ انقلب فيه القارب بيازيب النهر ثم نجح من الغرق الا انه وقع بين ايدي  
سكان تلك البلاد قتلوه

قال ديك : لم توقف مثل تلك الميتات التعيسة رؤد الراندين الراغبين  
في اكتشافات جديدة



قال العلامة : كلاً بل اضحت لهم مهاداً حضهم ليس على البحث عن  
النهر فقط بل على طلب اوراق المقتول ايضاً . ومن ثم قد اعدوا في لندة سنة  
١٨١٦ رسالاً لتلك البلاد وكان من جعلتهم الضابط غروي فوصل الرسل الى  
سنغال ودخاوها في فونادجالون وزاروا شعوب فولا ومندينك ثم اخذوا بالعود  
الى انكلترة بدون نتيجة أخرى . وسنة ١٨٢٢ تجسس الضابط لينك كامل  
لمصار افريقية الغربية المجاورة املاك الانكليز وهو اول من وصل الى يتابع  
النهر الاسود فبناء على تقريراته ليس لتبع هذا النهر الكبير الا عرض قدمين  
قال يوسف : وما ليس قفزه

قال العلامة : مهلاً يا صاح ان صدقت التقليلات كل من حاول مجاز  
ذاك الينبوع قافراً ابتلعته المياه في الحال ومن دلم ان يستقي منه ماء منقته  
عن الاستقاء يد غير منظورة  
قال يوسف : هل يحرم علينا عدم الاعتقاد بكلمة من مثل تلك

#### التقليلات

قال العلامة : ليس يحرم قط لما الضابط لينك قطع سنة ١٨٢٧ فسبح  
الصحرء ودخل تمبوكتو ومات مخنوقاً من اولاد سليمان المحين عليه بالاسلام دون  
فيل ابرهم ولما قُتل لم يبعد عن تمبوكتو الا مسافة بعض اميال  
قال الصياد : وبلاء هالك ضخمة لخرى ضحوها

قال العلامة : فيحتذ قام واحد من صناديد الشبان وعمد على اتمام ما  
كان اعجب واهول الاسفار الحديثة مع قلة ما كان له من الوسائط وللحال  
لثقلت السفر وهو الافرنسي راني كاليه . فبعد ما حاول مراراً مباشرة هذا  
السفر سنة ١٨١٩ وسنة ١٨٢٤ اعاده في ١٩ نيسان سنة ١٨٢٧ من  
ريونيناس وفي ٣ آب وصل الى تيم مضموكا منهوكا من التعب والمرض حتى

له لم يعاود السفر إلا في كانون الاول سنة ١٨٢٨ اي بعد ما شرع به بسة شهر . فانضم حينئذ الى قفل لابسا ثيابا شرقية تقيه عن اخطار الملكة . فبلغ النهر الاسود في ١٠ اذار ودخل مدينة جنه وركب النهر حتى تمبوكتو فوصل اليها وترل فيها في ٣٠ نيسان . وربما كان قد شاهد تلك المدينة العجيبة افرنسي اخري قال له ايجر سنة ١٦٧٠ وانكليزي يسمى ووبرث آدم سنة ١٨١٠ غير ان راني كالية يُعد أول اوروبي اتى بلخباريقنة عها . ففي ٤ ايار بارح تلك المدينة سلطنة البرية وفي ٩ منه عرف للحل قسه الذي فيه قتل الضابط لينك وفي ١٩ وصل الى الهروان وارج تلك المدينة العامرة بالتجارة وجاز تلك الفيافي الرحبية الواقعة بين بلاد السودان وامصار افريقية الشمالية متحكما فيها اخطارا شتى . اخيرا بلغ الى تمبو وفي ٢٨ ايلول سافر الى تولون . والحاصل انه في مدة تسعة عشر شهرا جاب افريقية من غربها الى شمالها معا قاساه من اللرض مدة مائة وثمانين يوما . ولعمري لو كان كالية قد ولد في انكلترة لكافوه بما يستحق من الاكرام والشرف لبسل السواح في هذه الايام كما كافوا الانكليز ابن وطنهم منغوبرك لكنه لم يُعَتر في فرنسا الاعتبار الذي حق له قال ديك : نعم الرجل وجبنا لو كان رفيقا لنا . ولكن ترى ماذا حل به قال العلامة : انه توفي وهو في عمر ثمان وثلاثين سنة من جواء ما قاساه من الاتعاب فظن الفرنسيس انهم وفوه حق الكرامة بمنحهم اياه جائزة الشركة الجغرافية سنة ١٨٢٨ فلو كان في انكلترة لقد اُتخف بجيزيل الاكرام وسامي الاجلال وثال حسن السمعة . فبينما كان مباشرا هذا السفر العجيب عمد احد الانكليز على هذا العمل نفسه واقدم عليه ظليده ببسالة ولكنه لم ينجح ظليده وكان القبطان كلايتون رفيق دنهام فتوصل سنة ١٨٢٩ الى افريقية من الجهة الغربية في خليج بانين . واخذ يسير على اثار موتغوبرك ولينك ووجد في بوصه

الافادات المتعلقة بوفاة اولها ووصل في آب الى سكاتو وهناك قبض عليه  
وحجز اسيراً وقضى نجبة بين ايدي خادمه الامين ريشار لاندر

فسأل يوسف ماذا جرى للاندر وكان همه الاطلاع على امره

قال العلامة: قد تيسر له الايمان الى الساحل ومن هناك عاد الى لندن  
ومعه اوراق القبطان وتقرير مدقق عن سفره للتصوي فاعرض حيث  
خدمته للدولة في تمام اكتشاف النهر الاسود فسافر واخذ معه اخاه جون وهو  
ثاني ولد لعائلة فقيرة من بلد كورنويل فسافر كلاهما في النهر فقطعا من بوسا  
حتى مصبه وحررا طوله ميلاً فيلاً واطلعا على ارباع قرية وقية في هنا  
السفر من سنة ١٨٢٩ الى سنة ١٨٣١

قال ديك: فالتفهم اذاً من قولك ان هذين الاخوين نجيا من المصيبة  
وعادا الى اوطانها ساين خلافاً لما اصاب عموم المسافرين الى تلك الجهات  
قال العلامة: نعم توقفا في هذا السفر غير ان ريشار قد سافر مرة ثالثة  
الى النهر الاسود سنة ١٨٣٣ ولما بلغ الى قرب مصب النهر هلك بطلقة  
بتدقية لم يعرف مطلقاً. فوأيما اذا يا خليلي ان البلاد التي نجتازها قد شاهدت  
من تسماموا بسالة ونشاطاً وكانت المنية وحسرتها على الغالب جزاء همهم  
لخطيرة ومروثهم الكيرة



## الفصل السابع والثلاثون

في البلاد التي في عرجات النهر الاسود . وفي منظر جبال اومبدي الغريب .  
وفي كايرو وقبكو . ودرسم المعلم برث . وسقوط المدينة عن رونقها القديم .  
والسير على رحمة الهواء

وصكان العلامة فرغوسن مدة ذلك النهار المكرب نهار الاثنين يسلي  
رفيقه بقصه عليهم قصصاً شتى عن البلاد التي كانوا يجتازون بها وكانت ارضها  
مستوية على الاكثـر لم تأتهم بصعوبة في مسيرهم . ولم يكن شيء يكدر صفـاً  
بال المعلم الا تلك الرياح المشومة التي كانت تهب عاصفة من الشمال الشرقي  
وتبعدهم عن عرض تمبوكتو . لما النهر الاسود فجري شمالاً حتى يصل تلك  
المدينة ثم يدور كأنه فولاماء كبير ويصب في البحر الاطلنـتيك متفرقاً خـصـالاً  
منفرجة جداً . اما الاراضي التي يـكتـفـيها النهر في عرجاته فمنها عامرة بهـيـة  
بالخصب ومنها عامرة قاحلة ككل القحول . قنلي السهول البائرة حقولاً رحيـة  
يـكـسوها ديباج المزروعات او بساط الرتم . وفي أرياف السهول والبطح  
والبحيرات تعيش بكثرة جميع انواع الطيور العاشقة المياه كالنـجـع والاوز والبط  
والصنـن وما شاكلها

ورى كل مدة محطة من محطات التوارج المضجعين ضمن مظال من اديم  
فيا تتفرغ نساؤهم للاشغال الخارجية ويحلبن نوقهن ويشربن دخان التبغ  
بغلايين كثيرة المواقـد

اما المتصورة فكانت نحو الساعة الثامنة مساء قد تقدمت مسافة ما  
ينيف عن مائتي ميل نحو الغرب فشهد حيثئذ السواح مشهداً جميلاً اوجب  
قلوبهم عجباً واتهاجاً

وهو ان بعض اشعة من القمر قذبت من خلال القيوم وانلجت بين  
اهاليل السحب وسطعت على جبال همبري فجاءت عليها بمنظر ثياب بيضاء  
كالثلج لم ير كنظرو في مغايل النور. ثم تألفت في الفضاء القاتم بهيئة  
اشباح كأنها اطلال مدينة كبيرة دارسة من بناء العصر المتوسط كما تظهر في  
الليالي الداجية اكنداس الجمد في البحور الجلدة

قال العلامة : هوذا منظر من مناظر اسرار اودلف لعبري ان المصور  
ردكليف لم يقدر ان يصور هذه الجبال بمنظر اغرب واهول من المنظر الذي  
فعاينه الآن

اجابه يوسف : وحياتي اني لاحب ان اسير وحدي مساء في هذه البلاد  
الموعبة اطيافا واشباحا أترى يا معلمي لو لم تكن هذه البقعة ثقيلة لحملتها الى  
بلدي واقتها على شاطئ بحيرة لوند فتقاطر اليها اللقاشون والمتفرجون اجواقا  
لجواقا

قال العلامة : ان قبتنا لاتسعا حتى تشغل بالك بهذا الفكر الشاذ غير  
انني ارى ان اتجاه مسيرنا قد اقلب فلا عاد غاريت هنا المكان يعارضونا  
بل انهم ينفخون لنا ريحا لطيفة تهب من الجنوب الشرقي فحملنا الى طريق  
حسنة

وبالحقيقة عادت المنصورة تسير في طريق تيمبل الى الشمال . وفي اليوم  
المشرين صباحا مرت فوق جديلة اقنية ونهيرات وغدولن قصب جميعها في  
الانهار الصابة في النهر الاسود وكثير من هذه الاقنية منشأة باعشاب كثيفة  
كانها مراعي دسمة فهناك اهتدى العلامة الى الطريق التي سار فيها برث حينما  
سافر في النهر قاصدا بمبوكتو. وعرض النهر ٨٠٠ قدم وعلى ضفتيه كثير من  
شجر الصبار والتمر الهندي قد تعبه سرب الابل وتبلت قرونها للحلقة بين الكلا.

فیرصدھا التماس لیث علیھا ویقتدسھا

وکنت ترى اقبالا كثيرة من حید وجمال تنسرب تحت الاشجار الجمیة  
محمولة بضائع واردة من جنة وبعد هنية ظهر على عوجة من عوجات النهر  
جوقة بیوت منخفضة مبنیة فی منحدر وعلى اسطحها كسنان علف للدواب أوتی  
به من الاراضي المجاورة

فلما نظرها العلامة أخذته حركة الابتهاج فنهف قائلاً : هذه كبرى وهي  
مرفاً تمبوكتو فلم تعد المدينة بعيدة عنا أكثر من خمسة امیال  
قال یوسف : قطبت اذاً قسماً یا سیدی  
قال العلامة : قد انشرح صدري یا ولدی وفتح فؤادی  
قال یوسف : للممد لله على توفیقه

وها تمبوكتو سلطنة البرية مدينة الخفايا والغرائب التي حازت كآتينا درومة  
بمدارس العلماء والفصحاء والفلاسفة قد أخذت تتجلی شیئاً فشیئاً لابصار السواح  
وكان فرغوسن يتأمل الرسم الذي اتخذته برث نفسه فی سفره وحقق غاية  
صحته وحقیته

فرسم المدينة على هيئة مثلث الزوايا فهي منبسطة على سهل رحیب  
من رمل ایض ورأسها التجھ نحو الشمال نافذ فی جهة من الصحواء . وكاد لا  
يكون شیء من الاغراس فی دوائرها الا بعض اشجار ذات زهر ونبات الغناجة  
وغیرها من نباتات مهدولة صغيرة

اما منظر تمبوكتو فهو كجموع كرات وكعاب تظهر بدیها لعین الناظر  
فشوارعها ضيقة وعلى جانبیها بیوت لیس لها الا طبقة سفلیة مبنیة باجر میس  
على الشمس وبعض اكواخ من قش وقصب منها بشكل مخروط ومنها مربعة .  
وعلى الاسطحة ترى بعضاً من مساكنها مضجین اضجاع المرطلين الكسالى

متدئين بكساء يحيى ثين ويايسهم القناة او القرينة . اما النساء فلا يُنظرن في تلك الساعة من النهار

قال العلامة : قيل ان النساء جميلات المنظر . فلم يبق آثار من المدينة القديمة سوى ثلاثة مآذن لثلاثة جوامع لان المدينة قد سقطت كثيراً عن رونقها السالف . ففي الرأس المثلث الزوايا ترى جامع سنكور وايوانه الطويل المسنود على قناطر ليست بجمالية من جمال البناء وقظامه وظل مساقه منها بالتقرب من حي سالتوتو جامع سيدي يحيى وبعض من الدور على طبعتين . فعبثاً تقتش في المدينة على قصور وبنيات كثيرة فشئها تاجر بسيط ومترلة الملوكي ما هو إلا مكتبة التجاري

قال ذيك : كأني ارى اسواراً مهدومة من باب النصف اجابة العلامة : نعم قد دكها الفولانيون سنة ١٨٢٦ وكانت المدينة وقتئذٍ اصغر مما هي الآن من باب الثلث لان تمبوكتو كانت منذ القرن الحادي عشر هدفاً لسهام مطامع شعوب كثيرة فتحكمها التواج والصنلاويون والمنسارية والفولانيون وكانت مركزاً كبيراً لتمدن والفلاح وكان فيها للعلامة احمد بابا في القرن السادس عشر مكتبة تحوي الف وستائة كتاب خط يد . لما الان فليست سوى مخزن تجارة افريقية الداخلية يدل ظاهر حالها على انها أسلمت لرحمة المتولين وأصيبت ببناء التهاون الآتي منه زوال المدن واضمحلالها وتكدس فيها الردم حتى لا ترى على سطح ارضها المستوية محال مرتفعة الآنك التي رُكُم فيها ذلك الردم الفاضح -

فلما برث المنصورة فوقها قد بدا فيها بعض الحركة بل وضرب بالطليل غير ان من كان من اهلها على شيء من العلم لم تسخ له الفرصة المناسبة لمراقبة هذه الحادثة الجيدة اذ دفعت الريح الشديدة السواح نحو المفازة فسادوا

يسيدون فوق مجرى النهر الكثير العرجات ففي الحال تولدت عنهم تمبوكتو ولم يبقَ لهم منها إلا ذكرها

قال العلامة : اما الان فلينهب بنا المولى الى حيث يشاء

اجاب ديك : اللهم بشرط ان يسير بنا نحو الغرب

قال يوسف : لو عدنا الى زنجبار في الطريق التي اقتناها اوجزنا نحو

الاقوياتوس حتى امريكا لما كنت اخشى ضرراً

قال العلامة : ولكن يا يوسف لكان يلزمنا اولاً ان نستطيع سبيلاً الى

ذلك السفر

قال يوسف : ترى ما الذي يعوزنا لمباشرة

قال العلامة : يا ولدي يعوزنا النازلان قوة التصاعد في القبة اخذت

تخفّض شيئاً فشيئاً فيلزمنا اخذ احتياطات كثيرة لكي تحملنا الى الساحل .

فاوشكت ان اضطر الى ان اطرح شيئاً من الصبورة . لانا تقال : تقلاً زائداً

قال يوسف : هاك يا معلمي ثمرة البطالة والمكث النهار بطوله كن يضجع

في ارجوحته . فنسمن ونفخم ونثقل . فان سفرنا هذا من اعمال الكسالى فمتى

عدنا الى انكثرة اربعنا من ظرنا بستنا وضخامتنا

اجاب الصياد : لعمرى ان مثل هذه الملاحظات لا يأتي بها الا يوسف

ولكن هلاً يا يوسف هلاً انتظر النهاية أعلم ماذا يقدره الله علينا . لم تزل بعد

يعبدن من منتهي سفرنا ما رأيك يا صموئيل اين نصادف ساحل افريقية

قال العلامة : انني قاصر جداً عن مجاوبتك يا ديك لانا مسلمون الى

رحمة رياح متقلبة . غير انني احسب نفسي سعيداً اذا وصلت الى ما بين

سيارة ليوني وروندليك . فهناك بلدان واسعة لا بد من ان نصادف فيها بعضاً

من الاصدقاء .



قال ديك : وما اوفر سرورتا عند ما تقابلهم ونهسهم التحيات الودادية .  
وكن ترى هل انا سائرون الى الجهة المطاوعة

قال العلامة : لسنا تماماً على ما ينبغي من السير . هالك البوصلة قترانا  
سائرين الى الجنوب وذاهبين الى ياليع النهر الاسود

قال يوسف : لكات هذه فرصة جمية لاكتشافها لو كانت لم ترل بجهوة .  
ألا سليل لنا ان نكتشف لها ياليع اخرى

قال العلامة : كلاً ولكن كن مرتاح البال يا يوسف اني اوئل ألا  
نتقدم الى ذلك الحذ .

فلما اظلم الظلام رى العلامة بما بقي من اكياس الصبورة لان القبة لم  
تحتملها مع اشتعال آلة الغاز الى اعلى درجة . فكأن القبة وقتئذ سارت  
ستين ميلاً في جنوب تمبوكتو وفي اليوم الثاني اصبحت على شاطئ النهر الاسود  
بالقرب من بحيرة ديو



## الفصل الثامن والثلاثون

في قلق العلامة فرغوسن . وفي الجراد . وفي انقلاب الريح

فكان عوى النهر وقشذ منقسماً الى فروع ضيقة سريعة الجري لوجود جزائر شتى في وسطه وكانت احداها تحوي بعض اكواخ للرعاة . الا انه لم يكن يتيسر للسراخ رسم ما كان على طريقهم بوجه الضبط والتدقيق لزيادة سرعة مسير المنصورة ولسوء حظهم قد كانت مائلة للجنوب اكثر من ذي قبل وجازت بحيرة دابو ببرهة وجيزة

اما فرغوسن فكان ينقل القبة الى درجات مختلفة من الماء ليحكمها في مجاري ارياح غير التي كانت تحملها . الاله لم ينجح في علميته ومن ثم قد ترك حالاً هذه المحاولة الزائد من قبلها تلف الغاز باعني شدو على جوانبها المهوكة بالادياح . فاستولى عليه قلق جسم ككة وارى اماراته صامتاً . وكلفت الريح تلازم دفعها الى جهات جنوبي لفرقية وتوقع خللاً في حساباته . اما هو لم يد يدري عن اوبما يعتمد عليه فان لم يبلغ الاراضي الانكليزية او الافرنسية وقع في ايدي البرابرة الشائين الاغارة على سواحل غويني والله اعلم بما يصيبه هناك من البلاء والارزاياء . فلا يعود يتيسر له سفينة يعود بها الى انكلترة . وكانت الريح تقذف به نحو مملكة دلهوماي في وسط قبائل فاقت جميع الماء توحشاً وفظاظاً فيترك هناك الى رحمة ملك يذبح في الاعياد للجمهورية الوفا من البشر ضحايا لالهته فن وقع في تلك البلاد ذهب لاصحالة فريسة للملاك وكانت القبة من جهة اخرى تعيي اعياء ظاهراً في مسيرها ولم يخف امرها على العلامة لككة كان يؤمل انه متى قشعر السحاب وانقطع المطر تنقلب

مجارى الهواء في الجو الى ما يحسن جريها فساءه اذا ما انبأه به يوسف عن حالة الغلث بقوله :

هوذا المطر اوشك ان يتضاعف هطله ويكون هذه المرة طوفاناً عروماً  
على ما تبشر هذه السحب المقبلة

قال فرغوسن : لا حول ولا قوة الا بالله انسحب هي حقاً وما حاجتنا اليها  
فقال ديك . لعمرى انها سحبٌ كشيخة

قال يوسف : وحياتي لم ترمثلها قط ولها اطرافٌ حادة كأنها مخططة على

الزيج

ثم أخذ العلامة النظارة ونظر اليها واذا رفع النظارة قال : قد اطمان قلبي

لاني لست بسحب

قال يوسف : لله العجب : أليس هذا بسحب

قال العلامة : هذا ليس بسحاب بل ضباب

قال يوسف : ما فرق الضباب عن السحاب

قال العلامة : لقا ضباباً من جراد

قال يوسف وقد أخلتته هزة العجب : أهذا جراد

قال العلامة : ان مليونات بليونات من الجراد اوشكت ان تم هذه البلاد

فالويل لها ان غطت عليها لقد جعلتها فريسة الدمار

قال يوسف : اني لراغب ان ارى مثل ذلك

قال العلامة : مهلاً يا يوسف فمن الان الى عشر دقائق يدركنا هذا

الضباب قتره بينيك . وقد اصاب العلامة فرغوسن بقوله هذا لان سخابة هذا

الجراد الكشيقة المنتشرة الى منساق اميال كثيرة وصلت سريعاً الى السواح

وهي تدوي دويًا يهيم الاذان وتلقي على الارض ظلها الطويل فكانت

جيوشاً لا يحصى عندها من جراد ذات اربعة اجنحة، فلي مسافة مائة قدم من المنصورة انصبحت على بلدة مخضرة فما مضى ربع ساعة من الزمان الا وسحابة الجراد عادت تظير فظفر السواح عن امد الاشجار والاجام محردة من كل خضراء وقراء والحقول معراة وقد ا لمست المروج لا عشب لها. فكان فصل الشتاء قد فاجأ تلك البقعة ففرقتها في اقصى الحل والجذب

ثم قال: أرايت يا يوسف ما كان من هنا الجراد  
قال يوسف: ان ذا غريب ككة طبيعي فكما ان جرادة واحدة تتلف  
يسيراً كذلك ربوات من الجراد تتلف كثيراً

قال ديك: والله لطرأ وابل بل مهول وأهول من البرد الشديد دماراً  
قال العلامة: وأهول من هنا جميعه حال التوقي منه. لحياناً رأى الاهلون  
حرق الغابات حتى والمزروعات لكي يتمكنوا من اهلاك هذه الهوام ولكن لم  
ينجحوا كثيراً بهذه الطريقة لان الرفوف الاولى تنقض على اللهب فتشبه  
وتطفئه. اما الباقية منها فيمرن فوقها بغير صعوبة ولا معارضة غير ان الاهلين  
يستفيدون من هذا المصاب بعض العوض عما ينالهم من الرزايا وهوانهم  
يلتقطون كثيراً من هذه الهوام وياكلونها فيستعذبونها مأكلاً

قال يوسف: اني اشبه بالقرييس الذي في البحر. واتأسف لعدم تمكني  
من ذوقه لاعلم كيفية هذا الطعام

وكانوا يرون البلاد عند المساء تزداد سباحاً فلم يعودوا ينظرون غابات  
بل بعض شعب من الشجر. وعلى ضفتي النهر بعض نبات من التبغ وورجاً  
ذات عشب كثيف لرعاية المواشي. وفي وسط جزيرة كبيرة لحوا مدينة جنة  
ومأذنتي جامعها واشجار الزائحة الكريمة المنبثة من الوف بالوف من اوصار  
السنونو التحشرة في اسوارها وفي خلال بيوتها وتلروا رؤس اشجار البواب

والفناجة والفخيل . اما اهلهما فانهم ذوو عزم وهمة ونشاط لا يزالون النهار والليل في العمل ومدينتهم جنة وسيدة الدائرة وكبيرة الحركة التجارية فتاتي بمكتوب كل ما يلزمها وتقل اليها على القوارب بالنهر وعلى ظهور الخيل في الطرقات المظلمة بالاشجار جميع محصولات صناعتها

قال العلامة : فلولا الحذر من اطالة سفرنا لحاولت النزول في هذه المدينة فلا بد من ان يوجد فيها من العربان من سافروا الى فرنسا وانكلترا فطلعهم لا يستغربون مركبتنا لانا هنا لا نخلو من خطر

قال يوسف وهو يتبسم : قنأجل هذه الزيارة الى سياحتنا القادمة قال العلامة : وزد على الخطر . . . اني شعريمة خفيفة للريح ليهب من الشرق فمن الوجوب ان نقتنم هذه القرصة

فومي العلامة من المتصورة ببعض اشياء امست غير مفيدة كبعض فتاتي قارعة وصندوقا يوضع فيه لحم لم تعد حاجة اليه وتوصل الى انه اقام المتصورة في منطقة انسب للمسير الى حيث يشاء . ففي الساعة الرابعة صباحا كانت اشعة الشمس تضيئ سفو وهي حاصية بمبارا المروقة جيدا بالابح للندن التي تتألف منها ويجول معها المزخرفة وتوارد القوافل الناقلة بلا انقطاع سكان المدينة من محل الى اخر . لما السواح فلم يُنظروا اكثر مما نظروا فكلوا يفرحون بسرعة وعلى الخط المستقيم الى الجهة الشمالية الغربية . فأخذ العلامة يطمأن قليلا قليلا من قلقه ولبابه فقال : ان بقينا نسير الى هذه الجهة وبهذه السرعة وصلنا بعد يومين الى نهر سنغال

فسأله الصياد : هل نضكون في بلاد امينة

قال العلامة : ليست امينة بالتمام لانا اذا نقصتنا المتصورة نستطيع بالحصار ان نضل الى منازل فرنسية . ولن سارت بعد مسافة بعض مئات من الاميال

فلما فصل آبنين من الاتعاب والخاوف والاختار الى الساحل الغربي  
قال يوسف: أنكون اتتهينا من السفر. حاشا لنا فلولاً رغبتي في ان اقص  
قصة مغري لما شئت قط ان التي قدحيت على الثراء هل ترى يا معلمي يصدق  
الناس قصصنا

اجابة العلامة: ما ادراك يا صاحبي ان كانوا يصدقونها. لكنها لا تزال  
صادقة أكيدة ان صدقوها ام لا. فيكون مئذنا الف من شهود عيان يشهدون  
بسفرتنا من ساحل افريقية الشرقي والف يرونا واصلين الى الساحل الغربي  
قال حيك: والحالة هذه فاني ارى امراً عسراً قول قائل باننا لم نجز افريقية  
من اقصائها الى اقصائها.

قال يوسف وهو يتهد الصعداء: اه انني متأسف شديد الاسف على  
قطع ذاك الذهب الخالص فلو حفظناها لزادت كلامنا اعتباراً وقصصنا تصديقاً  
ولكنك اذا اعطيت كل رجل شيئاً من ذاك الذهب الفت جمهوراً كبيراً من  
اناس يسمعون حكاياتي ويتعجبون لخطبي ويستعظموني



## الفصل التاسع والثلاثون

في دنو السواح من سنغال وفي ازدياد المنصورة انخفاضاً وفي الدرويش الحجي  
وبسكال ومنصور ولبرتوس والحيال الشاهقة وسلاح ديك ولباقه يوسف  
والوقفة فوق غاب

في اليوم السابع والعشرين من ايار نحو الساعة التاسعة صباحاً ظهر منظر  
البلاد جديداً فوقى الدرجات المنبسطة تلالاً وادناً بشرت بقرب الجبال  
والاكمام وازمع السواح ان يقطعوا سلسلة الجبال الفاصلة بين مسيل النهر  
الاسود ومسيل نهر سنغال الموديين المياه الى خليج غويني او الى جون  
الرأس الاخضر

فان قسم افريقية هنا حتى سنغال مشهور بتوحش اهله واذاتهم للسواح  
وكان العلامة فرغوسن يعرف ذلك من اخبار سلفائه الذين قاسوا مر العناب  
وخاضوا لشد الاخطار ما بين اولئك السودان البرابرة وقد هلك رفقاء موقوروك  
من تأثير سوء الهواء وشدة الحر في تلك الاطراف فجزم فرغوسن جزماً قطعياً  
بالأيدوس تلك الكورة التي لا تأتي ضيفها إلا بالاهوال والاضطراب

غير انه لم يرتح له بال ولم يهدأ له بلبال لكون المنصورة لم ترل تنخفض  
انخفاضاً ظاهراً فاقضى ان يخفف حملها بطرحه منها اشياء حمة غير لازمة او  
غير مفيدة ولاسيا عند ما اوشكت تتر فوق قمة من قمم الجبال ولم تبرح على  
هذه الحال من العناء ومن الصعود والتزول على مسافة اكثر من مائة وعشرين  
ميلاً وهي مجتدة تتدحرج دولماً كحجر سيزيف (١) ولما كانت القبة الهوائية

(١) زعم الوثنيون القدماء انه كان محكوم على سيزيف في جهنم بان يصعد من  
اسفل جبل الى قمته صغيراً يتدحرج حالاً من القمة الى اسفل

قليلة الانتفاخ قد ارتخت جوانبها فكانت تمتد طولاً وتضيق عرضاً واخذت  
الريح تجمل في ملفها طيات واسعة

قال ديك وهو قد لحظ ما جرى لها: لعل في القبة شق من جهة  
اجابه العلامة: كلا بل ان طليها قد ذاب لشدة الحرارة واخذ الادرجن  
ينصرف من خلال قلشها

قال ديك: وما الحيلة في منع انصراف الادرجن  
قال العلامة: لا حيلة في ذلك الا ان نختف حملها وهذه هي الطريقة  
الوحيدة فلنقر منها كل ما يمكن طرحه  
قال ديك وهو ينظر الى قارب القبة: ترى ما الذي نطرحه بعد . ها  
القارب فارغ من كل ما كان فيه

قال العلامة: فلنترع عنها المظلة لان ثقلها ليس يسير  
ولما كان يوسف ينوط به هذا الامر صعد فوق الحلقة للجامعة حبال الشبكة  
وتيسر له هناك ان فصل عنها استار المظلة السمكة ورمى بها خارجاً وهو يقول:  
هاك غنية وسعادة لشمل قبيلة من السودان فهذه الاقمشة تكفي لكسوة الف  
من الاهلين لانهم يشحون كثيراً على التماس في ملابسهم

فارتفعت القبة برهة الا انها عادت فيما بعد تهبط وتكنو من الارض  
قال ديك: فلنزلن ولاز ما يمكننا عمله لاصلاح هذا الملف  
قال العلامة: قد قلت لك يا ديك واقول ايضا ان لا سبيل لاصلاحه  
قال ديك: فما الحيلة اذا

قال العلامة: الحيلة ان فضحي كل ما يمكننا ان نستغني عنه من الامتعة  
فانني اريد بلا بد ان تتحاشى من الوقفة في هذه الجهات لان الغابات التي نحن  
الآن فوق رؤوسها هي غير مأمونة وموعبة اختطار الهلكة



قال يوسف: وما اخطارها لعل فيها أسد اوضباع فلا يُعبأ بهما .  
 قال العلامة: ان فيها يا ولدي ما كان شرًّا من الأسد والضباع اعني به  
 اناساً بريرة واسوأ سكان افريقية قساةً وتوحش  
 قال يوسف: ومن اين علمنا ذلك

قال العلامة: قد اخبرنا عنهم السواح الذين سلفوا في هنا القطر . ثم  
 الافرنسيون سكان مستعمرة سنغال اذ لم يكن لهم بلدٌ من المعاطاة مع القبائل  
 المجاورة على عهد الكولونال فيدرب فوقوا على اكتشافات قاصية بالبلاد فطافها  
 بعض الضباط منهم اي بسكال ومنصور ولبرتوس واتونا بافادت قيسة عن  
 اسفارهم . فانهم تجسسوا تلك الكور الواقعة في تربية نهر سنغال ولم تدعها  
 الحرب والنهب الا قاعاً صفيصاً

قال يوسف: وماذا جرى فيها

قال العلامة: هاك ما جرى . ظهر سنة ١٨٥٤ شيخ سنغالي من فوطا  
 يقال له الحجي وادعى النبوة واتى القننة بين القبائل وحملهم على محاربة الكفار  
 اي الاديبيين واتزل ويلات الدمار والحرب في ما بين نهر سنغال ونهر فيمة  
 الصاب فيه فاقلم ثلاث عصابات من اولئك القوم الرفاض وطاف بهم البلاد  
 يهب ويقتل كل من صادقه ولم يعف عن قرية ولم يسلم من شره دائر ولا  
 كوكح حتى ولج في وادي النهر الاسود وبلغ مدينة سغو وتهدها زماناً  
 طويلاً بالحرب . سنة ١٨٥٧ عاد الى جهات الشمال برجاله واحاط بقلعة  
 مدين التي بناها الافرنسيون على شاطئ النهر فبلغ عن هذه القلعة رجل صنييد  
 يقال له بولس هول عدة اشهر ولبث ثابتاً يحجبها من شر الحجي ورجالِه بالكاد  
 عنده قليل من القوت حتى وصل اليه الكولونال فيدرب ونجده ولتقنه من  
 الهلكة . فنسحبا رجع الحجي وجماعته عنه وجازوا سنغال وعادوا الى كرتا نيهبون

البلاد ويقتلون العباد والحاصل ان هذه هي البلاد التي لجأ اليها هو وجماعته واحتجبوا فيها ومن الثابت انه لا يحسن بنا اصلاً الوقوع بين ايديهم  
قال يوسف : لا سمح الله ان نفع بين ايديهم ولو اقتضى ان نخلع عنا احسيننا ونزجي بها الى الترانرفع المنصورة في الفضاء  
قال العلامة : لم نبعد من التهر كخني أرى ان القبة لا يمكنها حملنا الى ما وراءه

اجاب الصياد : فلتوصلن الى شاطئه وحسبنا توفيقاً في المسير  
قال العلامة : هذا ما نحول صنيعه غير انه يقلقني امر واحد  
قال الصياد : وما هو

قال العلامة : ان اماننا جبالاً ينبغي ان نقطعها ويشق علينا قطعها  
لاثني لا اقدر ان ازيد قوة التصاعد في القبة ولو اتيتها باعظم ما يمكن من الحرارة

قال الصياد : فصبراً جميلاً : علينا بالانتظار لئلا نرى ما يكون في آله  
قال يوسف وهو يتأسف على حالة المنصورة : مسكنة المنصورة انني تعلقت بها تعلق النوتي بسفينته فلا انفصل منها بدون ضم وكدر. ولكن ما الحيلة فانها ليست كما كانت عند بداية سفرنا فلا بأس عليها ولا ينبغي ان نقول فيها سوء لانها اثنا بمجذبات سنية وان هجرها قد انقطر فزادي عليها غماً  
قال العلامة : كن طيب الخاطري يا يوسف ان تركناها فلا عار علينا لاننا نتركها رغم اثنا فخدمنا حتى نعرف جميع قواها فاني اطلب منها ان تخدمنا بعد اربعة وعشرين ساعة

فأخذ يوسف يتنفس فيها وقال : قد خارت قواها وانخلت وكادت روحها تنهق واسفاه عليها

قال الصياد : يا معلمي صموئيل انظر الى الاقنى . انى ارى جبالاً . لعلها  
الجبال التي ذكرتها

فاخذ العلامة قطارته ونظر بها الى الاقنى ثم قال : هذه هي بعينها واراها  
شاححة فيشق علينا قطعها

قال الصياد : ألا يمكننا ان نتحاشى من السير فوقها  
قال العلامة : لا اظن لانها تشغل مسافة كبيرة من الارض وهي نحو  
نصف امتداد الاقنى

قال يوسف : ويدرك لي انها تتزاحم حولنا وتحلق بنا يميناً ويسرة فلا  
بد لنا من المرور فوقها

وكانت هذه الجبال تستبين سائرة للاقناة السواح وتقترب منهم بسرعة  
لا مزيد عليها او بالحري كانت الريح عاصفة تقذف بالمنصورة نحو القمم الرفيعة  
فكان لا بد لها من الارتفاع على كل حال والا صدمت الصخور وتلفت  
قال فرغوسن : فلنفرغ صندوق الماء ولا نبقي منه الا ما يلزمنا للشرب  
يوماً واحداً

فأفرغه يوسف وقال : هالك أفرغناه

فسأل الصياد : هل ارتفعت القبة

اجابة العلامة : قد ارتفعت قليلاً اي مسافة خمسين قدماً ولم يكن العلامة  
يحول نظره عن ميزان الهواء غير ان هذا الارتفاع غير كافٍ لمجانبة خطر  
مصادمة الجبال . وبالْحَقِيقَةِ ان القمم الشاححة كانت تصادر السواح كأنها واثبة  
عليهم لتطبق على رؤوسهم . وكانوا يعدون عن طوها مسافة خمسمائة قدم  
فرموا من القبة ايضاً بمونة الماء اللازمة للابوية ولم يبقوا منها الا قليلاً  
ولم يكن هذا التخفيف كافياً

قال العلامة : فلا بد لنا من المرور فوق الجبال فما الخيلة

قال ديك : فلتلق عنا الصناديق حيث افرغناها

قال العلامة : القوها

فالتقاها يوسف وقال : آهًا على الخسارة ما امرها .

فقال له العلامة : يا يوسف لا تخاطرنَّ في حياتك لاجلنا كما صنعتَ فيما

مضى . احلف لي انك لا تفارقنا

قال يوسف : طرب نفسًا يا معلمي انا لا تفارق بعضنا بعضًا

اما المنصورة فقد زادت صعودًا نحو عشرين قامة لكنها لم تزل منخفضة

عن قمة الجبل وكانت هذه القمة شبه مسلة منتصبة قائمة في رأس جبل شاخ

كأنه مخروط باليك وكانت تعلو السواح مسافة مائتي قدم

قال العلامة في نفسه : من الان الى عشر دقائق يصلم القارب هذه

الصخور ويتحطم بها اذا لم يتيسر لنا ان نرتفع فوقها

قال يوسف : والان كيف للحال يا سيدي صمويل

اجابه العلامة : اطرح كل هذا اللحم المثلث على القبة ولا تبقِ الا موتنا

من مرنى اللحم

فطرحوا اللحم الاخر وخفت القبة من ثقل خمسة وعشرين رطلًا

فارتفعت ارتفاعًا ظاهرًا ولكن ما الفائدة طالما لا تعلو قمم الجبال وعليه كانت

المنصورة في حالة تلقي شديد الرعب والهول في قلوب السواح اذ كانت

تسرع سرعة الطير فلو لطمت الصخور لذهبت اربابا

فخطر العلامة الى ما حوله في القارب فوجده كأنه فارغ ويكاد ألا يكون

فيه شيء

فقال لديك : ان اقتضى الامر ينبغي ان تكون مستعدًا لطرح اسلحتك

فلما سمع ديك هذا الكلام ارتجفت جميع اعصابه فاجاب : هل ترى  
اضحي اسلحتي  
قال له العلامة : يا صاحبي لا يخطر على بالك اني اطلب منك تضحية  
اسلحتك بدون ضرورة قصوى

قال ديك : صموئيل صموئيل . واتقطع كلامه لشدة حركة الكبد  
قال له العلامة : ان نجائنا من الهلكة موكولة على تخفيف القبة من ثقل  
اسلحتك وموتنة البارود والرصاص

ثم هتف يوسف قائلاً : قد قربنا قد قربنا . عشر قامات فقط . هيا يا رجال  
ان للجبل يعاير المصورة مسافة عشر قامات ايضاً . قال هذا وأخذ الاغطية  
ورمى بها الى التراب ثم رمى بحزمة جعب مملوءة رصاصاً بدون استشارة كنادي  
فصعدت القبة وجات القمة للخطرة وضاء قطبها الاعلى باسعة الشمس  
اما القارب فلم يزل اوطى من الصخور العظيمة التي ازمع ان يطمها ويخطم  
بها لاحتالة

ف عندها صاح العلامة : ديك ديك ارم اسلحتك والاهلكنا  
قال يوسف : مهلاً يا سيدي ديك مهلاً  
فالتفت ديك فراه قد توارى خارج القبارب . فصاح به : يا يوسف  
يا يوسف

ثم صاح العلامة : وأأسفاه على يوسف  
فكانت مساحة قمة الجبل في ذاك المصكان نحو عشرين قدماً ومن  
الجهة الاخرى كانت منحدره قليلاً . فوصل القارب على تمام مساواة هذه القمة  
المنبسطة وزحف على ارض محببة فسميت قطعة الحصى بمرزوء  
فصاح واحد من الرفاق قائلاً : الحمد لله والشكر لله مررتا ونجونا من

الخطر . فسمع فرغوس وطمع قلبه سروراً اذ كان يوسف الشهم الشديد البأس الذي رمى بنفسه الى الثرا ولبت شابت اليدين بطرف القارب الاسفل واخذ يسير بقدميه على قمة الجبل مخففاً على هذا النحو عن القبة ثقل جسمه حتى كان مضطراً الى ان يشد يديه عليها لئلا تتعالى وتفلت من امامه

فلما وصل الى منحدر الجبل واشرف على الهاوية قد تسلق متمسكاً بالحبال تمسكاً شديداً فجاء حنا رفيقه في القبة وهو يقول : ما اسهل هذه الحيلة وما احسن ما قاله احد الادياء : واذا جار عليك الدهر فليكن عندك حيلة فندما ناداه العلامة وقلبه يخفق بهزة الفرح : عافاك الله يا يوسف حبيبي عافاك الله لا شككتك امك

اجابه يوسف وهو يتفكه بالكلام : لم اعمل ما علمت بشأنكم يا سيدي بل بشأن قرابنة الموسو ديك . فاني كنت مديوناً لهُ بهذا العمل منذ واقعة الاعرابي . فأحب وفاء ما علي من الدين فوفيتهُ واصبحت الان على سوية حال وراحة بال . قال هذا وقدم للصيد قرابنته التي كانت عنده اعز شيء في الدنيا وقال لهُ : لكان قد شق علي جداً لو رأيتك خالياً منها

اما كنادي فشدد على يده علامة الوداد ولم يدعه الفرح يفوه بكلمة . فمن بعد ذلك لم يكن للنصورة الا ان تهبط منخفضة وكان انخفاضها من ايسر الامور . فما مضى برهة من الزمان الا وُجِدت بعيدة من الثرا مسافة مائتي قدم فقط وحازت تمام موازتها . وكانت الارض تستبين كأنها مصابة بالزئلة وكان عدم مساواة سطحها ياتي بعوائق تقصر مجانبها لئلا تبركة هوائية لم تعد تلي ادارة مديرها . فلما خيم الليل جزم العلامة على الوقوف حتى الصباح رغمًا عن اشجاره من الميت في ارض تلك البلاد

فقال العلامة : هيا بنا نقتش على محلٍ مناسب لنقف فيه

اجابه كنادي :عجبا يا سيدي اراك جزمت على الوقوف في هذه الارض  
قال العلامة : نعم لانني قد امضت فكري بشيء وتبصرت فيه زمنا  
طويلا فاريد الان ان ابرزه الى حيز الفعل . فالان الساعة السادسة فقط بقي  
اذنا لنا زمن للعمل . فالتى المرساة يا يوسف

فامثل يوسف امره في الحال والتى المرساة وكانت مدلاة تحت القارب  
ثم قال العلامة : اني ارى غابات فسيحة فعلينا ان نسرع الى فوق قممها  
ونقف متشبهين على راس شجرة من اشجارها . لانني لا اريد قط ان ابيت  
الليل على الارض ولو ملكوني هذه البلاد بومتها  
قال ديك : أنستطيع التزول

قال العلامة : وما الفائدة من تزولنا وقد قلت لكم ان في انقضاءنا  
خطرا على حياتنا . غير اني استعين بكم على عمل عسير  
اما المتصورة فكانت تطفو في الهواء فوق قمم الغابات المشار اليها ولم  
تبطوه ان وقتت فجأة لان مرساتها قد تعلقت ولما سكنت الريح مساء لبثت  
كأنها جامدة فوق تلك الرياض الخضراء المتألقة من رؤوس اشجار غالية  
من الجميز

## الفصل الأربعون

في المنازعة بينهم على الشهامة وآخر رزهم والة التفسيح ولباقة يوسف  
وما جرى نصف الليل وهجمة العلامة وهجمة كنادي وتناحسه  
والحرقة والضجيج والمويل واخطاء طلقات الرصاص

فاخذ العلامة فرغوسن يبحث عن مركز القبة فوجدتها بقياس علو النجوم  
بعيدة عن سينغال نحو خمسة وعشرين ميلاً فقط

فبعد ان علم خارطته قال : جل ما يمكننا عمله يا خليجي انا هو ان نجوز  
النهر . وحيث لا جسر للنهر ولا قوارب لنا قد نجتم علينا ان نجوزه بالقبة ولهذا  
ثمنا ايضاً ان نخفف حملها

اجاب الصياد وكان يخاف على سلاحه : لا ادري بآية طريقة تتوصل  
الى تخفيفها الا ان يتهم احدنا على التزول منها ويبقى ورائنا . . . . . فلما مقدم  
ذليقي الى هذه الخدمة لان هذه المرة قد جاءت نوبتي

اجابه يوسف : قد اخطأ سهماك . انا المعود على مثل هذا العمل  
قال له الصياد : ليس المقصود هنا يا صاح الانحدار من القبة الى  
اسفل بل السير مشياً حتى الساحل . اما انا فصياد متين واعد نفسي اشد  
منك جرياً فهذا عملي

اجابه يوسف : وحياتك لا يقدم على هذا العمل غيري  
قال فرغوسن : لا فائدة يا صاحبي من تراعكما على الروثة . لاني اومل  
الا تتوصل بنا للحال الى حد هذه الشدة . ومع ذلك اذا اقتضى الامر لا  
مترق ابداً بل تتحد جميعنا ونجتاز بهن البلاد معاً  
قال يوسف : لا اصب من هذا الراي فلا بأس من بعض المشي في  
هذه الاراضي



اجاب العلامة : هلموا نبادر قبلاً الى اجراء اخو ما بقي لنا من الوسائل  
لتخفيف ثقل المنصورة

قال كنادي : وما عسى تكون هذه الطريقة يهمني ان اعرفها  
قال العلامة : يلزمنا ان نزع عن المنصورة ثقل صناديق الابوة والآلة  
الكهربائية والحية . وكل هذا يزن نحو نصف قطار يعسر حمله في القضاء على  
اجنحة الريح

قال كنادي : يا صموئيل كيف يتيسر لك بعد ذلك نشر الغاز وتوسيعه  
قال العلامة : لا يتيسر لي غير اني استغني عنه .  
قال كنادي : وكيف ذلك

قال العلامة : يا صاحبي انني قد ضربت حساب ما بقي للمنصورة من  
قوة التصاعد فوجدتها كافية لتحملنا معها بقي لنا من الابتعة القليلة فيكاد  
ثقلنا يوازي قطارين مع المرساتين اللتين ابقيهما

اجاب الصياد : سيدي الحبيب صموئيل انك اعلم منا في هذا الامر  
وعينيك وحذك للجزم والتدبير في امر المسير . قل لنا ما يجب عمله فأتنا لك  
طابعان ولامرء خاضعان

قال العلامة : قد قلت كما اياها الاحباء . لا بد لنا من تخفيف آلاتنا مهما  
كان الاعتماد عليها باهظاً كبيراً  
اجابه كنادي : ضحكها ولا بأس  
قال يوسف : هلم بنا للعمل

ولم يكن ذلك عملاً من صفار الاعمال اذ يلزم تفكيك الادوات قطعة  
قطعة فرفعوا صندوق الزج ثم صندوق الابوة اخيراً صندوق حلٍ نصري  
الماء . وقد تواطىء الثلاثة السواح وجدوا بتمام عزمهم حتى تمكنوا من خلع

الاولية المحببة بالقارب . فكان كنادي ذا عزم شديد ويوسف ذا لباقة ونباهة وصموئيل ذا حنق ودراية حتى انتهوا من علمهم نهاية التوفيق والنجاح فالتقوا هذه القطع شيئاً فشيئاً خارج القبة فسقطت على اوراق الجميز خارقة فيها خرقات فسيجة

قال يوسف ان السودان يأخذهم العجب لدى مصادفتهم هذه الاشياء في الغابات ولا يبعد انهم يصنعون منها اصناماً يعبدونها ثم بادروا الى الشغل بتفكيك الانابيب المشبته بالقبة والموصولة بالحية اللولبية . فتيسر ليوسف ان قطع الصلات الصغية على طو بعض اقدار فوق القارب . اما الانابيب فكان فصلها متمسراً لانها كانت موصولة بطرف القبة الاعلى وممكنة بشرائط من نحاس اصفر في نفس دائرة منفذ الغاز فندحا شمر يوسف عن ذراع لباقة الحنية وخلع نعليه من رجله حذراً من ان يخطط نسج القماش بجذائه وتمسك بالشبكة المتفة بها القبة وشرع يتسلق الى ان بلغ قمة المنصورة الخارجة وهناك تمسك باليد الواحدة في ذاك السطح الزلق وبالاخرى بعد كدٍ كبير وجدّ جهيد قلع البراغي البرانية المضابطة الانابيب . فحينئذ تفككت الانابيب بسهولة وسُحبت من الطرف الاسفل الذي سدّت ثغره سداً محكماً بعقدة شديدة

فلما تخففت للمنصورة من هذا الحمل الكبير استوت في الهواء واوترت جبل الرسالة بشدة

فنجرت كل هذه الاشغال نصف الليل بغاية التوفيق لكنها قد كلفت النعمة اتعاباً ومشقات لا مزيد عليها . ثم تناولوا على وجه السرعة ما تيسر لهم من الطعام النيء . لان العلامة لم يعد عنده نار يطبخ بها يوسف طعاماً غير ان يوسف وكنادي قد اعيهما الشغل . فقال لهما فرغوس اضجعا

وناما يا صاحبي . فانا اسهر الهجمة الاولى وفي الهجمة الثانية اوقظ كنادي  
ليسهر هجمته والهجمة الثالثة كنادي يوقظ يوسف ونسافر الساعة السادسة ونسأل  
باري العباد ان يومتنا بين عنايته في هذا النهار الاخير

فبدون ان يكرر عليهما العلامة امره قد اضجعا وناما في قمر القارب  
واسرع اليهما النعاس فاستغرقا في السبات

وكان ذاك الليل هاديا والظلمة صافية الا ان بعض غيوم كانت تخيم  
على القمر البالغ ربه الاخير فكانت اشعة لا تنفذ خلالها . وكان فرغوسن  
متكئا على طرف القارب يجول بنظره الى ما حوله ويسهر متيقظا على  
اوراق الشجر الغضة المتبسطة تحت قدميه حاجبة ظلها منظر الارض . ويحفل  
من ادنى حرفة ويتقصى علة كل خفيف وهز يز

وكان في هذه الحال يزداد بالة قلقا وتشوشا لوجوده في مفازة مربعة  
فاخذت الاهوال تدركه والقلق تشغل دماغه لان المخاوف ترداد هيجانا  
والرعشات ثورانا عند ما يكون السائح ذنا من نهاية مثل هذه السياحة وقامى  
مشقات ومخاطر شتى . فحينما يقارب نهاية السياحة يتخيل له الميعاد فارا من  
امامه

زد على ذلك ان حالتهم كانت تمنى الاطمئنان اذ انهم في وسط بلاد  
بربرية ومتعرضون في كل وقت لخطر فقدان ما كان لهم من الوسطة الوحيدة  
لخروجهم منها . لان العلامة لم يكن يمكن اركانها قطعيا للعبة الهوائية اذ لم  
تعد كما كانت فيما مضى حين كان يديرها بكل طمأنينة وهي تلي  
ادارة

وفيا كان العلامة فريسة لهذه الهواجس ترى له احيانا انه يحس يدي  
في تلك الغابات الرحيبة حتى خيلت له نار مشبوبة بين الاشجار فتدق نظره

حيث تخيلها ثم تناول نظارته الليلية ونظر بها الى تلك الجهة فلم ير شيئاً بل  
ظهر له انه قد انقطع الدوي وزاد الهدوء والسكينة  
فتحير ونظر على ياله ان قوماً يرصدونه خفية ليغدروا به . فلبث يتوجس  
ويتسمع ولم يشعر بادنى حركة . ففضى وقت هجمته وايقظ كادى وامره بشديد  
التيقظ والسهر واضجع حنا يوسف المستغرق في النوم  
اما كادى فاخذ يعمي غليونه تبغاً وهو على اتم الهدوء والرواق ويفرك عينيه  
اذ كان يشق عليه فتحهما من شدة النعاس ثم سند راسه الى كوعه واخذ  
يلعن غليونه مثيراً منه الدخان كالبحاج لكي يطرد من صدره غريت  
للنعاس

وكان كل ما حوله في هذه مسكنة الانسيم لطيف يثني افئتين الاشجار  
ويجز القارب هزاً خفيفاً وزيد على الصياد سيطرة النعاس المستولي عليه رغمًا  
عن ارادته فعند مقاومته بعزم وكثيراً ما كان يفتح مقلتيه ويترك حيناً بعد  
حين ينظره الى الظلام فلا يرى فيه شيئاً . اخيراً تغلب عليه التعب  
فسلط عليه النعاس . الا انه لم يدرك من الزمن مكث في راحة النوم عندما  
ايقظه تكسك حريق . فهب من رقاده ففرك عينيه ونهض على قدميه فشبت  
حرارة شديدة في وجهه من النار المضطربة في الغاب  
فصاح وهو لا يدري علة هذا السعير . النار النار  
فهب صاحبه من رقادهما وصاح صموئيل مرتعداً : ما هذا  
قال يوسف : هذه حريقه ولكن من تراه قد . . .  
وعندها سمع ضوضاء وضجيج تحت اوراق الاشجار المضية باللهيب  
فصاح يوسف : قاتل الله هؤلاء البرابرة فانهم قد اضرمو النار بالنعاس  
ليحرقونا لاجل حلة

قال العلامة: لا شك ان هذا عمل جماعة الطلبة اي مشايخ الحنفي  
 وكانت النار تحرق بالمنصورة وتسمع قوقعة الحطب اليابس وعنين الاغصان  
 الخضراء وكل حي من ذاك النبات يتقوس ويلتف في العنصر المبيد ولم يكن  
 يعاين الطرف الا بحراً من لهيب والاشجار الكيرة تستحيل الى سواد في  
 وسط الاتون واغصانها معشاة بحجر نار مضطربة وكان هذا اللهيب والحريق  
 ينعكس ضيائه على القيوم حتى خيل للسواح انهم قائمون في وسط دائرة  
 من نار

فضاح كنادي: الفرار الفرار على الثراء ما من سبيل خلافة لنجاة  
 اما فرغوسن فسكبه يده مسكاً متيناً ووثب على حبل المرساة قطعه  
 بضربة فأس وما زال اللهيب يمتد نحو القبة وكان دماً منها حتى صار يلذع  
 جوانبها المضية فلما تملصت المنصورة من قيدها صعدت في الهواء وتعلت ما  
 نيف عن مسافة الف قدم

فعلتها علا صراخ وضجيج هائل من قعر الغاب ثم ولاء طلقت بنادق  
 فلم تصب القبة بل اخذ الهواء يقذف بها نحو الغرب حتى اصبح الصبح وبلغت  
 الساعة الرابعة بعد انتصاف الليل

## الفصل الحادي والاربعون

في جماعة الطلبة ومطاردهم السواح واعتدال الريح وانخفاض المنصورة وآخر  
موتهم ودفاعهم بطلق البنادق ونفسيات وشلالات غربي  
والهواء الحار والجواز النهر

قال العلامة : لو لم تخفف حمل المنصورة البارح مساء لكنا هلكنا لا  
بحالة

اجابه يوسف : ما احكم عمل الامور في اوقاتها ، فان عاقبتها النجاة من  
الهلكة وما في ذلك من عجب

قال فرغوسن : لم تأمن بعد من الخطر

قال ديك : لا تخف يا سيدي ان المنصورة لا تتحدد على الثا بدون

اذنك وان اقرضنا انها تتحدد ترى ما تكون غايلتها

قال العلامة : تسألني ما تكون غايلة انحدارها يا ديك ، انظر الى ما

وراءك

فنظر ديك وكانت السواح قد جازوا حدود الغاب فأوا موكب من فرسان

لابسين سراويل كبيرة وعلى اجكتافهم برانس تعوم في الهواء وجميعهم

مسلحون بعضهم برماح وبعضهم ببنادق فيجرون الى جهة مسير المنصورة

السائرة في الهواء سيرا معتدلا

فلما نظروا السواح عروا عواء الذئاب الكاسرة مشرعين اليهم الرماح

وعلى سحنتهم السموات تلاح امارات الغضب والوعيد وما يزيد منظرهم توحشا

لحي لهم متفرقة الشعر لكانها مقشعة ، فجازوا بدون عناء تلك الهضاب

المنخفضة وتلك الدرجات المتفرجة اللودية الى سينغال

قال العلامة : هؤلاء هم جماعة الطلبة القوم القساة شيخو النحوي الوحوش

الكاسرة . واني لا اؤثر القيام بوسط غاب تحلق به الضباع من ان اقع بين ايدي هؤلاء الاشقياء .

قال كنادي : الحق يقال ان هؤلاء القوم ليس على وجوههم امارات الصلح والسلام . بل ان هينتهم تنبي عن جسارة فيهم وشدة بأس وشر اقحام

اجاب يوسف : الا ان هؤلاء الوحوش ليسوا بطائرين وهذا من حسن حظنا ونعم التوفيق

قال فرغوسن : انظروا يا خليلي هذه القرى الدارسة والبيوت المحروقة . فهذا علمهم . وقد اتلوا الدمار والبوار في الاراضي العامرة والبقاع الناضرة اجاب كنادي : مهما كان من امرهم لا يقدرون ان يدبرونا واذا تيسر لنا ان نجعل النهر فينا وبينهم امنا من شرهم وعراهم  
اجاب العلامة : قد اصبحت يا ديك . لئلا الالم ما يكون الان التحاشي من المهبوط

قال هنا وهو ينظر الى ميزان الهواء  
اجاب كنادي : كيفما كان الحال لا بأس من ان نعد اسلحتنا  
قال يوسف : ما في ذلك من مخذور يا ديك . وقد اصبنا بعدم بندرها على الطريق

فصدها صاح الصياد : ايم الله ان قرأينتي لن تفارقني . وقد حشاها بزيد الاعتناء وكان بقي عنده من البارود والرصاص كمية وافرة  
فسأل العلامة : ترى يا فرغوسن ما طو المتصورة  
قال العلامة : نحو سبعائة وخمسين قدماً . انما لم يعد في مكنتنا ان  
ضادف مجاري ارياح توافقنا صعوداً او نزولاً بل اننا سائرنا على رحمة القبة

قال كسادى : لاحول ولا قوة إلا بالله . ان الريح خفيفة فلو صادفتنا عاصفة مثل تلك العواصف التي اصابتنا في الايام الماضية لعابت هؤلاء الاشقياء عن نظرنا منذ الان

قال يوسف : ها ان هؤلاء الاشرار تابعون لنا هيئة فكانهم يتزهون في متابعتنا

قال الصياد : لو كنا على مسافة رمية رصاص ككنت انتزه في رميهم واحداً فواحداً

اجاب فرغوسن : اي نعم ولكن لكنا هم ايضا على رمية رصاص منا ولكنا كنا المنصورة ايسر هدف اطلقت بواريدهم . فاذا ما مزقوها بالرصاص تأمل اي مصير يصير حالنا . حماتا الله من مثل هذه الدواهي

اما جماعة الطلبة فلم يزالوا يتابعون السواح في مدة كل ذاك الصباح . وكانت القبة قد قطعت مسافة خمسين ميلاً نحو الغرب قبل الساعة الخامسة وكان العلامة يراقب تلك ويدقق النظر في ادنى الغيوم المرتفعة في الافق ولا يزال يتوجس تغييراً في الجو . ويقول في ذاته : ما يكون حالنا اذا ما دفعتنا الرياح نحو النهر الاسود

هنا وكان يرى القبة تميل الى الانخفاض ميلاً ظاهراً وقد كانت منخفضة منذ سفرها مسافة اكثر من ثلثمائة قدم وسنغال تبعد عنهم نحو اثني عشر ميلاً فيازهم من الوقت للوصول اليها ثلاث ساعات على معدل سيرهم الحاضر

فطرق سمع العلامة جيتذ صياح وضضج جديد فاضغى وتفرس فرأى خيالة الطلبة يضجون في تعجيل جري خيلهم فنظر العلامة الى ميزان الهواء فلم علة هذا الهواء والضوضاء .



قال كنادي: لعل القبة تنخفض

اجاب فرغوسن: نعم

قال يوسف: نعوذ بالله من الشيطان الرجيم

وما مضى ربع ساعة من الزمان الا قد امسى القارب على مسافة مائة وخمسين قدماً من الارض. اما الريح فازدادت قوة فاستكملت جماعة الطلبة خيولهم جرياً وسمع في الحمال طلقة بواريده في الفلاة.

فصاح بهم يوسف: خطأت طلقتكم يا هجم. انما يحسن بنا ان نبعد عنا هؤلاء الاثال.

قال هذا وصوب بارودته الى واحد من الحياالة السابقين واطلقها فجاء الرصاص به فسقط ينجبط بدمائه على الثراء. فوقفت ارفاقه واخذت المنصورة بالمسير فقالتهم

قال كنادي: اراهم ذوي تحفظ

اجاب العلامة: نعم لانهم موقوفون قبضهم طيننا واذا تولنا بعد لنا لوالا مأربهم منا. ومن ثم لا بد لنا من الصعود

قال يوسف: وما فلقية من القبة لتخفيف حملها

قال العلامة: ينبغي ان نرمي منها بكل ما بقي من مونة مربي اللحم. فان وزنة يساري ثلاثين اقة ينبغي ان نخلص منه

فاصرع يوسف باهتتال امر العلامة فرمى به قائلاً: هالك يا مطيعي رميت ولا اسف عليه

وكان القارب يكاد يمس الثراء ومن بعد هذا لارتفعت القبة واخذت جماعة الطلبة بالضجيج والصراخ. اما المنصورة فعادت بعد نصف ساعة تنخفض

بسرعة والغاز ينصرف بجلال النطاء.

فانخفض القارب الى التراب حتى كاد يمسها بمروره فاسرعت جماعة الطلبة نحو القبة واوشكوا ان يصلوا اليها ولكن قد حدث حينئذ ما من عادته ان يحدث في مثل هذه الظروف وهو ان القبة بعد ما انخفضت وكادت تقف على التراب قفزت مرتفعة في الغلاء ولم تهبط من جديد الا بعد ما سارت مسافة ميل واحد.

قال كنادي بغيظ: هل ترى لا بد لنا من المبوط بين ايدي هؤلاء.

القوم

فصاح العلامة ييوسف: ارم بما بقي عندنا من مونة الماء وبالألات وبكل ما لهُ ادنى ثقل حتى الرسالة نفسها. فسك يوسف موازين الهواء وموازين الحرارة ورمى بها انما لم يأت هذا إلا بما قل من التخفيف والقبة التي كانت ارتفعت هنية قد عادت سريعاً فهبطت الى التراب وجماعة الطلبة تسرع سرعة الطير في اثرها ولم يكن بينها وبينهم اكثر من مسافة مائتي قدم.

فمنعها صاح العلامة: ارم بالبارودتين الى الارض

اجابه الصياد: لا ارمي بهما قبل ان اطلقهما

قال هذا واطلق بهما اربع طلقات فرمى اربع خيالة بالرصاص فعوت

حينئذ ارافقهم عرب الوحوش الكاسرة وعوت عواء الذئاب

اما المتصورة فعادت ترتفع وهي تقفز قفزات الكرة المرنّة الواقعة على

الارض

والحاصل ما كان اغرب من مشهد هؤلاء المساكين المحاولين الفرار

من الهلكة بمركبة تقفز بهم قفزات الجبارة كأنها تستعيد قواها عند ما تمس

الحضيض. انما لم يكن بد من نهاية هذه الحال وكان نحو الظهر والقبة قد

نهكت وتفرغت وتروست وامسى غظاها مرتجيا عائما في الهواء وتترام  
الطيات في القماش متلاطمة بعضها بعضا  
اما يوسف فلم يجب بشيء بل لبث يتفرس بعلمه ويرقب امارات حياه  
قال كنادي: لا طريقة للنجاة ولا بد من الميوط  
ثم قال العلامة: لا بل بقي علينا ان نخفف حمل المتصورة باكثر من  
مئة اقة

فتجب كنادي من كلام العلامة هنا وظن انه اعتراه جنون  
فقال: وما عندنا نلقه من القبة

قال العلامة: القارب هلموا نشبث بالشبكة فيمكننا ان نمسك بعراها  
وقطع النهر. فالبار البدار الى هذه الوسيلة  
فلم تتوقف هؤلاء الرجال الجسورون عن البدار الى هذه الوسيلة  
الاخيرة النجاة من الملكة فتعلقوا بعري الشبكة كما ارشدهم العلامة وكان  
يوسف متمسكا بيد في الشبكة وبالاخرى قطع جبال القارب فسقط عند  
ما كانت القبة تهوي فاذلة الى الخيض لاحالة. فلما تخففت القبة من ثقل  
القارب تعالت في الفضاء مسافة ثلثائة قدم فهتف يوسف هتاف القرح  
وقال: سيدي باسم الله مجرايك

فدقت الطلبة الركاب واخذت الخيل بالإمماج اما المتصورة فقد  
صادفت ريحا شديدة فسبقتهم واسرعت نحو اكمة فتجب افق الغرب.  
فكانت للسواح أكبر توفيق للسير لانهم قد تمكنوا من الاجتياز فوق  
راسها اما الطلبة فقد اضطروا ان يأخذوا طريق الشمال ويدوروا على اسفل  
الغضبة فطالت بهم الطريق وتأخر مسيرهم  
وكانت الثلاثة الرفاق متمسكين بالشبكة وقد تيسر لهم ان يسدوا ثغر القبة

فجاؤا بها كأنها جيب يعوم في الهواء.

فما عثوا ان جازوا المعضبة واذا بالعلامة يصيح: النهر النهر يا ايها الاجبا.  
نهر سنغال لانهم نظروا امامهم على مسافة ميلين نهر سنغال يجري في مسيل  
منفرج جداً فالشاطي، الآخر موقعه منخفض وترتفع منخضة كان بلجا مامونا  
من اصحاب التعدي والاذاء ويصلح للسواح محلاً للنزول

قال فرغوسن: بقي علينا مسير ربع ساعة فنجد من اسواء غائلة  
انما لم يتيسر لهم ما كانوا يبتغونه لان القبة كانت تنحدر شيئاً فشيئاً وهي  
قارعة حتى استوت على ارض كادت تخلو من كل نبات وهي حدورات  
طويلة وسبابس مصخرة ليس فيها الا بعض العليق وعشاب ككشقة يبستها  
حرارة الشمس

والمصورة انقضت على الثرا وقفزت مراراً عديدة وكانت قفزاتها تقل  
قوة حتى علت بعد قفزتها الاخيرى باطراف الشبكة في رؤوس اغصان شجرة  
البواب وهي الشجرة الوحيدة في تلك البلاد النامية  
قال الصياد: قد انتهى الامر

قال يوسف: ولسنا بعيدين عن النهر الا مسافة مئة قدم  
فخل هؤلأ السواح الثلاثة التكدوا للحظ على الارض وذهب العلامة يرفيقه  
الى جهة سنغال وكان النهر يدوي دويًا مديدًا. فلما بلغ فرغوسن الى  
شاطئه عرف شلالات غرينا فلم يجد قاربًا على ضفته ولا ما فيه نسيمة حياة  
وكانت مياه النهر تنحدر من علو مئة قدم الى مسيل غرضه الفا قدم  
ويسمع لها دوي طنان فقجري من الشرق الى الغرب ويعترض مجراها رصيف  
صخور ممتدة من الشمال لجنوب وفي وسط الشلالات صخور متتعبة باشكال  
غريبة كأنها اسماك جسية محجرة

وكان علم امكانهم مجاز هذه الوحدة من الامور الواضحة ومن ثم لم يتالك كنادي من ابداء امارة اليأس والقنوط  
اما العلامة فرغوسن فلم يألئ بل سُمع على الفور يهتف هتاف النشاط  
والجرأة قائلاً: ثقا لم يزل لنا باب النجاة

قال يوسف: هذا كان املي بلباقتك ودرائتك وكان يوسف يتق بعلمه  
ثقة غير مترعة اما العلامة فكان قد شاهد العشب اليابس المكسي ضقة  
النهر وخطر له على بال فكر اعدّه الحيلة الوحيدة لتجارتهم من الهلكة. في الحال  
رجع يرفيقه الى القبة وقال لهم: ان يتنا وين اولئك الاشقياء مسافة ساعة  
فاصرعوا بجمع كمية وافرة من هذا العشب اليابس فيلزموني منه على  
الاقل مئة ليلة

فسأله كنادي: ما فائدته لنا

اجابه العلامة: ليس عندي غاز فاني احمل للتصورة على جناح الريح  
بالهواء والحالة هذه فاني اجوز التهرب بقوة هواء سخن  
فمندها صاح كنادي: عافاك الله يا خليبي صموئيل حقاً انك من  
كرام الرجال

فلنكب يوسف وكنادي على العمل وما مضت برهة الا وجمعا بكديسا  
كبيراً من العشب فجعلوه تحت شجرة البواب. وكان العلامة وقتئذ قد  
وسع ثغر القبة بشقه اياه في اسفله واخرج من اللولب كل ما كان باقياً من  
اثار الادروجن ثم كَوَّم كمية من العشب تحت الغطاء وجعل النار فيه  
فاخذت القبة في برهة وجيزة تتسخ بالهواء الحار فيكفي من الحرارة مئة  
وثلاثون درجة لتتقيص نصف ثقل الهواء الصككن في القبة ومن ثم شرعت  
التصورة تتخذ شكلها الكروي وكان العشب اليابس كثيراً هناك والعلامة:

يجت في اضرام النار والقبة تستغ وتندور على مرأى العين  
 وكان مضى من الزمان ثلاثة ارباع الساعة . فظهرت حيثنذ على مسافة  
 ميلين للشمال الطلبة وعلا ضجيجهم وصراخهم وسمعت دقة حوافر خيولهم المهجة  
 قال كنادي : من الان الى عشرين دقيقة يصابون الى هنا  
 قال العلامة : العشب العشب يا يوسف فبعد عشر دقائق نصح راكبين  
 الريح في الفضاء .

قال يوسف : هالك يا سيدي  
 قال العلامة : فلتسكن بالشبكة كما علمنا سابقاً  
 قال يوسف : لا تخف يا معلم لا تخف  
 فما مضت عشر دقائق الا واخذت القبة تميد بمشرة يملها للصعود وكان  
 الطلبة قد دنوا منهم حتى لم يعودوا بعيدين عنهم اكثر من خمس مئة خطوة  
 فصاح فرغوسن تمسكاً جيداً  
 اجاباه : تمسكنا لا تخف

فدفع فرغوسن برجله كية من العشب الى الموقد . وكانت القبة قد اخذت  
 تمام اتفانها بازدياد الحرارة فارتفعت الى الفضاء مائة اغضان البواب  
 فنها صاح يوسف : فلترمل . فاجابه الطلبة بطلقة بنادقهم فجاءت رصاصة  
 في كتفه فقلبتة ثلماً خفيفاً . اما كنادي فالتحنى واطلق قرايئته يذ واحدة  
 فاصاب واحداً منهم فصرع على الثرا مخبط بدمائه . وكانت المنصورة تسرع  
 بالصعود والطلبة يصيحون ويولولون كيداً وغيظاً بما فوق وصف الواصفين الى  
 ان بلغت القبة في الفلا مسافة ثمانمائة قدم عن الارض وريح عاصفة تقنف  
 بها فوق مجرى النهر فلما بلغت الى ما فوق تلك الحجج وبينما كان العلامة  
 ورفيقاه يتفرسون بلجة الميازيب الفتوحة تحت اقدامهم شعروا بالقبة صكاً

تأمل وتبدد بهم تأيلاً وميداً اوعبا قلوبهم وجفاً وقلقاً لكن عناية الرحمن قد  
وقعت مسيرها الى خير النهاية . فقب عشر دقائق اخذت القبة بالهبوط شيئاً  
فشيئاً الى الشاطئ الاخر .

وكان هناك نحو عشرة رجال عليهم ملابس افرنسية استولى عليهم  
ما لا يوصف من الخيرة والدمشة والرعب عند مشاهدتهم تلك القبة ترتفع  
في القضا من جانب شاطئ النهر الايمن فلا يبعد انهم خالوها في اؤل وهلو  
حادثاً ساوياً اما رئيسهم وقائمقام البحيرة وبيروقدار السفينة كانوا عارفين من  
جرائد اوربا مشروع سياحة العلامة فرغوسن المهام للجسور فما طال الحال حتى  
هدأ روعهم ووقفوا على حقيقة الواقع

وكانت القبة تمسح شيئاً فشيئاً وتهبط باولئك السواح الاجال وهم  
متمسكون بحرى الشبكة . انما لم يكن مؤكداً انهم يسقطون على الحضيض  
فن ثم زل الرجال الفرنسيين في النهر وتلقوا بين ايديهم الثلاثة الرجال  
الانكليز عند ما كانت القبة نازلة في النهر على مسافة بعض باعات من شاطئ  
سنگال الايسر

فصاح القائمقام : أأنت العلامة فرغوسن  
اجابة العلامة ورفيقاه بنام الرواق والسكينة : بلى  
فتناول الفرنسيين السواح واقواهم الى شاطئ النهر اما القبة فقد كان  
انتفاخها من باب النصف فوقعت في النهر وجرتها المياه كدفاعة كبيرة فذهبت  
غريقة في شلالات غورنا

قال يوسف وهو يأسف عليها : مسكينة المنصورة مسكينة  
اما العلامة فلم يتألك عن البكاء ففتح ذراعيه وعانق رفيقيه وقد خاصت  
قلوبهم بحر السلوان والحبور

## الفصل الثاني والأربعون

في الحثام والتقرير والمائر الفرنسية ومعسكر مدين ومدينة القديس لويس  
والبارجة الانكليزية وعودة السواح الى لندرة

ان الرجال الافرنسيين الذين وجدوا على شاطئ النهر كان قد بحث بهم  
والي سنغال الى تلك الاطراف وكانوا اثنين من الضباط وهما القائم دي  
فراس والبيقنار رودامل ورئيس عشرة وسبعة ائقار من الجنود وكانوا منذ  
يومين متشغلين في التفتيش على اوفق محل لاقامة معسكر في غوينا ووافقهم  
على غير انتظارهم العلامة فرغوسن ومن معه

فلا حاجة الى وصف ما جرى من رسوم التهانى والمصافحة للثلاثة السواح  
فحقق الفرنسي اقسهم انجاز ذاك السفر الموهول وقد اصبحوا شهود عيان  
لصمويل فرغوسن

ومن ثم قد رغب اليهم العلامة اولاً ان يثبتوا تحقيقاً رسمياً وصوله الى  
شلالات غوينا

فسال القائم دي فراس : ألا تستحسن جنابك وضع امضاءك على  
صك الشهادة بواقعة سفرك بل بلوغنا الى هنا  
اجابة القائم : الامضاء وكرامة

فاتوا بالانكليز الى منزل وقتي اقاموه على شاطئ النهر فصادفوا هناك  
السواح حسن الالتفات والاهتمام وموتة غزيرة وهناك سطر بالعبارات  
الآتية الشهادة المدروجة اليوم في مجلات شركة لندرة الجغرافية

( نحن المدونة ايماناً بنيله تشهد اننا بتاريخه شاهدنا في القلاء العلامة  
فرغوسن ورفيقه ريشارد كادي ويوسف ولصون واصلين الينا وهم متمسكون



بعمى شبكة قبة هوائية وان القبة المذكورة قد سقطت بالقرب منا على مسافة  
بعض خطوات في مجرى النهر وجوها العديد الى شلالات غونا فهناك ابتلعها  
الوهدة ولم يعد ير لها اثر ولا عين . فشهادة بالواقع حررتا هذه الوثيقة  
وامضيها مع المذمكورين للمصادقة تحريراً عند شلالات غونا في ٢٤  
ايار سنة ١٨٦٢ )

كاتبه	كاتبه
دي فراس قائمقام	فرغوسن صمويل
مشاة البحرية	ريشار كادي
رودامل يوقندار السفينة	يوسف ولصون

#### من الآثار

مايور	فيلبو
لوروا	بليسيه
غويليون	دمسكويه
لبال	

فهنا قد انتهت سياحة العلامة فرغوسن ورفيقه الصنليدين العجيبة  
الثابتة بشهادة من لا ترد شهادتهم وكانوا هناك برقعة خلان في هرة قبائل  
اوفر انسا من تلك التي اجتازوا بها ولها علاقات كثيرة مع الحلات الافرنسية  
وكان وصولهم لسنغال يوم السبت الواقع في ٢٤ ايار . وفي ٢٧ منه  
وصلوا الى محط العسكر في مدين الواقع على شاطئ النهر نحو الشمال  
وهناك استقبلهم الضباط الافرنسون بمزيد الترحاب والاعزاز وابدوا  
نحوهم واجبات الضيافة على ما كان في مكثهم . فتمكن العلامة ورفيقاه من  
السفر بجراً غب برهة وجيزة في بارجة يقال لها البازيليك وكانت تسير في نهر

سفال قاصدة مصبة . وغب خمسة عشر يوماً اي في ١٠ حزيران بلغوا الى  
سان لويس حيث استقبلهم الوالي استقبالا فاعرا . وقد كانوا استراحوا غاية  
الاستراحة من اتعابهم واهوالهم . اما يوسف فكان يجاب من يسأله عن  
سياحته : ان سياحتنا اذلت السياحات فمن رغب بالامور المحجة لا اشير عليه  
بان يياشر مثلها . لانها تسمي في اخر الامر عملة ولولا ما صادفناه من الخطوب  
في بحيرة شاد ونهر سفال لمتنا ضمرا

وكانت بارجة انكليزية على اهبة السفر فركبوها وفي ٢٣ غرة حزيران  
بلغوا الى بورتسموت وفي اليوم التالي اقبلوا الى لندرة

فلا حاجة الى وصف الترحاب والاعزاز الذين استقبلتهم بهما الشركة  
الجغرافية الملكية فان ذلك يفوق وصف الواصفين فسافر كنادي في الحال الى  
اديبورج ومعه قرايته الشهيدة فاسرع الى خادمته القديمة يخبرها عن وصوله  
بالسلامة

اما العلامة فرغوسن ويوسف امينه فلم يزالا على احوالهما المعروفة الا  
انه قد حدث فيهما تغير لم يدريا به وهو انها قد ارتبطا منذ ذلك بمجل  
الصدقة المتين

ولم تكف جوائد اوردان عن نشر عير الثناء الجميل على اولئك السواح  
للجزيلي الشجاعة اما جريدة الدالي لتعرف قد افقت نحو ٣٧٧ الف نسخة  
يوم نشرت خلاصة سياحتهم

وقد خطب العلامة فرغوسن خطبة انيقة في جلسة عمومية عقستها  
الشركة الجغرافية الملكية روى فيها قصة سياحته في القبة الهوائية وقال له  
وليفقيه نيشان الذهب المعد جائزة لاشهر السياحات التي بوشرت سنة ١٨٦٢  
فاوّل ما حصل العلامة فرغوسن من نتائج سياحته هو انه قد حقق

تحقيقاً راهناً لموادث والاكتشافات الجغرافية التي اتى بها برث وهورتون وسيك وغيرهم

وكذلك قد قرب اليوم الذي فمحن فيه من تحقيق اكتشافات العلامة فرغوسن في الاصقاع الوسيعة الواقعة ما بين الدرجة الرابعة عشر من الطول والثالثة والثلاثين منه وذلك سنداً على اكتشافات الساعين الان بها اي سيك وغرنت ودي هوكلين ومورنجر بصعودهم الى يسابع النيل ولولجهم اواسط افريقية وعليه لا يعود ذلك القسم انكيد من الكرة مجهولاً لدى ذوي المعارف كما كان في الايام السالفة لسوء حظ سكانه المنفصلين عن باقي بني آدم كأنهم ليسوا من جنسهم ولا اخوة لهم



## فهرسة الكتاب

وجه

٥٣ في مقصد العلامة فرغوسن ووقوف المباحثة عنه الفصل الاول

٥٣ في صاحب العلامة فرغوسن وجداله معه على الترحال وفي ذلك الفصل الثاني

٥٦

فوائد

٥٦ في ذكر الرحلات التي طافها المسافرون في بطون افريقية الفصل الثالث

١٤ ومفاوزها بقصد الاكتشافات الجديدة

١٩ في اهمية الرحلة الافريقية الفصل الرابع

٢٣ في خادم العلامة ساموئيل ووزنة المسافرين الفصل الخامس

٢٣ في تفاصيل المركبة الهوائية من القبة والقارب والالة السرية الفصل السادس

٢٨ وتجهيز حاجات الرحيل الضرورية

٢٨ في ركوب السفينة وإيضاح القوة التي ترفي القبة الهوائية وتزلما الفصل السابع

٣٢ حسب المراد

٣٧ في المعنى المتقدم ذكره الفصل الثامن

٣٧ في وصول المسافرين الى زنجبار وارتقاء القبة الهوائية الى الفصل التاسع

٤٣ الطبقات العلوية

٤٣ في مرور المسافرين في بلاد طيدة وميتهم على شجرة الصبار الفصل العاشر

٤٩ فوق جبل دتوي

٤٩ في حتمي ديك ودائها وتزولها الى الارض مع يوسف طلباً الفصل الحادي عشر

٥٥ للصيد

٥٥ في هجوم السامدين على القبة الهوائية ووصول المسافرين الى الفصل الثاني عشر

٦١ كازه

٦١ في مدينة كازه وسوقها واولاد القمر وهمة رقصهم وعبادة قوم الفصل الثالث عشر

٧٠ تلك البلد ليوسف وتلهو رقمرين في البقعة السماوية

٧٠ في العاصفة الشديدة والنجاة منها وفي ارض بلاد القمر الارضية الفصل الرابع عشر

٨٠ ومستقبلها

٨٩ في بحر الحضرة ومصارعة الفيل والعشاء في البرية والمبيت فيها الفصل الخامس عشر

- وجه
- الفصل السادس عشر . في ما كان من بحيرة اوكارو وميت المسافرين على جزيرة قفرة ومشاهد تم حيون النيل وامضاء اندريا دينو ٠٩٩
- الفصل السابع عشر . في الجبل المرتفع واقوام نيام نيام وما كان من احاديث العرب عن تلك البلاد ١١٠
- الفصل الثامن عشر . في الانية السماوية والاشجار السامية الارتفاع والمذبة الشيمة التي تحتها الوسائط الالهية ١١٧
- الفصل التاسع عشر . في القارة الليلية والصوت الصارخ الي الي وبذلك الاجتهاد في نجاة المرسل ١٢٥
- الفصل العشرون . في المرسل العازاري وانتشاله من ايدي البرابرة وسيرته وارجاعه الالهية وحن مداراة العلامة فرغوسن له ١٣٥
- الفصل الحادي والعشرون . في موت الكاهن ودفنه والنقر الذهبية واضطراب يوسف في جمع الاموال وما حصل له من التكاية ١٤٥
- الفصل الثاني والعشرون . في دنو المسافرين من الصحراء ولبالي خط الاستواء وتقلقل زاد الماء وما صحموا عليه من المقاصد والنوايا ١٥٥
- الفصل الثالث والعشرون . في مناقشة فلسفية وظهور الصحابة في الافق وظهور قبة ثانية ومشاهدة آثار قافلة ويتر ماء في الصحراء ١٦٤
- الفصل الرابع والعشرون . في العطش وتقدم العلامة وانطفاء القصة ومراقبة الصحراء الشاسعة وانفراد العلامة وسقطه وما نوله يوسف من القصد الثابت ١٧٢
- الفصل الخامس والعشرون . في اشتداد الحرارة وفروغ اخر نقطة من الماء ولبالي اليأس ومحاولة ديك قتل نفسه وهبوب السموم ١٨٠
- الفصل السادس والعشرون . في الية المبهمة وقصة جسم ابروس وانخفاض البارومتر وظلوعه والهاب للرحيل وثوران الزوينة ١٨٨
- الفصل السابع والعشرون . في راي احد علماء الفرنسيين والمروور بمملكة اداموفا وجبال اتلتيكا ونحو بنوة ومدينة يولا وجبل باجلة وجبل منيف ١٩٦

وجه

الفصل الثامن والعشرون في مدينة مصفية ومعبود احد المشايخ للعبة العوائبة والكلام عن السواح دخام وكلايرتون وودني وفوجل وما كان من الحسام الشاطة نارا المرسة من والي

٢٠٣

قرناق

الفصل التاسع والعشرون في الارتمال في الليل والكلام عن نهر الشاري وبجيرة

٢١٢

شاد ومائها وفرس النهر واطلاق الرصاصة عليه عبثا

الفصل الثلاثون في عاصمة البرنو وظهور البواشق ومنازعتها المتصورة وما

٢١٨

اظهر يوسف من القنبرة الخالصة عند انخراق غطاء القبة

الفصل الحادي والثلاثون في ظنون السواح واصلاح موازنة القبة العوائية وحساب

٢٢٥

العلامة وصيد الصياد والاستقراء في بجيرة شاد

الفصل الثاني والثلاثون في الزوينة الشديدة وما انتغل به الرفيقان من الفكرة

المكثدة وهبوب الريح المضادة والمواقفة والرجوع

٢٣٣

الى الجنوب

الفصل الثالث والثلاثون في قصة يوسف وما كان من عبادة الافريقيين له

ووصوله الى ارياف البحيرة وسفره راجلا ومكابדתه

المشقة والتعب والجوع ومرور المتصورة وارتحالها

٢٣٩

ويأسه وصراخه الاخير

الفصل الرابع والثلاثون في ما كان من العربان المجتمعين وملاحقتهم لاحد

المزومين وقتل الصياد حرياً برصاصة وانتقال يوسف

٢٤٩

من الارض بصناعة وحرقة

الفصل الخامس والثلاثون في طريق الغرب ويقظة يوسف وعنايه وتسمه قصته

ووصول السواح الى تجلة وقلق الصياد واتجاه المتصورة

٢٥٦

نحو الشمال

الفصل السادس والثلاثون في سرقة سير المتصورة وفي الاعمال الصادرة عن حكمة

وفي الاثقال وفي الامطار المتراكمة وفي ظار والظهر

الاسود والسواح كلبرتي وجوقروا وغراي ومونوبورك

ولينك وراني ككالية وكلايرتون وجون وديشار

وجه

٢٦٣

لندر

الفصل السابع والثلاثون في البلاد التي في عرجات النهر الاسود . وفي منظر جبال اوميري الغريب . وفي كابرة وبمكتو . ورسم المعلم برث . وسقوط المدينة عن رونتها القدم .

٢٧٢

والسير على رحمة الهواء

الفصل الثامن والثلاثون في قلبي العلامة قرفوسن . وفي الجراد : وفي انقلاب

٢٧٨

الريح

الفصل التاسع والثلاثون في دنو السواح من سنغال وفي ازدياد المنصورة انخفاضاً وفي الدرويش الحجي وبسكال ومنصور ولبرتوس والجبال الشاهقة وسلاح ديك ولباقه يوسف والوقفة

٢٨٣

فوق غاب

الفصل الاربعون في المنازعة بينهم على الشهامة واخر رزهم والة التفتيح ولباقه يوسف وما جرى نصف الليل وهجمة السلامة وهجمة كنادي وتاعسه والحريقة والصبيح والعويل

٢٩٢

واخطاء طلقات الرصاص

الفصل الحادي والاربعون في جماعة الطلبة ومطاردة السواح واعتدال الريح ولتفاض المنصورة واخر موتهم ودفاعهم بطلق البنادق ونهر سنغال وشلالات غوني والهواء الحار والمجاز

٢٩٨

النهر

الفصل الثاني والاربعون في الحتام والتقرير والمائر الفرنسية ومعسكر مدين ومدينة القديس لويس والبارجة الانكليزية وعودة السواح الى لندر

٣٠٨











